
ECAM35X.75

КОФЕМАШИНА

Инструкции по применению

КОФЕ МАШИНАСЫ

Пайдалану нұсқаулығы

KÁVÉFŐZŐ GÉP

Használati utasítás

KÁVOVAR

Návod k použití

KÁVOVAR

Návod na použitie

EKSPRES DO KAWY

Instrukcja obsługi

КАФЕМАШИНА

Инструкции за употреба

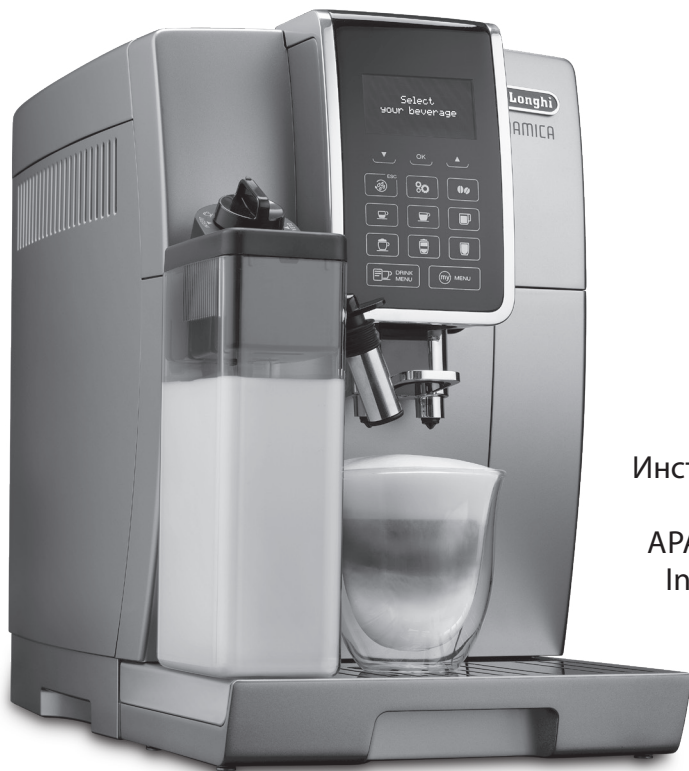
APARAT PENTRU CAFEA

Instrucțiuni de utilizare

KAHVE MAKİNESİ

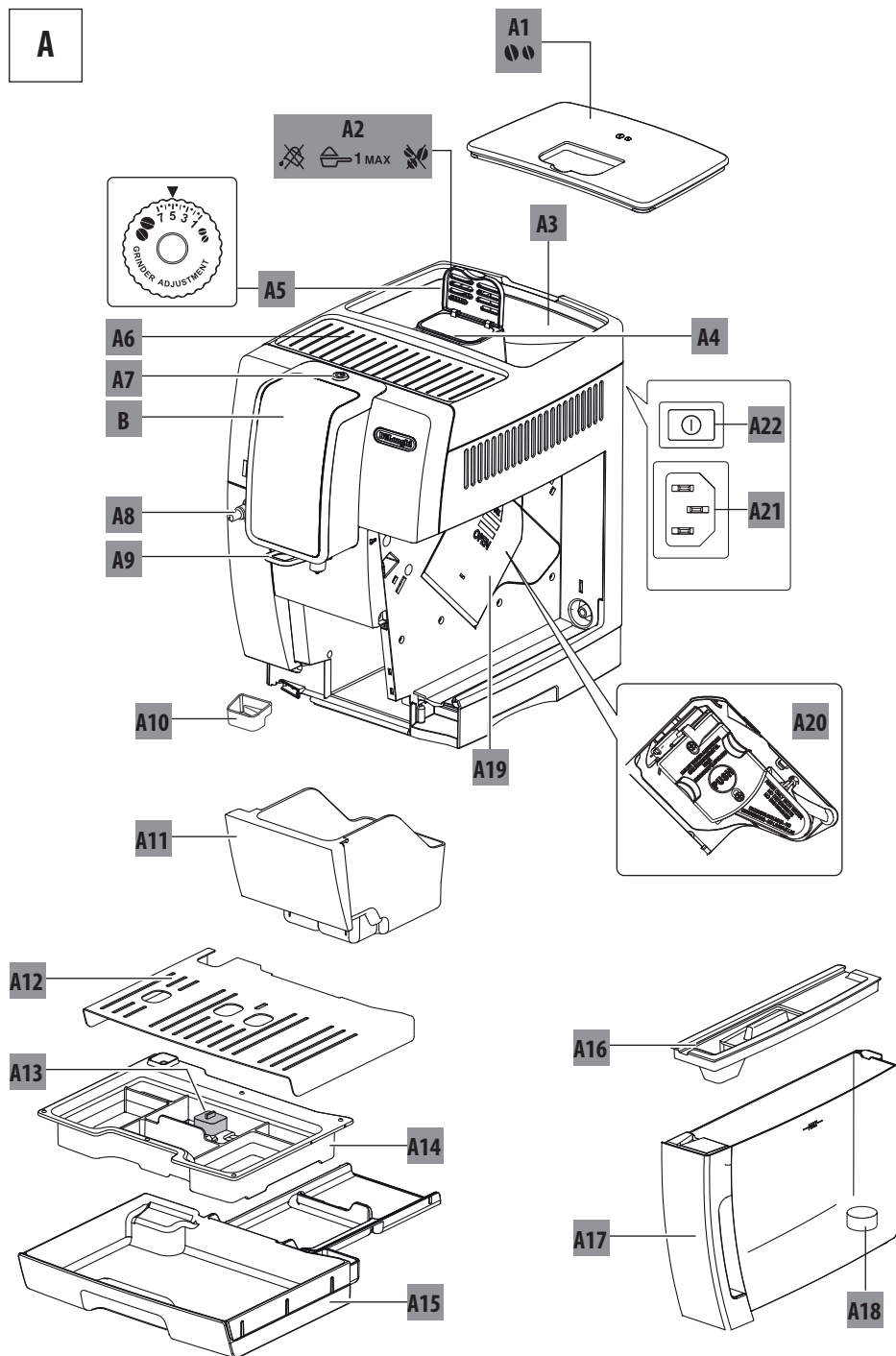
Kullanma talimatları

Instructions videos available at:
<http://ecam35075.delonghi.com>

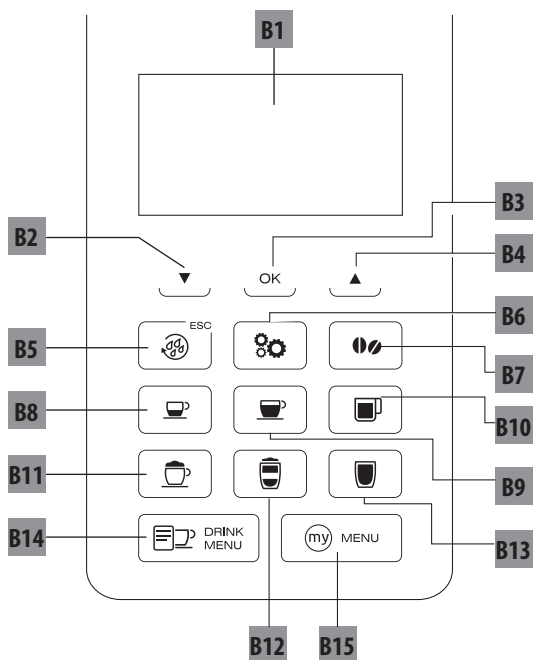


DeLonghi

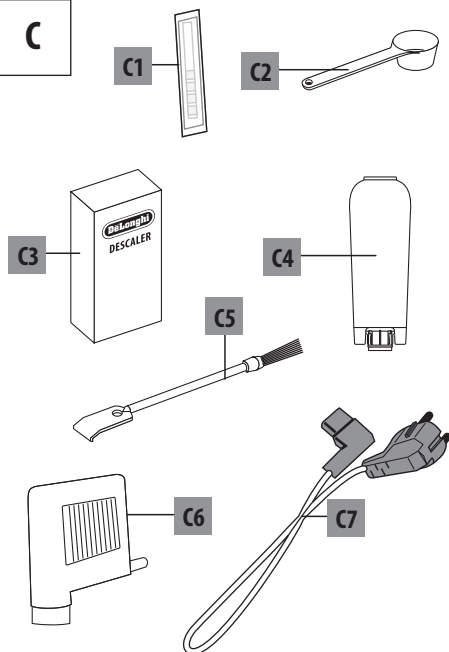
A



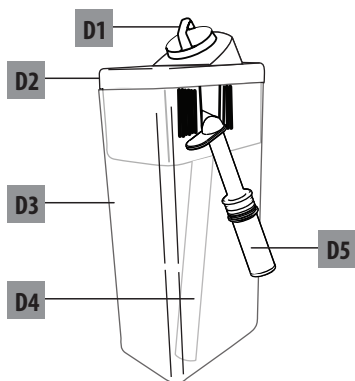
B



C



D



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	5
1.1 Буквы в скобках.....	5
1.2 Проблемы и их устранение.....	5
2. ОПИСАНИЕ.....	5
2.1 Описание прибора	5
2.2 Описание контрольной панели.....	5
2.3 Описание принадлежностей.....	5
2.4 Описание контейнера для молока	6
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	6
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ	7
6.1 Язык	7
6.2 Обслуживание	7
6.3 Программа напитков	8
6.4 Программа Му напитков	8
6.5 Общее.....	8
6.6 Статистика.....	9
7. ОПОЛАСКИВАНИЕ	9
8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	9
8.1 Регулировка кофемолки	9
8.2 Советы для получения более горячего кофе.....	10
8.3 Приготовление по автоматическим рецептам из кофейных зерен.....	10
8.4 Временное изменение вкуса кофе.....	11
8.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	11
9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ	12
9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока	12
9.2 Регулировка количества пены	13
9.3 Автоматическое приготовление напитков на основе молока	13
9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения	13
10.  MENU ПРОГРАММИРОВАНИЕ И ВЫБОР	14
11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ.....	14
12. ОЧИСТКА	14
12.1 Очистка кофемашины.....	14
12.2 Очистка внутренней системы машины.....	15
12.3 Очистка контейнера для кофейной гущи	15
12.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата	15
12.5 Чистка внутренней части машины	16
12.6 Очистка бачка для воды	16
12.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	16
12.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	16
12.9 Очистка заварочного узла	16
12.10 Очистка контейнера для молока.....	17
12.11 Очистка распылителя горячей воды.....	17
13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	18
14. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.....	19
14.1 Измерение жесткости воды	19
14.2 Настройка жесткости воды.....	19
15. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ	20
15.1 Установка фильтра	20
15.2 Замена фильтра.....	20
15.3 Удаление фильтра.....	21
16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	21
17. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ.....	21
18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	24

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2–3).

1.2 Проблемы и их устранение

При возникновении неисправностей в первую очередь попытаться их устранить согласно положениям из главы «17. Сообщения на дисплее» и «18. Устранение неисправностей». Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к машине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора

(стр. 2 — А)

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A5. Рукоятка регулировки степени помола
- A6. Подогрев чашек
- A7. Кнопка : включение или выключение кофемашины (режим ожидания)
- A8. Распылитель горячей воды и пара
- A9. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A10. Лоток для сбора конденсата
- A11. Контейнер для кофейной гущи
- A12. Поддон для чашек
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Решетка поддона
- A15. Поддон для сбора капель
- A16. Крышка бачка для воды
- A17. Бачок для воды
- A18. Место расположения фильтра смягчения воды
- A19. Дверца заварочного узла
- A20. Заварочный узел

A21. Гнездо разъема шнура питания

A22. Главный выключатель

2.2 Описание контрольной панели

(стр. 3 — В)

Некоторые кнопки панели управления могут иметь двойную функцию. Она приводится в скобках в тексте описания.

- B1. Дисплей: справочник пользователя по пользованию прибором. Позиция в центре между двумя пунктирными линиями является выбранной.
- B2. ▼ Стрелка перехода (ESC: нажатие во время программирования напитков означает выход без сохранения)
- B3. ОК: подтверждение выбора (Нажимается в первые секунды подачи Espresso, Ristretto, Espresso lungo для запроса 2 чашек)
- B4. ▲ Стрелка перехода (STOP: нажимается во время подачи/программирования напитков для остановки/программирования)
- B5. ☺/ESC: выполнение ополаскивания. (При входе в меню настроек имеет функцию ESC: при нажатии выполняется выход из выбранной функции и возврат в главное меню)
- B6. : меню настроек прибора
- B7. : выбор вкуса

Напитки прямого выбора:

- | | |
|---|-----------------|
| B8.  | Espresso |
| B9.  | Кофе |
| B10.  | Long |
| B11.  | Cappuccino |
| B12.  | Latte Macchiato |
| B13.  | Горячее молоко |
- B14.  DRINK MENU: Меню выбора напитков (не являются напитками прямого выбора): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, горячая вода
 - B15.  MY MENU: Меню выбора индивидуальных напитков (My). Если ранее не были запрограммированы из меню настроек «1.1 Буквы в скобках», при первом использовании выполняется непосредственно индивидуальный подбор напитка.

2.3 Описание принадлежностей

(стр. 3 — С)

- C1. Индикаторная полоска
- C2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе
- C3. Средство для удаления накипи
- C4. Фильтр для смягчения воды (в некоторых моделях)
- C5. Кисточка для очистки
- C6. Узел подачи горячей воды
- C7. Шнур питания

2.4 Описание контейнера для молока

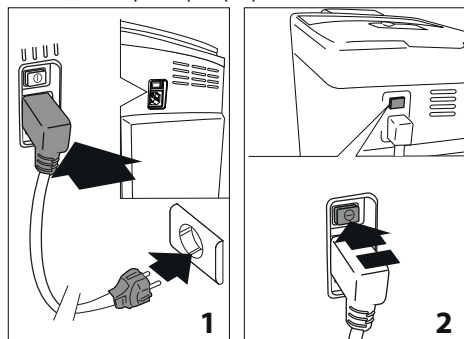
(стр. 3 — D)

- D1. Регулятор плотности пены и функции CLEAN
- D2. Крышка контейнера для молока
- D3. Контейнер для молока
- D4. Трубка всасывания молока
- D5. Трубка подачи молочной пены (регулируется)

3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые находятся в контакте с водой или молоком.
 - Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
 - Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе «14. Настройка жесткости воды.».
1. Установите разъем шнура электропитания (C7) в гнездо (A21), которое находится с задней стороны прибора, и подключите прибор к сети электропитания (рис. 1), убедитесь, что нажата кнопка главного выключателя (A22) с задней стороны прибора (рис. 2).

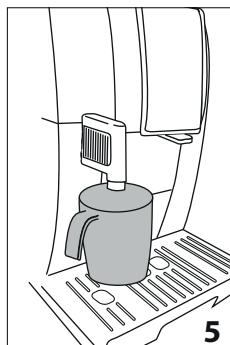
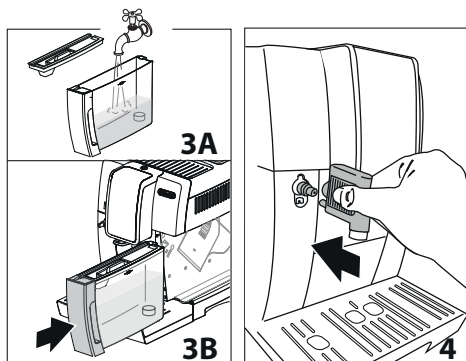


2. «Язык»: нажимайте стрелку перехода (B2), пока между двумя пунктирными линиями не появится нужный язык. Затем нажмите **OK** (B3) для подтверждения.

Продолжите согласно инструкциям, которые выдаются самим прибором на дисплее (B1):

3. Извлеките бачок для воды (A17), наполните его свежей водой от отметки MAX (рис. 3A), установите бачок на место (рис. 3B).

4. Убедитесь, что узел подачи горячей воды (C6) установлен на распылитель (A8) (рис. 4), поместите под ним емкость (рис. 5) минимальным объемом 100 мл.



5. На дисплее появится надпись: «Гидросистема пуста, заполнить систему, горячая вода, подтвердить?»
6. Нажмите **OK** для подтверждения. Прибор подаст воду из узла подачи горячей воды, а затем автоматически выключится.

Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4–5 порций кофе или 4–5 порций капучино, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Во время приготовления первых 5–6 капучино является нормальным явлением шум кипящей воды, со временем уровень шума понизится.
- Чтобы насладиться еще более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (C4), следуя инструкциям из главы «15. Фильтр смягчения воды». Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

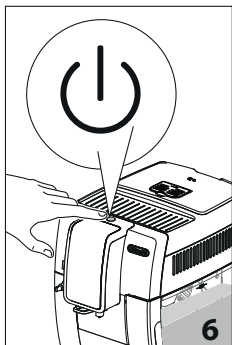
Перед включением прибора убедитесь в том, что нажат главный выключатель (A22), который находится на задней части прибора (рис. 2).

При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A9) выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в поддоне для сбора капель (A15) ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (A7) (рис. 6).



После завершения нагрева кофемашина выполнит ополаскивание, появится растущая шкала, которая отображает ход процесса. Таким образом, помимо нагрева бойлера прибор запустит горячую воду во внутренние контуры для их нагрева.

Прибор нагрелся, когда на дисплее появляется главная страница.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A9) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  (A7) (рис. 6).
- Если предусмотрено, прибор выполняет споласкивание и затем выключается (режим ожидания).

Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки  (рис. 6);
- отпустите главный выключатель (A22) (рис. 2).

Внимание!

Ни в коем случае не нажимайте на главный выключатель, когда прибор включен.

6. НАСТРОЙКИ МЕНЮ

В меню имеются 6 позиций, некоторые из которых имеют подгруппы:

- **Язык**
- **Обслуживание**
 - Удаление накипи
 - Установка фильтра
 - (если фильтр установлен): Замените фильтр
 - (если фильтр установлен): Снять фильтр
- **Прог. напитков**
- **Прог. Му напитков**
- **Общее:**
 - Задайте температуру
 - Жесткость воды
 - Автовыключение
 - Экономия энергии
 - Звуковой сигнал
 - Фабричные напитки
 - Заводские параметры
- **Статистика.**

6.1 Язык

При необходимости сменить язык дисплея (B1) действуйте следующим образом:

1. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажмите **OK** (B3) для выбора «Язык». На дисплее появится список языков.
3. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится нужный язык.
4. Нажмите **OK** для подтверждения.
5. Прибор вернется в меню «Параметры».
6. Нажмите /ESC (B5) для выхода из меню.

6.2 Обслуживание

В этой позиции представлены все действия по обслуживанию, которые могут потребоваться для машины:

- **Удаление накипи** Инструкции по удалению накипи приводятся в главе «13. Удаление накипи».

- **Установка фильтра:** Инструкции по установке фильтра (C4) приводятся в параграфе «15.1 Установка фильтра».

Чтобы выбрать нужное действие, выполните следующее:

1. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Обслуживание».
3. Нажмите **OK** (B3) для подтверждения.
4. Нажимайте стрелки перехода, пока не появится необходимое действие.
5. Нажмите **OK** для подтверждения и выполнения действия согласно инструкциям из следующих параграфов.

6.3 Программа напитков

Машина настроена на фабрике изготовителя для подачи стандартного количества. Если необходимо изменить это количество и индивидуально подобрать напитки прямого выбора и  (B14), выполните следующее:

1. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Прог. напитков».
3. Нажмите **OK** (B3) для подтверждения. Прибор выведет список напитков, которые можно программировать.
4. Нажимайте стрелки перехода, пока не появится напиток для программирования. Нажмите **OK** для подтверждения.

5. **Кофейные напитки:** на дисплее появится «Программа вкуса». Нажмите стрелки выбора (B2) и (B4) или  (B7), пока не появится нужный вкус (см. параграф «8.4 Временное изменение вкуса кофе»), нажмите **OK**. На дисплее появится «Програм-ие кофе» и растущая шкала, которая отображает процесс подачи. После получения нужного количества нажмите **OK**.

Напитки на основе молока: после выбора вкуса на дисплее появляется «Програм-ие молока» и растущая шкала, которая отображает процесс подачи. После получения нужного количества нажмите **OK**. Прибор выполнит приготовление кофе. Нажмите **OK**, чтобы прервать подачу тогда, когда достигнуто желаемое количество кофе.

Горячая вода: нажмите **OK**. Начнется подача, после достижения желаемого количества нажмите **OK**.

6. «Сохранить пар-ы?»: чтобы сохранить программирование, нажмите **OK** (в противном случае нажмите /ESC - (B2) или (B5)).
7. «Сохраненные пар-ы» (или «Несохранен. пар-ы»). Прибор вернется в режим готовности к применению.

6.4 Программа Му напитков

Выполните порядок действий из предыдущего параграфа «6.3 Программа напитков», чтобы индивидуально подобрать напитки « MENU» (B14), или выполните прямое программирование, как описано в главе «10. Программирование и выбор».

6.5 Общее

В этой позиции присутствуют настройки для индивидуальной конфигурации базовых функций прибора.

1. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Общее».
3. Нажмите **OK** (B3) для подтверждения и выбора нужной позиции с помощью стрелок перехода. Следуйте инструкциям для каждой отдельной настройки.

• Задайте температуру:

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

4. Нажмите **OK** (B3). На дисплее (B1) появится текущее заданное значение и мигает значение «Новое».
5. Выберите новое значение для настройки с помощью стрелок выбора (B2) или (B4).
6. После выбора нужного значения (низкая, средняя, высокая, максимальная) нажмите **OK**.

Прибор вернется к предыдущей странице.

• Жесткость воды:

Инструкции по определению и настройке жесткости воды приводятся в главе «14. Настройка жесткости воды.».

• Автовыключение (режим ожидания):

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

4. Нажмите **OK**. На дисплее (B1) появится текущее заданное значение и мигает значение «Новое».
5. Выберите новое значение для настройки с помощью стрелок выбора (B2) или (B4).
6. После выбора нужного значения (низкая, средняя, высокая, максимальная) нажмите **OK**.

Прибор вернется к предыдущей странице.

• Экономия энергии:

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты в соответствии с действующими европейскими нормами.

Для отключения или подключения режима экономии энергии действуйте следующим образом:

4. Нажмите **OK**. На дисплее выводится как текущий статус («Подключено» или «Не подключено»), так и дей-

ствие, которое будет выполнено подтверждением **OK** («Выключить?» или «Включить?»).

5. Нажмите **OK** для выключения или включения функции. Прибор вернется к предыдущей странице.

Примечание.

- Если функция включена, на дисплее появится символ **ECO**.
- В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе или первого молочного напитка пройдет несколько секунд, так как машина должна нагреться.
- Если установлен контейнер для молока (D), функция экономии энергии не включается.

- **Звуковой сигнал:**

С помощью этой функции включается или выключается звуковое предупреждение. Выполните следующие действия:

4. Нажмите **OK**. На дисплее (B1) выводится как текущий статус («Подключено» или «Не подключено»), так и действие, которое будет выполнено подтверждением **OK** («Выключить?» или «Включить?»).
5. Нажмите **OK** для выключения или включения функции. Прибор вернется к предыдущей странице.

- **Фабричные напитки**

С помощью данной функции можно вернуться к фабричным настройкам всех напитков или отдельных напитков, которые были настроены. После выбора напитка выполните следующее:

4. Выберите «Все», если хотите вернуть изначальные фабричные настройки вкуса и количества всем напиткам, либо выберите нужный напиток и нажмите **OK**.
5. «Восстановить?»: чтобы вернуться к фабричным настройкам, нажмите **OK**.
6. «Возврат завершен»: прибор подтверждает восстановление и возвращается к предыдущему окну.

Чтобы выполнить восстановление настроек другого напитка, выполните действия с пункта 4. Чтобы выйти, нажмите **⏮/ESC** (B5).

- **Заводские параметры:**

С помощью этой функции восстанавливаются все изначальные настройки прибора и напитков (кроме языка, который остается тем, что был выбран при первом запуске). После выбора позиции выполните следующее:

4. «Восстановить?»: нажмите **OK**.
5. «Возврат завершен»: прибор подтверждает восстановление и возвращается к предыдущему окну.

Для выхода нажмите **⏮/ESC** (B5).

6.6 Статистика

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные прибора. Чтобы вывести на дисплей такие данные:

1. Нажмите **⚙** (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Статистика».
3. Нажмите **OK** (B3), на дисплее появятся статистические данные прибора. Листать позиции можно с помощью стрелок выбора.
4. Нажмите **⏮/ESC** (B5) для выхода.

Чтобы вернуться в главное окно, нажмите **⏮/ESC**.

7. ОПОЛАСКИВАНИЕ

С помощью данной функции можно вывести горячую воду из узла подачи кофе (A9) и из узла подачи горячей воды (C6), если имеется, чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

Под узлами подачи кофе и горячей воды поместите емкость минимальным объемом 100 мл.

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

1. Для включения этой функции нажмите **⏮** (B5), на дисплее (B1) появится надпись «Ополаскивание».
2. Через несколько секунд сначала из узла подачи кофе, а затем из узла подачи горячей воды (если имеется) выйдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутреннюю систему машины. На дисплее появится растущая шкала, которая отображает ход процесса.
3. Чтобы остановить функцию, стрелкой нажмите на **STOP** (B4).

Примечание.

- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Это нормально, что после выполнения данной функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

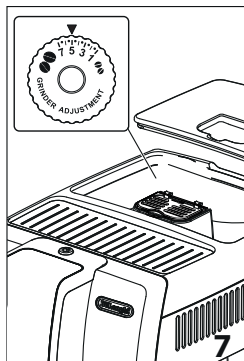
8. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

8.1 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

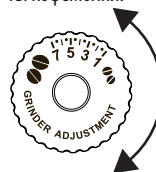
Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки

либо слишком медленная подача кофе (по каплям), следует откорректировать с помощью рукоятки степени помола (A5) (рис. 7).



Примечание.

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

8.2 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

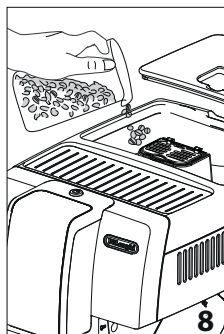
- выполнить ополаскивание нажатием ☼/ESC (B5);
- нагреть чашки горячей водой с помощью функции горячей воды (см. главу «11. Поддача горячей воды»);
- увеличить температуру кофе в меню «Настройки» (см. параграф «6.5 Общее»).

8.3 Приготовление по автоматическим рецептам из кофейных зерен

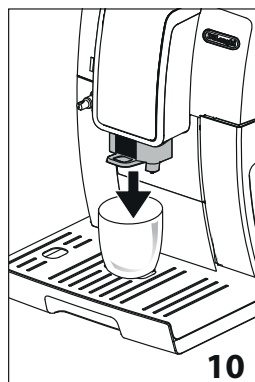
Внимание!

Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизованный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3) (рис. 8).



2. Поместите под носиками узла подачи кофе (A9):
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 9);
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе.
3. Опустите узел подачи таким образом, чтобы он как можно больше приблизился к чашке (рис. 10). Так получится лучшая пенка.



4. Выберите желаемый кофе:

Кофейные напитки прямого выбора			
Рецепт	Количество	Программируемое количество	Установленный вкус
☕ Espresso (B8)	≈ 40 мл	от ≈ 30 до ≈ 80 мл	☉☉☉☉☉
☕ Кофе (B9)	≈ 180 мл	от ≈ 100 до ≈ 240 мл	☉☉☉☉☉
☕ Long (B10)	≈ 160 мл	от ≈ 115 до ≈ 250 мл	☉☉☉☉☉

Кофейные напитки, выбираемые  DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	
Ristretto	≈ 30 мл	от ≈ 20 до ≈ 40 мл	
Doppio+	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	 +
2 Espresso	≈ 40 мл x 2 чашки	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 мл x 2 чашки	--	
2 Ristretto	≈ 30 мл x 2 чашки	--	

- Начнется приготовление, на дисплее (B1) появится растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

Примечание.

- Одновременно можно приготовить две чашки RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO нажатием 2X (B3) во время приготовления каждого напитка (изображение остается на несколько секунд после начала приготовления).
- В процессе приготовления машиной кофе подачу можно остановить в любой момент нажатием стрелкой на STOP (B4).
- Если после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатой (в течение 3 секунд) одну из кнопок подачи кофе (B8) - (B10).

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- В процессе работы на дисплее появляются некоторые сообщения (залейте воду, очистите контейнер для гущи и проч.), чьи значения приводятся в главе «17. Сообщения на дисплее».
- Для получения более горячего кофе рекомендуется посмотреть раздел «8.2 Советы для получения более горячего кофе».
- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в главе «18. Устранение неисправностей».

- О настройке напитков по своему вкусу см. параграфы «6.3 Программа напитков» и «6.4 Программа Му напитков».

8.4 Временное изменение вкуса кофе

Чтобы временно изменить вкус кофе из автоматических рецептов, нажмите  (B7):

	Индивидуальный (если запрограммирован) / стандартный
	СВЕРХЛЕГКИЙ
	ЛЕГКИЙ
	СРЕДНИЙ
	КРЕПКИЙ
	СВЕРХКРЕПКИЙ
	(см. «8.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе»)

Примечание.

- Изменение вкуса не сохраняется, при следующей автоматической подаче прибор выберет значение по умолчанию ( AUTO).
- Если через несколько секунд после временного изменения вкуса не выполняется подача, вкус вернется к значению по умолчанию ( AUTO).

8.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

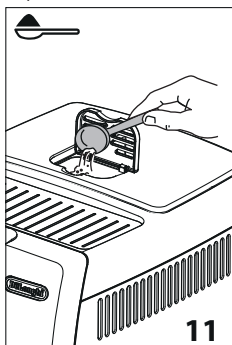
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки (C2), в противном случае это может привести к загрязнению машины изнутри или к закупорке воронки (A4).



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Несколько раз нажмите кнопку  (B7), пока на дисплее (B1) не появится «».
2. Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 11).



3. Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A9) (рис. 9).
4. Выберите желаемый кофе:

Кофейные напитки прямого выбора	
Рецепт	Количество
 Espresso (B8)	≈ 40 мл
 Кофе (B9)	≈ 180 мл
 Long (B10)	≈ 160 мл
Кофейные напитки, выбираемые из  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 мл
Ristretto	≈ 30 мл

5. Начнется приготовление, на дисплее появится изображение выбранного напитка и растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.

Внимание! В процессе приготовления кофе LONG . В середине процесса приготовления машина запрашивает засыпку предварительно молотого кофе. Засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе и нажмите **OK** (B3).

Примечание.

При подключенном режиме экономии энергии может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе.

9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

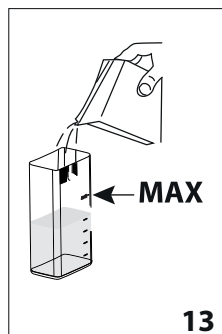
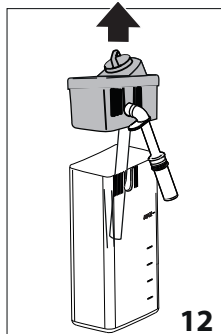
Примечание.

- Во избежание получения слабо вспененного молока или больших пузырьков всегда очищайте крышку контейнера для молока (D2) и распылитель горячей воды

(A8) как описано в параграфах «9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения», «12.10 Очистка контейнера для молока» и «12.11 Очистка распылителя горячей воды».

9.1 Наполнение и закрепление контейнера для молока

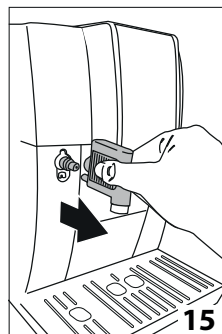
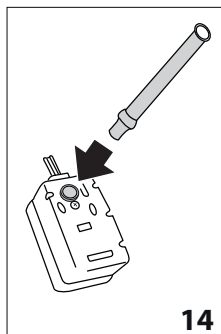
1. Снимите крышку (D2) (рис. 12).



2. Наполните контейнер для молока (D3) достаточным количеством молока, не превышая отметку уровня MAX на контейнере (рис. 13). Помните, что каждая отметка сбоку на контейнере соответствует 100 мл молока.

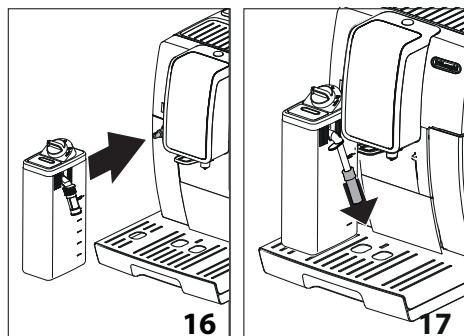
Примечание.

- Для получения более плотной и пышной пенки используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко, которое имеет прохладную температуру (около 5°C).
 - Если подключен режим экономии энергии, для подачи капучино могут потребоваться несколько секунд.
3. Убедитесь, что трубка всасывания молока (D4) прочно вставлена на свое место на дне крышки контейнера для молока (рис. 14).



4. Установите на место крышку контейнера для молока.
5. Снимите узел подачи горячей воды (C6) с распылителя (A8) (рис. 15).

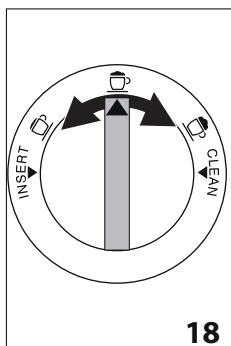
6. Закрепите путем установки до упора контейнер для молока на распылитель (рис. 16). Машина подаст звуковой сигнал (если подключен).



7. Поставьте достаточно большую чашку под носик узда подачи кофе (A9) и под трубку подачи молочной пены (D5). Отрегулируйте длину трубки подачи молока, просто потянув ее вниз к чашке (рис. 17).
8. Следуйте приведенным далее указаниям для каждой конкретной функции.

9.2 Регулировка количества пены

Поворотом регулятора плотности пены (D1) выбирается количество молочной пены, которая подается во время приготовления молочных напитков (рис. 18).



Положение регулятора	Описание	Рекомендуется для...
	Без пены	ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (без пены) /CAFFELATTE
	Мало пены	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Макс.пена	CAPPUCCINO/CAPPUCCINO+ /ESPRESSO MACCHIATO / ГОРЯЧЕЕ МОЛОКО (с пеной)

9.3 Автоматическое приготовление напитков на основе молока

1. Наполните и закрепите контейнер для молока (D), как показано выше.
2. Выберите желаемый напиток:

Прямой выбор:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Горячее молоко (B13)

Выбираются нажатием DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
- Caffe latte
- Flat white
- Espresso macchiato;

3. Через несколько секунд прибор автоматически начинает приготовление, а на дисплее появляется растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.
4. После подачи молока машина автоматически готовит кофе (для напитков, где это предусмотрено).

Примечание.

- Если во время подачи необходимо остановить приготовление, нажмите стрелкой на STOP (B4).
- Не оставляйте упаковку с молоком вне холодильника надолго, чем выше температура молока (5°C наилучшее значение), тем хуже становится качество пены.
- Напитки можно подбирать индивидуально (см. параграфы «6.3 Программа напитков» и «6.4 Программа My напитков»).

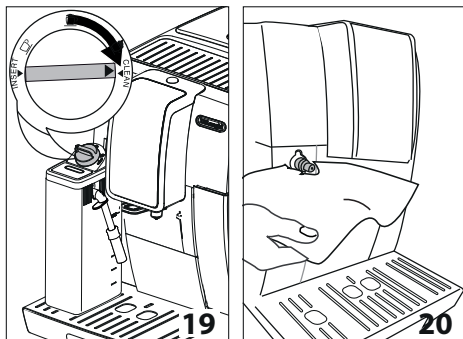
9.4 Очистка контейнера для молока после каждого применения

Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов контейнера для молока (D) из трубки подачи молока (D5) выходит немного горячей воды и пара. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

После использования функций молока необходимо выполнить очистку крышки контейнера для молока (D2). Выполните очистку для удаления остатков молока следующим образом (или нажмите /ESC (B5), чтобы отложить операцию):

1. Не снимайте с машины контейнер для молока (D) (нет необходимости сливать молоко).
2. Поместите чашку или другую емкость под трубкой подачи молочной пены.
3. Поверните рукоятку регулировки пены (D1) на CLEAN (рис. 19), на дисплее появится растущая шкала, которая отображает ход процесса. Очистка остановится автоматически.



4. Установите ручку регулировки на один из уровней плотности пены.
5. Снимите контейнер для молока и очистите форсунку пара (A8) с помощью губки (рис. 20).

Примечание.

- Если требуется приготовить несколько чашек молочных напитков, выполните очистку контейнера для молока после последнего приготовления. В этом случае нажмите **ESC** (B5) для возврата к главному меню.
- Емкость с молоком может храниться в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока машина нагреется.

10. MENU ПРОГРАММИРОВАНИЕ И ВЫБОР

В **my MENU** можно выбрать индивидуально настроенные напитки в зависимости от собственного вкуса. Если напиток ни разу не настраивался, прибор перед подачей попросит выполнить индивидуальную настройку.

1. Нажмите **my MENU** (B15).
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится нужный напиток.

Не запрограммированные напитки:

3. Нажмите **OK** (B3) для выбора.
4. **Кофейные напитки:** нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4) или **☉** (B7) до выбора нужного вкуса. Нажмите **OK**, на дисплее (B1) шкала будет заполняться по мере выполнения подачи. После получения нужного количества нажмите **OK**.
5. **Молочные напитки:** после выбора вкуса на дисплее (B1) появляется растущая шкала, которая отображает процесс подачи молока. После получения нужного количества нажмите **OK**.
6. Прибор выполнит приготовление кофе. Нажмите **OK**, чтобы прервать подачу тогда, когда достигнуто желаемое количество кофе.

7. Для сохранения программирования нажмите **OK** (в противном случае нажмите **ESC** (B2) или (B5)).

8. Прибор вернется в режим готовности к применению.

Запрограммированные напитки:

3. Нажмите **OK** (B3) для выбора.
4. Прибор начнет приготовление согласно ранее заданным параметрам.

Примечание.

Две чашки напитков можно выбрать только в момент, когда соответствующий единственный напиток запрограммирован.

11. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды.

1. Убедитесь, что узел подачи горячей воды (C6) правильно закреплен.
2. Поместите емкость под узлом подачи (как можно ближе, чтобы избежать брызг) (рис. 5).
3. Нажмите  **DRINK MENU** (B4) и листайте напитки из меню нажатием стрелок выбора (B2) или (B4) до выбора «Горячая вода».
4. Нажмите **OK** (B3), на дисплее появится растущая шкала, которая отображает процесс приготовления.
5. Машина подает приблизительно 250 мл горячей воды, а затем автоматически останавливает подачу. Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, стрелкой выбора нажмите на **STOP** (B4).

Примечание.

- Если подключен режим энергосбережения, для подачи горячей воды может потребоваться несколько секунд ожидания.
- Количество подаваемой воды можно подбирать индивидуально (см. параграф «6.3 Программа напитков»).

12. ОЧИСТКА

12.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренняя система машины;
- контейнер для кофейной гущи (A11);
- поддон для сбора капель (A15) и лоток сбора конденсата (A10);
- бачок для воды (A17);
- носики узла подачи кофе (A9);
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4);

- заварочный узел (A20), доступен после открытия служебной дверцы (A19);
- контейнер для молока (D);
- форсунка горячей воды/пара (A8);

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением решетки поддона (A14) и контейнера для молока (D).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

12.2 Очистка внутренней системы машины

В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2/3 ополаскивания нажатием ☞ (B5);
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд (глава «11. Подача горячей воды»).

Примечание.

Это естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

12.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

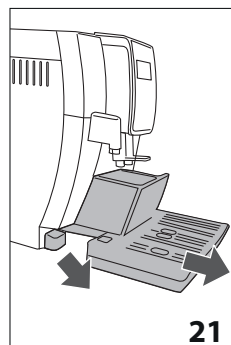
Когда на дисплее (B1) появляется сообщение «Очистите контейнер для гущи», необходимо опорожнить и очистить его. Пока контейнер для гущи (A11) не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор может сигнализировать о необходимости опорожнения контейнера и в том случае, когда он еще не заполнен до конца, но прошли 72 часа после первого приготовления. (Чтобы отсчет 72 часов выполнялся правильно, кофемашину ни в коем случае не следует выключать с помощью главного выключателя (A22)).

Внимание! Опасность ожогов

Если подаются несколько чашек капучино подряд, металлическая подставка для чашек (A12) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Достаньте поддон для сбора капель (A15) (рис. 21), слейте и очистите его.



- Опустошите и тщательно очистите контейнер для гущи (A11), удалите все имеющиеся на дне отложения. Кисточка (C5) из комплекта поставки оснащена шпательем, который подходит для этой операции.
- Проверьте состояние лотка (A10) (красного цвета) для конденсата и слейте его при необходимости.

Внимание!

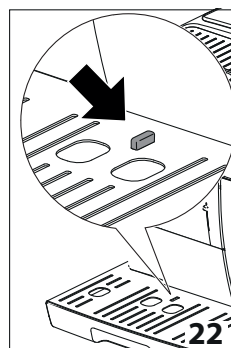
При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

12.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата

Внимание!

Поддон для сбора капель (A15) снабжен индикатором-поплачком красного цвета (A13) уровня воды (рис. 22).



До того, как этот индикатор начнет выступать за подставку для чашек (A12), следует опорожнить поддон и очистить его, в противном случае вода может перелиться и нанести вред машине, опорной поверхности или близлежащей зоне. Для извлечения поддона сбора капель:

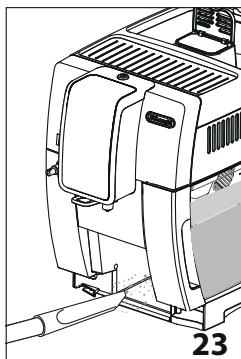
1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A11) (рис. 21).
2. Снимите подставку для чашек (A12), решетку поддона (A14), слейте поддон для сбора капель и контейнер для гущи, вымойте все компоненты.
3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A10) красного цвета и слейте его при необходимости.
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.

12.5 Чистка внутренней части машины

Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей машины необходимо отключить прибор (см. главу «5. Выключение прибора») и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту кофемашины (A15) изнутри (для этого достаточно вынуть поддон для сбора капель). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (C5) из комплекта поставки и губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 23).



12.6 Очистка бачка для воды

1. Периодически (приблизительно раз в месяц) и при каждой смене фильтра для смягчения воды (C4) (если имеется) очищайте бачок для воды (A17) влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (C4) (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), наполните бачок свежей водой и установите его на место.
4. (Только для моделей с фильтром смягчения воды) Подайте 100 мл воды.

12.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Периодически очищайте носики узла подачи кофе (A9) губкой или тряпкой (рис. 26А).



2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 24В).

12.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка (A4) для засыпки предварительно молотого кофе не закупоривалась. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой (C5) из комплекта поставки.

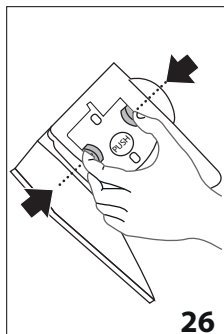
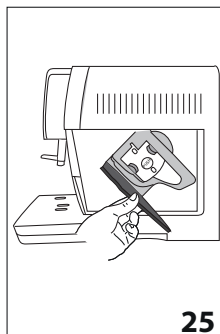
12.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (A20) необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Достаньте бачок для воды (A17).
3. Откройте дверцу заварочного узла (A19) (рис. 25), что находится сбоку справа.



4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный блок наружу (рис. 26).
5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.

Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

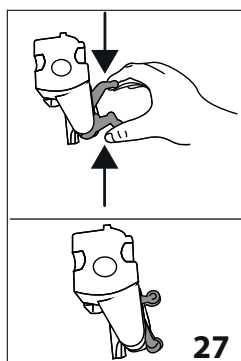
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

6. Кисточкой (C5) очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.
7. После очистки верните на место заварочный узел, вставив его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка блокировки.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага (рис. 27).

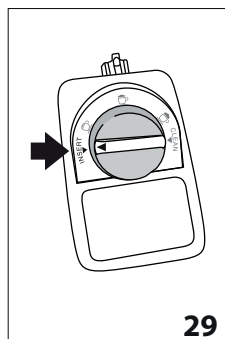
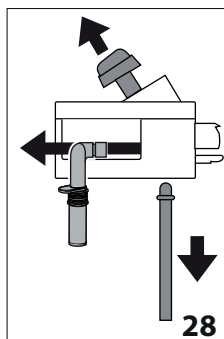


8. После установки узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу.
9. Закройте дверцу заварочного узла.
10. Установите на место бачок для воды.

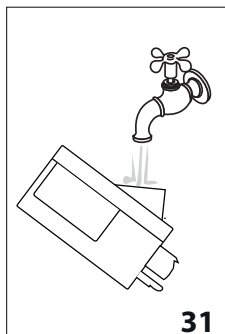
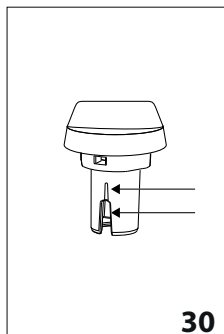
12.10 Очистка контейнера для молока

После каждого приготовления напитков на основе молока очищайте контейнер для молока (D) следующим образом:

1. Снимите крышку (D2).
2. Снимите трубку подачи молока (D5) и трубку всасывания молока (D4) (рис. 28).



3. Поверните против часовой стрелки ручку регулировки пены (D1) до позиции INSERT (рис. 29) и снимите, потянув вверх.
4. Тщательно промойте все компоненты водой и мягким моющим средством. Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины. Обратите особое внимание, чтобы на выемке и на канале под регулятором (рис. 30) не было остатков молока. При необходимости прочистите канал с помощью зубочистки.



5. Ополосните гнездо для регулятора пены под проточной водой (см. рис. 31).
6. Убедитесь также, что трубка всасывания и трубка подачи молока не засорены остатками молока.
7. Установите регулятор на уровне с надписью INSERT, установите на место трубку подачи и трубку всасывания молока.
8. Установите на место крышку контейнера для молока (D3).

12.11 Очистка распылителя горячей воды

После каждого приготовления молока очищайте распылитель (A8) губкой, удаляя все остатки с прокладок (рис. 20).

13. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Внимание!

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролилось, немедленно высушите.

Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 1,8
Время	~45 мин

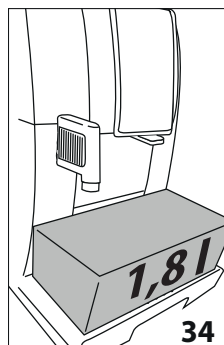
Удаляйте накипь из машины только тогда, когда на дисплее (B1) появляется «Удалить накипь, ESC для отмены, ОК удаление накипи (~45 минут)». Если требуется сразу выполнить удаление накипи, нажмите **ОК** (B3) и выполните действия из пункта 6. Чтобы отложить удаление накипи, нажмите **ESC** (B5), символ  на дисплее напоминает, что прибор нуждается в удалении накипи.

Для доступа в меню удаления накипи:

1. Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.
2. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
3. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Обслуживание», нажмите **ОК** (B3).
4. Нажмите **ОК** для выбора «Удаление накипи».
5. Подтвердите нажатием **ОК**.
6. Извлеките бачок для воды (A17), снимите фильтр для воды (C4) (если имеется), слейте бачок для воды. Нажмите **ОК**.
7. Залейте в бачок для воды средство для удаления накипи до уровня А (соответствует упаковке на 100 мл), указанного на внутренней стороне бачка (рис. 32); долейте воду (один литр) до уровня В (рис. 33); установите бачок для воды на машину. Нажмите **ОК**.



8. Снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гузи (A11). Нажмите **ОК**.
9. Поместите пустую емкость под узлом подачи горячей воды (C6) и под узлом подачи кофе (A9) минимальным объемом 1,8 литра (рис. 34). Нажмите **ОК**.



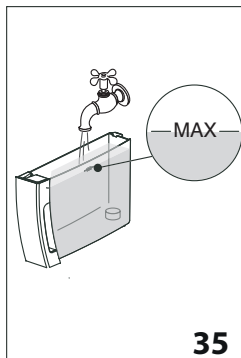
Внимание! Опасность ожогов

Из узла подачи горячей воды и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

10. Запускается программа удаления накипи, а раствор для удаления накипи выходит как из узла подачи горячей воды, так и из узла подачи кофе. Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений изнутри машины.

Через 25 минут прибор остановит удаление накипи.

11. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Опорожните емкость для сбора раствора для удаления накипи и извлеките бачок для воды, слейте его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX (рис. 35) и установите бачок на место. Нажмите **ОК**.



35

12. Снова поместите емкость, использованную для сбора раствора удаления накипи, под узел подачи кофе и под узел подачи горячей воды (рис. 34) и нажмите **OK**.
 13. Нажмите **OK**.
 14. Горячая вода сначала выйдет из узла подачи кофе и затем из узла подачи горячей воды.
 15. Когда вода в бачке закончилась, слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания.
 16. Достаньте бачок для воды и наполните его свежей водой до отметки MAX. Нажмите **OK**.
 17. Если ранее был снят, установите на место фильтр смягчения воды в бачок для воды, поместите бачок на место и нажмите **OK**.
 18. Снова поместите пустую емкость, использованную для сбора раствора удаления накипи, под узлом подачи горячей воды. Нажмите **OK**.
 19. Еще раз нажмите **OK**.
 20. Из узла подачи горячей воды выходит горячая вода.
 21. После завершения второго ополаскивания снимите, слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для гучи (A11). Нажмите **OK**.
 22. Еще раз нажмите **OK**.
 23. Слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания, извлеките бачок для воды и залейте свежую воду до отметки MAX, установите его на машину.
- Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Это нормально, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гучи (A11).
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора.

- Запрос прибора на выполнение двух циклов по удалению накипи, следующих друг за другом, считается нормальным, это результат развитой системы контроля, установленной на машине.

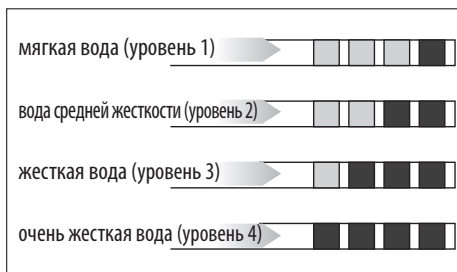
14. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.

Запрос об удалении накипи появляется через определенный период работы, продолжительность которого зависит от жесткости воды.

Прибор имеет фабричные настройки на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

14.1 Измерение жесткости воды

1. Снимите упаковку с индикаторной полоски (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST, к ней прилагаются инструкции на английском языке.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и потряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.



14.2 Настройка жесткости воды

1. Нажмите (B6) для входа в меню «Настройки».
2. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Общее», нажмите **OK**.
3. Нажимайте стрелки выбора, пока не появится «Жесткость воды», нажмите **OK**.
4. На дисплее показано текущее значение и мигает новое значение. Нажимайте стрелки выбора, пока не появится требуемое новое значение. Нажмите **OK**.

Новый уровень жесткости сохранен, прибор возвращается к меню «Общее».

Дважды нажмите /ESC (B5) для возврата в главное окно.

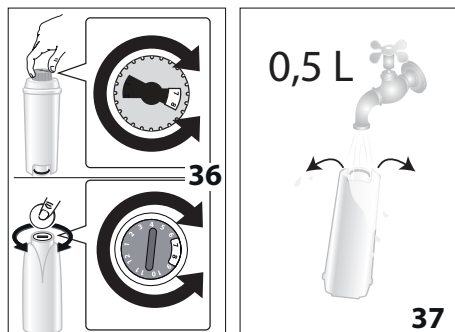
15. ФИЛЬТР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

15.1 Установка фильтра

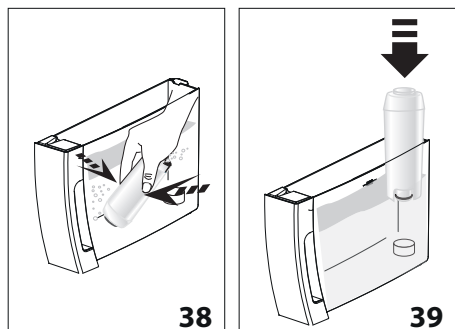
1. Достаньте фильтр (C4) из упаковки. Диск календаря отличается в зависимости от типа фильтра.
2. Поверните диск с календарем (рис. 36) так, чтобы появились следующие два месяца использования.



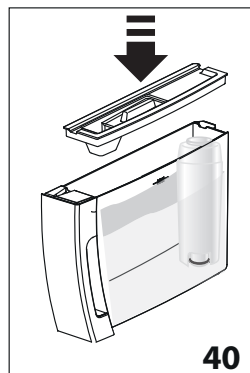
Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

3. Чтобы активировать фильтр, залейте водопроводную воду в отверстие фильтра, как показано на рис. 37, пока она не начнет выходить из боковых отверстий в течение более чем одной минуты.
4. Снимите бачок для воды (A17) с машины и наполните его водой.
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 38).



6. Вставьте фильтр в специальное гнездо (A18) и нажмите до упора (рис. 39).
7. Закройте бачок крышкой (A16) (рис. 40) и установите его на машину.



После установки фильтра следует сообщить о его наличии прибору.

8. Нажмите (B6) для входа в меню «Настройки».
9. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Обслуживание», нажмите **OK**.
10. Нажимайте стрелки выбора, пока не появится «Установите фильтр», нажмите **OK**.
11. Еще раз нажмите **OK**.
12. Поместите под узлом подачи горячей воды (C6) емкость (мин. объем 500 мл), нажмите **OK**.
13. Прибор начнет подачу воды.
14. После того, как подача закончилась, прибор автоматически возвращается в режим «Готовность к приготовлению кофе».

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

15.2 Замена фильтра

Замените фильтр (C4), когда на дисплее (B1) появится «Заменить фильтр, ESC для отмены, OK для начала». Если требуется сразу выполнить замену, нажмите **OK** (B3) и выполните действия из пункта 8. Если вы хотите отложить замену, нажмите ESC (B5), на дисплее символ напоминает о необходимости заменить фильтр.

Для замены выполните следующее:

1. Достаньте бачок для воды (A17) и отработанный фильтр
2. Достаньте из упаковки новый фильтр и выполните действия, описанные в пунктах 2–3–4–5–6–7 предыдущего параграфа.
3. Нажмите (B6) для входа в меню «Настройки».

4. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Обслуживание», нажимите **OK**.
5. Нажимайте стрелки выбора, пока не появится «Замени фильтр», нажимите **OK**.
6. Нажмите **OK** для подтверждения.
7. Поместите под узлом подачи горячей воды (C6) емкость (мин. объем 500 мл), нажимите **OK**.
8. Прибор начнет подачу воды.
9. После того, как подача закончилась, прибор автоматически возвращается в режим «Готовность к приготовлению кофе».

Теперь новый фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

15.3 Удаление фильтра

Если вы желаете использовать прибор без фильтра (C4), необходимо его снять и сообщить о его удалении. Выполните следующие действия:

1. Достаньте бачок для воды (A17) и отработанный фильтр

2. Нажмите  (B6) для входа в меню «Настройки».
3. Нажимайте стрелки выбора (B2) и (B4), пока между двумя пунктирными линиями не появится «Обслуживание», нажимите **OK**.
4. Нажимайте стрелки выбора, пока не появится «Снять фильтр», нажимите **OK**.
5. Нажмите **OK** для подтверждения снятия. Прибор вернется к меню «Обслуживание».

Нажмите /ESC (B5) для выхода из меню.

Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Поглощенная мощность:	1450 Вт
Давление:	1,5 мПа (15 бар)
Макс. емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x440x360 мм
Длина шнура:	1750 мм
Вес:	9,9 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	300 г

17. СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

ВЫВЕДЕНО СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Залейте воду	Недостаточно воды в бачке (A17).	Заполните бак водой и (или) правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок (рис. 3B).
Вставьте бак для в-ды	Бачок (A17) неправильно установлен.	Правильно вставьте бачок, нажав до упора (рис. 3B).
Очистите контейнер для гущи	Контейнер для кофейной гущи (A11) переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и поддон для сбора капель, (A15) очистите их и установите на место. Важно: Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
Вставьте контейнер для гущи	После очистки не был установлен на место контейнер для гущи (A11).	Снимите поддон для сбора капель (A15) и установите контейнер для кофейной гущи.
➔		

ВЫВЕДЕНО СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Засыпьте молотый кофе	Была выбрана функция «молотый кофе», но в воронку не был засыпан молотый кофе (A4).	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку (рис. 11) или отмените функцию предварительно молотого кофе.
	Запрос кофе LONG из предварительно молотого кофе.	Засыпьте в воронку (A4) мерную ложку предварительно молотого кофе и нажмите ОК (B3) для продолжения и завершения приготовления.
Наполните контейнер для зерен	Закончился кофе в зернах.	Заполните контейнер зернами (A3) (рис. 8).
	Засорена воронка для молотого кофе (A4).	Опорожните воронку с помощью кисточки (C5), как описано в пар. «12.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
Слишком мел. помол. Отрегул. кофемолку	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) (рис. 7) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. «8.1 Регулировка кофемолки»). Если проблема не решена, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора.
	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.	Вставьте узел подачи горячей воды (C6) в машину и подайте немного воды, пока не пойдет ровная струя.
Уменьш. кол-во кофе	Было использовано слишком большое количество кофе.	Выберите более легкий вкус нажатием  (B7) или уменьшите количество предварительно молотого кофе.
Вставьте узел подачи воды	Узел подачи воды (C6) не установлен или установлен неправильно.	Установите узел подачи воды до упора (рис. 4).
Вставьте контейнер для молока	Неправильно вставлен контейнер для молока (D).	Установите контейнер для молока до упора (рис. 16).
Вставьте заварочный узел	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A20).	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «12.9 Очистка заварочного узла».
Гидросистема пуста Заполнить систему Горячая вода Подтвердить?	Гидросистема пуста.	Нажмите ОК (B3) и слейте воду из узла подачи (C6), пока подача не станет равномерной. Если неполадка не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора.
→		

ВЫВЕДЕНО СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Нажмите ОК для CLEAN	Контейнер для молока (D) установлен с регулятором плотности пены (D1) в положении CLEAN.	Чтобы выполнить функцию CLEAN, нажмите ОК или поверните регулятор пены в другое положение.
Установка на CLEAN ESC для отмены	Только что была выполнена подача молока, поэтому необходимо очистить внутренние каналы контейнера для молока (D).	Поверните регулятор плотности пены (D1) в положение CLEAN (рис. 19).
Поверните регулятор плотности пены	Контейнер для молока (D) установлен с регулятором плотности пены (D1) в положении CLEAN.	Поверните регулятор плотности пены в одно из положений регулировки молочной пены.
Удалить накипь ESC для отмены ОК удаление накипи (~45 минут)	Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «13. Удаление накипи».
Замените фильтр ESC для отмены ОК для замены	Фильтр для смягчения воды (C4) отработан.	Замените фильтр или снимите его согласно инструкциям из гл. «15. Фильтр смягчения воды».
Общее предупрежд.	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «12. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.
	Напоминает о необходимости выполнить очистку внутренних каналов контейнера для молока (C).	Поверните регулятор плотности пены (D1) в положение CLEAN (рис. 19).
	Напоминает, что фильтр смягчения воды (C4) отработан, и необходимо выполнить его замену или удаление.	Замените фильтр или снимите его согласно инструкциям из гл. «15. Фильтр смягчения воды».
	Напоминает о необходимости удаления накипи из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «13. Удаление накипи». Запрос прибором двух циклов удаления накипи за очень короткий промежуток времени следует считать нормальным, это следствие развитой системы контроля, которой оснащена машина.
ECO	Включен режим экономии энергии.	Чтобы отключить функцию энергосбережения, выполните инструкции из пар. «6.5 Общее» - «Экономия энергии:»

18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте внутреннюю систему с помощью ополаскивания, для этого нажмите кнопку  (B5).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите в меню высокую температуру кофе.
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 7). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат замечен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «8.1 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A5) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 7). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат замечен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «8.1 Регулировка кофемолки»).
Прибор не подает кофе.	Прибор обнаружил загрязнения внутри, на дисплее выведено сообщение «Пожалуйста, ждите».	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе (A9) закупорены.	Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 24B).
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку (рис. 1).
	Не включен главный выключатель (A22).	Переведите главный выключатель в положение I (рис. 2).
	Разъем шнура питания (C7) плохо вставлен.	Вставьте разъем до упора в соответствующее гнездо сзади прибора (рис. 1).
		→

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Заварочный узел нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки  (A7) (рис. 6) (см. гл. «5. Выключение прибора»).
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Во избежание перелива воды слейте сначала поддон для сбора капель, затем выполните запрос прибора.
Молоко не вытекает из трубки подачи молока (D5)	Грязная крышка (D2) контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «12.10 Очистка контейнера для молока».
Молоко выходит из трубки подачи (D5) крупными пузырями или брызгами или недостаточно вспенивается	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Плохо настроен регулятор плотности пены (D1).	Настройте согласно указаниям пар. «9.2 Регулировка количества пены».
	Загрязнения в крышке (D2) или регуляторе плотности пены (D1) контейнера для молока	Очистите крышку и регулятор контейнера для молока, как описано в пар. «12.10 Очистка контейнера для молока».
	Распылитель горячей воды (A8) загрязнен	Очистите форсунку, как описано в пар. «12.11 Очистка распылителя горячей воды».

МАЗМҰНЫ

1. КІРІСПЕ	27
1.1 Жақшадағы әріптер.....	27
1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу 27	
2. СИПАТТАМАСЫ	27
2.1 Құрылғының сипаттамасы	27
2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы	27
2.3 Қосымша құралдардың сипаттамасы	28
2.4 Сүт ыдысының сипаттамасы ...	28
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ	28
4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ	29
5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН	29
6. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ	29
6.1 Тіл	30
6.2 Күтім көрсету	30
6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау	30
6.4 Менің сусындарым бағдарламасын жасау	31
6.5 Жалпы	31
6.6 Статистика	32
7. ШАЮ	32
8. КОФЕ ЖАСАУ	32
8.1 Кофе тартқышты реттеу	32
8.2 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер	33
8.3 Кофе дәндерінен қолданып автоматты рецепттерді жасау	33
8.4 Уақытша өзгеретін кофе дәмі	34
8.5 Кофені тартылған кофеден жасау	34
9. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ЖАСАУ	35
9.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту	35
9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу	36
9.3 Каппучино және сүт негізіндегі сусындарды автоматты түрде жасау	36
9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау	37
10. my MENU БАҒДАРЛАМАЛАУ ЖӘНЕ ТАҢДАУ	37
11. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ	38
12. ТАЗАЛАУ	38
12.1 Құрылғыны тазалау	38
12.2 Ішкі айналымды тазалау	38
12.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау	38
12.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау	39
12.5 Құрылғының ішін тазалау	39
12.6 Су ыдысын тазалау	39
12.7 Кофе шүмектерін тазалау	40
12.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау	40
12.9 Демдеу торын тазалау	40
12.10 Сүт ыдысын тазалау	41
12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау	41
13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ	41
14. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ	43
14.1 Су қаттылығын өлшеу	43
14.2 Су қаттылығын орнату	43
15. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ	44
15.1 Сүзгіні орнату	44
15.2 Сүзгіні ауыстыру	45
15.3 Сүзгіні шығару	45
16. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	45
17. КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАРЛАР	45
18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	49

1. КІРІСПЕ

Осы дәннен эспрессо және капучино жасау құрылғысын таңдағаныңызға рахмет.

Жаңа құрылғыңызды рахатыңызға пайдаланасыз деп үміттенеміз. Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

1.1 Жақшадағы әріптер

Жақша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі "Құрылғы сипаттамасы" бөліміндегі шартты белгілерге сілтейді.

1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "17. Көрсетілетін хабарлар" және "18. Ақаулықтарды жою".

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсеңіз, "Тұтынушыларды қолдау қызметі" қосымша парағында берілген нөмірге қоңырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нөмірге қоңырау шалыңыз. Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік куәлігінде берілген.

2. СИПАТТАМАСЫ

2.1 Құрылғының сипаттамасы

(2-бет, А)

- A1. Дәндер ыдысының қақпағы
- A2. Тартылған кофе воронкасының қақпағы
- A3. Дән ыдысы
- A4. Тартылған кофе воронкасы
- A5. Тартуды реттеу дөңгелегі
- A6. Кесе текшесі
- A7.  түймесі: құрылғыны іске қосу және өшіру (күту режимі)
- A8. Ыстық су/бу жалғау қондырмасы
- A9. Кофе шүмектері (биіктігі реттеледі)
- A10. Су жиналатын науа
- A11. Тартылған кофе ыдысы
- A12. Кесе науасы
- A13. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A14. Науа торы
- A15. Тамшы науасы

- A16. Су ыдысының қақпағы
- A17. Су ыдысы
- A18. Су жұмсартқыш сүзгінің корпусы
- A19. Демдеуіш қақпағы
- A20. Демдеуіш
- A21. Қуат сымын қосқыш ұяшығы
- A22. Негізгі қосқыш

2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы

(3-бет, В)

Басқару тақтасындағы бірнеше түйменің қос функциялары бар. Ол сипаттамада жақшалардың ішінде көрсетілген.

- B1. Дисплей: пайдаланушыға құрылғыны пайдалану барысында нұсқаулар береді. Ағымдағы таңдау екі нүктелі сызықтың ортасында болады.
- B2. ▼ Таңдау көрсеткісі ("ESC": сусындар бағдарламасын жасаған кезде, өзгерісті сақтамай шығу үшін басыңыз)
- B3. OK: таңдауды растау үшін басыңыз ("Espresso" (эспрессо), "ristretto" (ристретто) немесе "espresso lungo" (ұзын эспрессо) құюдың алғашқы бірнеше секундында 2 кесе түймесін басыңыз)
- B4. ▲ Таңдау көрсеткісі ("STOP": сусындарды құю/бағдарламалау барысында құюды/бағдарламалауды тоқтату үшін басыңыз)
- B5. /ESC: шаю циклін орындауға арналған. (Меню параметрлері бөлімінде болған кезде ол таңдалған функциядан шығуға және негізгі мәзірге қайтуға арналған "ESC" пернесі ретінде жұмыс істейді)
- B6. : құрылғы параметрлерінің мәзірі
- B7. : дәм таңдау

Тікелей таңдалатын сусындар:

- B8.  : Espresso
- B9.  : Coffee
- B10.  : Long
- B11.  : Cappuccino
- B12.  : Latte Macchiato
- B13.  : Hot Milk (Ыстық сүт)
- B14.  DRINK MENU : Сусындар таңдау мәзірі (тікелей таңдалатын сусындардан басқасын): Long Espresso (Ұзын эспрессо), Short Espresso (Қысқа эспрессо), Doppio+ (Доппио+), Cappuccino+ (Каппучино+), Caffelatte (Латте), Flat white (Флэт уайт), Espresso macchiato (Эспрессо макиато), 2 Espresso (2 эспрессо), 2 Short Espresso (2 қысқа эспрессо), 2 Long

Espresso (2 ұзын эспрессо), Hot Water (Ыстық су)

B15. **my MENU**: Менің сусындарым таңдау мәзірі. Сусын параметрлер мәзірінде бұрын бағдарламаланбаған болса ("6.4 Менің сусындарым бағдарламасын жасау"), ол құрылғыны бірінші рет қолданған кезде тікелей бағдарламаланады.

2.3 Қосымша құралдардың сипаттамасы (3-бет, C)

- C1. Индикатор қағазы
- C2. Тартылған кофе өлшеуіші
- C3. Қақ тазартқыш
- C4. Су жұмсартқыш сүзгі (кейбір үлгілерде ғана бар)
- C5. Тазалау щеткасы
- C6. Ыстық су шүмегі
- C7. Қуат сымы

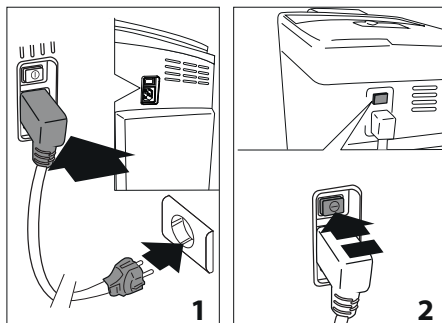
2.4 Сүт ыдысының сипаттамасы (3-бет, D)

- D1. Көпіршікті реттеу және CLEAN (Тазалау) дөңгелегі
- D2. Сүт ыдысының қақпағы
- D3. Сүт ыдысы
- D4. Сүт сору түтігі
- D5. Көпіршітілген сүт шүмегі (реттеледі)

3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

Есіңізде болсын:

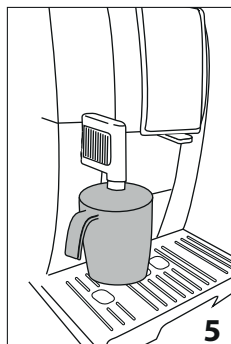
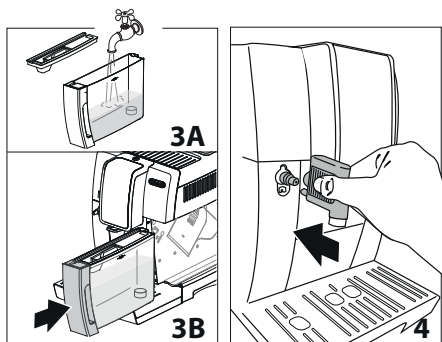
- Құрылғыны алғаш пайдаланған кезде, сумен немесе сүтпен байланыста болатын барлық алынбалы керек-жарақтарды ыстық сумен шайыңыз.
 - Кофе тартқыштағы кофенің іздері – сатылғанға дейін құрылғыда жүргізілген сынақтың нәтижелері, біздің өнімдерге деген мұқият қамқорлық пен назардың дәлелі.
 - Судың қаттылығын "14. Су қаттылығын орнату" бөліміндегі нұсқауларға жүгіне отырып, тез арада реттеңіз.
1. Қуат сымының жалғағышын (C7) құрылғының артқы жағындағы ұяшыққа (A21) енгізіңіз және құрылғыны розеткаға қосыңыз (1-сурет). Құрылғының артындағы негізгі қосқыштың (A22) басылғанына көз жеткізіңіз (2-сурет);



2. "Language" (Тіл): екі нүктелі сызықтың арасында қажетті тіл көрсетілмейінше таңдау көрсеткісін (B2) басып, одан кейін растау үшін **OK** (B3) түймесін басыңыз.

Осы кезде құрылғы дисплейінде (B1) көрсетілген мына нұсқауларды орындаңыз:

3. Су ыдысын (A17) шығарыңыз, MAX жолағына дейін таза сумен толтырып (3A суреті), құрылғыға қайта салыңыз (3B суреті).
4. Түтік қондырмасына (C6) (4-сурет) ыстық су шүмегінің (A8) енгізілгеніне көз жеткізіп, ішінде кемінде 100 мл суы бар ыдысты шүмектің астына орналастырыңыз (5-сурет);



5. "Water circuit empty, Fill water circuit, Hot water, Confirm?" (Су айналымы бос, су айналымын толтырыңыз, ыстық су, растайсыз ба?);
6. Растау үшін ОК түймесін басыңыз. Бұл құрылғы ыстық суды шүмектен автоматты түрде ағызады және тоқтатады.

Кофе жасау құрылғысы енді әдеттегідей пайдалануға дайын.

Есіңізде болсын:

- Кофе машинасы бірінші рет пайдаланған кезде, ол қанағаттанарлық нәтижені 4-5 кесе кофе немесе 4-5 капучино жасағаннан кейін береді.
- Алғашқы 5-6 капучиноны жасап жатқан кезде, қайнап жатқан судың дыбысы естілсе, бұл – қалыпты жағдай. Одан кейін дыбыс бәсеңдейді.
- Кофенің рахатын одан бетер күшейту және құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай, су жұмсартқыш сүзгіні (C4) орнатуды ұсынамыз. Егер сіздегі үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан талап ете аласыз.

4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Есіңізде болсын:

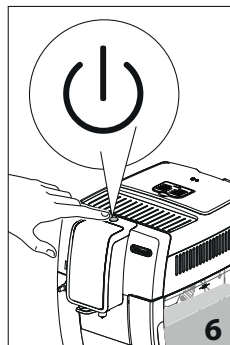
Құрылғыны іске қоспас бұрын, құрылғының артындағы негізгі қосқыштың (A22) қосылғанын тексеріңіз (2-сурет).

Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қыздыру және шаю циклін автоматты түрде орындайды. Құрылғы тек осы цикл аяқталған соң ғана пайдалануға дайын болады.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A9) шамалы су шығады және төмендегі тамшы науасына (A15) жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны іске қосу үшін  түймесін (A7) (6-сурет) басыңыз.



Қыздырудан кейін құрылғы шаю циклін орындап, дайындалу барысында іс барысы жолағы біртіндеп толады. Ыстық су айналымының әсерінен су қайнату бөлігімен қоса құрылғының ішкі ағын түтіктері де қызады.

Басты экран (басты бет) көрінген кезде құрылғы қажетті температурада болады.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындайды.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A9) аздап ыстық су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін  түймесін (A7) (6-сурет) басыңыз;
- Егер құрылғыда шаю функциясы болса, ол шаю циклін орындап барып өшеді (күту режиміне өтеді).

Есіңізде болсын!

Құрылғыны біраз уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, оны розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен құрылғыны  түймесін (6-сурет) басу арқылы өшіріңіз;
- негізгі қосқышты (A22) (2-сурет) жіберіңіз.

Маңызды!

Құрылғы іске қосұлы болған кезде негізгі қосқышты ешқашан баспаңыз.

6. МӘЗІР ПАРАМЕТРЛЕРІ

Мәзірде 6 элемент бар, кейбірі бағыныңқы топтарға бөлінген:

- **Language (Тіл);**
- **Maintenance (Күтім көрсету):**

- Descaling (Қақ тазалау),
- Install filter (Сүзгі орнату),
- (сүзгі орнатылған болса): Replace filter (Сүзгіні орнына салу),
- (сүзгі орнатылған болса): Remove filter (Сүзгіні алу);
- **Prg. beverages (Сусындар бағд.);**
- **Prg. My beverages (Бағд. Менің сусындарым);**
- **General (Жалпы):**
 - Set temperature (Температураны орнату),
 - Water hardness (Су қаттылығы),
 - Auto-off (Автоматты түрде өшіру),
 - Energy saving (Қуат үнемдеу),
 - Beep (Дыбысты сигнал),
 - Default beverages (Әдепкі сусындар),
 - Default values (Әдепкі мәндер);
- **Statistics (Статистика).**

6.1 Тіл

Дисплей тілін (B1) өзгерту үшін, мына әрекетті орындаңыз:

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
2. "Language" (Тіл) опциясын таңдау үшін **OK** (B3) түймесін басыңыз. Қол жетімді тілдер көрсетіледі;
3. Екі нүктелі сызықтар арасында қажетті тіл көрінгенше (B2) және (B4) көрсеткілерін басыңыз;
4. Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
5. Құрылғы "Settings" (Параметрлер) мәзіріне қайтарылады;
6. Мәзірден шығу үшін /ESC (B5) белгішесін басыңыз.

6.2 Күтім көрсету

Уақыт өткен кезде құрылғы талап ететін барлық жөндеу жұмыстарын осы жерден табуға болады:

- **Descaling (Қақ тазалау):** Қақ тазалау үшін орындалатын әрекеттерді "13. Қақ тазалау" бөлімінен көріңіз.
- **Install filter (Сүзгі орнату):** Сүзгіні (C4) орнату әдісі туралы нұсқауларды "15.1 Сүзгіні орнату" бөлімінен көріңіз.

Сізге қажет әрекетті таңдау үшін, мынаны орындаңыз:

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
2. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі нүктелі сызықтар арасында "Maintenance" (Күтім көрсету) көрінгенше басыңыз;

3. Растау үшін **OK** (B3) түймесін басыңыз;
4. Орындалатын әрекеттерді көрсету үшін таңдау көрсеткілерін басыңыз;
5. Сәйкес бөлімдерде сипатталатын әрекеттерді растау және орындау үшін **OK** түймесін басыңыз.

6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау

Құрылғы әдепкі параметр бойынша қалыпты мөлшерлерді құю режиміне автоматты түрде орнатылады. Осы көлемдерді өзгерту және тікелей таңдалған сусындарды және  (B14) реттеу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
2. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі нүктелі сызықтар арасында "Prg. beverages" (Сусындарды бағдарламалау) көрінгенше басыңыз;
3. Растау үшін **OK** (B3) түймесін басыңыз: құрылғы реттегіңіз келген сусындар тізімін көрсетеді;
4. Реттелетін сусындар көрсетілмейінше таңдау көрсеткісін басып, одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
5. **Кофесі бар сусындар:** Дисплейде "Program aroma" (Дәмді бағдарламалау) жазуы көрінеді: (B2) және (B4) немесе  (B7) таңдау көрсеткілерін қажетті дәм таңдалғанша басыңыз ("8.4 Уақытша өзгеретін кофе дәмі" бөлімін қараңыз), сосын **OK** түймесін басыңыз. Дисплейде "Program coffee" (Кофені бағдарламалау) хабары кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі. Қажетті мөлшерге жеткен соң, **OK** түймесін басыңыз;
- Капучинолар және кофе түріндегі сусындар:** дәмді таңдаған соң, дисплейде сүт құйылған сайын біртіндеп толатын іс барысы жолағымен бірге "Program milk" (Сүтті бағдарламалау) опциясы көрінеді. Қажетті мөлшерге жеткен соң, **OK** түймесін басыңыз. Құрылғы кофе жасайды. Кофенің қажетті мөлшеріне жеткен соң, құюға кедергі келтіру мақсатында **OK** түймесін басыңыз.
- Ыстық су:** **OK** түймесін басыңыз. Құю басталады: қажетті мөлшерге жеткен кезде **OK** түймесін басыңыз.
6. "Save parameters?" (Параметрлер сақталсын ба?): параметрлерді сақтау үшін **OK** түймесін

басыңыз (болмаса, /ESC - (B2) немесе (B5) түймесін басыңыз).

7. "Parameters saved" (Параметрлер сақталды) (не "Parameters not saved" (Параметрлер сақталған жоқ)). Құрылғы қайтадан пайдалануға дайын.

6.4 Менің сусындарым бағдарламасын жасау

Сусындарды ( MENU) (B14) ішінде реттеу үшін алдыңғы "6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау" бөлімінде сипатталған процедураларды орындаңыз немесе "10. Бағдарламалау және таңдау" бөлімінде сипатталғандай тікелей бағдарламалауды орындаңыз.

6.5 Жалпы

Құрылғының негізгі функцияларын реттеу параметрлерін осы жерден табуға болады:

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
2. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі нүктелі сызықтар арасында "General" (Жалпы) көрінгенше басыңыз;
3. Таңдау көрсеткілерімен қажетті жолды таңдау және растау үшін **OK** (B3) түймесін басыңыз. Одан кейін әрбір параметр үшін нұсқауларды орындаңыз.

• **Set temperature (Температураны орнату):**

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

4. **OK** (B3) түймесін басыңыз. Дисплейде ағымдағы мән көрсетіледі (B1) және "New" (Жаңа) мәні жыпылықтайды;
5. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткілерін қолданып, қалаған жаңа мәнді таңдаңыз;
6. Қажетті мән (төмен, орташа, жоғары, максималды) таңдалған кезде, **OK** түймесін басыңыз.

Дисплей алдыңғы экранға қайтарылады.

• **Water Hardness (Су қаттылығы):**

Су қаттылығын анықтау және орнату туралы нұсқауларды "14. Су қаттылығын орнату" бөлімінен көріңіз.

• **Auto-off (Авто өшіру) (күту режимі):**

Авто өшіру уақытын құрылғы 15 не 30 минуттан немесе 1, 2 немесе 3 сағаттан кейін өшірілетін етіп өзгертуге болады

4. **OK** түймесін басыңыз. Дисплейде ағымдағы мән көрсетіледі (B1) және "New" (Жаңа) мәні жыпылықтайды;
5. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткілерін қолданып, қалаған жаңа мәнді таңдаңыз;
6. Қажетті мән (төмен, орташа, жоғары, максималды) таңдалған кезде, **OK** түймесін басыңыз.

Дисплей алдыңғы экранға қайтарылады.

• **Energy saving (Қуат үнемдеу):**

Бұл функцияны қуат үнемдеу мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз. Бұл функция іске қосылған кезде, Еуропалық ережелерге сай қуат тұтыну мөлшері азаяды.

"Energy Saving" (Қуат үнемдеу) мүмкіндігін ажырату немесе іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

4. **OK** түймесін басыңыз. Ағымдағы күй ("Enabled" (Қосылған) немесе "Disabled" (Ажыратылған)) және орындалатын әрекет ("Disable?" (Ажыратылсын ба?) не "Enable?" (Қосылсын ба?)) көрсетіледі. Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
5. Функцияны ажырату немесе іске қосу үшін **OK** түймесін басыңыз.

Дисплей алдыңғы экранға қайтарылады.

Есіңізде болсын!

- функция қосылған кезде дисплейде "ECO" белгісі көрінеді.
- Қуат үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе, капучино немесе сүт негізіндегі кофе құйылғанша бірнеше секунд өтеді, себебі құрылғы қайта қызуы керек.
- Сүт ыдысы (D) салынса, "Қуат үнемдеу" мүмкіндігін іске қосу мүмкін емес.

• **Веер (Дыбысты сигнал):**

Бұл функцияны сигналды қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз. Мына әрекетті орындаңыз:

4. **OK** түймесін басыңыз. Ағымдағы күй ("Enabled" (Қосулы) немесе "Disabled" (Өшірулі) күйі) және орындалатын әрекет ("Disable?" (Ажырату керек пе?) немесе "Enable?" (Іске қосу керек пе?)) көрінеді (B1). Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
5. Функцияны ажырату немесе іске қосу үшін **OK** түймесін басыңыз.

Дисплей алдыңғы экранға қайтарылады.

• **Default beverages (Әдепкі сусындар):**

Барлық сусындар немесе алдында бағдарламасы жасалған жеке сусындар үшін әдепкі мәндерді ысыру мақсатында осы функцияны пайдаланыңыз. Сусынды таңдап, мына әрекеттерді орындаңыз:

4. Дәмі мен мөлшер параметрлерін әдепкі мәндеріне қалпына келтіру үшін "All" (Барлығы) параметрін таңдаңыз немесе қажетті сусынды таңдап, **OK** түймесін басыңыз;
5. "Reset?" (Қалпына келтірілсін бе?): әдепкі мәндерді қалпына келтіру үшін **OK** түймесін басыңыз.
6. "Reset complete" (Қалпына келтіру аяқталды): құрылғы қалпына келтіруді растап, алдыңғы экранға оралады.

Басқа сусынды қайта орнату үшін, 4-қадамнан бастап қайталаңыз немесе шығу үшін **⏮/ESC** (B5) түймесін басыңыз.

• **Default values (Әдепкі мәндер):**

Барлық құрылғы мен сусын параметрлерін қалпына келтіру үшін осы функцияны қолданыңыз (құрылғы қолданылған кезде алғаш рет таңдалған күйде қалатын тілден басқа). Элементті таңдап, мына әрекеттерді орындаңыз:

4. "Reset?" (Қалпына келтірілсін бе?): **OK** түймесін басыңыз;
5. "Reset complete" (Қалпына келтіру аяқталды): құрылғы қалпына келтіруді растап, алдыңғы экранға оралады.

Шығу үшін **⏮/ESC** (B5) түймесін басыңыз.

6.6 Статистика

Бұл құрылғыға қатысты статистиканы көрсетеді. Статистикаларды көру үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
2. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі нүктелі сызықтар арасында "Statistics" (Статистика) көрінгенше басыңыз;
3. **OK** (B3) түймесін басыңыз: құрылғыға қатысты статистика көрінеді, жолдар арасында жылжу үшін таңдау көрсеткілерін қолданыңыз;
4. Шығу үшін **⏮/ESC** (B5) түймесін басыңыз.

Мәзірлер экранына оралу үшін, **⏮/ESC** түймесін басыңыз.

7. ШАЮ

Бұл функцияны кофе шүмегінен (A9) және ыстық су шүмектерінен (C6), енгізілген болса, ыстық су ағызу үшін пайдаланыңыз, құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін пайдаланыңыз.

Ыстық су және кофе шүмектерінің астына ең аз сыйымдылығы 100 мл болатын ыдысты қойыңыз.

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.

Ыстық су құю барысында құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.

1. Бұл функцияны іске қосу үшін **⏮** (B5) түймесін басыңыз: Дисплейде (B1) "Rinsing" (Шаю) хабары пайда болады;
2. Бірнеше секундтан соң, құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін алдымен кофе шүмектерінен ыстық су ағады, сосын барып ыстық су шүмегінен ағады (егер ол енгізілген болса). Дайындау жалғасқан сайын прогресс жолағы көтеріледі және біртіндеп толады;
3. Қолмен тоқтату үшін "STOP" (Тоқтату) жанындағы көрсеткіні (B4) басыңыз.

Есіңізде болсын!

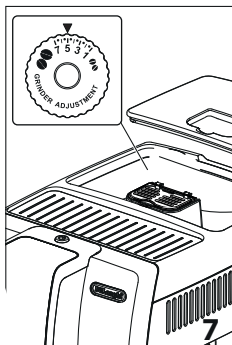
- Егер құрылғы 3-4 күн бойы пайдаланылмаған болса, қайта іске қосқан кезде оны пайдаланбас бұрын 2/3 рет шаюды қатаң ұсынамыз;
- Қақ тазалап болған соң, тартылған кофе ыдысында (A11) судың болуы – қалыпты жағдай.

8. КОФЕ ЖАСАУ

8.1 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш кофе дұрыс құйылатындай етіп зауытта орнатылады және оны бастапқыда реттеудің қажеті жоқ.

Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофені жасағаннан кейін кофенің өте әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның өте жай құйылатыны байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дөңгелегін (A5) (7-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.



Есіңізде болсын:

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде ғана бұрау керек.

Егер кофе өте баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дөңгелекті сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз.

Толық кілегейлі кофе жасау үшін, сағат тілі бағытына қарсы 1 санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық "сырт" еткізіп бұрамаңыз, әйтпесе кофе тамшылап құйылуы мүмкін).

Өзгерістің нәтижесі кемінде 2 кесе кофе жасаған соң білінеді. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дөңгелекті тағы бір рет "сырт" еткізіңіз.

8.2 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

Ыстығырақ кофе алу үшін мыналарды орындаңыз:

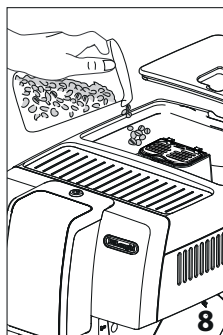
- ☞/ESC түймесін (B5) басу арқылы шаю циклін орындаңыз;
- кеселерді ыстық су функциясымен жылытыңыз ("11. Ыстық су құю" бөлімін көріңіз);
- "Settings" (Параметрлер) мәзірінде кофе температурасын көтеріңіз ("6.5 Жалпы" бөлімін көріңіз).

8.3 Кофе дәндерінен қолданып автоматты рецепттерді жасау

Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.

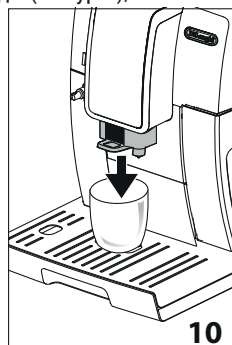
1. Ыдысты (A3) кофе дәндерімен толтырыңыз (8-сурет);



2. Кофе шүмектерінің (A9) астына орналастырыңыз:

- 1 кесе кофе жасағыңыз келсе, 1 кесе қойыңыз (9-сурет);
- 2 кесе, егер 2 кофе қаласаңыз.

3. Шүмектерді кеселерге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз. Кілегейлі кофе осылай жасалады (10-сурет);



4. Қажетті кофені таңдаңыз:

Тікелей таңдалатын сусындар			
Рецепт	Мөлшері	Бағдарламаланатын мөлшер	Әдепкі дәм
☕ Espresso (B8)	≈ 40 мл	≈ 30 - ≈ 80 мл аралығында	☐☐☐☐☐
☕ Кофе (B9)	≈ 180 мл	≈ 100 - ≈ 240 мл	☐☐☐☐☐
☕ Long (B10)	≈ 160 мл	≈ 115 - ≈ 250 мл	☐☐☐☐☐

Келесіден таңдалатын кофелер:  DRINK MENU			
Espresso lungo	≈ 120 мл	≈ 80 - ≈ 180 мл	
Ristretto	≈ 30 мл	≈ 20 - ≈ 40 мл	
Doppio+	≈ 120 мл	≈ 80 - ≈ 180 мл	
2 Espresso	≈ 40 мл x 2 кесе	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 мл x 2 кесе	--	
2 Ristretto	≈ 30 мл x 2 кесе	--	

5. Дайындау басталады. Дисплейде прогресс жолағы пайда болып (B1), дайындау алға жылжыған сайын ілгерілейді.

Есіңізде болсын:

- Жалғыз сусындарды дайындау кезінде "2X" (B3) түймесін басу арқылы бір уақытта 2 кесе RISTRETTO (Ристретто), ESPRESSO (Эспрессо) немесе ESPRESSO LUNGO (Ұзын эспрессо) кофесін дайындауға болады (кескін дайындаудың басында бірнеше секунд көрсетіледі).
- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, "STOP" (Тоқтату) (B4) түймесін сәйкес таңдау көрсеткісін басу арқылы бір уақытта құюды тоқтатуға болады.
- Құйылып болған соң кеседегі кофе мөлшерін көбейту үшін, кофе түймелерінің бірін ((B8) немесе (B10)) 3 секунд ішінде басып тұрсаңыз болғаны.

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Есіңізде болсын:

- Құрылғыны пайдалану барысында әр түрлі хабарлар көрсетілуі мүмкін (Fill tank (Ыдысты толтырыңыз), Empty grounds container (Тартылған кофе ыдысын босатыңыз), т.б.). Олардың мағыналары "17. Көрсетілетін хабарлар" бөлімінде түсіндірілген.
- Ыстығырақ кофе туралы "8.2 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.

- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "18. Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.
- Сусындарды жеке талғамыңызға қарай теңшеу үшін "6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау" және "6.4 Менің сусындарым бағдарламасын жасау" бөлімдерін көріңіз.

8.4 Уақытша өзгеретін кофе дәмі

Автоматты рецепттерде кофенің дәмі уақытша өзгеретін болса,  (B7) түймесін басыңыз:

 Автоматты	Реттелетін (бағдарламаланған болса) / (Стандартты)
	EXTRA LIGHT (ӨТЕ АШЫҚ)
	LIGHT (АШЫҚ)
	MEDIUM (ОПТАША)
	STRONG (ҚОЮ)
	X-STRONG (ӨТЕ ҚОЮ)
	("8.5 Кофені тартылған кофеден жасау" бөлімін қараңыз)

Есіңізде болсын:

- Дәмнің өзгеруі сақталмайды және келесі уақытта сусын автоматты түрде құйылады, құрылғы әдепкі мәнді таңдайды ( АВТО).
- Дәмді уақытша реттеу мен сусынды құю арасында бірнеше секунд өтетін болса, дәм әдепкі мәнге қайтарылады ( АВТО).

8.5 Кофені тартылған кофеден жасау

Маңызды!

- Құрылғы өшірулі болған кезде оған ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол сүзгіден өтіп, құрылғының ішкі құрылымдарын бүлдіруі мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Ешқашан 1 деңгейлі мөлшерден (C2) артық пайдаланбаңыз, себебі ол кофе құрылғысының

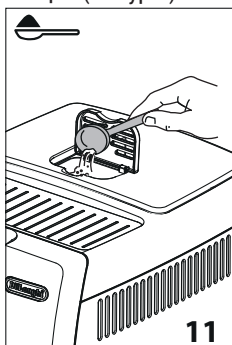


ішін былғауы немесе воронканы (A4) бітеп тастауы мүмкін.

Есіңізде болсын:

Тартылған кофені пайдаланған кезде, бір уақытта тек бір кесе кофе жасауға болады.

1.  (B7) түймесін дисплейде (B1) "" көрінгенше қайталап баса беріңіз;
2. Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі тартылған кофені салыңыз (11-сурет).



3. Кофе шүмектерінің (A9) астына бір кесе қойыңыз (9-сурет);
4. Қажетті кофені таңдаңыз:

Тікелей таңдалатын сусындар	
Рецепт	Мөлшері
 Espresso (B8)	≈ 40 мл
 Кофе (B9)	≈ 180 мл
 Long (B10)	≈ 160 мл
Осы  DRINK MENU (B14) арқылы таңдалатын кофе түріндегі сусындар	
Espresso lungo	≈ 120 мл
Ristretto	≈ 30 мл

5. Дайындау басталады. Дисплейінде таңдалған сусын кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі.

Маңызды! LONG (Ұзын) кофесін дайындау :

Дайындаудың жартысына келгенде, машина тартылған кофені салуды сұрайды. Тартылған кофенің бір өлшеуіш мөлшерін салып, **OK** (B3) түймесін басыңыз.

Есіңізде болсын:

Егер "Қуат үнемдеу" режимі белсенді болса, бірінші кофе құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.

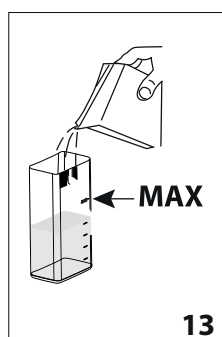
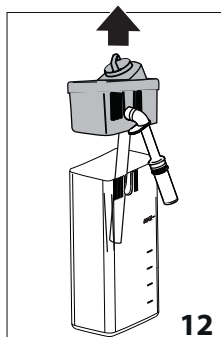
9. КАППУЧИНО ЖӘНЕ СҮТ НЕГІЗІНДЕГІ СУСЫНДАРДЫ ЖАСАУ

Есіңізде болсын:

- Сүттің көпіршігі аз болуына немесе үлкен көбіктердің болуына жол бермес үшін, сүт ыдысының қақпағы (D2) мен ыстық су түтіктерінің қондырмаларын (A8) әрқашан тазалап отырыңыз ("9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау", "12.10 Сүт ыдысын тазалау" және "12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау" бөлімдерінде сипатталғандай).

9.1 Сүт ыдысын толтыру және бекіту

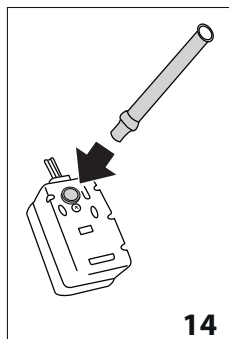
1. Қақпақты (D2) алыңыз (12-сурет);



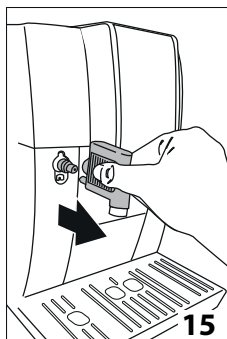
2. Сүт ыдысын (D3) жеткілікті сүт мөлшерімен ыдыста белгіленген MAX (13-сурет) деңгейіне дейін толтырыңыз. Ыдыстың бүйіріндегі әрбір белгі 100 мл сүтке негізделген;

Есіңізде болсын:

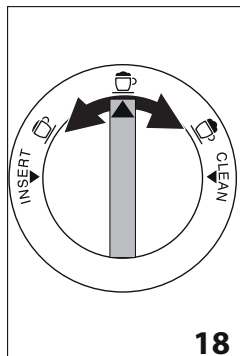
- Қоюлау және біркелкі таралатын көпіршік алу үшін әрқашан тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°C) шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдаланыңыз.
- Егер "Қуат үнемдеу" режимі іске қосылса, бірінші капучино құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.
- 3. Сүт сору түтігінің (D4) сүт ыдысы қақпағының төменгі жағына дұрыс енгізілгенін тексеріңіз (14-сурет)



14

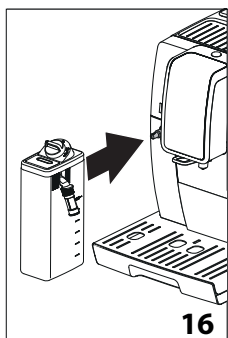


15

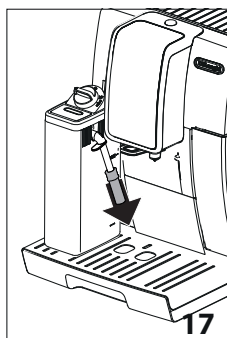


18

4. Қақпақты ыдысқа қайта орналастырыңыз;
5. Ыстық су шүмегін (C6) саптамадан (A8) шығарыңыз (15-сурет);
6. Ыдысты түтік қондырмасына енгізіп, жеткен жеріне дейін итеріңіз (16-сурет). Құрылғы дыбысты сигнал шығарады (жабдықталған болса);



16



17

7. Кофе және көпіршітілген сүт шүмектерінің (A9) астына жеткілікті көлемдегі үлкен (D5) кесені қойыңыз. Сүт шүмегінің ұзындығын реттеңіз. Оны кесеге жақындату үшін төмен басыңыз (17-сурет).
8. Әрбір функцияға қатысты төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу

Каппучино және сүт негізіндегі кофе түрлерін (18-сурет) дайындау барысында құйылатын сүттегі көпіршік мөлшерін реттеу үшін көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) бұраңыз.

Дөңгелек бағыты	Сипаттамасы	Келесі үшін ұсынылады...
	No froth (Көпіршіксіз)	HOT MILK (Ыстық сүт) (көпіршіксіз) / CAFFELATTE
	Ең аз мөлшердегі көпіршік	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Ең көп мөлшердегі көпіршік	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (ЫСТЫҚ СҮТ) (көпіршікті)

9.3 Каппучино және сүт негізіндегі сусындарды автоматты түрде жасау

1. Сүт ыдысын (D) толтырыңыз және жоғарыда сипатталғандай етіп бекітіңіз;

2. Қажетті сусынды таңдаңыз:

Тікелей таңдалатын сусындар:

- : Cappuccino (B11)
- : Macchiato (B12)
- : Hot Milk (Ыстық сүт) (B13)

(B14) басып таңдаңыз:

- Cappuccino+
- Caffe latte
- Flat white
- Espresso macchiato;

3. Бірнеше секундтан соң, дайындау автоматты түрде басталады, дисплейде прогресс жолағы көрсетіледі және дайындау жалғастырылған сайын бірте-бірте толтырылады;
4. Сүт құйылған соң, құрылғы кофеңі автоматты түрде жасайды (рецепт қажет ететін болса).

Есіңізде болсын:

- Күю барысында дайындауды тоқтатқыңыз келсе, сәйкес "STOP" (Тоқтату) (B4) түймесін басыңыз.
- Сүт ыдысын тоңазытқыштың сыртында ұзақ уақытқа қалдырмаңыз. Сүт неғұрлым жылы болса (5°C – ең оңтайлысы), шығарылған көпіршік сапасы соғұрлым нашар болады.
- Сусындарды реттеуге болады ("6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау" және "6.4 Менің сусындарым бағдарламасын жасау" бөлімдерін қараңыз).

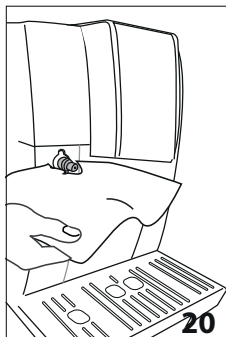
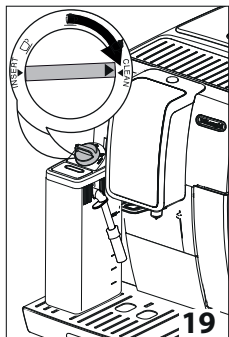
9.4 Сүт ыдысын пайдаланған соң тазалау

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Сүт ыдысының (D) ішкі түтіктерін тазалап жатқан кезде, сүт шүмегінен (D5) шамалы ыстық су шығады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

Сүттен сусын дайындалған соң, сүт ыдысының (D2) қақпағы әрқашан тазалануы тиіс. Барлық сүт қалдықтарын кетіру үшін сипатталғандай тазалаңыз (немесе кейінірек тазалау үшін "☺/ESC" (B5) түймесін басыңыз):

1. Сүт ыдысын (D) құрылғыда қалдырыңыз (оны босатудың қажеті жоқ);
2. Көпіршітілген сүт шүмегінің астына кесені немесе басқа ыдысты қойыңыз;
3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) "CLEAN" бағытына бұраңыз (19-сурет). Прогресс жолағы көрсетіледі және дайындау жалғасқан сайын бірте-бірте толады. Тазалау автоматты түрде тоқтайды;



4. Дөңгелекті көпіршік түрлерінің біріне қайта бұраңыз;

5. Сүт ыдысын алып, бу түтігінің қондырмасын (A8) әрқашан губкамен тазалаңыз (20-сурет).

Есіңізде болсын!

- Бірнеше капучино немесе сүт негізіндегі кофелерді дайындау үшін, құрылғыны тек соңғы сусын дайындалған соң ғана тазалаңыз. Бұл жағдайда негізгі мәзірге оралу үшін ☺/ESC (B5) түймесін басыңыз.
- Сүт ыдысын тоңазытқышта сақтауға болады.
- Кейбір жағдайларда ыдысты тазаламай тұрып құрылғыны қыздыру қажет болады.

10. MENU БАҒДАРЛАМАЛАУ ЖӘНЕ ТАҢДАУ

 MENU параметрінде жеке дәмдеріңізге реттелетін сусындарды таңдауға болады. Сусындар әлі орындалмаған болса, құрылғы құюды жалғастырмас бұрын реттеу процедурасын сұрайды:

1.  MENU (B15) түймесін басыңыз;
2. Екі нүктелі сызықтар арасында қажетті сусын көрінгенше (B2) және (B4) көрсеткілерін басыңыз;

Бағдарламасы жасалмаған сусындар:

3. Таңдау үшін OK (B3) түймесін басыңыз;
4. **Кофе сусындар:** (B2) және (B4) немесе  (B7) таңдау көрсеткілерін қажетті дәм таңдалғанша басыңыз. OK түймесін басыңыз: дисплейде (B1) күю барысында бірте-бірте толатын іс барысы жолағы көрінеді: қажетті мөлшер құйылған кезде, OK түймесін басыңыз.
5. **Капучино және сүт негізіндегі кофелер:** Дәм таңдалған соң, дисплейде (B1) "Program milk" (Сүтті бағдарламалау) хабары кофе дайындау барысында бірте-бірте толатын прогресс жолағымен бірге көрсетіледі. Қажетті мөлшерге жеткен соң, OK түймесін басыңыз.
6. Құрылғы кофе жасайды. Кофенің қажетті мөлшеріне жеткен соң, құюға кедергі келтіру мақсатында OK түймесін басыңыз.
7. Параметрлерді сақтау үшін OK түймесін басыңыз (болмаса, ESC (B2) немесе (B5) түймесін басыңыз).
8. Құрылғы қайтадан пайдалануға дайын.

Бағдарламасы жасалған сусындар:

3. Таңдау үшін OK (B3) түймесін басыңыз;
4. Дайындық аялдығы бағдарламаланған параметрлерге сай басталады.

Есіңізде болсын:

Сәйкес жалғыз сусындар бағдарламасы жасалған кезде, сусынның екі кесесін ғана таңдауға болады.

11. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.

Ыстық су құю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.

1. Ыстық су шүмегінің (C6) дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз;
2. Су шүмегі астына ыдыс қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз) (5-сурет);
3.  (B4) түймесін басыңыз және таңдау көрсеткілерін ((B2) немесе (B4)) "Hot water" (Ыстық су) таңдалғанша басу арқылы сусындар тізімімен жылжыңыз;
4. **OK** (B3) түймесін басыңыз: прогресс жолағы көрсетіледі және дайындау жалғасқан сайын бірте-бірте толады;
5. Құрылғы шамамен 250 мл ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды. Ыстық су құйылуын қолмен тоқтату үшін, "STOP" (Тоқтату) көрсеткісін (B4) басыңыз.

Есіңізде болсын:

- Егер "Қуат үнемдеу" режимі қосұлы болса, ыстық су құйылғанша бірнеше секундтың үзіліс болуы мүмкін.
- Құйылатын су мөлшерін реттеуге болады ("6.3 Сусындардың бағдарламасын жасау" бөлімін қараңыз).

12. ТАЗАЛАУ

12.1 Құрылғыны тазалау

Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі айналымы;
- тартылған кофе ыдысы (A11);
- тамшы науасы (A15) және конденсация науасы (A10);
- су ыдысы (A17);
- кофе шүмектері (A9);
- тартылған кофе воронкасы (A4);
- демдеу торы (A20), демдеу торының қақпағын (A19) ашқан соң қол жетімді болады;
- сүт ыдысы (D);
- ыстық су/бу жалғау қондырмасы (A8);

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Тамшы науа торынан (A14) және сүт ыдысынан (D) басқа құрылғының кез келген құрамдас бөлшегін ыдыс аяқ жуғышта жууға болмайды.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

12.2 Ішкі айналымды тазалау

Құрылғы 3/4 күн бойына қолданылмайтын болса, оны қайтадан қолданбас бұрын, оны қайта қосуды және мына әрекеттерді орындауды ұсынамыз:

-  (B5) түймесін басу арқылы 2/3 шаю циклін орындаңыз;
- бірнеше секунд ыстық су ағызыңыз ("11. Ыстық су құю" бөлімі).

Есіңізде болсын:

Жоғарыда сипатталған шаю процедурасы барысында тартылған кофе ыдысына (A11) су кіруі мүмкін.

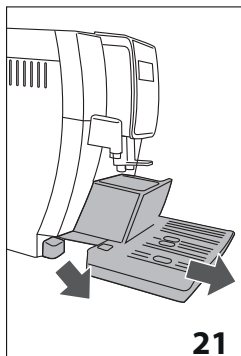
12.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау

Дисплейде (B1) "Empty grounds container" (Тартылған кофе ыдысын босатыңыз) хабары көрсетілген кезде, тартылған кофе ыдысын босату және тазалау керек. Бұл құрылғы тартылған кофе ыдысы (A11) тазаланбайынша кофе жасау үшін пайдаланылмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар (empty grounds container) көрсетіледі. 72 сағатты дұрыс есептеу үшін, құрылғыны қуат қосқышымен (A22) ешқашан өшірмеу керек.

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Егер бірнеше каппучиноны бірінен соң бірін жасасаңыз, металдан жасалған кесе науасы (A12) қызады. Оны ұстамас бұрын суығанын күтіп, тек алдынан ғана ұстаңыз. Тазалау үшін (тек құрылғымен):

- Тамшы науасын (A15) шығарыңыз (21-сурет), босатыңыз және тазалаңыз.



- Тартылған кофе ыдысын (A11) босатып, түбінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз. Оны берілген щеткадағы (C5) қырғышпен орындауға болады.
- Қызыл су жиналу науасын (A10) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;

Маңызды!

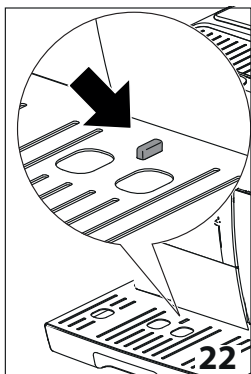
Тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату керек.

Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.

12.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

Маңызды!

Тамшы науасы (A15) ондағы су деңгейін көрсететін мөлшер көрсеткішімен (A13) (қызыл) белгіленген (22-сурет).



Тамшы науасын (A12) индикатор кесе науасынан шығып тұрғанға дейін босату керек, әйтпесе, су науа жиегінен асып шығып, құрылғыны, құрылғы орналасқан жерді немесе оның айналасын бүлдіруі мүмкін.

Тамшы науасын алу үшін:

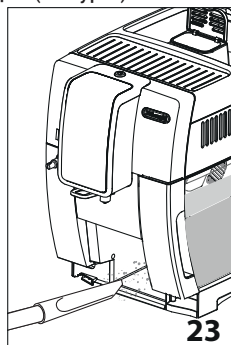
1. Тамшы науасын және тартылған кофе ыдысын (A11) (21-сурет) шығарыңыз;
2. Кеселер науасын (A12) және тапшы науасының торын* (A14) шығарып, тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз да, барлық бөлшектерді жуыңыз;
3. Қызыл су жиналу науасын (A10) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;
4. Болған соң торы бар тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын орындарына салыңыз.

12.5 Құрылғының ішін тазалау

Ток соғу қаупі бар!

Ішкі бөліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.

1. Құрылғының іші (тамшы науасын (A15) алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (C5) және губкамен тазалаңыз;
2. Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (23-сурет).



12.6 Су ыдысын тазалау

1. Су ыдысын (A17) тұрақты түрде (шамамен айына бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні (C4) (егер бар болса) орнына салған

сайын) дымқыл шүберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сұйық затпен тазалап отырыңыз;

2. Сүзгіні алыңыз (C4) (егер бар болса) және ағынды сумен шайыңыз;
3. Сүзгіні орнына салыңыз (орнатылған болса), ыдысты таза сумен толтырып, орнына салыңыз;
4. Шамамен 100 мл су құйыңыз (тек су жұмсартқыш сүзгісі бар үлгілерге).

12.7 Кофе шүмектерін тазалау

1. Кофе шүмектерін (A9) губкамен немесе шүберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз (24А сурет);



2. Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (24В сур.).

12.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау

Тартылған кофе воронкасының (A4) бітелмегенін тұрақты түрде (шамамен айына бір рет) тексеріп тұрыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын берілген щеткамен (C5) тазалаңыз.

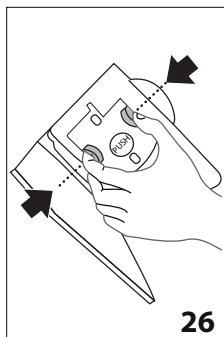
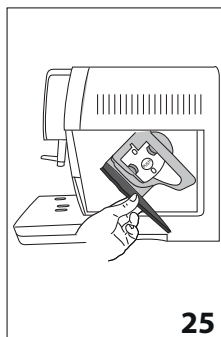
12.9 Демдеу торын тазалау

Демдеуішті (A20) кемінде айына бір рет тазалап отыру керек.

Маңызды!

Құрылғы іске қосұлы болған кезде демдеуішті алуға болмайды.

1. Құрылғының дұрыс өшірілгеніне көз жеткізіңіз ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз);
2. Су ыдысын (A17) шығарыңыз;
3. Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын (A19) (25-сурет) ашыңыз;



4. Түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (26-сурет);
5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

Маңызды!

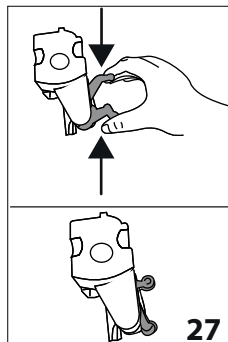
ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ

ЫДЫС ЖУҒЫШ СҰЙЫҚ ЗАТТЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ
Демдеуішті ыдыс жуғыш сұйық затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.

6. Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы (C5) пайдаланыңыз;
7. Тазалаған соң демдеу торын ішкі тірекке қарай сырғыту арқылы орнына салып, "сырт" етіп орнына түскенше PUSH (ИТЕРУ) белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз;

Есіңізде болсын:

Егер демдеу торын енгізу қиын болса, енгізбес бұрын оны екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімдеңіз (27-сурет).

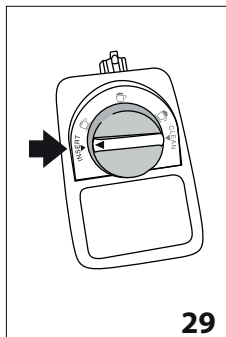
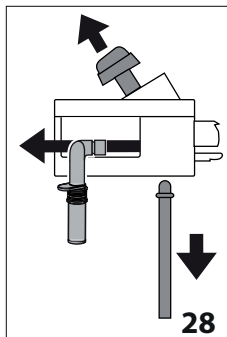


8. Салынған соң, екі түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз;
9. Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
10. Су ыдысын орнына салыңыз.

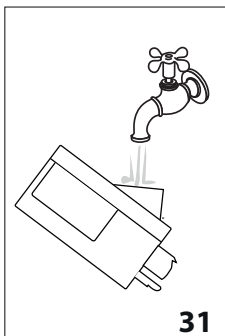
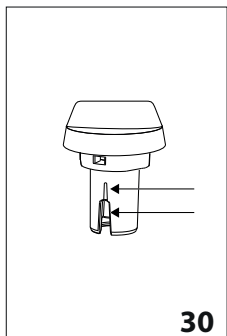
12.10 Сүт ыдысын тазалау

Сүт ыдысын (D) төменде сипатталғандай әдіспен әрбір сүт дайындаудан кейін тазалаңыз:

1. Қақпақты (D2) ашыңыз;
2. Сүт шүмегі (D5) мен ішке тарту түтігін (D4) алыңыз (28-сурет);



3. Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) сағат тіліне қарсы бағытпен "INSERT" (Енгізу) бағытына қарай бұрап (29-сурет), жоғары қарай тартып шығарыңыз;
4. Барлық құрамдас бөлшектерді ыстық сумен және жұмсақ жуғыш сұйықтықпен жуыңыз. Барлық құрамдас бөлшектерін ыдыс жуғышта жууға болады, ол үшін оларды ыдыс жуғыштың ең жоғарғы текшесіне қою керек. Дөңгелектің астындағы бос орында және ойықта сүт қалдықтары қалмасын (30-сурет). Қажет болса, ойықты тіс тазартқыш таяқшамен қырғылаңыз;



5. Көпіршікті реттеу дөңгелегі орнының ішкі жағын ағынды сумен шайыңыз (31-сурет);
6. Ішке тарту түтігі мен сүт шүмегінің сүт қалдықтарымен бітеліп қалмағанын тексеріңіз;
7. Дөңгелекті, шүмекті және сүт сору түтігін орнына салыңыз "INSERT" (Салу) сөзіне сай);
8. Қақпақты ыдысқа (D3) қайта орналастырыңыз.

12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау

Сүт дайындаған сайын түтік қондырмасын (A8) губкамен шайбалардағы сүт қалдықтарын кетіру үшін тазалап отырыңыз (20-сурет).

13. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

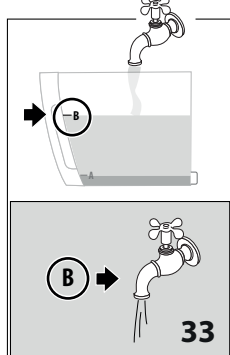
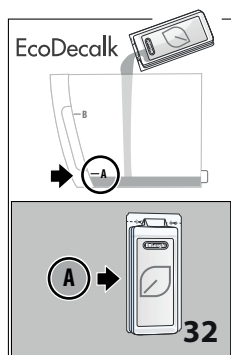
Маңызды!

- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын пайдаланыңыз. Басқа қақ тазалағыш өнімдерді пайдалану және/немесе қақ тазалау процедурасын дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

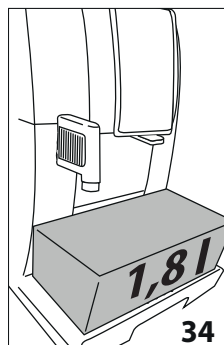
Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi қақ тазартқышы
Ыдыс	Ұсынылған сыйымдылық: 1,8
Уақыты	~45 мин

Дисплейде (B1) "Descale, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes)" (Қақ тазалаңыз, бас тарту үшін ESC түймесін, қақ тазалау үшін OK түймесін басыңыз (~45 минут)) хабары көрінген кезде құрылғы қағын тазалаңыз. Дереку қақтан тазалау үшін, **OK** (B3) түймесін басып, нұсқауларды 6-пункттен бастап орындаңыз. Құрылғы қағын тазалауды кейінге қалдыру үшін **ESC** (B5) түймесін басыңыз: дисплейде  белгісі құрылғы қағын тазалау керектігін еске салу үшін көрінеді. Қақтан тазалау мәзіріне қол жеткізу үшін:

1. Құрылғыны іске қосыңыз және ол пайдалануға дайын болғанша күтіңіз;
2. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
3. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі сызық арасында "Maintenance" (Күтім көрсету) көрінгенше басыңыз. **OK** (B3) түймесін басыңыз;
4. "Descale" (Қағын тазалау) параметрін таңдау үшін **OK** түймесін басыңыз;
5. **OK** түймесін басу арқылы растаңыз;
6. Су ыдысын шығарып алып (A17), су жұмсартқыш сүзгіні алыңыз да (C4) (бар болса), су ыдысын босатыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
7. Қақ тазалағышты ыдыстың (32-сурет) ішкі беткі жағында белгіленген А деңгейіне дейін құйып (100 мл орамына қатысты), сосын В деңгейіне (33-сурет) дейін су (1 литр) құйыңыз да, су ыдысын орнына салыңыз. **OK** түймесін басыңыз;



8. Тамшы науасын (A15) және тартылған кофе ыдысын (A11) алып, босатыңыз да, ауыстырыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
9. Көлемі кемінде 1,8 литр болатын бос ыдысты ыстық су шүмегінің (C6) және кофе шүмегінің (A9) астына қойыңыз (34-сурет); **OK** түймесін басыңыз;



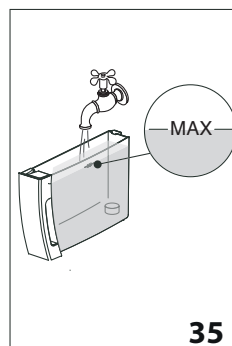
Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Кофе шүмегінен және ыстық су шүмегінен құрамында қышқылы бар ыстық су ағады. Осы ерітінді шашырандысынан абай болыңыз.

10. Қақ тазалау бағдарламасы басталады және ыстық су және кофе шүмектерінен қақ тазалағыш сұйық зат шығады. Бірнеше шаю циклі кофе құрылғысының ішіндегі барлық қақ қалдықтарын кетіру үшін автоматты түрде орындалады;

Шамамен 25 минуттан кейін қақтан тазалау тоқтатылады;

11. Одан кейін құрылғыны таза сумен шаю ғана қалады. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен MAX (Максимум) деңгейіне дейін толтырып (35-сурет), құрылғыға салыңыз: **OK** түймесін басыңыз;



12. Қақ тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын бос ыдысты кофе шүмектерінің және ыстық су шүмегінің астына қойып (34-сурет), **OK** түймесін басыңыз;

13. **OK** түймесін басыңыз;
14. Ыстық су кофе шүмектерінен, сосын ыстық су шүмегінен құйылады;
15. Ыдыстағы су таусылған кезде, шайылатын суды жинақтау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз;
16. Су ыдысын шығарып алып, **MAX** деңгейіне дейін таза сумен толтырыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
17. Су жұмсартқыш сүзгіні су ыдысындағы корпусына қайта салыңыз да (алынған болса), ыдысты құрылғыға қайта салыңыз, сосын **OK** түймесін басыңыз;
18. Қақ тазалағыш ерітіндіні жинау үшін қолданылатын бос ыдысты ыстық су шүмегінің астына қойыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
19. **OK** түймесін тағы басыңыз.
20. Ыстық су шүмегінен ыстық су шығады;
21. Екінші рет шаюдың соңында, тамшы науасын (A15) және тартылған кофе ыдысын (A11) алыңыз, босатып, орнына салыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
22. **OK** түймесін тағы басыңыз;
23. Шаю үшін пайдаланылған суды жинайтын ыдысты босатып, су ыдысын құрылғыдан шығарыңыз, оны босатып, ағын су астында шайыңыз да, таза сумен **MAX** деңгейіне дейін толтырып, құрылғыға қайта салыңыз.

Қақ тазалау циклі осымен бітеді.

Есіңізде болсын!

- Қақ тазалау циклі дұрыс орындалмаса (мысалы, электр тогы ажыратылса), процедураны қайталаған жөн болады;
- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында (A11) судың болуы қалыпты жағдай;
- Суыдысы **MAX** деңгейіне дейін толтырылатын болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ерітінді толығымен жойылмайтынына кепілдеме беру үшін үшінші рет шаюды сұрайды.
- Құрылғы қақ тазалау циклдерін өте қысқа уақыт аралықтарында орындауды сұрауы мүмкін. Бұл – қалыпты нәрсе және ол құрылғының кеңейтілген басқару жүйесінің болуына байланысты.

14. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

Бір кезеңдік уақыт өткен соң су қаттылығына сай қақ тазалау ескертуі көрсетіледі.

Құрылғы әдепкі параметр бойынша су қаттылығының 4-деңгейіне орнатылады. Сонымен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылығына сай бағдарламалау арқылы құрылғыны сирегірек тазалау қажет болатындай етіп орнатуға болады.

14.1 Су қаттылығын өлшеу

1. **TOTAL HARDNESS TEST** (ТОЛЫҚ ҚАТТЫЛЫҚТЫ ТЕКСЕРУ) индикаторын қағазынан (C1) шығарыңыз (ағылшын тіліндегі нұсқауларға тіркелген);
2. Қағазды стакандағы суға бір секундқа толығымен батырып алыңыз;
3. Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршы судың қаттылығының деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы 1 деңгей болып есептеледі;



14.2 Су қаттылығын орнату

1. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін (B6) белгішесін басыңыз;
2. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі сызық арасында "General" (Жалпы) көрінгенше басыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
3. "Water hardness" (Су қаттылығы) көрсетілмейінше таңдау көрсеткілерін басып, одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
4. Дисплейде ағымдағы таңдау көрсетілері мән жаңа таңдау мәні жыпылықтайды. Қажетті жаңа таңдау көрсетілмейінше таңдау көрсеткілерін басыңыз. **OK** түймесін басыңыз.

Жаңа деңгей сақталады және құрылғы "General" (Жалпы) мәзіріне қайтарылады.

Негізгі экранға оралу үшін /ESC (B5) түймесін екі рет басыңыз.

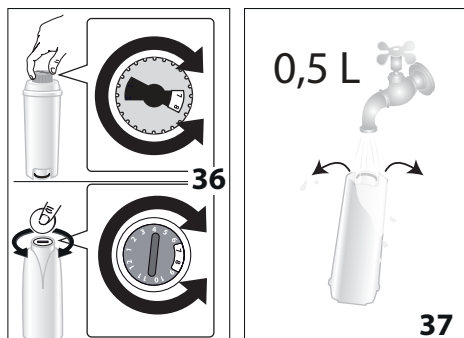
15. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сүзгі (C4) бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметінен сатып алуды ұсынамыз.

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

15.1 Сүзгіні орнату

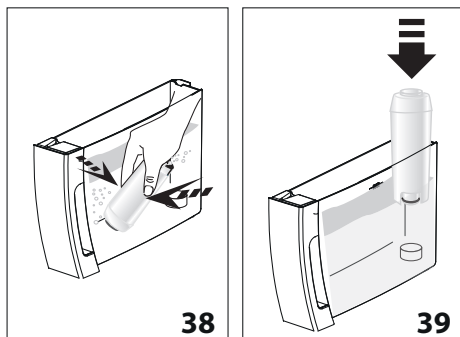
1. Сүзгіні (C4) орамынан шығарыңыз. Күн индикаторының дискі берілген сүзгіге байланысты өзгереді.
2. Күн көрсеткішінің дискісін (36-сурет) қолданудың келесі 2 айы көрінгенше бұраңыз.



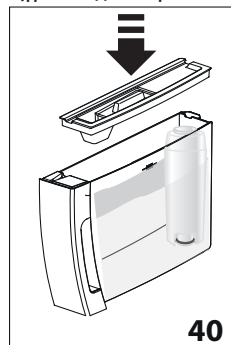
Есіңізде болсын

Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек 3 аптаға дейін жарамды болады.

3. Сүзгіні іске қосу үшін, 37-суретте көрсетілгендей етіп сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек;
4. Ыдысты (A17) құрылғыдан шығарып, сумен толтырыңыз;
5. Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он секундтай толық батырыңыз да, ауа көпіршіктерін шығарып жіберу үшін абайлап қисайтыңыз және басыңыз (38-сурет).



6. Сүзгіні корпусына (A18) салып, орнына түскенше басыңыз (39-сурет);
7. Ыдыстың қақпағын (A16) (40-сурет) жауып, ыдысты құрылғыдағы орнына салыңыз;



Сүзгіні орнатқан кезде, оның бар екенін құрылғыға ескертуіңіз керек.

8. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
9. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі сызық арасында "Maintenance" (Күтім көрсету) көрінгенше басыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
10. "Install filter" (Сүзгіні орнату) көрсетілмейінше таңдау көрсеткілерін басып, одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
11. **OK** түймесін тағы басыңыз;
12. Ыдысты ыстық су шүмегінің (C6) астына орналастырыңыз (ең төменгі сыйымдылық: 500 мл), одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
13. Құрылғы су құя бастайды;
14. Ыстық су ағыны тоқтаған соң, құрылғы автоматты түрде "Ready for coffee" (Кофе жасауға дайын) бағытына автоматты түрде қайта орнатылады.

Содан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

15.2 Сүзгіні ауыстыру

Дисплейде (B1) "Replace filter, ESC to cancel, OK to replace" (Сүзгіні ауыстыру, бас тарту үшін ESC түймесін басу, ауыстыру үшін OK түймесін басу) көрсетілгенде сүзгіні (C4) ауыстырыңыз. Сүзгіні дереу ауыстыру үшін, **OK** (B3) түймесін басып, нұсқауларды 8-қадамнан бастап орындаңыз. Сүзгіні ауыстыру үшін, "ESC" (B5) түймесін басыңыз. Сүзгіні ауыстыру қажет екенін еске салу үшін дисплейде  белгісі көрсетіледі.

Ауыстыру үшін мыналарды орындаңыз:

1. Ыдысты (A17) және бітеліп қалған сүзгіні шығарыңыз;
2. Жаңа сүзгіні орамынан шығарыңыз және алдыңғы бөлімнің 2, 3, 4, 5, 6 және 7-тарауларында көрсетілгендей жалғастырыңыз;
3. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
4. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі сызық арасында "Maintenance" (Күтім көрсету) көрінгенше басыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
5. "Replace filter" (Сүзгіні ауыстыру) көрсетілмейінше таңдау көрсеткілерін басып, одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
6. Растау үшін **OK** түймесін басыңыз;
7. Ыдысты ыстық су шүмегінің (C6) астына орналастырыңыз (ең төменгі сыйымдылық: 500 мл), одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
8. Құрылғы су құя бастайды;
9. Ыстық су ағыны тоқтаған соң, құрылғы автоматты түрде "Ready for coffee" (Кофе жасауға дайын) бағытына автоматты түрде қайта орнатылады.

Одан кейін жаңа сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысы пайдалануға дайын болады.

Есіңізде болсын!

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні

ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

15.3 Сүзгіні шығару

Егер құрылғыны сүзгісіз (C4) пайдаланғыңыз келсе, оны алып, құрылғыға оның алынғаны туралы ескертуіңіз керек. Мына әрекетті орындаңыз:

1. Ыдысты (A17) және бітеліп қалған сүзгіні шығарыңыз;
2. "Settings" (Параметрлер) мәзіріне кіру үшін  (B6) белгішесін басыңыз;
3. (B2) немесе (B4) таңдау көрсеткісін екі сызық арасында "Maintenance" (Күтім көрсету) көрінгенше басыңыз. **OK** түймесін басыңыз;
4. "Remove filter" (Сүзгіні алу) көрсетілмейінше таңдау көрсеткілерін басып, одан кейін **OK** түймесін басыңыз;
5. Алуды растау үшін **OK** түймесін басыңыз. Құрылғы "Maintenance" (Техникалық қызмет көрсету) мәзіріне қайтарылады;

Мәзірден шығу үшін /ESC (B5) белгішесін басыңыз.

Есіңізде болсын!

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

16. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Жұтылатын қуат:	1450 Вт
Қысым:	1,5МПа (15 бар)
Су ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы:	1,8 л
ҰхДхБ өлшемі:	240x440x360 мм
Сым ұзындығы:	1750 мм
Салмағы:	9,9 кг
Кофе дәндері ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы:	300 кг

17. КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАРЛАР

КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Fill tank (Ыдысты толтырыңыз)	Ыдыстағы (A17) су жеткіліксіз.	Су ыдысын толтырыңыз және/немесе "сырт" етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз (3В сур.).
→		

КӨРСЕТИЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Insert tank (Ыдысты салу)	Ыдыс (A17) орнына дұрыс салынбаған.	Су ыдысын дұрыстап енгізіңіз және орнына түскенше басыңыз (3В сур.).
Empty grounds container (Тартылған кофе ыдысын босатыңыз)	Тартылған кофе ыдысы (A11) толып кеткен.	Тартылған кофе ыдысы мен тамшы науасын (A15) босатыңыз, тазалаңыз да орындарына салыңыз. Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.
Insert grounds container (Тартылған кофе ыдысын салыңыз)	Тазаланған соң, тартылған кофе ыдысы (A11) орнына салынбаған.	Тамшы науасын (A15) шығарып, тартылған кофе ыдысын орнына салыңыз.
Add pre-ground coffee (Тартылған кофені салыңыз)	Воронкаға (A4) тартылған кофе салынбаса да тартылған кофе жасау функциясы таңдалған.	Воронкаға (11-сурет) алдын ала ұнтақталған кофені салыңыз немесе "pre-ground" (тартылған кофе) функциясының таңдауын алыңыз.
	A LONG coffee with pre-ground coffee has been requested (Тартылған кофеден LONG (Ұзын) кофесін жасау сұралды)	Тартылған кофені өлшеуішпен бір деңгей мөлшерінде воронкаға салыңыз (A4) және дайындауды жалғастыру және аяқтау үшін OK (B3) түймесін басыңыз.
Fill beans container (Дән ыдысын толтырыңыз)	Кофе дәндері таусылған.	Дәндер ыдысын толтырыңыз (A3) (8-сурет).
	Алдын ала тартылған кофе воронкасы (A4) бітеліп қалған.	Воронканы "12.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп қылшақпен (C5) босатыңыз.
→		

КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Ground too fine (Тартылған кофе тым ұсақ) Adjust mill (Кофе тартқышты реттеңіз)	Тартылған кофе тым майда, сондықтан кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда.	Кофені тағы да құйып көріңіз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бұраңыз (7-сурет). Кемінде 2 кесе кофе жасаған соң құю жылдамдығы әлі де тым баяу болса, кофе тартуды түзету дөңгелегін бұрау арқылы түзету процедурасын қайталаңыз ("8.1 Кофе тартқышты реттеу" бөлімін қараңыз). Егер проблема жойылмаса, су ыдысының (A17) толық енгізілгенін тексеріңіз.
	Егер су жұмсартқыш сүзгі (C4) болса, түтіктерден ауа көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін.	Құрылғыға ыстық су шүмегін (C6) енгізіп, ағын бір қалыпты болғанша шамалы су ағызыңыз.
Less coffee (Кофені азайтыңыз)	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған.	 (B7) түймесін басу арқылы жеңілрек дәмді таңдаңыз немесе алдын ала тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз.
Insert water spout (Су шүмегін енгізіңіз)	Ыстық су шүмегі (C6) енгізілмеген немесе дұрыс енгізілмеген.	Ыстық су шүмегін толық салыңыз (4-сурет).
Insert milk container (Сүт ыдысын енгізіңіз)	Сүт ыдысы (D) дұрыс салынбаған.	Сүт шүмегін орнына түскенше енгізіңіз (16-сурет).
Insert infuser assembly (Демдеуіш жинағын енгізіңіз)	Тазаланғаннан кейін, демдеуіш (A20) орнына салынбаған.	Демдеуішті "12.9 Демдеу торын тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз
Water circuit empty (Су айналымы бос) Fill water circuit (Су айналымын толтырыңыз) Hot water (Ыстық су) Confirm (Растау керек пе)?	Су айналымы бос.	OK (B3) түймесін басып, шүмектен (C6) әдеттегідей су шыққанға дейін су құйыңыз. Егер проблема жойылмаса, су ыдысының (A17) орнына толық итерілгеніне көз жеткізіңіз.
Press OK to CLEAN (ТАЗАЛАУ үшін OK түймесін басыңыз)	Сүт ыдысы (D) көпіршікті реттеу тетігі (D1) "CLEAN" (Тазалау) қалпында тұрғанда салынған.	CLEAN (Тазалау) функциясымен жалғастыру үшін, OK түймесін басыңыз немесе көпіршікті реттеу тетігін басқа қалыпқа бұраңыз.
→		

КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Set dial to CLEAN (Дөңгелекті тазалау режиміне орнатыңыз) ESC to cancel (Бас тарту үшін ESC басыңыз)	Жақында сүт құйылған, сүт ыдысының (D) ішіндегі түтіктерді тазалау керек.	Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) CLEAN (Тазалау) бағытына бұраңыз (19-сурет).
Turn froth adjustment dial (Көпіршікті реттеу тетігін бұрау)	Сүт ыдысы (D) көпіршікті реттеу тетігі (D1) "CLEAN" (Тазалау) қалпында тұрғанда салынған.	Көпіршікті реттеу тетігін сүтті көпіршік бағыттарының біріне қайта бұраңыз.
Descalc (Қақтан тазалаңыз) ESC to cancel (Бас тарту үшін ESC басыңыз) OK to descale (Қағын тазалау үшін OK) (~45 minutes) (~45 минут)	Құрылғы қағын тазалау керек.	"13. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек.
Replace filter (Сүзгіні ауыстыру) ESC to cancel (Бас тарту үшін ESC басыңыз) OK to replace (Ауыстыру үшін OK басыңыз)	Су жұмсартқыш сүзгі (C4) бітеліп қалған.	Сүзгіні салыңыз немесе оны "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай етіп алыңыз.
General alarm (Жалпы дабыл)	Құрылғының іші өте лас.	Құрылғының ішін "12. Тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп мұқият тазалаңыз. Бұл хабар тазаланған соң да көрсетілсе, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.
	Сүт контейнері ішіндегі түтікшелерді (D) тазалау керек.	Көпіршікті реттеу дөңгелегін (D1) CLEAN (Тазалау) бағытына бұраңыз (19-сурет).
	Суды жұмсарту сүзгісі (C4) бітеліп қалған және оны ауыстыру немесе шығарып алу керек.	Сүзгіні салыңыз немесе оны "15. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай етіп алыңыз.
→		

КӨРСЕТІЛЕТІН ХАБАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
	Құрылғы қағын тазалау керек.	"13. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек. Құрылғы қақ тазалау циклдерін өте қысқа уақыт аралықтарында орындауды сұрауы мүмкін. Бұл – қалыпты нәрсе және ол құрылғының кеңейтілген басқару жүйесінің болуына байланысты.
ECO (Эко)	Қуат үнемдеу қосылады.	Қуатты үнемдеуді ажырату үшін, "6.5 Жалпы" - "Energy saving (Қуат үнемдеу):" бөлімінде сипатталған әрекеттерді орындаңыз

18. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылытыңыз (Есіңізде болсын: ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Құрылғының ішкі айналымдары суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын,  түймесін (B5) басу арқылы ішкі айналымдарды шайыңыз.
	Тым төменгі кофе температурасы параметрі орнатылған.	Мәзірден жоғарырақ кофе температурасын орнатыңыз.
Кофе көпіршігі жеткілікті емес.	Кофе дәндері тым ірі болып тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытына қарсы 1 санына қарай бір рет бұраңыз (7-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "8.1 Кофе тартқышты реттеу").
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
→		

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе өте баяу немесе тамшылап құйылады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен 7 санына қарай бір рет бұраңыз (7-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "8.1 Кофе тартқышты реттеу").
Құрылғы кофе жасамайды	Құрылғы өзінің ішкі айналымында ластықты анықтады. "Please wait" (Күте тұрыңыз) хабары көрсетіледі.	Құрылғының қайта пайдалануға дайындығын тексеріп, қажетті сұйықтықты қайта таңдаңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Кофе бір немесе екі шүмектен де ақпайды.	Кофе шүмектері (A9) бітеліп қалған.	Шүмектерді тіс тазартқышпен тазалаңыз (24B-сурет).
Құрылғы іске қосылмайды	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз (1-сурет).
	Негізгі қосқыш (A22) іске қосылмаған.	Негізгі қосқышты I бағытына орнатыңыз (2-сурет).
	Қуат сымының жалғағышы (C7) дұрыс енгізілмеген.	Жалғағышты құрылғының артындағы ұяшыққа барған жеріне дейін енгізіңіз (1-сурет).
Демдеуіш алынбайды	Құрылғы дұрыс ажыратылмаған	 түймесін (A7) (6-сурет) басу арқылы құрылғыны өшіріңіз ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз).
Қақты тазалау соңында құрылғы үшінші шаюды талап етеді	Екі шаю циклі барысында су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған.	Құрылғы көрсететін нұсқауларды орындаңыз, бірақ алдымен су тасып кетпес үшін тамшы науасын босатыңыз.
Сүт шүмегінен (D5) сүт ақпайды	Сүт ыдысының қақпағы (D2) кірлеген	Сүт ыдысының қақпағын "12.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз
→		

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Сүтті үлкен көбіктер бар және ол сүт шүмегінен (D5) шашырап шығады немесе аз ғана көпіршік шығады	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған.	Тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°C) шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдаланыңыз. Егер нәтиже әлі де сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Көпіршікті реттеу дөңгелегі (D1) дұрыс реттелмеген.	"9.2 Көпіршік мөлшерін реттеу" бөліміндегі нұсқаулар бойынша реттеңіз
	Сүт ыдысының қақпағы (D2) немесе көпіршікті реттеу дөңгелегі (D1) кірлеген	Сүт ыдысының қақпағын және басқару тетігін "12.10 Сүт ыдысын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
	Ыстық су түтігінің қондырмасы (A8) кірлеген	Байланыс түтікшесін "12.11 Ыстық су қондырмасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз

ÖSSZEFOGLALÓ

1. BEVEZETŐ.....	53
1.1 A zárójelben olvasható betűk	53
1.2 Problémák és javítások.....	53
2. LEÍRÁS	53
2.1 A készülék leírása	53
2.2 A vezérlőpult leírása	53
2.3 A tartozékok leírása.....	53
2.4 A tejtartály leírása.....	53
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA	54
4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	54
5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	55
6. A MENÜ BEÁLLÍTÁSAI	55
6.1 Nyelv	55
6.2 Karbantartás	55
6.3 Italok program	56
6.4 My italok program.....	56
6.5 Általános.....	56
6.6 Statisztikák	57
7. ÖBLÍTÉS	57
8. KÁVÉFŐZÉS.....	57
8.1 A kávédaráló beállítása	57
8.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez	58
8.3 Automata receptek elkészítése szemes kávéból	58
8.4 A kávé aromájának átmeneti megváltoztatása	59
8.5 Kávékészítés őrölt kávéból	59
9. TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE.....	60
9.1 Tölts fel és akassza be a tejtartályt	60
9.2 A tejhab mennyiségének a beállítása	61
9.3 Tejes italok automatikus készítése.....	61
9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után	61
10. „my MENU” PROGRAMOZÁS ÉS KIVÁLASZTÁS	62
11. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS	62
12. TISZTÍTÁS	62
12.1 A készülék tisztítása	62
12.2 A készülék belső hydr. rendszerének tisztítása.....	63
12.3 A zacstartó tisztítása	63
12.4 A cseptálca tisztítása és a kondenzvíz-gyűjtő tartály tisztítása	63
12.5 A készülék belsejének tisztítása	63
12.6 A víztartály tisztítása.....	64
12.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása	64
12.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása	64
12.9 A kávéfőző egység tisztítása.....	64
12.10 A tejtartály tisztítása	65
12.11 Forró víz adagoló tisztítása	65
13. VÍZKŐOLDÁS.....	65
14. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK PROGRAMOZÁSA	67
14.1 A vízkeménység mérése.....	67
14.2 A vízkeménység beállítása	67
15. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ	67
15.1 A szűrő telepítése	67
15.2 A szűrő cseréje.....	68
15.3 A szűrő kivétele	68
16. MŰSZAKI ADATOK	69
17. A KIJELEZŐN MEGJELENÍTETT ÜZENETEK	69
18. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA	71

1. BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy automata kávé- és cappuccino készítő gépünket választotta.

Reméljük, sok öröme lesz új készülékében. Szájon néhány perccel a felhasználási útmutató elolvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket és elkerülheti a gép sérülését.

1.1 A zárójelben olvasható betűk

A zárójelben olvasható betűk a Készülék leírása című fejezetben olvasható információkra vonatkoznak (2-3. old.).

1.2 Problémák és javítások

Problémák esetén először mindig próbálja megoldani azokat a „17. A kijelzőn megjelenített üzenetek” és „18. A problémák megoldása” leírt útmutatásokat követve.

Amennyiben nem sikerül megoldani a problémát, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt "Ügyfélszolgálati" dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az Ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárólag a De'Longhi műszaki asszisztencia szolgálatához forduljon. A márkaszervizek címét a készülékhez mellékelt jótállási jegyen találja.

2. LEÍRÁS

2.1 A készülék leírása

(2 old. - A)

- A1. Szemes kávé tároló fedele
- A2. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A3. Szemes kávé tároló
- A4. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser
- A5. Az őrlés finomságát szabályozó gomb
- A6. Csészetartó
- A7.  gomb: a gép be- és kikapcsolásához (standby)
- A8. Forró víz és gőz csőre
- A9. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A10. Kondenzvíz gyűjtő tálca
- A11. Zaccartó
- A12. Csészetartó tálca
- A13. A cseptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A14. Cseptálca rács
- A15. Cseptálca
- A16. Víztartály fedél
- A17. Víztartály
- A18. Vízlágyító szűrő helye
- A19. A kávéfőző egység zárólapja
- A20. Kávéfőző egység
- A21. Tápvezeték csatlakozó tárolóhelye
- A22. Főkapcsoló

2.2 A vezérlőpult leírása

(3 old. - B)

A kezelőpulton lévő néhány gombnak kettős funkciója van: ezt zárójellel jelezjük a leíráson belül.

- B1. Kijelző: elkíséri a felhasználót a készülék használata során. A kiválasztott sor a két szaggatott vonal közötti sor.
- B2. ▼ Görgető nyíl (ESC: ha megnyomják az italok beállítása közben, akkor kilép a rendszer anélkül, hogy mentené az italok beállításait)
- B3. OK: a kiválasztás megerősítéséhez (Ha a felhasználó 2 csésze italt szeretne, akkor az „espresso”, „rövid kávé” vagy „espresso lungo” készítésének első néhány másodpercében meg kell nyomni)
- B4. ▲ Görgető nyíl (STOP - Akkor kell megnyomni, ha a felhasználó félbe kívánja szakítani az italok adagolását/beállítását)
- B5. /ESC: az öblítéshez. (A beállítási menü megnyitása után elérhető az ESC gomb: ezzel lehet kilépni a kiválasztott funkcióból és visszatérni a főmenübe)
- B6. : menü a készülék beállításaihoz
- B7. : aroma választás

Közvetlenül választható italok:

- B8.  : Espresso
- B9.  : Kávé
- B10.  : Long
- B11.  : Cappuccino
- B12.  : Latte Macchiato
- B13.  : Forró tej
- B14.  DRINK MENU : Ital kiválasztó menü (az itt választható italok különböznek a közvetlenül választható italoktól): Espresso lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffe latte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Forró víz
- B15.  MENU: Saját italok kiválasztási menüje (my). Első használatkor, ha korábban nem volt beállítva a beállítások menüből „6.4 My italok program”, az ital közvetlenül testre szabható.

2.3 A tartozékok leírása

(3 old. - C)

- C1. Tesztcsík
- C2. Őrölt kávéadagoló kanál
- C3. Vízköoldószer
- C4. Vízlágyító szűrő (csak néhány modell esetében)
- C5. Ecset a tisztításhoz
- C6. Forró víz adagoló
- C7. Tápkábel

2.4 A tejtartály leírása

(3 old. - D)

- D1. Hab szabályozógomb és CLEAN funkció
- D2. Tejtartály fedele

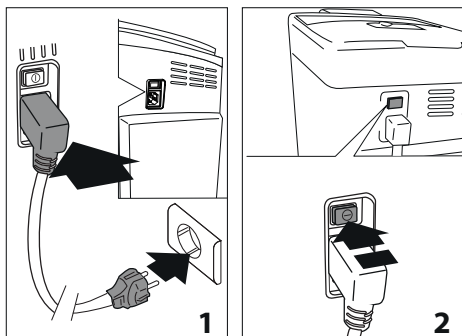
- D3. Tejtartály
- D4. Tejfelszívó cső
- D5. Habosított tejadagoló cső (állítható)

3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

Megjegyzés:

- Az első használatkor forró vízzel öblítse le az összes eltávolítható tartozékot, amelyik vízzel vagy tejjel érintkezik.
- A kávédarálóban lévő esetleges kávényomok a gép kereskedelmi forgalomba kerülése előtt végzett működési próbából származnak, és a termékkel szembeni gondosságunkról tanúskodnak.
- Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét a „14. A víz keménységének programozása” című fejezetben leírtak szerint.

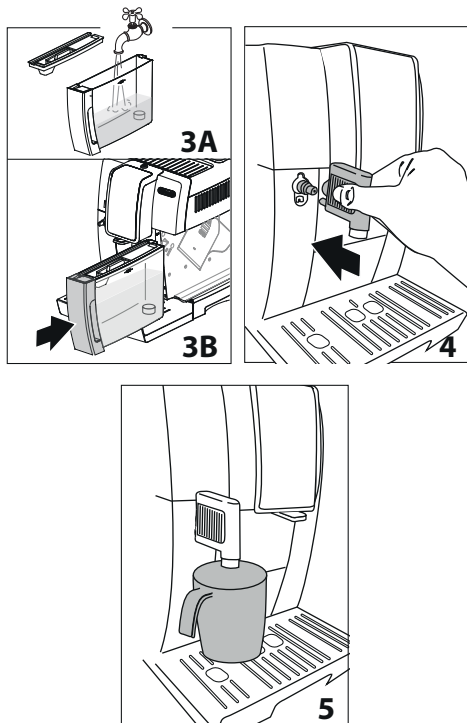
1. Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját (C7) a készülék hátulján kialakított helyre (A21), majd csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra (1.ábr.); ellenőrizze, hogy megnyomta-e a készülék hátulján elhelyezett főkapcsolót (A22) (2.ábr.);



2. „Language” (nyelv): nyomja a görgető nyilat (B2) addig, míg végül a két szaggatott vonal között megjelenik a kívánt nyelv: ezután nyomja meg az **OK** (B3) gombot a megerősítéshez.

Majd kövesse a gép kijelzőjén (B1)) megjelenő utasításokat:

3. Vegye ki a víztartályt (A17), töltsse fel a MAX jelzésig friss vízzel (3A ábra), majd helyezze vissza a tartályt (3B ábr.);
4. Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (C6) a csőre (A8) van helyezve (4.ábr.), és tegyen a csőr alá egy legalább 100 ml-es tartályt (5.ábr.);



5. A kijelzőn a következő jelenik meg: „Üres hidr. rendszer, Hidr. rendsz. feltölt., Forró víz, Megerősíti?;
6. Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez: a készülék vizet enged a tejhabosítóból, majd magától kikapcsol.

A készülék készen áll a használatra.

Megjegyzés:

- Az első használat során legalább 4-5 kávé vagy 4-5 cappuccino adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávéét készítené.
- Az első 5-6 cappuccino készítése során normális, ha a forrásban lévő víz hangját hallja: a későbbiekben a zaj csökkenni fog.
- A még finomabb kávé és a gép jobb teljesítménye érdekében azt tanácsoljuk, hogy telepítse a vízlágyító szűrőt (C4) a „15. Vízlágyító szűrő” c. fejezetben leírtakat követve. Ha az Ön által vásárolt modell nem rendelkezik szűrővel, vásárolhat egyet a De'Longhi vevőszolgálatnál.

4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Megjegyzés:

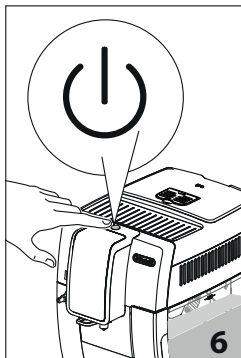
A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján található főkapcsoló (A22) be van nyomva (2. ábr.).

Minden bekapcsolás előtt a készülék automatikusan elvégzi egy előmelegítő és egy öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklus elvégzését követően áll használatra készen.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből (A9) néhány csepp forró víz távozik, amelyet az alá helyezett csepptálca (A15) fog fel. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  (A7) gombot (6. ábr.).



Miután a melegítés befejeződött, a gép egy öblítést végez és a kijelzőn megjelenik egy sáv, amely az italkészítés közben fokozatosan feltöltődik, így a kazán felmelegítése mellett a gép meleg vizet enged a belső csővekbe, hogy azok is felmelegedjenek. A készülék akkor érte el a megfelelő üzemi hőmérsékletet, amikor a kijelzőn megjelenik a főképernyő.

5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Amennyiben a használat során a készülék kávéfőzést, a készülék minden kikapcsoláskor elvégzi egy automatikus öblítő programot.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből (A9) néhány csepp forró víz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  (A7) gombot (6. ábr.);
- Ha be van tervezve, a készülék öblítést végez, majd automatikusan kikapcsol (stand-by).

Megjegyzés!

Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót:

- először kapcsolja ki a készüléket a  gomb megnyomásával (6. ábr.);
- kapcsolja ki a főkapcsolót (A22) (2. ábr.).

Figyelem!

Soha ne nyomja meg a főkapcsolót, amikor a készülék be van kapcsolva.

6. A MENÜ BEÁLLÍTÁSAI

A menüben 6 opció van, néhány opcióhoz al csoportok tartoznak:

- **Nyelv;**
- **Karbantartás:**
 - Vízköoldás,
 - A szűrő telepítése,
 - (ha a szűrőt telepítette): Cserélje ki a szűrőt,
 - (ha a szűrőt telepítette): Távolítsa el a szűrőt;
- **Italok progr.;**
- **Progr. My italok;**
- **Általános:**
 - Hőmérséklet beállítása,
 - Vízkeménység,
 - Automata kikapcsolás,
 - Energiatakarékosság,
 - Hangjelzés,
 - Gyári italok,
 - Gyári értékek;
- **Statistika.**

6.1 Nyelv

A kijelző nyelvének (B1) módosításához az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg az **OK** (B3) gombot a „Nyelv” kiválasztásához. A kijelzőn megjelennek a választható nyelvek;
3. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a kívánt nyelv;
4. Nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez;
5. A készülék visszatér a „Beállítások” menübe;
6. Ezután nyomja meg az /ESC (B5) gombot a menüből való kilépéshez.

6.2 Karbantartás

Ebben a részben vannak felsorolva azok a karbantartási műveletek, melyek elvégzése az idő múlásával szükségessé válik a gépen:

- **Vízköoldás:** A vízköoldással kapcsolatos utasításokért olvassa el a „13. Vízköoldás” fejezetet.
- **A szűrő telepítése:** A szűrő (C4) telepítésével kapcsolatos információkért olvassa el a „15.1 A szűrő telepítése” bekezdést.

A kívánt művelet kiválasztásához az alábbi módon járjon el:

1. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Karbantartás”;

3. Nyomja meg az **OK** (B3) GOMBOT a megerősítéshez;
4. Nyomja a kiválasztó nyilakat mindaddig, míg végül megjelenik az elvégezni kívánt művelet;
5. Nyomja meg az **OK** gombot a megerősítéshez és a műveletek elvégzéséhez a megfelelő bekezdésekben leírtak szerint.

6.3 Italok program

A készülék gyári beállítás szerint normál mennyiségű kávét főz. Ha szeretné módosítani ezt a mennyiséget és elvégezni a közvetlenül választható italok és a  (B14) személyre szabását, akkor az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen az „Italok progr.”;
3. Nyomja meg az **OK** (B3) gombot a megerősítéshez: a készülék felsorolja, hogy melyik italokat lehet személyre szabni;
4. Nyomja a nyilakat mindaddig, míg megjelenik az ital, melyet személyre kíván szabni: **OK** gombot a megerősítéshez;
5. **Kávés italok:** a kijelzőn megjelenik az „Aroma beállítása” felirat: nyomja meg a (B2) és (B4) vagy  (B7) kiválasztó nyilakat, amíg ki nem választja a kívánt aromát (lásd a „8.4 A kávé aromájának átmeneti megváltoztatása” bekezdést), nyomja meg az **OK** gombot. A kijelzőn megjelenik a „Kávé program”, egy folyamatjelző sáv pedig fokozatosan megtelik az adagolás előrehaladtával: a kívánt mennyiség elérése után nyomja meg az **OK** gombot;
Tejes italok: az aroma kiválasztása után a kijelzőn megjelenik a „Tej beáll.”, illetve egy folyamatjelző sáv, amely az adagolás előrehaladtával fokozatosan feltelik: a kívánt mennyiség elérése után nyomja meg az **OK** gombot. Ezután a készülék elkészíti a kávét: a kívánt mennyiség elérésekor nyomja meg az **OK** gombot az adagolás félbeszakításához.
Forró víz: nyomja meg az **OK** gombot. Megkezdődik az adagolás: a kívánt mennyiség elérésekor nyomja meg az **OK** gombot.
6. „Param. menti?”: a beállítás mentéséhez nyomja meg az **OK** gombot (vagy nyomja meg az /ESC - (B2) vagy (B5) gombot.
7. „Param. mentve” (vagy „Param. nem mentve”). Ekkor a készülék visszatér használatra kész állapotba.

6.4 My italok program

Kövesse az előző bekezdésben leírt lépéseket „6.3 Italok program” a „ MENU” (B14) italainak testreszabásához vagy folytassa a közvetlen beállítással, mint ahogy azt a „10. Programozás és kiválasztás” fejezet leírja.

6.5 Általános

Ebben a részben található a készülék legfontosabb funkcióinak a beállításai:

1. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen az „Általános”;
3. Nyomja meg az **OK** (B3) gombot a megerősítéshez és a kívánt opció kiválasztásához a kiválasztó nyilak segítségével. Ezután kövesse az egyes beállításokhoz megadott instrukciókat.

• Állítsa be a hőm.:

Amennyiben a kávé elkészítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

4. Nyomja meg az **OK** (B3) gombot. A kijelzőn (B1) megjelenik az aktuálisan beállított érték, és villog az „Új” érték;
5. A (B2) vagy (B4) kiválasztó nyilakkal jelölje ki azt az új értéket, amelyiket szeretné beállítani;
6. A kívánt érték kiválasztása után (alacsony, közepes, magas, maximum), majd nyomja meg az **OK** gombot.

A készülék visszatér az előző képernyőre.

• Vízkeménység:

A vízkeménység meghatározásával és beállításával kapcsolatos utasításokért lásd a „14. A víz keménységének programozása” fejezetet.

• Aut. kikapcs. (stand-by):

Az automata kikapcsolás előtti időtartamot tetszés szerint beállíthatja úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2 vagy 3 óra tétlenség után kapcsoljon ki

4. Nyomja meg az **OK** gombot. A kijelzőn (B1) megjelenik az aktuálisan beállított érték, és villog az „Új” érték;
5. A (B2) vagy (B4) kiválasztó nyilakkal jelölje ki azt az új értéket, amelyiket szeretné beállítani;
6. A kívánt érték kiválasztása után (alacsony, közepes, magas, maximum), majd nyomja meg az **OK** gombot.

A készülék visszatér az előző képernyőre.

• Energiatakarékosság:

Ezzel a funkcióval aktiválhatja vagy inaktíválhatja az energiatakarékos üzemmódot. Amikor a funkció be van kapcsolva, biztosítja az uniós szabályoknak megfelelő alacsony energiafogyasztást.

Az „energiatakarékosság” üzemmód inaktíválásához vagy újbóli aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

4. Nyomja meg az **OK** gombot. A kijelzőn megjelenik az aktuális állapot („Aktív” vagy „Nem aktív”), valamint a megerősítésre váró művelet, melyhez meg kell nyomni az **OK** gombot („Inaktíválja?” vagy „Aktiválja?”);
5. Nyomja meg az **OK** gombot a funkció inaktíválásához vagy aktiválásához.

A készülék visszatér az előző képernyőre.

Megjegyzés!

- amikor a funkció aktív, a kijelzőn az „ECO” szimbólum jelenik meg.
- Energiatakarékos üzemmódban a gépnek szüksége lehet néhány másodpercre, mielőtt az első kávét vagy tejes italt lefőzné, mert fel kell melegednie.
- Ha be van helyezve a tejtartály (D), nem kapcsol be az „Energiatakarékoság” üzemmód.

Hangjelzés:

Ezzel a funkcióval lehet bekapcsolni vagy kikapcsolni a hangjelzést. Az alábbiak szerint járjon el:

4. Nyomja meg az **OK** gombot. A kijelzőn (B1) megjelenik az aktuális állapot („Aktív” vagy „Nem aktív”), valamint a megerősítésre váró művelet, melyhez meg kell nyomni az **OK** gombot („Inaktíválja?” vagy „Aktíválja?”);
5. Nyomja meg az **OK** gombot a funkció inaktíválásához vagy aktiválásához.

A készülék visszatér az előző képernyőre.

Gyári italok:

Ezzel a funkcióval vissza lehet állítani a gyári beállításokat az összes ital esetében, vagy csak a programozott italok esetében. Az ital kiválasztása után a következőket végezze el:

4. Ha az összes italhoz vissza kívánja állítani a gyári aroma és mennyiség beállításokat, akkor válassza az „Összes” opciót, vagy pedig válassza ki a kívánt italt és nyomja meg az **OK** gombot;
5. "Visszaállít?": a gyári értékek visszaállításához nyomja meg az **OK** gombot.
6. "Visszaállítás befejezve": a készülék visszaigazolja a megerősítést és visszatér az előző képernyőre.

Egy másik ital visszaállításához végezze el ismét a lépéseket a 4. ponttól kezdve, vagy a kilépéshez nyomja meg az **ESC** (B5) gombot.

Gyári beállítások:

Ezzel a funkcióval vissza lehet állítani a készülék és az italok összes beállítását (kivéve a nyelvet, mely a legelőször beállított nyelv marad). Az opció kiválasztása után a következőket végezze el:

4. "Visszaállít?": nyomja meg az **OK** gombot;
5. "Visszaállítás befejezve": a készülék visszaigazolja a megerősítést és visszatér az előző képernyőre.

A kilépéshez nyomja meg az **ESC** (B5) gombot.

6.6 Statisztikák

Ezzel a funkcióval jeleníthetők meg a gép statisztikai adatai. Az adatok megjelenítéséhez az alábbiak szerint járjon el:

1. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Statisztikák”;
3. Nyomja meg az **OK** (B3) gombot: a kijelzőn megjelennek a gép statisztikai adatai: görgessen a kiválasztó nyilakkal;
4. Ezután nyomja meg az **ESC** (B5) gombot a kilépéshez. A főoldalra való visszatéréshez nyomja meg az **ESC** gombot.

7. ÖBLÍTÉS

Ezzel a funkcióval forró vizet engedhet le a kávéfőzőből (A9) és a forró víz adagolóból (C6), ha be van helyezve úgy, hogy megtisztítsa és felmelegítse a gép hidr. rendszerét.

Helyezzen a kávé és a forró víz adagoló alá egy legalább 100 ml űrtartalmú edényt.

Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

1. Ennek a funkciónak az aktiválásához nyomja meg a  (B5) gombot: a kijelzőn (B1) megjelenik az „Öblítés” felirat;
2. Néhány másodperc után forró víz távozik a kávé adagolóból, majd a forró víz adagolóból (ha be van kapcsolva); ez a forró víz megtisztítja és felmelegíti a gép belső rendszerét: a kijelzőn megjelenik a folyamat előrehaladtát jelző csík, amely a folyamat előrehaladásával fokozatosan megtelik;
3. A funkció leállításához nyomja meg a „STOP” melletti nyilat (B4).

Megjegyzés!

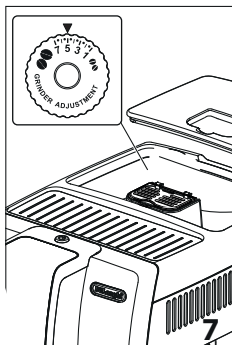
- Ha a készüléket 3-4 napnál hosszabb ideig nem használja, a készülék újbóli bekapcsolásakor végezzen 2/3 öblítést a használat megkezdése előtt;
- Teljesen természetes, hogy ezen funkció elvégzését követően víz marad a zacstartóban (A11).

8. KÁVÉFŐZÉS

8.1 A kávédaráló beállítása

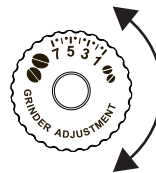
A kávédaráló – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Az első néhány kávéfőzést követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávéőrlés finomságát a szabályozógomb segítségével (A5) (7. ábr.).



Megjegyzés:

A kávéőrlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el egy kattánással, az óramutató járásával megegyező irányban a 7 szám felé.

A testesebb kávé vagy nagyobb mennyiségű hab érdekében pedig fordítsa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba az 1 szám felé (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha a beállítás nem hozza meg a kívánt eredményt, forgassa a szabályozógombot a kívánt irányba még egy osztással.

8.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Melegebb kávé készítéséhez a következőket javasolt tenni:

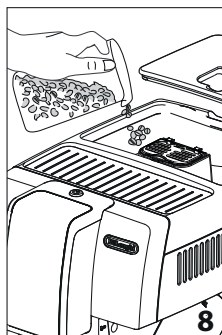
- az / ESC gomb (B5) megnyomásával végezzen egy öblítést;
- a forró víz funkciót használva forró vízzel melegítse fel a csészéket (lásd a „11. Forró víz adagolás” fejezetet);
- növelje a kávé hőmérsékletét a „Beállítások” menüben (lásd a „6.5 Általános” bek.).

8.3 Automata receptek elkészítése szemes kávéból

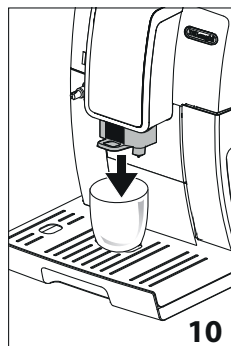
Figyelem!

Ne használjon zöld, karamellizált vagy cukrozott kávészemeket, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és tönkretelhetik azt.

1. Töltse be a szemes kávé a megfelelő tartályba (A3) (8. ábr.);



2. A kávéadagoló csőrei alá helyezzen (A9):
 - 1 csészét, ha 1 kávé szeretne (9. ábra);
 - 2 csészét, ha 2 kávé kíván elkészíteni.
3. Engedje le a kávé kieresztőt úgy, hogy az a lehető legközelebb legyen a csészékhez: ezáltal krémesebb lesz a kávé (10. ábr.);



4. Válassza ki a kívánt kávé:

Közvetlenül választható kávék			
Recept	Mennyiség	Beállítható mennyiség	Előre meghatározott aroma
Espresso (B8)	≈ 40 ml	≈ 30-tól ≈ 80 ml-ig	
Kávé (B9)	≈ 180 ml	≈ 100-tól ≈ 240 ml-ig	
Long (B10)	≈ 160 ml	≈ 115-től ≈ 250 ml-ig	

A...-ról/ről választható kávék  DRINK MENU (B14)			
Espresso	≈ 120 ml	≈ 80-tól	
Lungo		≈ 180 ml-ig	
Ristretto	≈ 30 ml	≈ 20-tól	
		≈ 40 ml-ig	
Doppio+	≈ 120 ml	≈ 80-tól	
		≈ 180 ml-ig	
2 Espresso	≈ 40 ml	--	
	x 2 csésze		
2 Espresso	≈ 120 ml	--	
Lungo	x 2 csésze		
2 Ristretto	≈ 30 ml	--	
	x 2 csésze		

5. A kávéfőzés megkezdődik, és a kijelzőn (B1) megjelenik a folyamatjelző sáv, mely a folyamat előrehaladásával megtelik.

Megjegyzés:

- Ha az italok készítése közben benyomjuk a „2X” (B3) gombot, akkor lehetővé válik 2 csésze RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO készítése (az ide tartozó felirat néhány másodpercig látható marad az italkészítés megkezdése után).
- Miközben a gép készíti a kávé, bármely pillanatban meg lehet állítani a kávé kifolyását a STOP melletti nyíl (B4) megnyomásával.
- Ha a kávé kifolyása után a felhasználó növelni szeretné a kávé mennyiségét a csészében, elegendő lenyomva tartani (max. 3 másodpercig) valamelyik kávé kieresztő gombot (B8) - (B10).

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megjegyzés:

- Használat során a kijelzőn megjelenhet néhány üzenet (Tölts fel a tartályt, Üritse ki a zacstartót, stb.), amelyek jelentését a „17. A kijelzőn megjelenített üzenetek” fejezetben találja.
- Melegebb kávé készítéséhez hivatkozzon a „8.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez” bekezdésben foglaltakra.
- Ha a kávé cseppekben folyik ki, vagy nem elég testes, nem elég krémes vagy túl hideg, olvassa el a „18. A problémák megoldása” fejezetben összefoglalt tanácsokat.
- Az italok ízlés szerinti testreszabásához lásd a „6.3 Italok program” és „6.4 My italok program” bekezdéseket.

8.4 A kávé aromájának átmeneti megváltoztatása

Az automata receptek kávé aromájának átmeneti személyre szabása érdekében nyomja meg a  (B7) gombot:

 AUTO	Saját beáll. (ha be van programozva) / Standard
	EXTRA LÁGY
	GYENGE
	KÖZEPES
	ERŐS
	EXTRA ERŐS
	(lásd a „8.5 Kávékészítés örlött kávéból”)

Megj.:

- A gép nem menti el az íz megváltoztatását, hanem a következő italkészítéskor az előre beállított értéket választja ( AUTO).
- Ha az aroma átmeneti megváltoztatását követő néhány másodpercben nem kerül sor a kávé készítésére, a gép visszaáll az előre beállított értékre ( AUTO).

8.5 Kávékészítés örlött kávéból

Figyelem!

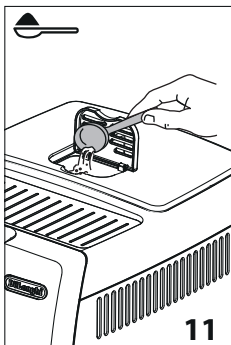
- Kikapcsolt gépbe soha ne öntsön örlött kávé, mert az szétoszoródhat a gép belsejében, bepiszkítva azt. Ez károkat okozhat a készülékben.
- Soha ne tegyen be a gépbe 1 csapott adagoló kanálnynál (C2) több kávé, mert a gép bepiszkolódhat, a tölcser (A4) pedig eltömődhet.



Megjegyzés:

Amikor előre örlött kávé használnál, egyszerre csak egy csésze kávé főzhető.

- Többször nyomja meg a  (B7) gombot, amíg a kijelzőn (B1) megjelenik a „”.
- Győződjön meg arról, hogy a tölcser nincs eltömődve, majd tegyen be egy sima adagolókanálnyi örlött kávé (11. ábr.).



3. Tegyen egy csészét a kávé kieresztő csőre alá (A9) (9. ábr.).
4. Válassza ki a kívánt kávé:

Közvetlenül választható kávék	
Recept	Mennyiség
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml
☕ Kávé (B9)	≈ 180 ml
☕ Long (B10)	≈ 160 ml
A DRINK MENU (B14) gombbal választható kávé italok	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. A kávéfőzés megkezdődik, és a kijelzőn megjelenik a kiválasztott ital és a folyamatjelző sáv, mely a folyamat előrehaladásával lassan feltelik.

Figyelem! LONG kávé készítése

Az elkészítés felénél a gép kéri, hogy tegyen be előre őrölt kávé. Ekkor tegyen be egy mérőkanálnyit őrölt kávé és nyomja meg az OK (B3) gombot.

Megj.:

Ha az „Energiatekarekosság” funkció aktív, az első kávé elkészítése előtt lehet, hogy várni kell néhány másodpercet.

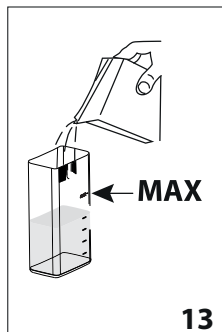
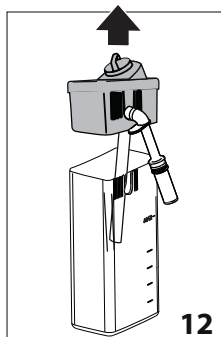
9. TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE

Megjegyzés:

- Annak elkerülése érdekében, hogy a kávé ne legyen kevéssé habos vagy ne legyenek benne túl nagy buborékok, mindig tisztítsa meg a tejtartály fedelét (D2) és a forró víz adagoló csőjét (A8) a „9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után”, „12.10 A tejtartály tisztítása” és „12.11 Forró víz adagoló tisztítása” bekezdésekben leírtak szerint.

9.1 Töltse fel és akassza be a tejtartályt

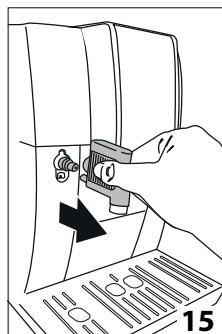
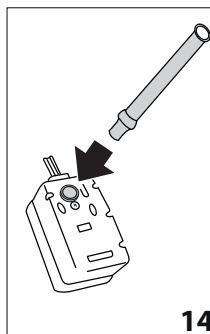
1. Vegye le a fedelet (D2) (12. ábr.);



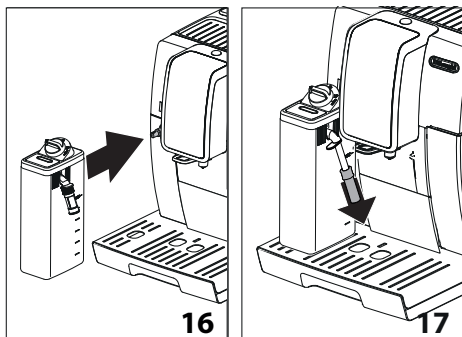
2. Töltse fel a tejtartályt (D3) megfelelő mennyiségű tejjel, közben ne lépje túl a tartályon látható MAX szintet (13. ábr.). Ne felejtse el, hogy a tartály oldalán lévő minden egyes jel 100 ml tejnek felel meg;

Megjegyzés:

- Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon zsírszegény vagy félzsíros hűtő hideg tejet (kb. 5°C).
- Ha az „Energiatekarekosság” funkció aktív, a cappuccino elkészítése néhány másodperc várakozási időt vehet igénybe.
- Győződjön meg arról, hogy a tejfelszívó cső (D4) jól van behelyezve a tejtartály fedél alján kialakított helyre (14. ábr.);



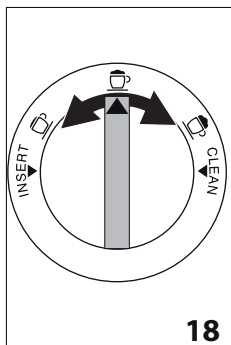
4. Tegye vissza a fedelet a tejtartályra;
5. Vegye le a forró víz adagolót (C6) a fűvókáról (A8) (15. ábr.);
6. A tartályt teljesen benyomva akassza rá a csőre (16. ábr.): ekkor a gép hangjelzést ad (ha az be van kapcsolva);



7. Helyezzen egy megfelelő méretű csészét a kávéadagoló csőrei (A9) és a habosított tej adagoló cső (D5) alá; állítsa be a habosított tej adagoló cső hosszúságát úgy, hogy elég közel legyen a csészéhez. Ehhez elég, ha lefelé húzza az adagolót (17. ábr.);
8. Minden funkcióhoz tekintse át az alábbi utasításokat.

9.2 A tejhab mennyiségének a beállítása

A hab szabályozógomb elforgatásával (D1) beállíthatja az ital elkészítése során a csészébe öntött tejhab mennyiségét (18. ábr.).



A gomb helyzete	Leírás	Javaslat...
	Nincs hab	FORRÓ TEJ (nem habosított) / CAFFELATTE
	Kevés tejhab	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. hab	CAPPUCCINO/CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / FORRÓ TEJ (habos)

9.3 Tejes italok automatikus készítése

1. Az előbbieken bemutatott módon töltsé fel, majd akassza be a tejtartályt (D);
2. Válassza ki a kívánt italt:

Közvetlen kiválasztással:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Forró tej (B13)

A DRINK MENU (B14) gomb megnyomásával választható:

- Cappuccino+
- Caffe latte
- Flat white
- Espresso macchiato;

3. Pár másodperc múlva a készülék automatikusan elkezd a kávéfőzést és a kijelzőn megjelenik a folyamatjelző sáv, mely a folyamat előrehaladásával megtelik;
4. Miután a gép kiadagolta a tejet, automatikusan elkészíti a kávét (azokhoz az italokhoz, amelyekhez szükséges).

Megjegyzés:

- Ha az adagolás közben a felhasználó félbe kívánja szakítani az italkészítést, meg kell nyomnia a „STOP” melletti nyílát (B4).
- A tejtartályt ne hagyja hosszú ideig hűtőszekrényen kívül: minél melegebb a tej (5°C az ideális), annál rosszabb lesz a hab minősége.
- Az italok testre szabhatók (lásd a „6.3 Italok program” és „6.4 My italok program” bekezdéseket).

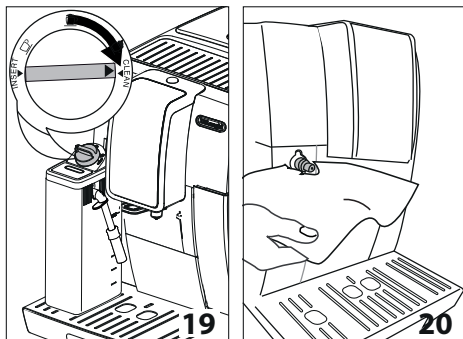
9.4 A tejtartály tisztítása minden használat után

Figyelem! Forrázás veszélye

A tejtartó (D) belső csőveinek tisztítása közben a tejadagoló csőből (D5) némi forró víz és gőz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

A tejes funkciók minden egyes használata után meg kell tisztítani a tejtartály fedelét (D2). Ezen a módon végezze el a tisztítást a tejmaradványok eltávolításához (vagy nyomja meg az „/ESC” gombot (B5) a művelet késleltetéséhez):

1. Hagyja a tejtartályt (D) a gépben (nem kell kiüríteni);
2. Tegyen egy csészét vagy edényt a habosított tejadagoló cső alá;
3. Állítsa a tejhab szabályozó gombot (D1) „CLEAN” állásba (19. ábr.): a kijelzőn megjelenik egy folyamatjelző csík, mely a művelet előrehaladtával fokozatosan megtelik. A tisztítás automatikusan leáll;



- Állítsa vissza a beállításra szolgáló gombot a kívánt tejhab mennyiségére;
- Vegye le a tejtartályt és egy szivacs segítségével tisztítsa meg a gőz adagoló csőrt (A8) (20. ábr.).

Megjegyzés!

- Ha több csésze tejes italt szeretne elkészíteni, akkor az utolsó készítés után tisztítsa ki a tejtartályt: ebben az esetben nyomja meg az **ESC** (B5) gombot a fő menübe való visszatéréshez.
- A tejtartályban maradt tejet tárolja hűtőszekrényben.
- Néhány esetben a tisztítás elvégzéséhez meg kell várnia, hogy a készülék felmelegedjen.

10. „(my) MENU” PROGRAMOZÁS ÉS KIVÁLASZTÁS

A **(my) MENU** menüben a felhasználó saját ízlésének megfelelően választhat ki személyre szabott italokat. Ha az italokat még soha nem állították be, akkor a készülék az elkészítés előtt kéri az ital személyre szabását:

- Nyomja meg a **(my) MENU** (B15) gombot;
- Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a kívánt ital;

Nem programozott italok:

- Nyomja meg az **OK** (B3) gombot a kiválasztáshoz;
- Kávés italok:** nyomja meg a (B2) és (B4) vagy **☉/☾** (B7), amíg ki nem választja a kívánt aromát. Nyomja meg az **OK** gombot: a kijelzőn (B1) megjelenik egy folyamatjelző sáv, amely fokozatosan megtelik az adagolás előrehaladtával: a kívánt mennyiség elérése után nyomja meg az **OK** gombot.
- Tejes italok:** az aroma kiválasztása után a kijelzőn (B1) egy folyamatjelző sáv az adagolás előrehaladtával fokozatosan feltelik: a kívánt mennyiség elérése után nyomja meg az **OK** gombot.
- Ezután a készülék elkészíti a kávé: a kívánt mennyiség elérésekor nyomja meg az **OK** gombot az adagolás félbeszakításához.
- A beállítás mentéséhez nyomja meg az **OK** gombot (vagy nyomja meg az **ESC** - (B2) vagy (B5) gombot).

- Ekkor a készülék visszatér használatra kész állapotba.

Programozott italok:

- Nyomja meg az **OK** (B3) gombot a kiválasztáshoz;
- A készülék megkezdje az italkészítést az előzőleg megadott beállítások szerint.

Megj.:

2 csésze italt csak akkor lehet kiválasztani, ha be van állítva a hozzá tartozó egy csésze ital.

11. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS

Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

- Ellenőrizze, hogy a forró víz adagoló (C6) megfelelően van beakasztva;
- Helyezzen egy edényt az adagoló alá (a lehető legközelebb, hogy a ne fröcsköljön) (5. ábr.);
- Nyomja meg a **DRINK MENU** (B4) gombot, majd a kiválasztó nyilakkal (B2) vagy (B4) görgessen az italok között, a „Forró víz” kiválasztásáig;
- Nyomja meg az **OK** (B3) gombot: a kijelzőn megjelenik a folyamat előrehaladtát jelző sáv, amely a folyamat előrehaladásával megtelik;
- A készülék egyszerre kb. 250 ml forró vizet adagol, majd a folyamat automatikusan leáll. A forró víz adagolásának a manuális leállításához nyomja meg a STOP melletti kiválasztó nyilat (B4).

Megjegyzés:

- Ha az "Energiatakarékosság" üzemmód aktív, a forró víz elkészítése előtt lehet, hogy néhány másodpercet kell várni.
- Az adagolt víz mennyisége személyre szabható (lásd a „6.3 Italok program” bek.).

12. TISZTÍTÁS

12.1 A készülék tisztítása

A készülék alábbi részeit rendszeresen kell tisztítani:

- a gép belső hidr. rendszere;
- zacstartó (A11);
- cseptálca (A15) és kondenzvíz gyűjtő tálca (A10);
- víztartály (A17);
- kávéadagoló csőrök (A9);
- az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcscr (A4);
- kávéfőző egység (A20), melyhez a szervíz ajtó (A19) nyitása után lehet hozzáférni;
- tejtartály (D);
- a forró víz/gőz cső (A8);

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, szúrolószereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Long-

hi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.

- A készülék egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépben, kivételt csak a tálca rács (A14) és a tejtartály (D) képez.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

12.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2-3 öblítést a ☉ (B5) gomb megnyomásával;
- adagoljon forró vizet néhány másodpercig („11. Forró víz adagolás” fejezet).

Megjegyzés:

Teljesen természetes, hogy a tisztítást követően víz marad a zacstartóban (A11).

12.3 A zacstartó tisztítása

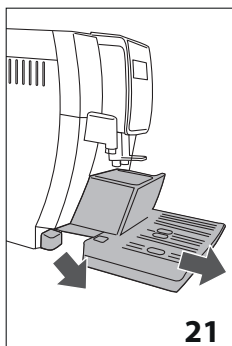
Amikor a kijelzőn (B1) megjelenik az „Üritse ki zacstartót”, ki kell üríteni és ki kell tisztítani a zacstartót. Amíg meg nem tisztítja a zacstartót (A11), addig a készülék nem kezdi meg a kávé készítését. A készülék jelzi, hogy ki kell üríteni a zacstartót akkor is, ha nincs tele, amennyiben 72 óra telt el az első kávé lefőzése óta (ahhoz, hogy a 72 óra számolása pontos legyen, a készüléket sosem szabad a főkapcsolóval kikapcsolni (A22)).

Figyelem! Forrázás veszélye

Ha egymás után több cappuccinot készít a fém csészetartó felület (A12) átmelegszik. Várja meg, hogy kihűljön mielőtt hozzárerne, és akkor is csak az első részénél fogja meg.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

- Húzza ki a csepptálcát (A15) (21. ábr.), ürítse ki és tisztítsa meg.



- Gondosan ürítse ki és tisztítsa meg a zacstartót (A11), közben ügyeljen arra, hogy az összes lerakódott kávéma-

radvány eltávolításra kerül: a mellékelt ecset (C5) alkalmas erre a célra.

- Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt, (A10) (piros színű) és szükség esetén ürítse ki.

Figyelem!

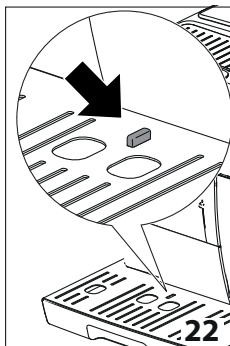
Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele.

Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávé elkészítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

12.4 A csepptálca tisztítása és a kondenzvíz-gyűjtő tartály tisztítása

Figyelem!

A csepptálcában (A15) van egy úszó (A13) (piros színű), amely a víz szintjét jelzi (22. ábr.).



Még mielőtt ez a jelző a csészetartó tálcán (A12) túlra lógna, ki kell üríteni a tálcat és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és kárt okozhat a készülékben, a támasztó felületben vagy a környező területen.

A cseppgyűjtő tálca eltávolításához:

1. Vegye ki a csepptálcát és a zacstartót (A11) (21. ábr.);
2. Vegye ki a csészetartó tálcat (A12) és a rácsot (A14), ürítse ki a cseppgyűjtő tálcat és a zacstartót, végül mossa el az összes alkotórészt;
3. Ellenőrizze a piros színű kondenzvíz gyűjtő tartályt (A10), és szükség esetén ürítse ki;
4. Tegye vissza a cseppgyűjtő tálcat, a rácsot és a zacstartót.

12.5 A készülék belsejének tisztítása

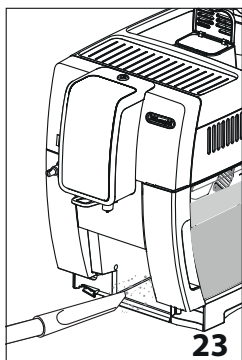
Áramütés veszély!

A belső részek tisztítása előtt a gépet kik kell kapcsolni (lásd „5. A készülék kikapcsolása”) és le kell választani az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos-e (akkor lehet hozzáférni, ha a csepptálca (A15) ki van húzva). Szükség esetén távolítsa el

a kávé maradványokat a tartozékok között található ecsettel (C5) és egy szivaccsal;

2. Porszívóval ki kell szívni a lerakódásokat (23. ábra).



12.6 A víztartály tisztítása

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) és a vízlágyító szűrő (C4) minden egyes cseréje alkalmával (ha van) tisztítsa meg a víztartályt (A17) nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel;
2. Vegye ki a szűrőt (C4) (ha van), és öblítse el folyó víz alatt;
3. Tegye vissza a szűrőt (*ha van), töltsse fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza;
4. (csak vízlágyító szűrő esetében) Adagoljon 100 ml vizet.

12.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása

1. Egy szivaccsal vagy ruhával (24A ábr.) tisztítsa meg a kávé kieresztő csőröket (A9);



2. Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló nyílásai nincsenek eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat (24B ábr.).

12.8 Az őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy az őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4) nem tömődött-e el. Szükség esetén tisztítsa ki a tölcser a tartozékok között található ecsettel (C5).

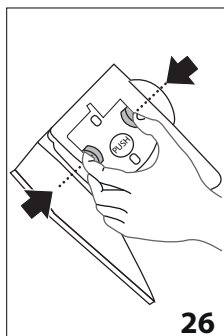
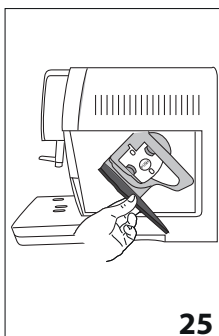
12.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet (A20) havonta legalább egyszer meg kell tisztítani.

Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon végezte a kikapcsolást (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” szakaszt);
2. Vegye ki a víztartályt (A17);
3. Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárólapját (A19) (25. ábr.);



4. Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és húzza kifelé a kávétartó szűrőt (26 ábra);
5. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt;

Figyelem!

CSAK VÍZZEL ÖBLÍTSE LE

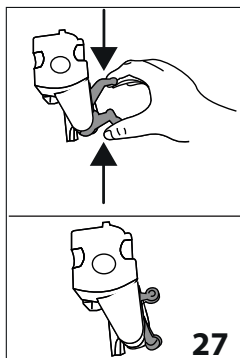
NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT VAGY MOSOGATÓGÉPET

A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószer, mert károsíthatja azt.

6. Az ecsettel (C5) távolítsa el a kávéfőző egység zárólapján keresztül látható kávémaradványokat;
7. A tisztítás után tegye vissza a helyére a kávétartó szűrőt; ezután nyomja meg a PUSH gombot úgy, hogy hallani lehessen a kattantást;

Megjegyzés:

Ha a kávétartó szűrőt nehéz beilleszteni, a két kar (27. ábr.) megnyomásával állítsa a szűrőt a megfelelő méretűre (a beillesztés előtt).

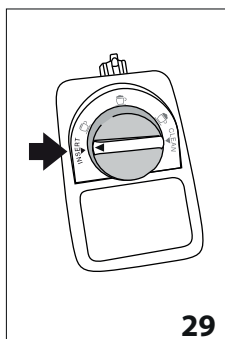
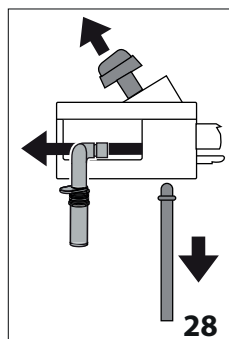


8. Miután a szűrőt behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e;
9. Zárja vissza a kávéfőző egység zárólapját;
10. Tegye vissza a víztartályt.

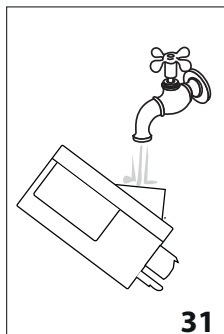
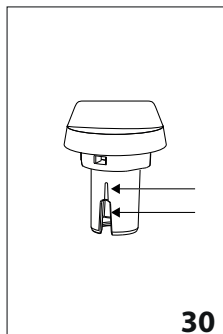
12.10 A tejtartály tisztítása

Minden használat után tisztítsa ki a tejtartályt (D) a következő módon:

1. Húzza ki a fedelet (D2);
2. Vegye ki a tejadagoló csövet (D5) és a tejfelszívó csövet (D4) (28 ábr.);



3. Forgassa el a tejhab szabályozó gombot (D1) az óramutató járásával ellentétes irányba az „INSERT” helyzetig (lásd 29. ábr.), majd húzza felfelé;
4. Alaposan mossa el az összes alkatrészt forró vízzel és kímélő mosószerrel. A gép összes alkatrészét lehet mosógépben mosni, de azokat a felső kosarába kell helyezni. Nagyon ügyeljen arra, hogy a gomb alatti vajatban és mélyedésben (lásd 30. ábr.) ne maradjanak tejmaradványok: esetleg tisztítsa ki a vajat fogpiszkálóval;



5. Folyóvíz alatt öblítse le a tejhab szabályozó gomb helyének belsejét (lásd 31. ábr.);
6. Ellenőrizze azt is, hogy a tej felszívó csőben és a tej adagoló csőben nincsenek tejmaradványok;
7. Tegye vissza a gombot úgy, hogy a nyíl az „INSERT” üzeneten álljon, és a tejadagoló csőve egy vonalban álljon a tejfelszívó csővel;
8. Tegye vissza a fedelet a tejtartályra (D3).

12.11 Forró víz adagoló tisztítása

A tejes italok készítését követően távolítsa el a csőr (A8) tömítésén található tejmaradványokat egy szivaccsal (20. ábr.).

13. VÍZKŐOLDÁS

Figyelem!

- A használat előtt olvassa el a vízkőoldó csomagolásán lévő utasításokat és a címkét.
- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályosan végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károkat okozhat a kényes felületekben. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal törölje szárazra.

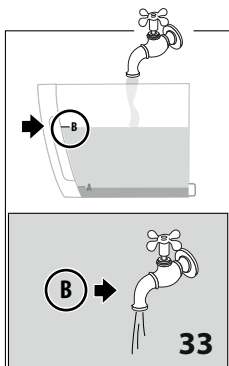
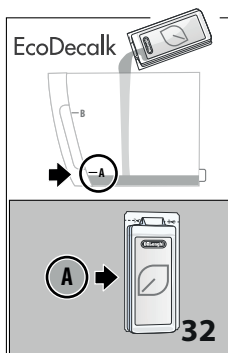
A vízkőoldás elvégzéséhez

Vízkőoldószer	De'Longhi vízkőoldószer
Edény	Javasolt űrtartalom: 1,8
Idő	~45min

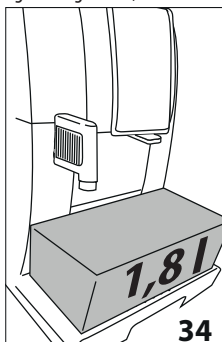
El kell végezni a vízkőoldást a gépen, ha a kijelzőn (B1) megjelenik a „Végezen vízkőoldást, ESC a törléshez, OK a vízkőoldáshoz (~45 perc)” felirat. Ha szeretné azonnal elvégezni a vízkőoldást, nyomja meg az **OK** (B3) gombot, és végezze el a műveleteket a 6. ponttól. A vízkőoldás elhalasztásához nyomja meg az **ESC** (B5) gombot: a kijelzőn megjelenő szimbólum arra emlékeztet, hogy a készüléken el kell végezni a vízkőoldást.

A vízköoldó menübe lépéshez:

1. Kapcsolja a gépet, és várja meg, hogy készen álljon a használatra;
2. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
3. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Karbantartás”: nyomja meg az **OK**(B3) gombot;
4. Nyomja meg az **OK** gombot a „Vízköoldás” kiválasztásához;
5. Erősítse meg az **OK** gomb megnyomásával;
6. Vegye ki a víztartályt (A17), vegye ki a vízsűrőt (C4) (ha van), ürítse ki a víztartályt. Nyomja meg az **OK** gombot;
7. Öntsön vízköoldószert a víztartályba a tartály oldalán megjelölt (32. ábr.) A szintig (ez egy 100 ml-es csomagnak felel meg). Ezután adjon hozzá (egy liter) vizet úgy, hogy az elérje a **B** szintet (33. ábr.); tegye vissza a víztartályt. Nyomja meg az **OK** gombot;



8. Távolítsa el, ürítse ki és tegye vissza a cseptálcát (A15) és a zacstartót (A11). Nyomja meg az **OK** gombot;
9. A forró víz adagoló (C6) és a kávéadagoló (A9) alá tegyen egy legalább 1,8 liter ürtartalmú üres edényt (34. ábr.). Nyomja meg az **OK** gombot;



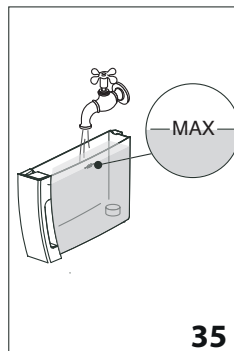
Figyelem! Égési sérülés veszélye

A kávé és a forró víz adagolóiból savakat tartalmazó forró víz folyik ki. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

10. Kezdetét veszi a vízköoldó program és a vízköoldó oldat mind a forró víz adagolón, mind a kávéadagolón keresztül távozik, automatikusan, meghatározott időközönként egy sor öblítést végezve a gép belsejében lévő vízkő maradványok eltávolításához;

Kb. 25 perc után fejezi be a készülék a vízköoldást;

11. A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezze az öblítést. Ürítse ki a vízköoldó oldat összegyűjtésére használt edényt, húzza ki a víztartályt, ürítse ki, öblítse ki folyó vízzel, tölts fel friss vízzel a MAX szintig (35. Ábra.), majd tegye be a gépbe: nyomja meg az **OK** gombot;



12. Helyezze a kávé és forró víz adagoló alá a vízköoldó oldat összegyűjtésére használt tartályt (34. ábr.) és nyomja meg az **OK** gombot;
13. Nyomja meg az **OK** gombot;
14. A forró víz először a kávéadagolón, majd a forró víz adagolón keresztül távozik;
15. Amikor elfogy a tartályban lévő víz, ürítse ki az öblítővíz összegyűjtéséhez használt tartályt;
16. Vegye ki a víztartályt és tölts fel a MAX szintig friss vízzel. Nyomja meg az **OK** gombot;
17. Ha a vízlágyító szűrőt előzőleg eltávolította, akkor tegye vissza a víztartályba, majd tegye vissza a tartályt és nyomja meg az **OK** gombot;
18. Tegye vissza üresen a vízköoldó oldat összegyűjtéséhez használt tartályt a forró víz adagoló alá. Nyomja meg az **OK** gombot;
19. Nyomja meg ismét az **OK** gombot.
20. A forró víz kifolyik a forró víz adagolóból;
21. A második öblítés végén, vegye ki, ürítse ki és tegye vissza a cseptálcát (A15) és a zacstartót (A11). Nyomja meg az **OK** gombot;
22. Nyomja meg ismét az **OK** gombot;
23. Ürítse ki a vízköoldó oldat összegyűjtésére használt edényt, vegye ki a víztartályt, tölts fel friss vízzel MAX szintig, majd tegye vissza a gépbe.

A vízköoldás befejeződött.

Megjegyzés!

- Ha a vízkööldő ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését;
- Normális jelenség, ha a vízkööldés után víz van a zacstartóban (A11);
- Ha a víztartály nincs feltöltve a MAX szintig, a készülék harmadik öblítést igényel: erre azért van szükség, hogy biztosan ne maradjon vízkööldő oldal a készülék belső hídj. körében.
- Ha a gép két, egymáshoz nagyon közeli vízkööldő ciklust igényel, ez normálisnak tekinthető, mint a gépbe telepített fejlett rendszer következménye

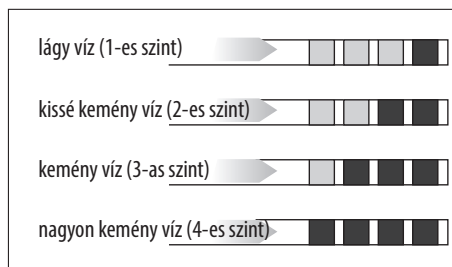
14. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK PROGRAMOZÁSA

A vízkööldésre vonatkozó igény, a víz keménységétől függően, egy előre meghatározott időtartam elteltével jelenik meg a kijelzőn.

A készüléket gyári alapbeállításként 4 vízkeménységi fokozatra állították be. Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózatát jellemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízkööldést.

14.1 A vízkeménység mérése

1. Vegye ki a csomagolásból az angol nyelvű utasításokhoz csatolt vízkeménység mérő tesztcsíkot (C1) "TOTAL HARDNESS TEST";
2. Kb. egy másodpercre mártsa be a csíkot teljesen egy pohár vízbe;
3. Vegye ki a csíkot a vízből és enyhén rázza meg. Kb. egy perc elteltével, a víz keménységétől függően, 1, 2, 3 vagy 4 piros négyzet jelenik meg. Minden egyes négyzet 1 vízkeménységi foknak felel meg;



14.2 A vízkeménység beállítása

1. Nyomja meg a (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
2. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen az „Általános”: nyomja meg az **OK** gombot;

3. Addig nyomja a kiválasztó nyilakat, míg megjelenik a "Víz-keménység": nyomja meg az **OK** gombot;
4. A kijelzőn megjelenik az aktuális kiválasztás és villog az új kiválasztás: nyomja meg a kiválasztó nyilat úgy, hogy a kívánt új kiválasztás jelenjen meg. Nyomja meg az **OK** gombot.

Az új szint el van mentve, a készülék pedig visszatér az "Általános" menübe.

Ezután nyomja meg kétszer az /ESC (B5) gombot a fő képernyőre való visszatéréshez.

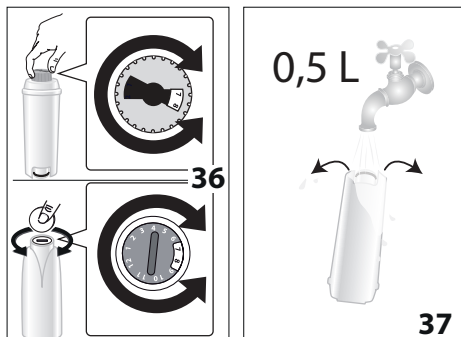
15. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen van vízlágyító szűrő (C4): ha az Ön gépén nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatán.

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

15.1 A szűrő telepítése

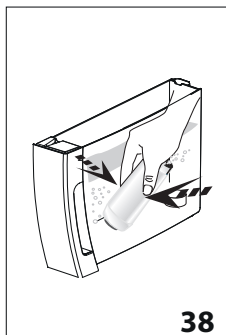
1. Vegye ki a szűrőt (C4) a csomagolásból. A lapon lévő dátumjelző különböző lehet a szűrőtől függően.
2. Forgassa el a dátumjelzőt úgy (36 ábr.) úgy, hogy a következő 2 havi használat jelenjen meg.



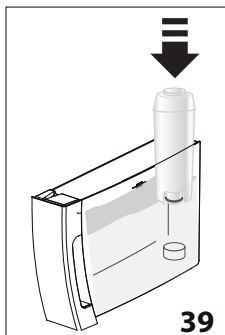
Megjegyzés

a kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama legfeljebb 3 hét.

3. A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található nyílásba a 37. ábrán jelölt módon addig, amíg a víz ki nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain. Hagyja legalább egy percig, hogy a víz átmossa a szűrőt;
4. Húzza ki a tartályt (A17) a gépből és tölts fel vízzel;
5. Helyezze be a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse be kb. 38 másodpercre, döntse meg és finoman nyomja meg, hogy teljesen távozzanak a légbuborékok (ábr.).

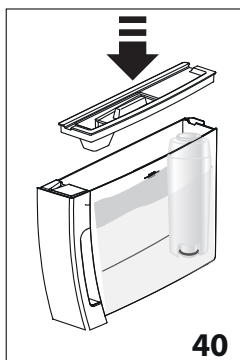


38



39

6. Tegye vissza a szűrőt a helyére (A18) és ütközésig nyomja (39 ábr.);
7. Zárja vissza a tartály fedelét (A16) (40. ábr.), majd helyezze vissza a tartályt a gépbe;



40

A szűrő beszerelésekor jelezni kell a szűrő jelenlétét a gépnek.

8. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
9. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Karbantartás”:
- nyomja meg az **OK** gombot;
10. Nyomja a kiválasztó nyilakat mindaddig, míg végül megjelenik a „Szűrő telepítése”: nyomja meg az **OK** gombot;
11. Nyomja meg ismét az **OK** gombot;
12. Helyezzen a forró víz adagoló (C6) alá egy edényt (űrtartalom: min. 500 ml), majd nyomja meg az **OK** gombot;
13. A készülék megkezdí a víz adagolását;
14. Az adagolás végeztével a készülék automatikusan visszaáll „Kávé kész” állapotba.

A szűrő most aktívva van és megkezdheti a gép használatát.

15.2 A szűrő cseréje

Cserélje ki a szűrőt (C4), amikor a kijelzőn (B1) megjelenik a „Cserélje ki a szűrőt, ESC a törléshez, OK a cseréhez” felirat. Ha szeretné azonnal elvégezni a cserét, nyomja meg az **OK**(B3) gombot, és végezze el a műveleteket a 8. ponttól. A csere elhajtásához nyomja meg az ESC (B5) gombot: a kijelzőn megjelenő  szimbólum arra emlékeztet, hogy a készüléken el kell végezni a szűrő cseréjét.

A cseréhez az alábbiak szerint járjon el:

1. Vegye ki a tartályt (A17) és az elhasználdott szűrőt;
2. Vegye ki az új szűrőt a csomagolásból, és kövesse az előző fejezet 2-3-4-5-6-7 pontjait;
3. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
4. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Karbantartás”:
- nyomja meg az **OK** gombot;
5. Nyomja a kiválasztó nyilakat mindaddig, míg végül megjelenik a „Cserélje ki a szűrőt”: nyomja meg az **OK** gombot;
6. A megerősítéshez nyomja meg az **OK** gombot;
7. Helyezzen a forró víz adagoló (C6) alá egy edényt (űrtartalom: min. 500 ml), majd nyomja meg az **OK** gombot;
8. A készülék megkezdí a víz adagolását;
9. Az adagolás végeztével a készülék automatikusan visszaáll „Kávé kész” állapotba.

Ekkor az új szűrő aktív. Használhatja a készüléket.

Megjegyzés!

Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, cserélje ki a szűrőt akkor is, ha a gép nem jelzi ezt.

15.3 A szűrő kivétele

Ha a készüléket szűrő (C4) nélkül szeretné tovább használni, el kell azt távolítani, és jelezni kell az eltávolítását. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Vegye ki a tartályt (A17) és az elhasználdott szűrőt;
2. Nyomja meg a  (B6) gombot a „Beállítások” menübe lépéshez;
3. Nyomja meg a (B2) és (B4) kiválasztó nyilakat úgy, hogy végül a két szaggatott vonal közé essen a „Karbantartás”:
- nyomja meg az **OK** gombot;
4. Nyomja a kiválasztó nyilakat mindaddig, míg végül megjelenik a „Vegye ki a szűrőt”: nyomja meg az **OK** gombot;

5. Nyomja meg az **OK** gombot az eltávolítás megerősítéséhez: a készülék visszaáll a „Karbantartás” menüre; Ezután nyomja meg az /ESC (B5) gombot a menüből való kilépéshez.

Megjegyzés!

Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, vegye ki a szűrőt még akkor is, ha a gép ezt nem jelzi.

16. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Felvett teljesítmény:	1450W
Nyomás:	1,5MPa (15 bar)
A víztartály max. kapacitása:	1,8 l
Méreték LxPxH:	240x440x360 mm
Kábel hossza:	1750 mm
Súly:	9,9 kg
Szemes kávé tartó befogadó képessége:	300 g

17. A KIJELEZŐN MEGJELENÍTETT ÜZENETEK

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Töltse fel a tartályt	A tartályban (A17) lévő víz nem elegendő.	Töltse fel és/vagy helyezze be megfelelően a víztartályt, és nyomja be, amíg nem érzi, hogy kattán (3B ábr.).
Tegye be a tartályt	A tartály (A17) nincs megfelelően behelyezve.	A tartályt ütközésig lenyomva helyezze be (3B ábr.).
Ürítse ki a zacstartót	A zacstartó (A11) tele van.	Ürítse ki a zacstartót, a cseptálcát (A15) és tisztítsa meg őket, majd tegye vissza a helyükre. Fontos: amikor kiveszi a cseptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacstartó a tervezettnél jobban megteelik, és a készülék eltömődik.
Tegye be a zacstartót	A tisztítás után nem lett visszahelyezve a zacstartó (A11).	Vegye ki a cseptálcát (A15) és tegye be a zacstartót.
Tegyen be őrölt kávé	Kiválasztotta az „őrölt kávé” funkciót, de nem tett őrölt kávé a tölcsérbe (A4).	Tegyen őrölt kávé a tölcsérbe (11. ábr.) vagy kapcsolja ki az őrölt kávé funkciót.
	LONG kávéért őrölt kávéval	Helyezzen a tölcsérbe (A4) egy mérőkanál őrölt kávé, majd nyomja meg az OK (B3) gombot a kávé készítésének folytatásához.
Töltse fel a szemes kávé tartót	Elfogyott a szemes kávé.	Töltse fel a szemes kávé tartót (A3) (8. ábr.).
	Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcsér (A4) eltömődött.	Az ecset (C5) segítségével ürítse ki a tölcsért a „12.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcsér tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
→		

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Túl finomra őrölt Állítsa be a darálót	A kávé túl finomra őrölt, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le.	Főzzön még egy kávé, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot (A5) (7. ábr.) az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még mindig túl lassan folyik le, fordítsa el a szabályozó gombot még egy fokozattal (lásd a „8.1 A kávédaráló beállítása” bek.). Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartály (A17) ütközésig van-e benyomva.
	Vizlágyító szűrő (C4) jelenléte esetén előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást.	Helyezze be a forró víz adagolót (C6) a gépbe és engedjen lefolyni egy kis mennyiségű vizet, amíg a vízfolyam szabályossá nem válik.
Csökks. a kávé menny.-t	Túl sok kávé használt.	Válasszon egy gyengébb ízt a  (B7) gomb megnyomásával, vagy csökkentse az őrölt kávé mennyiségét.
Vízadagolót tegye be	A vízadagoló (C6) nincs vagy rosszul van berakva.	Teljesen helyezze be a vízadagolót (4. ábr.).
Tegye be a tejtartályt	A tejtartályt (D) nem helyezte be megfelelően.	Teljesen helyezze be a tejtartályt (16. ábr.).
Tegye be a kávéfőző egységet	A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet (A20).	Tegye be a kávéfőző egységet a „12.9 A kávéfőző egység tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
Üres hidr. rendszer Hidr. rendsz. feltöltése Forró víz Megerősíti?	A hidraulikus rendszer üres.	Nyomja meg az OK (B3) gombot és engedjen ki vizet az adagolón (C6) keresztül úgy, hogy végül az adagolás szabályos legyen. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartály (A17) ütközésig van-e benyomva.
Nyomjon OK-t a CLEAN-hez	A tejtartály (D) behelyezésekor a tejhab szabályozó gomb (D1) CLEAN állásban van.	A CLEAN funkció használatához nyomja meg az OK gombot vagy forgassa el a tejhab szabályozó gombot egy másik helyzetbe.
Szab.gomb CLEAN-re ESC a törléshez	Tej adagolás történt, ezért ki kell tisztítani a tejtartályt (D) belső csöveit.	Forgassa a hab szabályozó gombot (D1) CLEAN állásba (19 ábr.).
Forgassa el a tejhab szab. gombot	A tejtartály (D) behelyezésekor a tejhab szabályozó gomb (D1) CLEAN állásban van.	Forgassa el a tejhab szabályozó gombot valamelyik tejhab beállítási pozícióba.
Végezzen vízköoldást ESC a törléshez OK a vízköoldáshoz (~45 perc)	Azt jelzi, hogy a készülékben vízköoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízköoldó programot a „13. Vízköoldás” fejezetben leírtak szerint.
Szűrőcsere ESC a törléshez OK a cseréhez	A vízlágyító szűrő (C4) elhasználódott.	Cserélje ki vagy távolítsa el a vízlágyító szűrőt a „15. Vízlágyító szűrő” fejezet utasításait követve.
→		

MEGJELENÍTETT ÜZENET	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
Általános riasztás	A készülék belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a „12. Tisztítás” fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után még mindig látható az üzenet, forduljon egy ügyfélszolgálathoz.
	Arra hívja fel a figyelmet, ki kell tisztítani a tejtartály (D) belső csöveit.	Forgassa a tejhab szabályozógombot (D1) CLEAN állásba (19 ábr.).
	Arra figyelmeztet, hogy a vízlágyító szűrő (C4) kimerült és ki kell cserélni vagy el kell távolítani.	Cserélje ki vagy távolítsa el a vízlágyító szűrőt a „15. Vízlágyító szűrő” fejezet utasításait követve.
	Ne feledje, hogy a készülékben vízköoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízköoldó programot a „13. Vízköoldás” fejezetben leírtak szerint. Ha a gép két, egymáshoz nagyon közeli vízköoldó ciklust igényel, ez normálisnak tekinthető, mint a gépbe telepített fejlett rendszer következménye.
ECO	Aktív az energiatakarékos üzemmód.	Az energiatakarékos üzemmód kikapcsolásához kövesse a „6.5 Általános” – „Energiatakarékoság:” bekezdés utasításait

18. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban olvashatja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vízzel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót).
	A készülék belső rendszere lehűlt, mert 2-3 perc eltelt az utolsó kávéfőzést követően.	Kávékészítés előtt a  gomb (B5) megnyomásával végezzen el egy öblítést, így felmelegedik a készülék belső rendszere.
	A beállított kávé hőmérséklet túl alacsony.	A menüben állítson be egy magasabb hőmérsékletet.
A kávé túl híg vagy kevésbé krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal az 1 szám felé (7. ábra). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé főzése után érezhető (lásd a „8.1 A kávédaráló beállítása” bek.).
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávé használjon.
→		

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávé túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) a 7-es szám felé az óramutató járásával megegyező irányba egy fokozattal (7. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a „8.1 A kávédaráló beállítása”bek.).
A készülék nem adagol kávé	A készülék belsejében szennyeződést észlelt a rendszer: a kijelzőn megjelenik a "Kérem várjon" felirat.	Várja meg, amíg a készülék ismét használatra készen áll és ismét válassza ki a kívánt italt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon Szakszervizhez.
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőreán vagy egyiken sem.	A kávé adagoló csőrei (A9) eltömődtek.	Tisztítsa ki a csőröket egy fogpiszkálóval (24B ábr.).
A készüléket nem sikerül bekapcsolni	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózathoz.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózati csatlakozóba (1 ábr.).
	A főkapcsoló (A22) nincs bekapcsolva.	Vigye a főkapcsolót I helyzetbe (2. ábr.).
	A tápkábel csatlakozója (C7) nincs jól bedugva.	Teljesen nyomja be a tartályt a helyére a készülék hátulján (1. ábr.).
Nem lehet kivenni a kávéfőző egységet	A kikapcsolást nem végezte el megfelelően	Végezze el a kikapcsolást a  (A7) (6 ábr.) gomb megnyomásával (lásd a „5. A készülék kikapcsolása”fej.).
A vízköoldás végén a készülék egy harmadik öblítést igényel	A két öblítési ciklus közben a tartály nem töltődött fel a MAX szintig.	Kövesse a készülék által kért lépéseket, de előbb a cseptálcát ürítse ki, hogy ne csorduljon ki a víz.
Nem folyik tej az adagoló csőből (D5)	A tejtartály fedele (D2) piszkos	Tisztítsa meg a tejtartály fedelét a „12.10 A tejtartály tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
A tejhabban nagy buborékok vannak, szakaszosan folyik ki a csőből (D5) vagy a tej nem eléggé habos	A tej nem elég hideg, vagy nem félszíros.	Fölözött tejet vagy félszíros tejet használjon, hűtőszekrény hőmérsékleten (kb. 5°C). Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.
	A hab szabályozógomb (D1) beállítása nem megfelelő.	A beállítást a „9.2 A tejhab mennyiségének a beállítása” bekezdésben leírtak szerint végezze el.
	A tejtartály fedele (D2) vagy a tejhab szabályozógomb (D1) koszosak	Tisztítsa meg a tejtartály fedelét és szabályozógombját a „12.10 A tejtartály tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
	A forró víz cső (A8) koszos	Tisztítsa meg a csőrt a „12.11 Forró víz adagoló tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.

SHRnutí

1. ÚVOD	74	12.8 Čištění náspyky na vyspání předemleté kávy	84
1.1 Písmena v závorkách	74	12.9 Čištění spařovací jednotky	84
1.2 Problémy a opravy	74	12.10 Čištění nádobky na mléko	85
2. POPIS	74	12.11 Čištění trysky horké vody	85
2.1 Popis přístroje	74	13. ODVÁPŇENÍ	85
2.2 Popis ovládacího panelu	74	14. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOSTI VODY	87
2.3 Popis příslušenství	74	14.1 Měření tvrdosti vody	87
2.4 Popis nádobky na mléko	74	14.2 Nastavení tvrdosti vody	87
3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU	75	15. ZMĚKČOVACÍ FILTR	87
4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE	75	15.1 Instalace filtru	87
5. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE	76	15.2 Výměna filtru	88
6. NASTAVENÍ MENU	76	15.3 Odstranění filtru	88
6.1 Jazyk	76	16. TECHNICKÉ ÚDAJE	88
6.2 Údržba	76	17. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI	89
6.3 Nastavení nápojů	76	18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	91
6.4 Nastavení My nápojů	77		
6.5 Obecné	77		
6.6 Statistika	78		
7. VYPLACHOVÁNÍ	78		
8. PŘÍPRAVA KÁVY	78		
8.1 Nastavení kávomlýnku	78		
8.2 Rady pro teplejší kávu	78		
8.3 Příprava automatických receptů použitím zrnkové kávy	78		
8.4 Dočasná změna aroma kávy	79		
8.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy	80		
9. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM	80		
9.1 Naplňte a zasuňte nádobku na mléko	80		
9.2 Regulace množství pěny	81		
9.3 Automatická příprava nápojů s mlékem	81		
9.4 Čištění nádobky na mléko po každém použití	82		
10. „(my) MENU“ NASTAVENÍ A VOLBA	82		
11. VÝDEJ HORKÉ VODY	82		
12. ČIŠTĚNÍ	83		
12.1 Čištění přístroje	83		
12.2 Čištění vnitřního okruhu přístroje	83		
12.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny	83		
12.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu	83		
12.5 Čištění vnitřních částí přístroje	84		
12.6 Čištění nádržky na vodu	84		
12.7 Čištění ústí dávkovače kávy	84		

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina.

Přejeme Vám hodně příjemných chvil s Vaším novým přístrojem. Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezíte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají vysvětlivkám uvedeným v Popisu přístroje (strana 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V případě problémů se je nejprve snažte odstranit, v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „17. Zprávy zobrazované na displeji“ a „18. Řešení problémů“.

Pokud by tyto pokyny nevedly k nápravě a v případě žádosti o další informace, doporučujeme se obrátit telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na přiloženém listu „Zákaznický servis“.

Pokud Vaše země není na tomto seznamu uvedena, zatelefonojte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy se obraťte pouze na technický servis De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu přiloženém k přístroji.

2. POPIS

2.1 Popis přístroje

(str. 2 - A)

- A1. Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- A2. Víko násypky pro předemletou kávu
- A3. Zásobník na zrnkovou kávu
- A4. Násypka na vyspání předemleté kávy
- A5. Otočný regulátor stupně hrubosti mletí kávy
- A6. Plocha na odkládání šálků
- A7. Tlačítko : pro zapnutí nebo vypnutí přístroje (stand-by)
- A8. Tryska horké vody a páry
- A9. Dávkovač kávy (s nastavitelnou výškou)
- A10. Sběrná miska kondenzátu
- A11. Zásobník na sběr kávové sedliny
- A12. Tacek na odkládání šálků
- A13. Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- A14. Mřížka misky
- A15. Odkapávací miska
- A16. Víko nádržky na vodu
- A17. Nádržka na vodu
- A18. Uložení změkčovacího filtru vody
- A19. Dviřka spařovače
- A20. Spařovač
- A21. Uložení konektoru napájecího kabelu
- A22. Hlavní vypínač

2.2 Popis ovládacího panelu

(str. 3 - B)

Některá tlačítka ovládacího panelu mají dvojí funkci, která je uvedena v závorkách uvnitř popisu.

- B1. Displej: průvodce uživatele při používání přístroje. Položka uprostřed mezi dvěma přerušovanými řádky je ta zvolená.
- B2. ▼ Posuvná šipka („ESC“: při nastavení nápojů se stiskne pro výstup bez uložení)
- B3. OK: pro potvrzení volby (V prvních vteřinách výdeje nápojů „espresso“, „ristretto“, „espresso lungo“ se stiskne pro výdej 2 šálků)
- B4. ▲ Posuvná šipka („STOP“ - během výdeje/nastavení nápojů se stiskne pro přerušení/nastavení)
- B5. /ESC: pro provedení vyplachování. (Při vstupu do menu nastavení má funkci „ESC“: stiskne se pro výstup ze zvolené funkce a návrat do hlavního menu).
- B6. : menu nastavení přístroje
- B7. : volba aroma

Nápoje s přímou volbou:

- B8. : Espresso
- B9. : Káva
- B10. : Long
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Teplé mléko
- B14.  DRINK MENU: Menu volba nápojů (odlišných od nápojů s přímou volbou): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Horká voda
- B15.  MENU: Menu volba osobních nápojů (my). Při prvním použití, pokud nebyl předem nastaven z menu nastavení „6.4 Nastavení My nápojů“, je nápoj přizpůsoben přímo.

2.3 Popis příslušenství

(str. 3 - C)

- C1. Reaktivní proužek
- C2. Dávkovací odměrka pro předemletou kávu
- C3. Odvápňovací přípravek
- C4. Změkčovací filtr (u některých modelů)
- C5. Štěteček k čištění
- C6. Dávkovač horké vody
- C7. Napájecí kabel

2.4 Popis nádoby na mléko

(str. 3 - D)

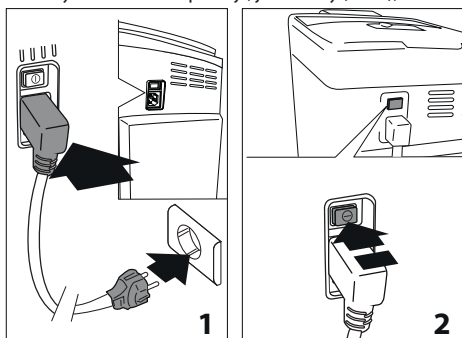
- D1. Kolečko pro regulaci pěny a funkce CLEAN
- D2. Víko nádoby na mléko
- D3. Nádobka na mléko
- D4. Hadička na nasávání mléka
- D5. Hadička pro výdej napěněného mléka (regulovatelná)

3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU

Poznámka:

- Při prvním použití opláchněte horkou vodou veškeré odnímatelné příslušenství určené pro kontakt s vodou nebo mlékem.
- Jakékoli stopy kávy v mlýnku jsou způsobeny provozními zkouškami přístroje před jeho uvedením na trh a jsou důkazem pečlivé péče o výrobek.
- Doporučujeme co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsaného v kapitole „14. Naprogramování tvrdosti vody“.

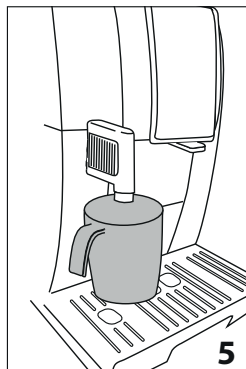
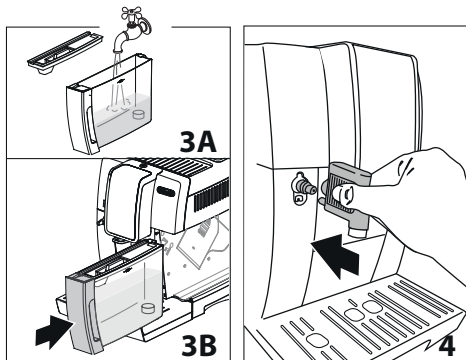
1. Zasuňte konektor napájecího kabelu (C7) do jeho uložení (A21) na zadní straně přístroje a zapojte přístroj do elektrické sítě (obr. 1); ubezpečte se, že hlavní vypínač (A22), umístěný na zadní straně přístroje, je stisknutý (obr. 2);



2. „Jazyk“: stiskněte posuvnou šipku (B2), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte požadovaný jazyk: poté stiskněte **OK** (B3) pro potvrzení.

Poté postupujte podle pokynů zobrazených na displeji (B1) přístroje:

3. Vyjměte nádržku na vodu (A17), naplňte ji až do úrovně MAX čerstvou vodou (obr. 3A); poté nádržku zasuňte zpět (obr. 3B);
4. Zkontrolujte, zda je dávkovač horké vody (C6) zasunutý na trysce (A8) (obr. 4) a umístěte pod něj nádobu (obr. 5) s minimálním objemem 100 ml;



5. Na displeji se zobrazí nápis „Prázdný okruh, Doplňte okruh, Horká voda, Potvrdit?“;
6. Stiskněte **OK** pro potvrzení: přístroj vydá vodu z dávkovače horké vody a poté se automaticky vypne.

Nyní je kávovar připraven k běžnému použití.

Poznámka:

- Při prvním použití je třeba připravit 4-5 káv nebo 4-5 cappuccin, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku.
- Během přípravy prvních 5–6 cappuccin je normální, když je slyšet hluk vroucí vody: postupně se hluk snižuje.
- Pro ještě větší zážitek z kávy a lepší výkon přístroje se doporučuje nainstalovat změkčovací filtr (C4) v souladu s pokyny uvedenými v kapitole „15. Změkčovací filtr“. Pokud váš model není filtrem vybaven, je možné o něj požádat u autorizovaných servisních středisek De'Longhi.

4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Poznámka:

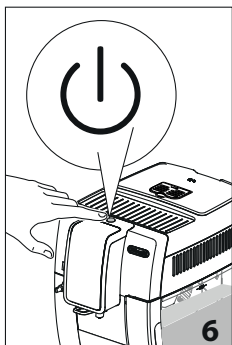
Před zapnutím přístroje zkontrolujte, zda je hlavní vypínač (A22), umístěný na zadní straně přístroje, stisknutý (obr. 2).

Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití pouze po vykonání tohoto cyklu.

Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A9) trocha horké vody, která je zachycována do odkapávací misky (A15) umístěné pod ním. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko  (A7) (obr. 6).



Když je dokončeno zahřívání, pokračuje přístroj ve vyplachování a na displeji se zobrazí lišta, která se postupně zaplní v souladu s probíhající přípravou; tímto způsobem, kromě ohřevu bojleru, přístroj nechá protékat horkou vodu vnitřními trubkami tak, aby se zahřály.

Přístroj je ve správné teplotě, když se na displeji zobrazí hlavní obrazovka.

5. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypnutí vykoná přístroj automatické vyplachování, pokud byla připravena káva.

Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A9) trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Přístroj se vypíná stisknutím tlačítka  (A7) (obr. 6);
- Pokud je to předvídáno, přístroj provede vyplachování a poté se vypne (stand-by).

Poznámka!

Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě:

- nejprve přístroj vypněte stisknutím tlačítka  (obr. 6);
- uvolněte hlavní vypínač (A22) (obr. 2).

Pozor!

Nikdy hlavní vypínač nestiskujte, pokud je přístroj zapnutý.

6. NASTAVENÍ MENU

Menu je rozděleno na 6 položek, některé z nich obsahují podpoložky:

- **Jazyk;**
- **Údržba:**
 - Odvápňení,
 - Instalovat filtr,
 - (pokud byl filtr instalován): Vyměnit filtr,
 - (pokud byl filtr instalován): Odstranit filtr;
- **Prg. nápoje;**
- **Prg. My nápoje;**

• Obecné:

- Nastavit teplotu,
- Tvrdost vody,
- Automatické vypnutí,
- Úspora energie,
- Zvukové hlášení,
- Výchozí nápoje,
- Výchozí hodnoty;

• Statistika.

6.1 Jazyk

Pokud si přejete změnit jazyk na displeji (B1), postupujte následovně:

1. Stiskněte  (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte **OK** (B3) pro výběr „Jazyka“. Na displeji se zobrazí volitelné jazyky;
3. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte požadovaný jazyk;
4. Stiskněte **OK** pro potvrzení;
5. Přístroj se vrátí do menu „Nastavení“;
6. Poté stiskněte /ESC (B5) pro výstup z menu.

6.2 Údržba

Pod touto položkou se nachází úkony údržby, které v průběhu času budou přístrojem vyžadovány:

- **Odvápňení:** Pokyny týkající se odvápňení naleznete v kapitole „13. Odvápňení“.
- **Instalovat filtr:** Ohledně pokynů týkajících se instalace filtru (C4) nahlédněte do odstavce „15.1 Instalace filtru“.

Pro zvolení požadované činnosti postupujte následovně:

1. Stiskněte  (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Údržba“;
3. Stiskněte **OK** (B3) pro potvrzení;
4. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí činnost, kterou je nezbytné provést;
5. Stiskněte **OK** pro potvrzení a provedení činnosti, jak je zobrazeno v příslušných odstavcích.

6.3 Nastavení nápojů

Přístroj je při výrobě nastaven na výdej standardizovaného množství. Chcete-li změnit toto množství a provést vlastní úpravu přímých nápojů a  (B14), pokračujte následovně:

1. Stiskněte  (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Prg. nápoje“;
3. Stiskněte **OK** (B3) pro potvrzení: přístroj uvede seznam nápojů, které je možné nastavit podle vlastního přání;
4. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí nápoj, který chcete nastavit podle sebe: stiskněte **OK** pro potvrzení;

5. **Kávové nápoje:** na displeji se zobrazí „Nastavení aroma“: stiskněte posuvné šipky (B2) a (B4) nebo  (B7), dokud není zvoleno požadované aroma (viz odstavec „8.4 Dočasná změna aroma kávy“), stiskněte **OK**. Na displeji se zobrazí „Nastavení káva“ a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s probíhajícím výdejem: když jste dosáhli požadovaného množství, stiskněte **OK**;

Nápoje s mlékem: po zvolení a potvrzení aroma se na displeji zobrazí „Nastavení mléko“ a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s probíhajícím výdejem mléka: když jste dosáhli požadovaného množství, stiskněte **OK**. Přístroj poté pokračuje s přípravou kávy: stiskněte **OK** pro přerušení výdeje ve chvíli, kdy bylo vydáno požadované množství kávy.

Horká voda: stiskněte **OK**. Výdej je zahájen: když jste získali požadované množství, stiskněte **OK**.

6. „Uložit parametry?“: pro uložení nastavení stiskněte **OK** (v opačném případě stiskněte /ESC - (B2) nebo (B5).
7. „Parametry uloženy“ (nebo „Parametry neuloženy“). Přístroj je znovu připraven k použití.

6.4 Nastavení My nápojů

Postupujte podle postupů zobrazených v předchozím odstavci „6.3 Nastavení nápojů“ pro vlastní nastavení nápojů „ MENU“ (B14) anebo přejděte k přímému nastavení, jak je popsáno v kapitole „10. Nastavení a volba“.

6.5 Obecné

Pod touto položkou se nacházejí nastavení pro vlastní úpravu základních funkcí přístroje:

1. Stiskněte  (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Obecné“;
3. Stiskněte **OK** (B3) pro potvrzení a zvolení požadované položky volicími šipkami. Poté postupujte podle specifických pokynů pro každé nastavení.

• Nastavit teplotu:

Pokud si přejete upravit teplotu vody, která slouží k přípravě kávy, je třeba postupovat následovně:

4. Stiskněte **OK** (B3). Na displeji (B1) se zobrazí aktuálně nastavená hodnota a bliká hodnota „Nový“;
5. Vyberte novou hodnotu, kterou chcete nastavit pomocí posuvných šipek (B2) nebo (B4);
6. Po zvolení požadované hodnoty (nízká, střední, vysoká, maximální), stiskněte **OK**.

Přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.

• Tvrdost vody:

Pokyny týkající se definice a nastavení tvrdosti vody si přečtěte v kapitole „14. Naprogramování tvrdosti vody“.

• Automatické vypnutí (stand-by):

Je možné nastavit automatické vypnutí tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách nepoužívání

4. Stiskněte **OK**. Na displeji (B1) se zobrazí aktuálně nastavená hodnota a bliká hodnota „Nový“;
5. Vyberte novou hodnotu, kterou chcete nastavit pomocí posuvných šipek (B2) nebo (B4);
6. Po zvolení požadované hodnoty (nízká, střední, vysoká, maximální), stiskněte **OK**.

Přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.

• Úspora energie:

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Když je funkce aktivní, zaručuje nižší spotřebu energie v souladu s platnými evropskými normami.

Pro deaktivaci nebo opětovnou aktivaci režimu „Úspora energie“ postupujte následovně:

4. Stiskněte **OK**. Na displeji se zobrazí jak aktuální stav („Aktivní“ nebo „Neaktivní“), tak činnost, která bude provedena potvrzením **OK** („Deaktivovat?“ nebo „Aktivovat?“);
5. Stiskněte **OK** pro aktivaci nebo deaktivaci funkce.

Přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.

Poznámka!

- když je funkce aktivní, na displeji se objeví symbol „ECO“.
- V režimu úspory energie je nutné vyčkat před výdejem první kávy nebo prvního nápoje s mlékem několik vteřin na předehřátí kávovaru.
- Když je nádobka na mléko (D) zasunuta, funkce „úspora energie“ se neaktivuje.

• Zvukové hlášení:

Touto funkcí se aktivuje nebo deaktivuje zvukové hlášení. Postupujte podle následujících pokynů:

4. Stiskněte **OK**. Na displeji (B1) se zobrazí jak aktuální stav („Aktivní“ nebo „Neaktivní“), tak činnost, která bude provedena potvrzením **OK** („Deaktivovat?“ nebo „Aktivovat?“);
5. Stiskněte **OK** pro aktivaci nebo deaktivaci funkce.

Přístroj se vrátí na předchozí obrazovku.

• Výchozí nápoje:

Pomocí této funkce je možné obnovit výchozí nastavení pro všechny nápoje nebo pro jednotlivé nápoje, které byly naprogramovány. Po zvolení nápoje postupujte následovně:

4. Zvolte „Vše“, pokud se chcete vrátit na nastavení výchozího standardního aroma a množství všech nápojů anebo zvolte požadovaný nápoj, poté stiskněte **OK**;
5. „Obnovit?“: pro návrat na výchozí hodnoty stiskněte **OK**.
6. „Obnovení dokončeno“: přístroj potvrdí obnovení a vrátí se na předchozí obrazovku.

Pro pokračování s obnovením dalšího nápoje postupujte znovu od bodu 4 anebo, pro výstup, stiskněte /ESC (B5).

• Výchozí hodnoty:

Pomocí této funkce budou obnovena všechna nastavení přístroje a nápojů (kromě jazyka, který zůstane takový, jaký byl zvolen při prvním spuštění). Po zvolení položky postupujte následovně:

4. „Obnovit?“: stiskněte **OK**;
5. „Obnovení dokončeno“: přístroj potvrdí obnovení a vrátí se na předchozí obrazovku.

Pro výstup stiskněte **⌂/ESC** (B5).

6.6 Statistika

Pomocí této funkce se zobrazí statistické údaje přístroje. Pro jejich zobrazení postupujte následovně:

1. Stiskněte **⚙** (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Statistika“;
3. Stiskněte **OK** (B3): na displeji se zobrazí statistické údaje přístroje: procházejte položkami pomocí posuvných šipek;
4. Poté stiskněte **⌂/ESC** (B5) pro výstup.

Pro návrat na hlavní obrazovku stiskněte **⌂/ESC**.

7. VYPLACHOVÁNÍ

Pomocí této funkce je možné nechat vytéct horkou vodu z dávkovače kávy (A9) a z dávkovače horké vody (C6), je-li zasunut, tak, aby se vyčistil a zahřál vnitřní okruh přístroje.

Umístěte pod dávkovač kávy a horké vody nádobu s minimálním objemem 100 ml.

Pozor! Nebezpečí opaření.

Při výdeji horké vody nenechávejte přístroj bez dozoru.

1. Pro aktivaci této funkce stiskněte **⌂** (B5): na displeji (B1) se zobrazí nápis „Vyplachování“;
2. Po několika vteřinách, nejdříve z dávkovače kávy a následně z dávkovače horké vody (pokud zasunut), vyteče horká voda, která vyčistí a ohřeje vnitřní okruh přístroje: na displeji se zobrazí progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou;
3. Pro přerušení funkce stiskněte šipku odpovídající „STOP“ (B4).

Poznámka!

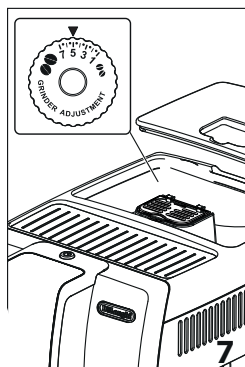
- V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, jakmile je přístroj opět zapnutý, provést před jeho použitím 2-3 vyplachování;
- Je normální, že po provedení této funkce bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

8. PŘÍPRAVA KÁVY

8.1 Nastavení kávomlýnku

Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

Pokud však po prvních kávkách dochází k výdeji nepřilíš korpózní kávy s malým množstvím pěny nebo k příliš pomalému výdeji kávy (po kapkách), je třeba výdej kávy upravit pomocí otočného regulátoru stupně hrubosti mletí kávy (A5) (obr. 7).



Poznámka:

Regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v chodu.



Pokud káva vytéká pomalu nebo nevytéká vůbec, otočte o jednu aretační polohu ve směru hodinových ručiček k číslu 7.

Pro dosažení výdeje hustší kávy nebo pro zlepšení vzhledu pěny otáčejte proti směru hodinových ručiček o jednu aretační

polohu k číslu 1 (ne více než jednu aretační polohu najednou, v opačném případě může káva vytékat po kapkách).

Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud po této regulaci výsledek ještě není uspokojivý, je třeba zopakovat korekci otočením regulátoru o další cvaknutí.

8.2 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

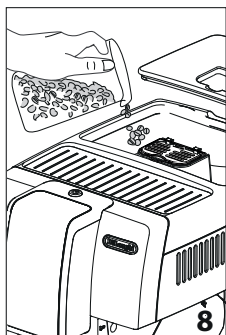
- provést vyplachování stisknutím **⌂/ESC** (B5);
- šálky nahřát horkou vodou použitím funkce horká voda (viz kapitola „11. Výdej horké vody“);
- zvýšit teplotu kávy v menu „Nastavení“ (viz odstavce „6.5 Obecné“).

8.3 Příprava automatických receptů použitím zrnkové kávy

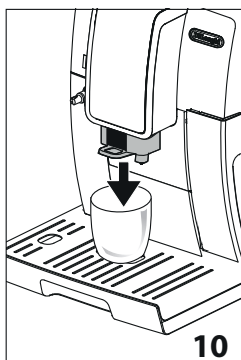
Pozor!

Nepoužívejte kávová zrna zelená, karamelizovaná nebo obalená v cukru, protože by se mohla nalepit do mlýnku na kávu a znemožnit jeho používání.

1. Nasypte kávová zrna do příslušného zásobníku (A3) (obr. 8);



2. Umístíte pod ústí dávkovače kávy (A9):
 - 1 šálek, pokud chcete připravit 1 kávu (obr. 9);
 - 2 šálky, pokud chcete připravit 2 kávy.
3. Sklopte dávkovač co nejbliže k šálkům: tak získáte lepší pěnu (obr. 10);



4. Zvolte požadovanou kávu:

Kávéové nápoje s přímou volbou			
Recept	Množství	Nastavitelné množství	Přednastavené aroma
 Espresso (B8)	≈ 40 ml	od ≈ 30 do ≈ 80ml	
 Káva (B9)	≈ 180 ml	Od ≈ 100 do ≈ 240ml	
 Long (B10)	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250ml	

Kávéové nápoje zvolitelné z DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180ml	
Ristretto	≈ 30 ml	od ≈ 20 do ≈ 40ml	
Doppio+	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180ml	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 šálky	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 šálky	--	
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 šálky	--	

5. Příprava je zahájena a na displeji (B1) se zobrazí progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.

Poznámka:

- Je možné připravit současně 2 šálky kávy RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO stisknutím „2X“ (B3) během přípravy jednotlivých nápojů (nápis zůstane zobrazený několik vteřin na začátku přípravy).
- Zatímco přístroj připravuje kávu, výdej může být zastaven v kterémkoli okamžiku stisknutím jednoho z tlačítek pro výdej kávy „STOP“ (B4).
- Pokud si přejete množství kávy v šálku zvýšit, stačí po dokončení výdeje podržet (do 3 vteřin) stisknuté jedno z tlačítek pro výdej kávy (B8) - (B10).

Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

Poznámka:

- V průběhu použití se na displeji zobrazují některé zprávy (naplnit nádrž, vyprázdnit zásobník na sedliny, atd.), jejichž význam je uveden v kapitole „17. Zprávy zobrazované na displeji“.
- Pro dosažení teplejší kávy odkazujeme na odstavec „8.2 Rady pro teplejší kávu“.
- Pokud káva vytéká pouze po kapkách, s malým množstvím cremy nebo je příliš studená, prostudujete si rady uvedené v kapitole „18. Řešení problémů“.
- Pro přizpůsobení nápojů podle vlastních chutí viz odstavce „6.3 Nastavení nápojů“ a „6.4 Nastavení My nápojů“.

8.4 Dočasná změna aroma kávy

Pro dočasně osobní nastavení aroma kávy automatických receptů stiskněte  (B7):

 AUTO	Vlastní (pokud naprogramováno) / standardní
	X-SLABÉ
	SLABÉ
	STŘEDNÍ
	SILNÉ
	X-SILNÉ
	(viz „8.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy“)

Poznámka:

- Změna aroma není uložena do paměti a při příštím automatickém výdeji přístroj zvolí přednastavenou hodnotu ( AUTO).
- Pokud výdej není proveden do několika vteřin po osobním nastavení aroma, vrátí se aroma na přednastavenou hodnotu ( AUTO).

8.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy

Pozor!

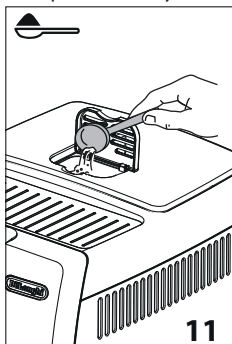
- Nikdy nesypte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypání uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nesypte nikdy více než 1 zarovnanou odměрку (C2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k ucpání náspyky (A4).



Poznámka:

Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Stiskněte opakovaně tlačítko  (B7), dokud se na displeji (B1) nezobrazí „—“.
2. Ujistěte se, že náspyka není ucpaná, pak nasypte jednu rovnou odměрку předemleté kávy (obr. 11).



3. Umístěte šálek pod ústí dávkovače kávy (A9) (obr. 9).
4. Zvolte požadovanou kávu:

Kávové nápoje s přímou volbou

Recept	Množství
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Káva (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
Kávové nápoje volitelné z  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Příprava je zahájena a na displeji se zobrazí zvolený nápoj a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou.

Pozor! Příprava kávy LONG :

V polovině přípravy vás přístroj vyzve k přidání předemleté kávy. Nasypte tedy jednu zarovnanou odměрку předemleté kávy a stiskněte **OK** (B3).

Poznámka:

Pokud je aktivovaný režim „Úspora energie“, může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.

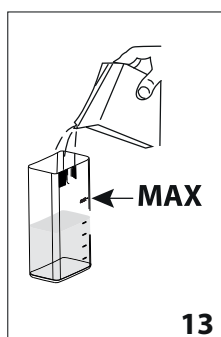
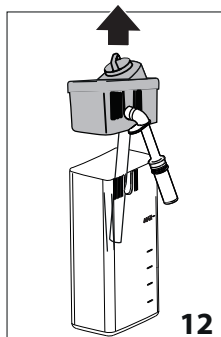
9. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ S MLÉKEM

Poznámka:

- Aby se předešlo málo napěněnému mléku nebo mléku s velkými bublinami, vyčistěte vždy víko nádobky na mléko (D2) a trysku horké vody (A8), jak je popsáno v odstavcích „9.4 Čištění nádobky na mléko po každém použití“, „12.10 Čištění nádobky na mléko“ a „12.11 Čištění trysky horké vody“.

9.1 Naplňte a zasuňte nádobku na mléko

1. Odstaňte víko (D2) (obr. 12);

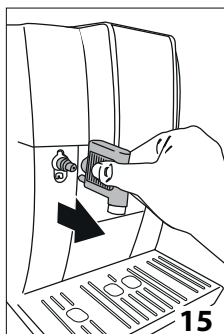
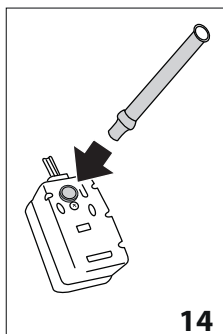


2. Naplňte nádobku na mléko (D3) potřebným množstvím mléka, nepřekročte hladinu MAX vyraženou na nádobce

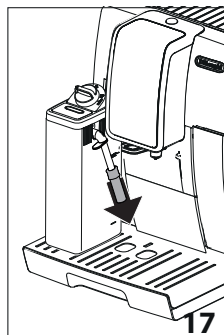
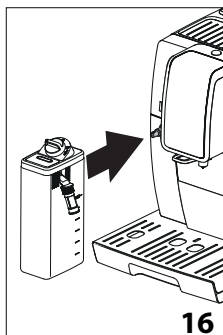
(obr. 13). Mějte na paměti, že každý zářez na straně nádoby odpovídá 100 ml mléka;

Poznámka:

- Pro dosažení hustší a rovnoměrnější pěny se doporučuje použít odtučněné nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v lednici (cca 5°C).
- Pokud je aktivovaný režim „Úspora energie“, může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji cappuccina.
- 3. Ujistěte se, že hadička na nasávání mléka (D4) je pečlivě zasunuta do příslušného místa na dně víka nádoby na mléko (obr. 14);



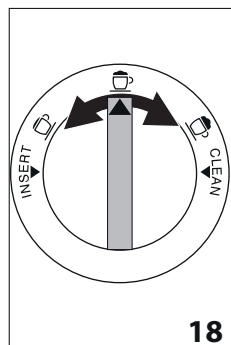
4. Nasadte zpět víko na nádobku na mléko;
5. Sejměte dávkovač horké vody (C6) z trysky (A8) (obr. 15);
6. Zasuňte nádobku až na doraz na trysku (obr. 16): přístroj vydá zvukové hlášení (je-li aktivní);



7. Umístíte dostatečně velký šálek pod ústí dávkovače kávy (A9) a pod hadičku pro výdej napěněného mléka (D5); nastavte délku hadičky pro výdej mléka tím, že ji přiblížíte k šálku jednoduchým potažením směrem dolů (obr. 17);
8. Dodržujte pokyny uvedené pro každou specifickou funkci.

9.2 Regulace množství pěny

Otáčením kolečkem pro regulaci pěny (D1) se volí množství mléčné pěny, které bude vydáno během přípravy nápojů s mlékem (obr. 18).



Poloha kolečka	Popis	Doporučeno pro...
	Bez pěny	TEPLÉ MLÉKO (nenapěněné) / CAFFELATTE
	Málo pěny	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	Max. pěny	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / TEPLÉ MLÉKO (napěněné)

9.3 Automatická příprava nápojů s mlékem

1. Naplňte a zasuňte nádobku na mléko (D), jak je zobrazeno výše;
2. Zvolte požadovaný nápoj:

S přímou volbou:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Teplé mléko (B13)

Lze vybrat stisknutím DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato;

3. Po několika vteřinách přístroj automaticky zahájí přípravu a na displeji se zobrazí zvolený nápoj a progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou;
4. Po výdeji mléka přístroj automaticky připraví kávu (pro nápoje, u kterých je to předpokládáno).

Poznámka:

- Pokud chcete během výdeje zastavit přípravu, stiskněte šipku odpovídající „STOP“ (B4).
- Nenechávejte nádobku s mlékem dlouho venku z lednice: čím více stoupne teplota mléka (ideálně 5°C), tím horší je kvalita pěny.
- Nápoje mohou být nastavené podle osobního přání „6.3 Nastavení nápojů“ a „6.4 Nastavení My nápojů“).

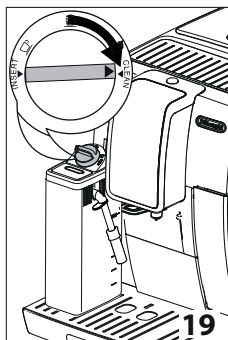
9.4 Čištění nádoby na mléko po každém použití

Pozor! Nebezpečí opaření

Během čištění vnitřních trubek nádoby na mléko (D) z hadičky pro výdej napěněného mléka (D5) vytéká malé množství horké vody a páry. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

Po každém použití funkcí mléka je nezbytné provést čištění víka nádoby na mléko (D2). Provedte čištění, abyste odstranili zbytky mléka, následujícím způsobem (nebo stiskněte „/ESC“ (B5) pro odložení činnosti):

1. Ponechte nádobu na mléko (D) zasunutou v přístroji (není zapotřebí nádobu na mléko vyprázdnit);
2. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod dávkovací hadičku napěněného mléka;
3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) na „CLEAN“ (obr. 19): na displeji se zobrazí progresivní lišta, která se postupně naplní v souladu s probíhajícím čištěním. Čištění se přeruší automaticky;



4. Umístěte kolečko pro regulaci do některé z poloh volby pěny;
5. Odstraňte nádobu na mléko a vyčistěte trysku páry (A8) pomocí houbičky (obr. 20).

Poznámka!

- Pokud je nutné připravit více nápojů s mlékem, proveďte čištění nádoby na mléko až po poslední přípravě: v takovém případě stiskněte „/ESC“ (B5) pro návrat do hlavního menu.
- Nádobu s mlékem je možné uchovat v lednici.
- V některých případech, pro provedení čištění, je nutné počkat, dokud se přístroj nezahřeje.

10. „ MENU“ NASTAVENÍ A VOLBA

V „ MENU“ se volí nápoje nastavené podle vlastních chutí. Pokud nápoje nebyly nikdy nastaveny, přístroj před provedením výdeje požádá o osobní nastavení:

1. Stiskněte „ MENU“ (B15);
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky nevidíte požadovaný nápoj;

Nenastavené nápoje:

3. Stiskněte **OK** (B3) pro výběr;
4. **Kávové nápoje:** stiskněte volicí šipky (B2) a (B4) nebo „“ (B7) až do zvolení požadovaného aroma. Stiskněte **OK**: na displeji (B1) se lišta postupně zaplní s probíhajícím výdejem: po získání požadovaného množství, stiskněte **OK**.
5. **Nápoje s mlékem:** po vybrání a potvrzení aroma se na displeji (B1) lišta postupně naplní v souladu s probíhajícím výdejem mléka: po dosažení požadovaného množství stiskněte **OK**.
6. Přístroj poté pokračuje s přípravou kávy: stiskněte **OK** pro přerušení výdeje ve chvíli, kdy bylo vydáno požadované množství kávy.
7. Pro uložení nastavení stiskněte **OK** (v opačném případě stiskněte **ESC** (B2) nebo (B5)).
8. Přístroj je znovu připraven k použití.

Nastavené nápoje:

3. Stiskněte **OK** (B3) pro výběr;
4. Přístroj zahájí přípravu podle předem naprogramovaného nastavení.

Poznámka:

Nápoje pro 2 šálky budou volitelné pouze ve chvíli, kdy byly nastavené příslušné jednotlivé nápoje.

11. VÝDEJ HORKÉ VODY

Pozor! Nebezpečí opaření.

Nenechávejte přístroj bez dozoru, když vydává horkou vodu.

1. Zkontrolujte, zda je dávkovač horké vody (C6) správně zaháknutý;
2. Umístěte pod dávkovač nádobu (co nejbližší, aby nedocházelo k rozstříkávání vody) (obr. 5);
3. Stiskněte „“ (B4) a procházejte nápoji v menu stisknutím volicích šipek (B2) nebo (B4) až do výběru „Horká voda“;
4. Stiskněte **OK** (B3): na displeji se zobrazí progresivní lišta, která se postupně zaplní v souladu s postupující přípravou;
5. Přístroj vydá zhruba 250 ml horké vody a poté automaticky přeruší výdej. Pro ruční přerušení výdeje horké vody stiskněte volicí šipku odpovídající „STOP“ (B4).

Poznámka:

- Pokud je aktivovaný režim „Úspora energie“, může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.
- Množství dodané vody lze přizpůsobit (viz odstavec „6.3 Nastavení nápojů“).

12. ČIŠTĚNÍ

12.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh kávovaru;
- zásobník na kávové sedliny (A11);
- odkapávací miska (A15) a miska na sběr kondenzátu (A10);
- nádržka na vodu (A17);
- ústí dávkovače kávy (A9);
- násypka na vysypání předemleté kávy (A4);
- spařovač (A20), přístupný po otevření servisních dvířek (A19);
- nádobka na mléko (D);
- tryska horké vody/páry (A8);

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů De'Longhi není nutné používat k čištění přístroje chemické přísady.
- Žádná část přístroje se nesmí mýt v myčce na nádobí, kromě mřížky misky (A14) a nádoby na mléko (D).
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

12.2 Čištění vnitřního okruhu přístroje

V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, před jeho použitím, přístroj zapnout a provést výdej:

- 2-3 vyplachování stisknutím ☼ (B5);
- horké vody, po dobu několika vteřin (kapitola „11. Výdej horké vody“).

Poznámka:

Je normální, že po provedení tohoto čištění bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

12.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny

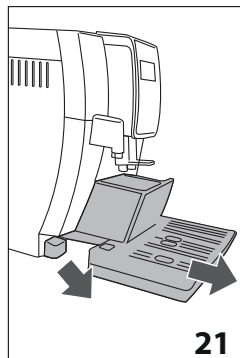
Když se na displeji (B1) zobrazí nápis „Vyprázdnit zásobník na sedliny“, je nutné jej vyprázdnit a vyčistit. Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny (A11), přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje nutnost vyprázdnění zásobníku, i když ještě není plný, pokud již uběhlo 72 hodin od prvního výdeje (aby se výpočet těchto 72 hodin mohl řádně provést, přístroj nesmí být nikdy vypínán hlavním vypínačem (A22)).

Pozor! Nebezpečí opaření

Pokud připravujete několik cappuccin najednou, tácek na odkládání šálků (A12) se zahřeje. Počkejte, až vychladne, a poté jej uchopte pouze za přední část.

Pro čištění (při zapnutém přístroji):

- Vyjměte odkapávací misku (A15) (obr. 21), vyprázdněte ji a vyčistěte.



- Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte zásobník na sedliny (A11) a odstraňte veškeré zbytky, které se usadily na dně: příbalený štěteček (CS) je opatřen špachtlí, která slouží k tomuto účelu.
- Zkontrolujte misku na sběr kondenzátu (A10) (červené barvy) a je-li plná, vyprázdněte ji.

Pozor!

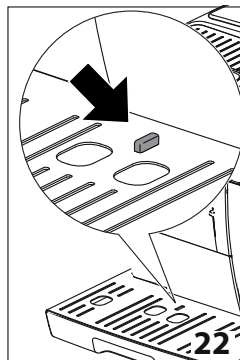
Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vždy vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný.

Pokud tento úkon neprovedete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zanechá zbytky použité kávy.

12.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu

Pozor!

Odkapávací miska (A15) je vybavena plovoucím indikátorem (A13) (červené barvy), který signalizuje hladinu vody uvnitř (obr. 22).



Dříve, než bude tento indikátor vyčnívat z tácky na odkládání šálků (A12), je nezbytné misku vyprázdnit a vyčistit, jinak by voda mohla přetéct a poškodit přístroj, opěrný pult nebo okolní prostor.

Při vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

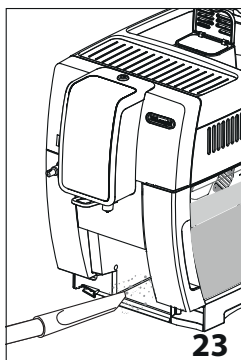
1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávové sedliny (A11) (obr. 21);
2. Odstraňte tácek na odkládání šálků (A12), mřížku misky (A14), poté vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a všechny součásti umyjte;
3. Zkontrolujte červenou misku na sběr kondenzátu (A10) a je-li plná, vyprázdněte ji;
4. Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

12.5 Čištění vnitřních částí přístroje

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před jakýmkoliv čištěním vnitřních částí přístroje musí být přístroj vypnutý (viz kapitola „5. Vypnutí přístroje“) a odpojený od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.

1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) kontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky) (A15) není znečištěný. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku (C5), který je součástí vybavení, a houbičky;
2. Všechny zbytky vysajte vysavačem (obr. 23).



23

12.6 Čištění nádržky na vodu

1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) a po každé výměně změkčovacího filtru (C4) (je-li součástí vybavení) čistěte nádržku na vodu (A17) vlhkým hadříkem a trochou jemného mycího prostředku;
2. Odstraňte filtr (C4) (je-li součástí dodávky) a opláchněte jej pod tekoucí vodou;
3. Znovu vložte filtr zpět (je-li součástí dodávky), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ji zpět;
4. (pouze u modelů se změkčovacím filtrem) Vydejte 100 ml vody.

12.7 Čištění ústí dávkovače kávy

1. Čistěte pravidelně ústí dávkovače kávy (A9) použitím houbičky nebo hadříku (obr. 24A);



24A

24B

2. Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátka (obr. 24B).

12.8 Čištění násypky na vsypání předemleté kávy

Pravidelně kontrolujte (přibližně jednou za měsíc), zda násypka na vsypání předemleté kávy (A4) není ucpaná. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku (C5), který je součástí vybavení.

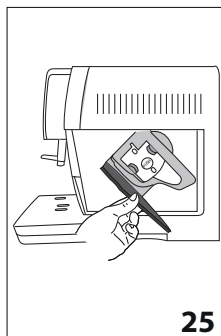
12.9 Čištění spařovací jednotky

Spařovač (A20) je třeba čistit alespoň jednou za měsíc.

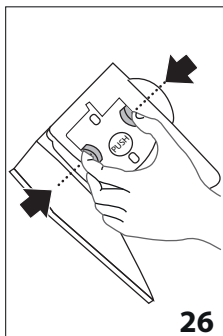
Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Ujistěte se, že byl přístroj správně vypnutý (viz kapitola „5. Vypnutí přístroje“);
2. Vyjměte nádržku na vodu (A17);
3. Otevřete dvířka spařovače (A19) (obr. 25) umístěná na pravém boku;



25



26

4. Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač směrem ven (obr. 26);
5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;

Pozor!

OPLÁCHNĚTE POUZE VODOU

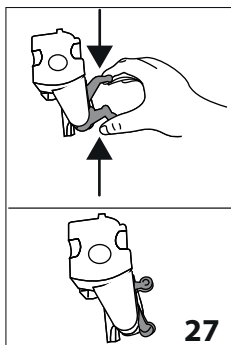
NE MYCÍ PROSTŘEDKY - NE MYČKA NA NÁDOBÍ

Vyčistěte spařovač bez saponátů, které by jej mohly poškodit.

6. Pomocí štětečku (C5) vyčistěte případné zbytky kávy v uložení spařovače, které jsou vidět přes dvířka;
7. Po vyčištění zasuněte spařovač zpět do držáku; poté zatlačte na nápis PUSH, dokud neuslyšíte zacvaknutí;

Poznámka:

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapalohovat dvěma páčkami (obr. 27).

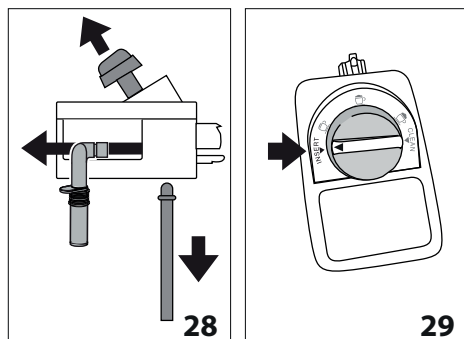


8. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven;
9. Zavřete dvířka spařovače;
10. Zasuňte znovu nádržku na vodu.

12.10 Čištění nádoby na mléko

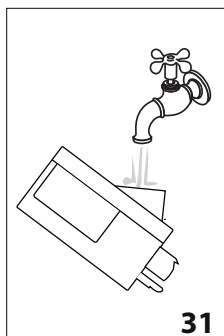
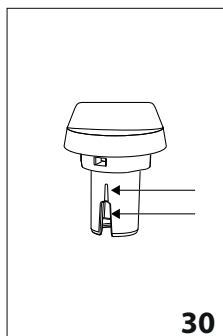
Čistěte nádobu na mléko (D) po každém použití tak, jak je popsáno následovně:

1. Sejměte víko (D2);
2. Sejměte hadičku pro výdej mléka (D5) a hadičku na nasávání (D4) (obr. 28);



3. Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) proti směru hodinových ručiček do polohy „INSERT“ (obr. 29) a vytáhněte jej směrem nahoru;

4. Pečlivě opláchněte všechny části horkou vodou a jemným mycím prostředkem. Všechny části je možné mýt v myčce na nádobí, musí však být umístěny do horního košíku myčky. Dejte obzvláštní pozor, aby v drážce a v kanálku pod kolečkem (viz obr. 30) nezůstaly zbytky mléka: případně vyškrabte kanálek párátkem;



5. Opláchněte vnitřek uložení kolečka pro regulaci pěny pod tekoucí vodou (viz obr. 31);
6. Ujistěte se, že hadička pro nasávání a hadička pro výdej mléka nejsou zaneseny zbytky mléka;
7. Nasadte zpět kolečko tak, aby šipka odpovídala nápisu „INSERT“, nasadte hadičku pro výdej a hadičku pro nasávání mléka;
8. Nasadte zpět víko na nádobku na mléko (D3).

12.11 Čištění trysky horké vody

Vyčistěte trysku (A8) pomocí houbičky po každé přípravě mléka za účelem odstranění zbytků mléka uložených na těsněních (obr. 20).

13. ODVÁPNĚNÍ

Pozor!

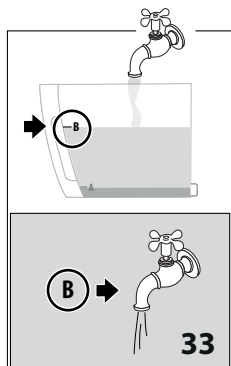
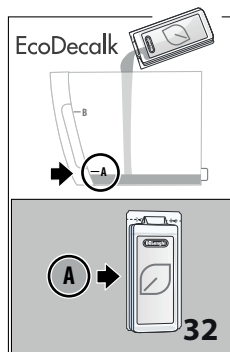
- Před použitím si přečtené pokyny a štítek odvápnovacího přípravku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápnovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápnovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápnovací přípravek může poškodit jemné povrchy. Pokud dojde k náhodnému rozliti výrobku, okamžitě jej osušte.

Pro provedení odvápnění

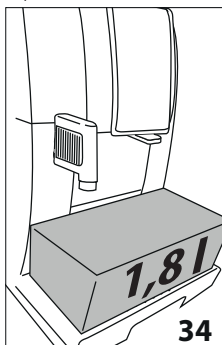
Odvápnovací přípravek	Odvápnovací přípravek De'Longhi
Nádoba	Doporučený objem: 1,8
Doba	~45min

Odvápňte přístroj, když se na displeji (B1) zobrazí „Odvápnit, ESC pro zrušení, OK pro odvápnění (~45 minut)“. Chcete-li provést odvápnění ihned, stiskněte **OK** (B3) a proveďte úkony od bodu 6. Pro odložení odvápnění na jiný okamžik stiskněte **ESC** (B5): na displeji symbol  připomíná, že přístroj potřebuje být odvápněn. Pro vstup do odvápnovacího menu:

1. Zapněte přístroj a čekejte, až je připraven k použití;
2. Stiskněte  (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
3. Stiskněte volící šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Údržba“: stiskněte **OK** (B3);
4. Stiskněte **OK** pro volbu „Odvápnění“;
5. Potvrďte stisknutím **OK**;
6. Vyjměte nádržku na vodu (A17), odstraňte vodní filtr (C4) (pokud je přítomen), vyprázdněte nádržku na vodu. Stiskněte **OK**;
7. Nalijte do nádržky na vodu odvápňovač až do úrovně hladiny A (odpovídající jednomu balení o 100ml) vyražené na vnitřní straně nádržky (obr. 32); poté přidejte vodu (jeden litr) až do dosažení hladiny B (obr. 33); zasuňte zpět nádržku na vodu. Stiskněte **OK**;



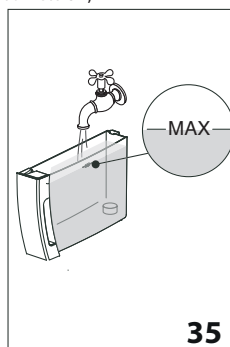
8. Odstraňte, vyprázdněte a znovu vložte odkapávací misku (A15) a zásobník na sedliny (A11). Stiskněte **OK**;
9. Umístěte pod dávkovač horké vody (C6) a pod dávkovač kávy (A9) prázdnou nádobu s objemem 1,8 litru (obr. 34). Stiskněte **OK**;



Pozor! Nebezpečí opaření

Z dávkovače kávy a dávkovače horké vody vytéká horká voda obsahující kyseliny. Dávejte tedy pozor, abyste nepřišli do kontaktu s tímto roztokem.

10. Program odvápnění se spustí a odvápňovací roztok vytéká jak z dávkovače horké vody, tak z dávkovače kávy a provede automaticky v intervalech celou řadu vyplachování za účelem odstranění zbytků vodního kamene z vnitřku přístroje; Po zhruba 25 minutách přístroj přeruší odvápnění;
11. Přístroj bude nyní připraven k vyplachování čerstvou vodou. Vyprázdněte nádobu, kterou jste použili k zachycení odvápňovacího roztoku a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, vypláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji čerstvou vodou až do úrovně MAX (obr. 35) a vložte do přístroje; stiskněte **OK**;



12. Znovu umístěte prázdnou nádobu, předtím použitou ke sběru odvápňovacího roztoku pod dávkovač kávy a dávkovač horké vody (obr. 34) a stiskněte **OK**;
13. Stiskněte **OK**;
14. Horká voda bude nejprve vytékat z dávkovače kávy a poté z dávkovače horké vody;
15. Když dojde voda v nádrže, vyprázdněte nádobu použitou k zachycení vyplachové vody;
16. Vyjměte nádržku na vodu a naplňte ji až do úrovně MAX čerstvou vodou. Stiskněte **OK**;
17. Znovu vložte, pokud byl předtím odstraněn, změkčovací filtr do uložení nádržky na vodu, znovu zasuňte nádržku a stiskněte **OK**;
18. Znovu umístěte prázdnou nádobu použitou ke sběru odvápňovacího roztoku pod dávkovač horké vody. Stiskněte **OK**;
19. Znovu stiskněte **OK**.
20. Z dávkovače horké vody vytéká horká voda;
21. Na konci druhého vyplachování odstraňte, vyprázdněte a znovu zasuňte odkapávací misku (A15) a zásobník na sedliny (A11). Stiskněte **OK**;

22. Znovu stiskněte **OK**;
23. Vyprázdněte nádobu použitou k zachycení výplachové vody, vyjměte a doplňte nádržku na vodu čerstvou vodou až na úroveň MAX a vložte ji zpět do přístroje.

Proces odvápnění je tak dokončen.

Poznámka!

- Pokud by odvápnovací cyklus nebyl ukončen správně (např. nedostatek dodávky energie), je doporučeno cyklus opakovat;
- Je normální, že po provedení odvápnovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11);
- Přístroj vyžaduje třetí opláchnutí v případě, že nádržka na vodu nebyla naplněna až do úrovně max: to aby bylo zaručeno, že se ve vnitřních trubkách přístroje nenachází odvápnovací roztok.
- Případný požadavek ze strany přístroje o provedení dvou odvápnovacích cyklů v rychlém sledu za sebou je třeba požadovat za normální. Jedná se o důsledek vyvinutého kontrolního systému implementovaného v přístroji.

14. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOSTI VODY

Požadavek odvápnění se zobrazí po stanovené době používání, která závisí od tvrdosti vody.

Přístroj je z výroby nastaven na stupeň 4 tvrdosti. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápnění.

14.1 Měření tvrdosti vody

1. Vyjměte z obalu testovací proužek (C1) „TOTAL HARDNESS TEST“ dodaný s pokyny v anglickém jazyce;
2. Přibližně na jednu vteřinu ponořte celý proužek do sklenice s vodou;
3. Vytáhněte proužek z vody a lehce jím zatřepejte. Přibližně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti;

měkká voda (stupeň 1)	
málo tvrdá voda (stupeň 2)	
tvrdá voda (stupeň 3)	
velmi tvrdá voda (stupeň 4)	

14.2 Nastavení tvrdosti vody

1. Stiskněte (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
2. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvidíte „Obecné“: stiskněte **OK**;
3. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí „Tvrdost vody“: stiskněte **OK**;
4. Na displeji se zobrazí aktuální volba a bliká nová volba: stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí nová požadovaná volba. Stiskněte **OK**.

Nový stupeň je uložen do paměti a přístroj se vrátí do menu „Obecné“.

Poté stiskněte 2 krát (B5) pro návrat na hlavní obrazovku.

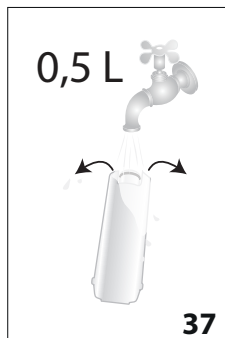
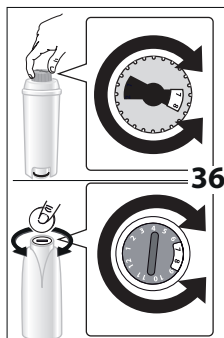
15. ZMĚKČOVACÍ FILTR

Některé modely jsou vybaveny změkčovacím filtrem (C4): pokud to není případ vašeho modelu, doporučujeme vám zakoupit jej v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.

Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

15.1 Instalace filtru

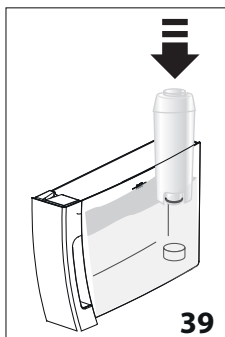
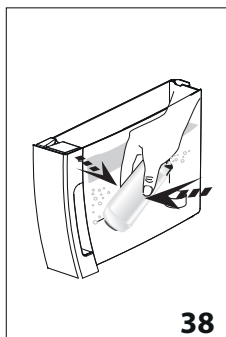
1. Vyjměte filtr (C4) z obalu. Datumovka disku se liší v závislosti na dodaném filtru.
2. Otáčejte diskem datumovky (obr. 36), dokud se nezobrazí přibližně 2 měsíce použití.



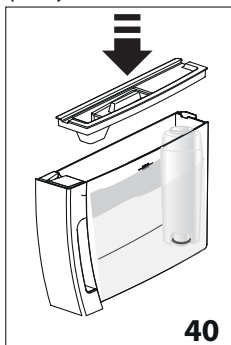
Poznámka

Při běžném používání přístroje je trvanlivost filtru dva měsíce; jestliže zůstane přístroj nepoužívaný s nainstalovaným filtrem, jeho trvanlivost je maximálně 3 týdny.

3. Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru, jak je znázorněno na obr. 37, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty;
4. Vyjměte nádržku (A17) z přístroje a naplňte ji vodou;
5. Zasuňte filtr do nádržky na vodu a úplně jej ponořte zhruba na deset vteřin, přitom jej nakloňte tak, aby se uvolnily vzduchové bubliny (obr. 38).



6. Zasuňte filtr do příslušného uložení (A18) a zatlačte až na doraz (obr. 39);
7. Zavírete nádržku víkem (A16) (obr. 40), poté znovu zasuňte nádržku do přístroje;



V okamžiku instalace filtru je nezbytné oznámit jeho přítomnost přístroji.

8. Stiskněte (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
9. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvídněte „Údržba“: stiskněte **OK**;
10. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí „Instalovat filtr“: stiskněte **OK**;
11. Znovu stiskněte **OK**;
12. Umístíte pod dávkovač horké vody (C6) nádobu (objem: min. 500 ml), poté stiskněte **OK**;
13. Přístroj zahájí výdej vody;
14. Po dokončení výdeje se přístroj automaticky vrátí na „Připraven na kávu“.

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

15.2 Výměna filtru

Vyměňte filtr (C4), když se na displeji (B1) zobrazí „Vyměnit filtr, ESC pro zrušení, OK pro výměnu“. Chcete-li provést odvápnění ihned, stiskněte **OK** (B3) a proveďte úkony od bodu 8. Pokud chcete výměnu odložit na jiný okamžik, stiskněte ESC (B5): na displeji symbol připomíná, že je nutné vyměnit filtr.

Pro výměnu postupujte následovně:

1. Vytáhněte nádržku na vodu (A17) a opotřebovaný filtr;
2. Vyjměte nový filtr z obalu a postupujte, jak je ukázáno v bodech 2-3-4-5-6-7 předchozího odstavce;
3. Stiskněte (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
4. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvídněte „Údržba“: stiskněte **OK**;
5. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí „Vyměnit filtr“: stiskněte **OK**;
6. Stiskněte **OK** pro potvrzení;
7. Umístíte pod dávkovač horké vody (C6) nádobu (objem: min. 500 ml), poté stiskněte **OK**;
8. Přístroj zahájí výdej vody;
9. Po dokončení výdeje se přístroj automaticky vrátí na „Připraven na kávu“.

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

Poznámka!

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumovka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte výměnu filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

15.3 Odstranění filtru

Chcete-li pokračovat v používání přístroje bez filtru (C4), je nutné jej odstranit a ohlásit odebrání. Postupujte podle následujících pokynů:

1. Vytáhněte nádržku na vodu (A17) a opotřebovaný filtr;
2. Stiskněte (B6) pro vstup do menu „Nastavení“;
3. Stiskněte volicí šipky (B2) a (B4), dokud mezi dvěma přerušovanými řádky neuvídněte „Údržba“: stiskněte **OK**;
4. Stiskněte volicí šipky, dokud se nezobrazí „Odstranit filtr“: stiskněte **OK**;
5. Stiskněte **OK** pro potvrzení odstranění: přístroj se vrátí do menu „Údržba“;

Poté stiskněte /ESC (B5) pro výstup z menu.

Poznámka!

Když uběhly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumovka), anebo pokud přístroj nebyl používán 3 týdny, proveďte odstranění filtru, i když to přístroj ještě nevyžaduje.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Příkon:	1450W
Tlak:	1,5MPa (15 bar)
Max. kapacita nádržky na vodu:	1,8 l
Rozměry ŠxHxV:	240x440x360 mm
Délka kabelu:	1750 mm
Hmotnost:	9,9 kg
Max. kapacita zásobníku zrnkové kávy:	300 g

17. ZPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Naplnit nádrž	V nádrže (A17) není dostatečné množství vody.	Naplněte nádržku na vodu a/nebo ji správně zasuňte a zatlačte až na doraz, dokud neuslyšíte zavaknutí (obr. 3B).
Zasunout nádržku	Nádržka (A17) není správně zasunuta.	Zasuňte nádržku správně a zatlačte ji až na doraz (obr. 3B).
Vyprázdnit zásobník na sedliny	Zásobník na sedliny (A11) je plný.	Vyprázdněte zásobník na sedliny, odkapávací misku (A15) a vyčistěte je, pak je znovu zasuňte. Důležité: při vyjmutí odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, mohlo by se stát, že při dalších přípravách kávy se zásobník na sedliny příliš naplní a přístroj se zaneše.
Zasunout zásobník na sedliny	Po čištění nebyl vložen zásobník na sedliny (A11).	Vytáhněte odkapávací misku (A15) a vložte zásobník na sedliny.
Nasypat předemletou kávu	Byla zvolena funkce „předemletá káva“, ale předemletá káva nebyla nasypana do násypky (A4).	Vsypte předemletou kávu do násypky (obr. 11) nebo zrušte funkci předemleté kávy.
	Bylo požádáno o kávu LONG s předemletou kávou	Nasypejte do násypky (A4) jednu zarovnanou odměrku předemleté kávy a stiskněte OK (B3) pro pokračování a dokončení přípravy.
Naplnit zásobník zrnkové kávy	Zrnka kávy jsou spotřebována.	Naplněte zásobník zrnkové kávy (A3) (obr. 8).
	Násypka na předemletou kávu (A4) je zanesená.	Vyprázdněte násypku pomocí štětečku (C5) podle popisu v odst. „12.8 Čištění násypky na vypsání předemleté kávy“.
Příliš jemně namleto Seřídít mlýnek	Namletí je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec.	Zopakujte výdej kávy a za provozu mlýnku na kávu otočte regulátorem mletí kávy (A5) (obr. 7) ve směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu směrem k číslu 7. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulátoru o další aretační polohu (viz odst. „8.1 Nastavení kávomlýnku“). Pokud problém přetrvává, ujistěte se, že je nádržka na vodu (A17) zasunuta až na doraz.
	Pokud je přítomen změkčovací filtr (C4), mohlo dojít k uvolnění vzduchové bubliny uvnitř okruhu, která zablokovala výdej.	Vložte dávkovač horké vody (C6) do přístroje a vydejte trochu vody, dokud není tok pravidelný.
Snížit dávku kávy	Bylo použito příliš mnoho kávy.	Zvolte slabší aroma stisknutím  (B7) anebo snižte množství předemleté kávy.
		→

ZOBRAZENÁ ZPRÁVA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Vložit dávkovač vody	Dávkovač vody (C6) není zasunutý nebo je zasunutý nesprávně.	Zasuňte dávkovač vody až na doraz (obr. 4).
Zasunout nádobku na mléko	Nádobka na mléko (D) není zasunutá správně.	Zasuňte nádobku na mléko až na doraz (obr. 16).
Vložit spařovací jednotku	Po čištění nebyl znovu vložen spařovač (A20).	Vložte spařovač, jak je popsáno v odst. „12.9 Čištění spařovací jednotky“.
Prázdný okruh Doplňte okruh Horká voda Potvrdit?	Hydraulický okruh je prázdný.	Stiskněte OK (B3) a nechte vytéct vodu z dávkovače (C6), dokud není výdej pravidelný. Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu (A17) zasunuta až na doraz.
Stisknout OK pro CLEAN	Byla vložena nádobka na mléko (D) s kolečkem pro regulaci pěny (D1) v poloze CLEAN.	Chcete-li pokračovat s funkcí CLEAN, stiskněte OK, anebo otočte kolečkem pro regulaci pěny do jiné polohy.
Kolečkem na CLEAN ESC pro zrušení	Byl právě proveden výdej mléka, a proto je nezbytné vyčistit vnitřní kanálky nádobky na mléko (D).	Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) do polohy CLEAN (obr. 19).
Otočit kolečkem pro regulaci pěny	Byla vložena nádobka na mléko (D) s kolečkem pro regulaci pěny (D1) v poloze CLEAN.	Otočte kolečkem pro regulaci pěny do jedné z poloh regulace pěny mléka.
Odvápnit ESC pro zrušení OK pro odvápnění (~45 minut)	Udává, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Musí být co nejdříve proveden program odvápnění popsany v kap. „13. Odvápnění“.
Vyměnit filtr ESC pro zrušení OK pro výměnu	Změkčovací filtr (C4) je opotřebován.	Vyměňte nebo odstraňte filtr postupem uvedeným v kap. „15. Změkčovací filtr“.
Všeobecný alarm	Vnitřek přístroje je velmi znečištěn.	Pečlivě vyčistěte přístroj, jak je popsáno v kap. „12. Čištění“. Pokud se tato zpráva bude na displeji zobrazovat i po čištění, obraťte se na servisní středisko.
	Udává, že je nezbytné provést čištění vnitřních trubek nádobky na mléko (D).	Otočte kolečkem pro regulaci pěny (D1) do polohy CLEAN (obr. 19).
	Připomíná, že změkčovací filtr (C4) je opotřebován a je nutné jej vyměnit nebo odstranit.	Vyměňte nebo odstraňte filtr postupem uvedeným v kap. „15. Změkčovací filtr“.
	Připomíná, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Musí být co nejdříve proveden program odvápnění popsany v kap. „13. Odvápnění“. Případný požadavek ze strany přístroje o provedení dvou odvápnívacích cyklů v rychlém sledu za sebou je třeba požadovat za normální. Jedná se o důsledek vyvinutého kontrolního systému implementovaného v přístroji.
ECO	Úspora energie je aktivní.	Pro deaktivaci úspory energie postupujte podle popisu v odst. „6.5 Obecné“ – „Úspora energie:“

18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé chybné funkce.

Pokud problém nebude možné odstranit popsáním způsobem, obraťte se na středisko technické asistence.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva není teplá.	Šálky nebyly přehřátý.	Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).
	Vnitřní okruhy se ochladily, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy ohřejte vnitřní okruhy provedením vyplachování stisknutím tlačítka  (B5).
	Nastavená teplota kávy je nízká.	Nastavte z menu vyšší teplotu kávy.
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš nahrubo.	Otočte regulačním knoflíkem mletí kávy (A5) o jednu aretační polohu směrem k číslu 1 proti směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 7). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. „8.1 Nastavení kávomlýnku“).
	Káva není vhodná.	Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Otočte regulátorem mletí kávy (A5) o jednu aretační polohu směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 7). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. „8.1 Nastavení kávomlýnku“).
Přístroj nevydává kávu	Přístroj detekuje nečistoty uvnitř: na displeji se zobrazí „Čekajte prosím“.	Počkejte, až je přístroj opět připraven k použití a znovu zvolte požadovaný nápoj. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva.	Ústí dávkovače kávy (A9) jsou zanesená.	Vyčistěte ústí párátkem (obr. 24B).
Přístroj se nezapíná	Zástrčka není zapojena do zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky (obr. 1).
	Hlavní vypínač (A22) není zapnutý.	Přepněte hlavní vypínač do polohy I (obr. 2).
	Konektor napájecího kabelu (C7) není dobře zasunutý.	Zasuňte konektor až na doraz do příslušného uložení na zadní části přístroje (obr. 1).
		➔

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Spařovací jednotku nelze vytáhnout	Vypnutí nebylo provedeno správně	Provedte vypnutí stisknutím tlačítka  (A7) (obr. 6) (viz kap. „5. Vypnutí přístroje“).
Po dokončení odvápnění si přístroj vyžádá třetí vyplachování	Během dvou cyklů vyplachování nebyla nádržka naplněna až do úrovně MAX.	Postupujte podle požadavku přístroje, ale vyprázdněte předtím odkapávací misku, aby se zabránilo přetečení vody.
Mléko nevytéká z hadičky dávkovače (D5)	Víko (D2) nádoby na mléko je znečištěné	Vyčistěte víko nádoby na mléko podle popisu v odst. „12.10 Čištění nádoby na mléko“.
Mléko má velké bubliny nebo vystřikuje z hadičky dávkovače mléka (D5) nebo je málo napěnění	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné.	Používejte odtučněné nebo polotučné mléko při teplotě v chladničce (přibližně 5°C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
	Kolečko pro regulaci pěny (D1) je nesprávně nastavené.	Nastavte podle pokynů v odst. „9.2 Regulace množství pěny“.
	Víko (D2) nebo knoflík regulace pěny (D1) nádoby na mléko jsou špinavé	Vyčistěte víko a kolečko nádoby na mléko podle popisu v odst. „12.10 Čištění nádoby na mléko“.
	Tryska horké vody (A8) je špinavá	Pečlivě vyčistěte trysku, jak je popsáno v odst. „12.11 Čištění trysky horké vody“.

SÚHRN

1. ÚVOD	94
1.1 Písmená v zátvorkách.....	94
1.2 Problémy a opravy	94
2. OPIS.....	94
2.1 Opis spotrebiča	94
2.2 Opisovládacieho panelu	94
2.3 Opis príslušenstva	94
2.4 Opis nádržky na mlieko	94
3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY.....	95
4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA	95
5. VYPNUTIE SPOTREBIČA	96
6. NASTAVENIA MENU	96
6.1 Jazyk	96
6.2 Údržba	96
6.3 Naprogram. nápojov	96
6.4 Naprogram. My nápoje	97
6.5 Všeobecné.....	97
6.6 Štatistika.....	98
7. PREPLACHOVANIE.....	98
8. PRÍPRAVA KÁVY.....	98
8.1 Nastavenie kávového mlynčeka	98
8.2 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy	98
8.3 Príprava automatických receptov použitím zrnkovej kávy	99
8.4 Dočasná zmena arómy kávy	100
8.5 Príprava kávy použitím mletej kávy	100
9. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM	100
9.1 Naplňte a zasuňte nádržku na mlieko	101
9.2 Regulácia množstva peny.....	101
9.3 Automatická príprava nápojov s mliekom....	102
9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití	102
10.  MENU“ NAPROGRAMOVANIE A VOĽBA	102
11. VÝDAJ HORÚCEJ VODY	103
12. ČISTENIE	103
12.1 Čistenie spotrebiča	103
12.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča	103
12.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy.....	103
12.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie	104
12.5 Čistenie vnútra spotrebiča	104

12.6 Čistenie nádržky na vodu.....	104
12.7 Čistenie ústí vydávača kávy	104
12.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy...	105
12.9 Čistenie vylúhovača.....	105
12.10 Čistenie nádržky na mlieko.....	105
12.11 Čistenie trysky horúcej vody	106
13. ODVÁPŇOVANIE.....	106
14. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	107
14.1 Meranie tvrdosti vody	107
14.2 Nastavenie tvrdosti vody	107
15. ZMÄKČOVACÍ FILTER.....	108
15.1 Inštalácia filtra	108
15.2 Výmena filtra	108
15.3 Vyňatie filtra	109
16. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	109
17. HLÁSENIA ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI	109
18. RIEŠENIE PROBLÉMOV	111

1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina.

Prajeme vám veľa radosť z vášho nového spotrebiča. Nechajte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabránite tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča

1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (str. 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v kapitolách „17. Hlásenia zobrazené na displeji“ a „18. Riešenie problémov“.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na číslo uvedené na liste „Zákaznícky servis“. Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonojte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

2. OPIS

2.1 Opis spotrebiča

(str. 2 - A)

- A1. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A2. Vrchnák násypky na mletú kávu
- A3. Zásobník zrnkovej kávy
- A4. Násypka na mletú kávu
- A5. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A6. Odkladacia plocha na šálky
- A7. Tlačidlo : na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča (pohotovostný režim)
- A8. Tryska na výdaj horúcej vody a pary
- A9. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A10. Nádobka na zber kondenzácie
- A11. Nádobka na zvyšky kávy
- A12. Podložka na šálky
- A13. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A14. Mriežka odkvapkávacej misky
- A15. Nádobka na zachyt. kvapiek
- A16. Vrchnák nádržky na vodu
- A17. Nádržka na vodu
- A18. Úložné miesto pre zmäčkovací filter vody
- A19. Dvierka vylúhovača
- A20. Vylúhovač
- A21. Úložné miesto konektora napájacieho kábla
- A22. Hlavný vypínač

2.2 Opis ovládacieho panelu

(str. 3 - B)

Niektoré tlačidlá na paneli majú dvojitú funkciu: tá je uvedená v zátvorkách vnútri opisu.

- B1. Displej: sprevádza používateľa použitím spotrebiča. Stredná položka medzi dvomi čiarkovanými riadkami je tá, ktorá je vybratá.
- B2.  Šípka posuvu („ESC“: počas naprogramovania nápojov sa stlačí pre výstup bez uloženia do pamäte)
- B3. **OK**: pre potvrdenie voľby (V prvých sekundách vydáva kávu „espresso“, „ristretto“, „espresso lungo“, sa stlačí pre vyžiadanie 2 šálok)
- B4.  Šípka posuvu („STOP“ – Počas vydávania/naprogramovania nápojov sa stlačí pre prerušenie/naprogramovanie)
- B5. /ESC: pre vykonanie preplachovania. (Keď vstúpite do menu nastavenia, má funkciu „ESC“: stlačí sa na výstup z vybranej funkcie a návrat do hlavného menu)
- B6. : menu nastavení spotrebiča
- B7. : voľba arómy

Nápoje s priamou voľbou:

- B8.  : Espresso
- B9.  : Káva
- B10.  : Long
- B11.  : Cappuccino
- B12.  : Latte Macchiato
- B13.  : Horúce mlieko
- B14.  DRINK MENU : Menu výberu nápojov (odlišných od nápojov s priamou voľbou): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffe latte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Horúca voda
- B15.  MENU : Menu voľby nápojov podľa osobnej chuti (my). Pri prvom použití, ak nie sú predtým naprogramované z menu nastavení „6.4 Naprogram. My nápoje“, pristúpi sa priamo k osobnému nastaveniu nápoja.

2.3 Opis príslušenstva

(str. 3 - C)

- C1. Reakčný prúžok
- C2. Dávkovacia odmerka na mletú kávu
- C3. Odvápňovač
- C4. Zmäčkový filter (pri niektorých modeloch)
- C5. Štetec na čistenie
- C6. Vydávač horúcej vody
- C7. Napájací kábel

2.4 Opis nádržky na mlieko

(str. 3 - D)

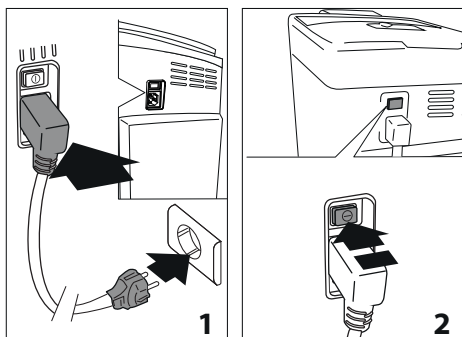
- D1. Gombík na reguláciu peny a funkcia CLEAN
- D2. Kryt nádržky na mlieko

- D3. Nádržka na mlieko
- D4. Nasávacia hadička na mlieko
- D5. Hadička na vydávanie napeneného mlieka (regulovateľná)

3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

Poznámka:

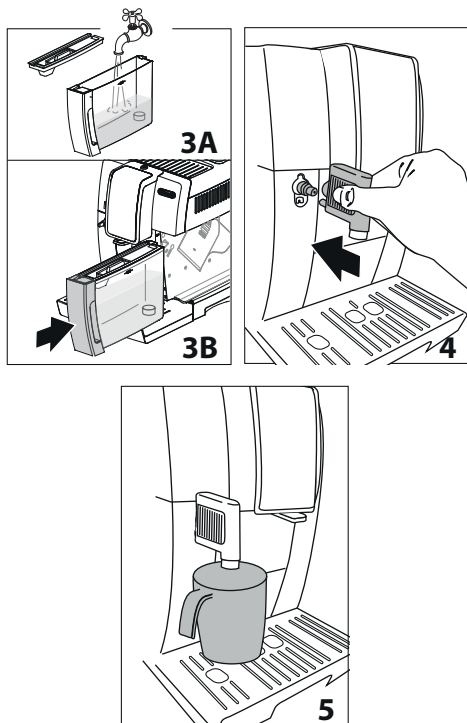
- Pri prvom použití vypláchnite horúcou vodou všetky odstrániteľné prídavné zariadenia, ktoré sú určené na kontakt s vodou alebo mliekom.
 - Prípadné stopy kávy v mlynčeku sú spôsobené funkčnými skúškami spotrebiča pred jeho uvedením do predaja a dokazujú, že o kvalitu výrobku sa dôkladne staráme.
 - Odporúčame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu opísaného v kapitole „14. Programovanie tvrdosti vody“.
1. Zasuňte konektor napájacieho kábla (C7) do príslušného miesta (A21) na zadnej strane spotrebiča a zapojte spotrebič do elektrickej siete (obr. 1). Uistite sa, že hlavný vypínač (A22), nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča, je stlačený (obr. 2);



2. „Language“ (jazyk): stláčajte šípku posuvu (B2), kým sa medzi dvomi čiarkovanými riadkami nezobrazí požadovaný jazyk: potom stlačte **OK** (B3) pre potvrdenie.

Pokračujte potom podľa pokynov uvedených na displeji (B1)) spotrebiča:

3. Vytiahnite nádržku na vodu (A17), naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 3A), a potom ju vložte späť na pôvodné miesto (obr. 3B);
4. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody (C6) zasunutý na tryske (A8)(obr. 4) a umiestnite podeň nádobu (obr. 5) s minimálnym objemom 100 ml;



5. Na displeji sa zobrazí správa „Prázdny okruh, naplniť okruh, Horúca voda Potvrdiť?“;
6. Stlačte OK pre potvrdenie: spotrebič vydáva vodu z vydávачa, a potom sa automaticky vypne.

Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.

Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4 - 5 káv alebo 4 - 5 káv cappuccino pred tým, ako spotrebič začne podávať uspokojivý výsledok.
- Počas prípravy prvých 5 - 6 káv cappuccino je normálne, keď počuť hluk viacej vody.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepší výkon spotrebiča odporúčame nainštalovať zmäčkovací filter (C4) podľa pokynov uvedených v kapitole „15. Zmäčkovací filter“. Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Poznámka:

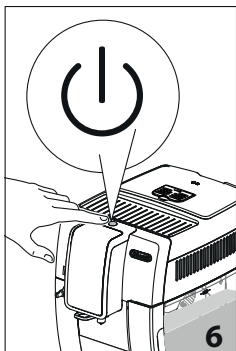
Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, či hlavný vypínač (A22), nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča, je stlačený (obr. 2).

Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a preplachovania, ktorý nie je možné prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.

Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A9) trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej mriežky (A15) umiestnenej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Spotrebič zapnite stlačením tlačidla  (A7) (obr. 6).



Po dokončení zohrievania spotrebič vykoná preplachovanie a na displeji sa objaví lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou; týmto spôsobom, okrem toho, že sa zohreje kotol, spotrebič nechá tiecť vodu vo vnútorných potrubiach, aby sa aj tieto zohriali.

Spotrebič má správnu teplotu, keď sa na displeji objaví základná obrazovka.

5. VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič vykoná automatické preplachovanie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.

Nebezpečenstvo popálenín!

Počas preplachovania vytečie z ústí vydávača kávy (A9) trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

- Na vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo  (A7) (obr. 6);
- Ak je to stanovené, spotrebič vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (stand-by).

Poznámka!

Pokiaľ spotrebič nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najskôr spotrebič vypnite stlačením tlačidla  (obr. 6);
- uvoľnite hlavný vypínač (A22) (obr. 2).

Pozor!

Nikdy nestlačte hlavný vypínač, kým je spotrebič zapnutý.

6. NASTAVENIA MENU

Menu sa rozdeľuje na 6 položiek, niektoré z nich majú podskupiny:

- **Jazyk,**
- **Údržba:**
 - Odvápňovanie,
 - Nainštalujte filter,
 - (ak filter bol nainštalovaný): Vymeňte filter,
 - (ak filter bol nainštalovaný): Vyberte filter,
- **Naprogram. nápoje,**
- **Naprogram. My nápoje,**
- **Všeobecné:**
 - Nastav. teploty,
 - Tvrdosť vody,
 - Automatické vypnutie,
 - Úspora energie,
 - Zvukový signál,
 - Nápoje z výroby,
 - Hodnoty z výroby;
- **Štatistika.**

6.1 Jazyk

Ak chcete zmeniť jazyk na displeji (B1), postupujte nasledovne:

1. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
2. Stlačte **OK** (B3) pre voľbu „Jazyka“. Na displeji sa zobrazia zvoliteľné jazyky.
3. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí požadovaný jazyk;
4. Stlačte **OK** pre potvrdenie.
5. Spotrebič sa vráti do menu „Nastavenia“.
6. Potom stlačte /ESC (B5) pre výstup z menu.

6.2 Údržba

V tejto položke sa nachádzajú operácie údržby, ktoré spotrebič čsom vyžaduje:

- **Odvápňovanie:** Pokyny týkajúce sa vykonania odvápňovania nájdete v kapitole „13. Odvápňovanie“.
- **Nainštalujte filter:** Pokyny týkajúce sa inštalácie filtra (C4) nájdete v odseku „15.1 Inštalácia filtra“.

Pre výber požadovanej operácie postupujte nasledovne

1. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
2. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Údržba“;
3. Stlačte **OK** (B3) pre potvrdenie;
4. Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí operácia, ktorú je potrebné vykonať.
5. Stlačte **OK** pre potvrdenie a vykonajte operácie, ako je to zobrazené v príslušných odsekoch.

6.3 Naprogram. nápojov

Spotrebič bol nastavený vo výrobe na výdaj štandardných množstiev. Ak si želáte zmeniť toto množstvo a osobne nastaviť priame nápoje a  DRINK MENU (B14), postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;

2. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Naprogram. nápoje“;
3. Stlačte **OK** (B3) pre potvrdenie: spotrebič zobrazí zoznam nápojov, ktoré môžete osobne nastaviť;
4. Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí nápoj, ktorý chcete osobne nastaviť: stlačte **OK** pre potvrdenie.
5. **Kávové nápoje:** na displeji sa objaví „Naprogram. arómy“: stláčajte šípky voľby (B2) a (B4) alebo  (B7), kým nevyberiete požadovanú arómu (pozri odsek „8.4 Dočasná zmena arómy kávy“), stlačte **OK**. Na displeji sa objaví „Naprogram. kávy“ a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplňa s prebiehajúcim výdajom: po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte **OK**;
Nápoje s mliekom: po vybratí arómy sa na displeji objaví „Naprogram. mlieka“ a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplňa s prebiehajúcim výdajom: po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte **OK**. Potom spotrebič vykoná prípravu kávy: stlačte **OK** pre prerušenie výdaja vo chvíli, keď bolo vydané požadované množstvo kávy.
Horúca voda: stlačte **OK**. Výdaj sa začne: po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte **OK**.
6. „Uložiť parametre?“: pre uloženie naprogramovania, stlačte **OK** (v opačnom prípade stlačte /ESC - (B2) alebo (B5).
7. „Parametre uložené“ (alebo „Parametre neuložené“). Spotrebič sa vráti do stavu pripravený na použitie.

6.4 Naprogram. My nápoje

Riadte sa postupmi znázornenými v predchádzajúcom odseku „6.3 Naprogram. nápoje“ pre osobné nastavenie nápojov „ MENU“ (B14) alebo vykonajte priame naprogramovanie podľa opisu v kapitole „10. Naprogramovanie a voľba“.

6.5 Všeobecné

V tejto položke sa nachádzajú nastavenia pre osobné nastavenie základných funkcií spotrebiča:

1. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
2. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Všeobecné“;
3. Stlačte **OK** (B3) pre potvrdenie a vyberte požadovanú položku šípkami voľby. Potom postupujte podľa údajov špecifikovaných pre každé nastavenie.

• Nastav. teploty:

Ak chcete upraviť teplotu vody, s ktorou sa vydá káva, postupujte nasledovne:

4. Stlačte **OK** (B3). Na displeji (B1) sa zobrazí aktuálne nastavená hodnota a bliká hodnota „Nová“;
5. Vyberte novú hodnotu, ktorú si želáte nastaviť šípkami voľby (B2) alebo (B4);
6. Po zvolení požadovanej hodnoty (nízka, stredná, vysoká, maximálna) stlačte **OK**.

Spotrebič sa vráti na predchádzajúcu obrazovku.

• Tvrdosť vody:

Pokyny týkajúce sa definovania a naprogramovania tvrdosti vody nájdete v kapitole „14. Programovanie tvrdosti vody“.

• Autom. vypnutie (pohotovostný režim):

Je možné zmeniť automatické vypnutie tak, aby sa spotrebič vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužívania

4. Stlačte **OK**. Na displeji (B1) sa zobrazí aktuálne nastavená hodnota a bliká hodnota „Nová“;
5. Vyberte novú hodnotu, ktorú si želáte nastaviť šípkami voľby (B2) alebo (B4);
6. Po zvolení požadovanej hodnoty (nízka, stredná, vysoká, maximálna) stlačte **OK**.

Spotrebič sa vráti na predchádzajúcu obrazovku.

• Úspora energie:

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Keď je táto funkcia aktívna, znižuje spotrebu elektrickej energie v súlade s európskou legislatívou. Pre deaktiváciu alebo aktiváciu režimu „úspora energie“ postupujte nasledovne:

4. Stlačte **OK**. Na displeji sa zobrazí aktuálny stav („Aktívny“ alebo „Neaktívny“), ako aj operácia, ktorá sa vykoná potvrdením s **OK** („Vypnúť?“ alebo „Aktivovať?“).
 5. stlačte **OK** pre vypnutie alebo aktiváciu funkcie.
- Spotrebič sa vráti na predchádzajúcu obrazovku.

Poznámka!

- keď je funkcia aktívna, na displeji sa objaví symbol „**ECO**“.
- V režime úspory energie spotrebič vyžaduje niekoľko sekúnd než začne vydávať kávu alebo prvý nápoj s mliekom, pretože sa musí zahriať.
- Ak je nádržka na mlieko (D) zasunutá, funkcia „úspora energie“ sa neaktivuje.

• Zvukový signál:

S touto funkciou sa aktivuje alebo vypne zvukový signál. Postupujte nasledovne:

4. Stlačte **OK**. Na displeji (B1) sa zobrazí aktuálny stav („Aktívny“ alebo „Neaktívny“), ako aj operácia, ktorá sa vykoná potvrdením s **OK** („Vypnúť?“ alebo „Aktivovať?“);
 5. stlačte **OK** pre vypnutie alebo aktiváciu funkcie.
- Spotrebič sa vráti na predchádzajúcu obrazovku.

• Nápoje z výroby:

S touto funkciou sa môžete vrátiť na nastavenia z výroby pre všetky nápoje alebo pre jednotlivé nápoje, ktoré boli naprogramované. Po vybratí nápoja postupujte nasledujúcim spôsobom:

4. Zvoľte „Všetky“, ak sa chcete vrátiť do nastavenia arómy a množstva ako štandard z výroby pre všetky nápoje alebo zvoľte požadovaný nápoj, potom stlačte **OK**;
5. „Obnoviť?“: pre návrat na hodnoty z výroby stlačte **OK**.

6. „Obnovenie dokončené“: spotrebič potvrdí obnovenie a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku.

Pre obnovenie ďalšieho nápoja znovu vykonajte postup od bodu 4 alebo, pre výstup, stlačte /ESC (B5).

• Hodnoty z výroby:

Pomocou tejto funkcie sa obnovia všetky nastavenia spotrebiča a nápojov (okrem jazyka, ktorý zostane nastavený ako pri prvom spustení). Po zvolení položky postupujte nasledujúcim spôsobom:

4. „Obnoviť?“, stlačte **OK**.
5. „Obnovenie dokončené“: spotrebič potvrdí obnovenie a vráti sa na predchádzajúcu obrazovku.

Pre výstup stlačte /ESC (B5).

6.6 Štatistika

Pomocou tejto funkcie sa zobrazia štatistické údaje spotrebiča.

Pre ich zobrazenie postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
2. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Štatistika“;
3. Stlačte **OK** (B3): displej zobrazí štatistické údaje spotrebiča: prebehne cez položky šípkami voľby;
4. Potom stlačte /ESC (B5) pre výstup.

Pre návrat na základnú obrazovku, stlačte /ESC.

7. PREPLACHOVANIE

S touto funkciou je možné nechať vytekať horúcu vodu z vydávača kávy (A9) ea z vydávača horúcej vody (C6), ak je vložený, tak, aby sa vyčistil a zohrial vnútorný okruh spotrebiča.

Pod vydávač kávy a vydávač horúcej vody položte nádobu s minimálnym objemom 100 ml.

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.

Spotrebič počas výdaja horúcej vody nenechávajte bez dozoru.

1. Pre aktiváciu tejto funkcie stlačte  (B5): na displeji (B1) sa objaví nápis „Preplachovanie“;
2. Po niekoľkých sekundách, najprv z vydávača kávy a následne z vydávača horúcej vody (ak je vložený), vyteká horúca voda, ktorá čistí a zohrieva vnútorný okruh spotrebiča: na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou;
3. Pre prerušenie funkcie stlačte šípku v súlade so „STOP“ (B4).

Poznámka!

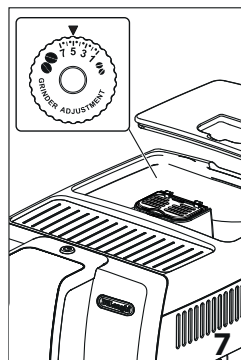
- Pre obdobia nepoužívania presahujúce 3 - 4 dni sa dôrazne odporúča po opätovnom zapnutí spotrebiča vykonať 2 - 3 preplachovania ešte pred použitím;
- Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

8. PRÍPRAVA KÁVY

8.1 Nastavenie kávového mlynčeka

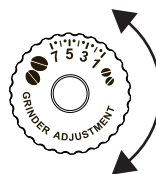
Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (A5) (obr. 7).



Poznámka:

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte o jedno

cvaknutie doľava smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

8.2 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

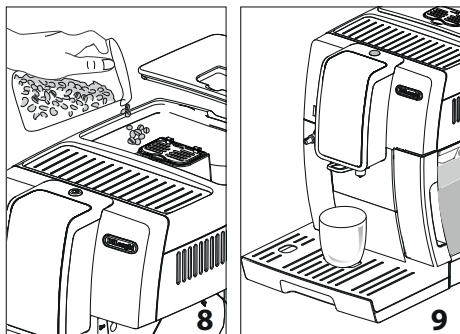
- vykonajte preplachovanie stlačením tlačidla /ESC (B5);
- nahrejte šálky horúcou vodou použitím funkcie horúca voda (pozri kapitolu „11. Výdaj horúcej vody“);
- zvýšte teplotu kávy v menu „Nastavenia“ (pozri odstavec „6.5 Všeobecné“).

8.3 Príprava automatických receptov použitím zrnkovej kávy

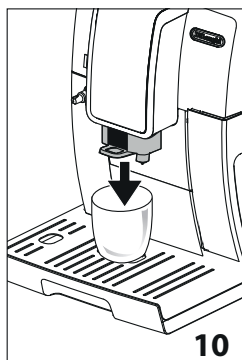
Pozor!

Nepoužívajte zelené alebo karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

1. Nasypte zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A3) (obr. 8);



2. Pod ústia výdavača kávy (A9) položte:
 - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 9);
 - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy.
3. Výdavač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 10).



4. Zvoľte požadovanú kávu:

Kávové nápoje s priamou voľbou			
Recept	Množstvo	Programovateľné množstvo	Predvolená aróma
Espresso (B8)	≈ 40 ml	od ≈ 30 do ≈ 80 ml	
Káva (B9)	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240 ml	
Long (B10)	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250 ml	
Kávové nápoje voliteľné z DRINK MENU (B14)			
Espresso	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	
Lungo	≈ 30 ml	od ≈ 20 do ≈ 40 ml	
Ristretto	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	
Doppio+	≈ 40 ml x 2 šálky	--	
2 Espresso	≈ 120 ml x 2 šálky	--	
2 Espresso Lungo	≈ 30 ml x 2 šálky	--	
2 Ristretto	≈ 40 ml x 2 šálky	--	

5. Príprava je spustená a na displeji (B1) sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

Poznámka:

- Je možné pripraviť súčasne 2 šálky RISTRETTO, kávy ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO stlačením „2X“ (B3) počas prípravy jednotlivých nápojov (nápís zostane zobrazený na niekoľko sekúnd na začiatku prípravy).
- Kým spotrebič pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením šípky v súlade s „STOP“ (B4).
- Ak chcete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí po dokončení výdaja podržať (do 3 sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel na výdaj kávy (B8) - (B10).

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka:

- V priebehu použitia sa na displeji môžu zobraziť niektoré správy (NAPLNĚ NÁDRŽKU, VYPRÁZDNITE NÁDOBU NA ZVÝŠKY KÁVY, ATĎ.), ktorých význam je uvedený v kapitole „17. Hlásenia zobrazené na displeji“.

- Horúcejšiu kávu dosiahnete postupujte spôsobom uvedeným v odseku „8.2 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy“.
- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „18. Riešenie problémov“.
- Pokyny pre osobné nastavenie podľa vlastnej chuti nájdete v odsekoch „6.3 Naprogram. nápojov“ a „6.4 Naprogram. My nápoje“.

8.4 Dočasná zmena arómy kávy

Pre dočasné osobné nastavenie arómy kávy z automatických receptov stlačte  (B7):

 AUTO	Osobné nastavenie (ak je naprogramované) / Štandard
	VEĽMI JEMNÁ
	JEMNÁ
	STREDNÁ
	VÝRAZNÁ
	VEĽMI VÝRAZNÁ
	(pozri „8.5 Príprava kávy použitím mletej kávy“)

Poznámka:

- Zmena arómy sa neuloží do pamäte a pri nasledujúcom automatickom výdaji spotrebič zvolí predvolenú hodnotu ( AUTO).
- Ak sa výdaj neuskutoční po niekoľkých sekundách od dočasného osobného nastavenia arómy, vráti sa na predvolenú hodnotu ( AUTO).

8.5 Príprava kávy použitím mletej kávy

Pozor!

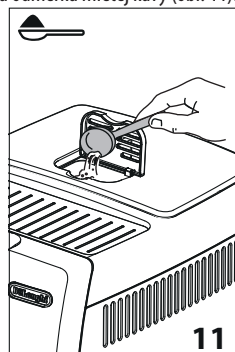
- Nikdy do spotrebiča nesypte mletú kávu, keď je spotrebič vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a znečisteniu spotrebiča. Spotrebič by sa týmto spôsobom mohol poškodiť.
- Nikdy nesypte viac ako 1 zarovnanú odmerku (C2), inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu spotrebiča alebo k upchatiu násypky (A4).



Poznámka:

Ak sa používa namletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Opakovane stláčajte tlačidlo  (B7), kým sa na displeji (B1) nezobrazí „“.
2. Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 11).



3. Umiestnite jednu šálku pod ústia výdavača kávy (A9) (obr. 9).
4. Zvoľte požadovanú kávu:

Kákové nápoje s priamou voľbou	
Recept	Množstvo
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Káva (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
Kákové nápoje voliteľné z  (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Príprava je spustená a na displeji (B1) sa objaví zvolená dĺžka a progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou.

Pozor! Príprava kávy LONG :

V strede prípravy spotrebič vyžaduje nasypať mletú kávu. Potom vsypete jednu zarovnanú odmerku mletej kávy a stlačte **OK** (B3).

Poznámka:

Ak je režim „Úspora energie“ aktivovaný, výdaj prvej kávy by si mohol vyžadovať niekoľko sekúnd čakania.

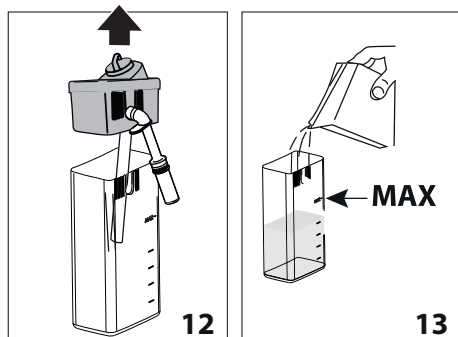
9. PRÍPRAVA NÁPOJOV S MLIEKOM

Poznámka:

- Aby sa zabránilo dosiahnutiu málo napeneného mlieka alebo veľkých bublín, vždy vyčistite veko nádržky na mlieko (D2) a trysku horúcej vody (A8) podľa opisu v odsekoch „9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití“, „12.10 Čistenie nádržky na mlieko“ a „12.11 Čistenie trysky horúcej vody“.

9.1 Naplňte a zasuňte nádržku na mlieko

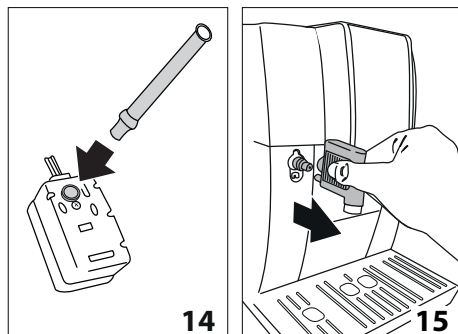
1. Odoberte veko (D2) (obr. 12);



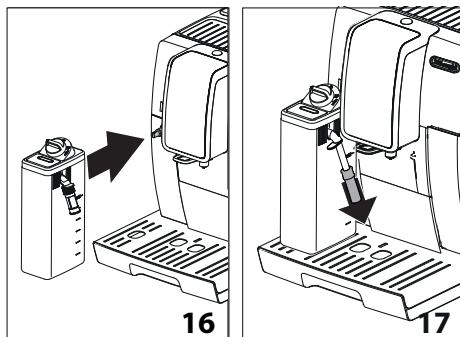
2. Naplňte nádržku na mlieko (D3) potrebným množstvom mlieka, neprevyšujúc hladinu po rysku MAX vytlačenú na nádržke (obr. 13). Nezabudnite, že každá čiarka vytlačená na boku nádržky zodpovedá 100 ml mlieka.

Poznámka:

- Pre dosiahnutie hustejšej a rovnomernejšej peny použite celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5°C).
 - Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj kávy cappuccino si môže vyžadovať niekoľko sekúnd.
3. Uistite sa, že hadička na nasávanie mlieka (D4) je starostlivo zasunutá do príslušného miesta na spodku veka nádržky na mlieko (obr. 14);



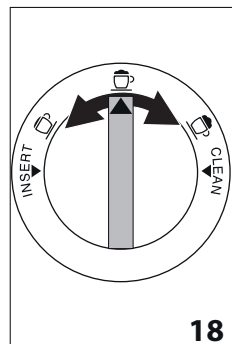
4. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko;
5. Vydávač horúcej vody vyberte (C6) z trysky (A8) (obr. 15);
6. Zatlácte nádržku na mlieko na trysku až na doraz (obr. 16): spotrebič vydá signálny tón (ak je funkcia zvukového signálu aktívna).



7. Umiestnite dostatočne veľkú šálku pod ústia vydávača kávy (A9) a pod hadičku vydávača napeneného mlieka (D5); regulujúc dĺžku hadičky výdaja mlieka tak, že ju priblížite k šálke jednoduchým potiahnutím smerom dole (obr. 17);
8. Dodržujte pokyny uvedené pre každú špecifickú funkciu.

9.2 Regulácia množstva peny

Otáčaním gombíka pre reguláciu peny (D1), sa volí množstvo peny v mlieku, ktorá bude vydaná počas prípravy mliečnych nápojov (obr. 18).



Poloha gombíka	Opis	Odporúčame pre...
	Žiadna pena	HORÚCE MLIEKO (nenapenené) /CAFFELATTE
	Málo peny	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max. pena	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / HORÚCE MLIEKO (napenené)

9.3 Automatická príprava nápojov s mliekom

1. Naplňte a zasuňte nádržku na mlieko (D) ako je to uvedené na predchádzajúcom obrázku;
2. Vyberte požadovaný nápoj:

S priamou voľbou:

-  : Cappuccino (B11)
-  : Latte Macchiato (B12)
-  : Horúce mlieko (B13)

Voliteľné stlačením DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
 - Caffe latte
 - Flat white
 - Espresso macchiato;
3. Po niekoľkých sekundách spotrebič automaticky spustí prípravu a na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou;
 4. Povydaní mlieka spotrebič automaticky pripraví kávu (pri nápojoch, ktorých sa to týka).

Poznámka:

- Ak počas prípravy chcete prerušiť prípravu, stlačte šípku v súlade so „STOP“ (B4).
- Nenechávajte nádržku s mliekom príliš dlho vonku za chladničky: čím viac sa zvyšuje teplota mlieka (5°C ideálna), tým viac sa zhoršuje kvalita peny.
- Nápoje môžete osobne nastaviť (pozri odseky „6.3 Naprogram. nápojov“ a „6.4 Naprogram. My nápoje“).

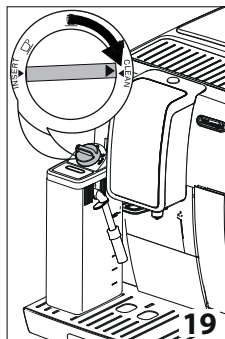
9.4 Čistenie nádržky na mlieko po každom použití

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Počas čistenia vnútorných vedení nádržky na mlieko (D) za hadičky vydávača napeneného mlieka (D5) vyteká trochu horúcej vody a pary. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

Po každom použití funkcie mlieka je potrebné vyčistiť veko nádržky na mlieko (D2). Vykonajte čistenie na odstránenie zvyškov mlieka, pričom postupujte týmto spôsobom (alebo stlačte „/ESC“ (B5) pre odloženie operácie):

1. Nádobu na mlieko (D) nechajte vloženú v stroji (nie je potrebné vyprázdňovať nádobu na mlieko);
2. Umiestnite šálku alebo inú nádobu pod hadičku vydávača napeneného mlieka;
3. Otočte gombík regulácie peny (D1) na „CLEAN“ (obr. 19): na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplní v súlade s postupujúcou prípravou. Čistenie sa preruší automaticky.



4. Nastavte gombík regulácie peny na jednu z volieb typu peny;
5. Odstráňte nádržku na mlieko a vyčistite trysku pary (A8) pomocou špongie (obr. 20).

Poznámka!

- Pokiaľ je potrebné pripraviť viac šálok nápojov s mliekom, pokračujte v čistení nádržky na mlieko po poslednej príprave: v takomto prípade stlačte /ESC (B5) pre návrat do hlavného menu.
- Nádržka so zvyšným mliekom sa môže uchovávať v chladničke.
- V niektorých prípadoch pre vykonanie čistenia je nutné počkať, kým sa spotrebič nezahreje.

10. „ MENU“ NAPIROGRAMOVANIE A VOĽBA

V  MENU si zvolíte nápoje osobne nastavené podľa osobnej chuti. Ak nápoje ešte neboli naprogramované, spotrebič si vyžiada osobné nastavenie pred vykonaním výdaja:

1. Stlačte  MENU (B15);
2. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarokovanými riadkami nezobrazí požadovaný nápoj;

Nenaprogramované nápoje:

3. Stlačte OK (B3) pre výber;
4. **Kávové nápoje:** stláčajte šípky voľby (B2) a (B4) alebo  (B7), kým nevyberiete požadovanú arómu. Stlačte OK: na displeji (B1) sa lišta postupne zaplní s prebiehajúcim výdajom: po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte OK.
5. **Nápoje s mliekom:** po vybratí arómy na displeji (B1) sa lišta postupne zaplní s prebiehajúcim výdajom mlieka: po dosiahnutí požadovaného množstva stlačte OK.
6. Potom spotrebič vykoná prípravu kávy: stlačte OK pre prerušenie výdaja vo chvíli, keď bolo vydané požadované množstvo kávy.
7. Pre uloženie naprogramovania stlačte OK (v opačnom prípade stlačte ESC (B2) alebo (B5)).
8. Spotrebič sa vráti do stavu pripravený na použitie.

Naprogramované nápoje:

3. Stlačte **OK** (B3) pre výber;
4. Spotrebič začne s prípravou podľa pred tým naprogramovaných nastavení.

Poznámka:

Nápoje pre 2 šálky budú zvoliteľné iba, keď sú naprogramované zodpovedajúce jednotlivé nápoje.

11. VÝDAJ HORÚCEJ VODY

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.

Nenechajte spotrebič bez dozoru, pokiaľ vydáva horúcu vodu.

1. Skontrolujte, či je vydávač horúcej vody (C6) správne zasunutý;
2. Umiestnite pod vydávač nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody) (obr. 5).
3. Stlačte  **DRINK MENU** (B4) a prebehne cez nápoje v menu stláčaním šípok voľby (B2) alebo (B4), kým nevyberiete „Horúca voda“;
4. Stlačte **OK** (B3): na displeji sa objaví progresívna lišta, ktorá sa postupne zaplňa s prebiehajúcou prípravou;
5. Spotrebič vydá asi 250 ml horúcej vody, a potom automaticky výdaj preruší. Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody stlačte šípku voľby v súlade so „STOP“ (B4).

Poznámka:

- Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody by si mohol vyžadovať niekoľko sekúnd.
- Množstvo vydané vody sa môže osobne nastaviť (pozri odstavec „6.3 Naprogram. nápojov“).

12. ČISTENIE

12.1 Čistenie spotrebiča

Nasledujúce časti spotrebiča je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný okruh stroja;
- nádobu na zvyšky kávy (A11);
- odkvapkávaciu misku (A15) a nádobku na zber kondenzácie (A10);
- nádržku na vodu (A17);
- ústia vydávača kávy (A9);
- násypku na vsypanie mletej kávy (A4);
- vylúhovač (A20), prístupný po otvorení servisných dvierok (A19);
- nádržku na mlieko (D),
- trysku horúcej vody/pary (A8);

Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebičoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebiča chemické príslady.

- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie umývať v umývačke riadu, okrem mriežky odkvapkávacej misky (A14) a nádržky na mlieko (D).
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohli dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

12.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča

Pri obdobiach nečinnosti dlhších ako 3-4 dni silno odporúčame pred použitím spotrebiča ho najprv zapnúť a vypustiť:

- 2 - 3 preplachovania stlačením  (B5);
- horúcou vodou, na niekoľko sekúnd (kapitola „11. Výdaj horúcej vody“).

Poznámka:

Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

12.3 Čistenie nádobky na zvyšky kávy

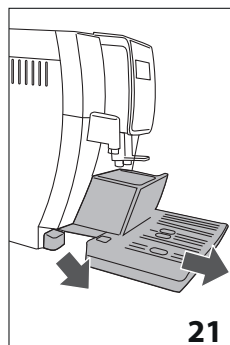
Keď sa na displeji (B1) objaví nápis „VYPRAZDNIŤ NÁDOBKU NA ZVYŠKY KÁVY“, je potrebné ju vyprázdniť a vyčistiť. Kým sa nádobka na zvyšky kávy (A11) nevyčistí, spotrebič nemôže pripraviť kávu. Spotrebič signalizuje potrebu vyprázdniť nádobku, aj keď nie je plná, v prípade, ak ubehlo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonala správne, spotrebič sa nikdy nesmie vypnúť hlavným vypínačom (A22)).

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Ak sa pripravuje niekoľko káv cappuccino naraz, kovová tácka na odkladanie šálok (A12) sa zahrieva. Počkajte, kým nevychladne a potom ju uchytte len za prednú časť.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

- Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A15) (obr. 21), vyprázdnite ju a vyčistite.



- Vyprázdňte a starostlivo vyčistite nádobku na zvyšky kávy (A11) dbajte na to, aby ste odstránili všetky usadeniny na dne: dodaný štetec (C5) je vybavený lopatkou vhodnou na tento úkon.

- Skontrolujte nádobku na zber kondenzácie (A10) (červenej farby), a ak je plná, vyprázdnite ju.

Pozor!

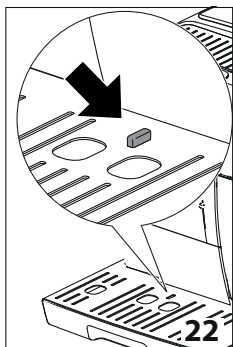
Keď vytiahnete odkvapkávacia misku, je povinnosťou vždy vyprázdniť nádobku na zvyšky kávy, aj keď nebude úplne naplnená.

Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upcháva zvyškami použitej kávy.

12.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie

Pozor!

Odkvapkávacia mriežka (A15) je vybavená plávajúcím indikátorom (A13) (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 22).



Skôr ako sa tento indikátor začne znečisťovať od odkladacej plochy na šálky (A12), je potrebné odkvapkávacia misku vyprázdniť a vyčistiť, inak by voda mohla pretiecť a poškodiť kávovar, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pre odstránenie odkvapkávacej misky:

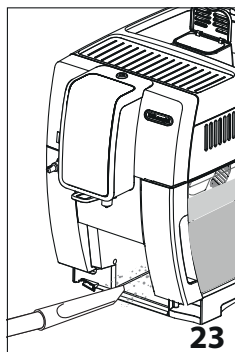
1. Vyberte odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky kávy (A11) (obr. 21);
2. Odoberte táčku na odkladanie šálok (A12), odkvapkávacia mriežku (A14), potom vyprázdnite odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky kávy a všetky komponenty umyte;
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzácie červenej farby (A10) a, ak je plná, vyprázdnite ju;
4. Znovu založte odkvapkávacia misku a nádobku na zvyšky kávy.

12.5 Čistenie vnútra spotrebiča

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí spotrebiča musí byť spotrebič vypnutý (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“) a odpojený od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútorný priestor spotrebiča (prístupný po vybratí odkvapkávacej misky) (A15) nie je znečistený. V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca (C5) vo výbave a špongiu;
2. Všetky zvyšky povysávajte vysávačom (obr. 23).

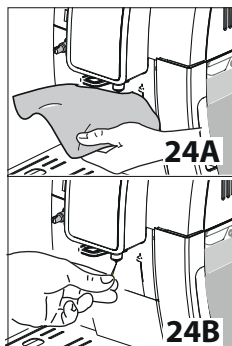


12.6 Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne (približne raz do mesiaca) a po každej výmene zmäčkovacieho filtra (C4) (pokiaľ je vo vybavení) vyčistite nádržku na vodu (A17) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku;
2. Vytiahnite filter (C4) (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou;
3. Zasuňte naspäť filter (*ak je vo vybavení), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ju;
4. (iba pre modely so zmäčkovacím filtrom) Vypustite 100 ml vody.

12.7 Čistenie ústí vydávača kávy

1. Pravidelne čistite ústia vydávača kávy (A9) pomocou špongie alebo handričky (obr. 24A);



2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 24B).

12.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na vopred namletú kávu(A4). V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou štetca vo výbave.(C5)

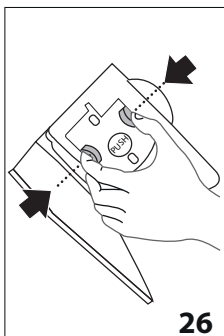
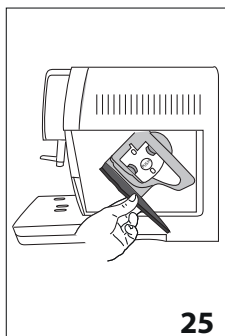
12.9 Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A20) je potrebné vyčistiť aspoň raz za mesiac.

Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol spotrebič správne vypnutý (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“).
2. Vytiahnite zásobník na vodu (A17);
3. Otvorte dvierka vylúhovača (A19) (obr. 25) nachádzajúce sa na pravom boku;



4. Stlačte smerom dovnútra dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vytiahnite vylúhovač smerom von (obr. 26).
5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou;

Pozor!

VYPLÁCHNITE IBA VODOU

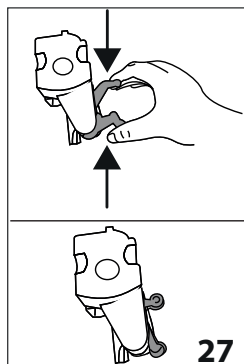
ŽIADNE ČISTIACE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU

Čistite vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.

6. Pomocou štetca (C5), vyčistíte eventuálne zvyšky kávy v sídle vylúhovača, viditeľné cez dvierka;
7. Po vyčistení zasunúť vylúhovač na svoje miesto; potom stlačte nápis PUSH, až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.

Poznámka:

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer stlačením dvoch páčok (obr. 27).

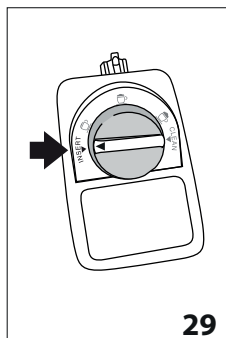
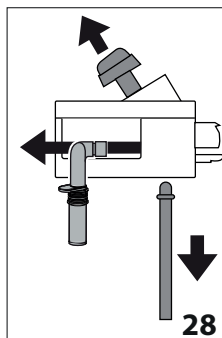


8. Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von;
9. Zavrite kryt vylúhovača;
10. Opäť vložte nádržku na vodu.

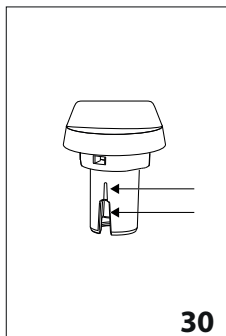
12.10 Čistenie nádržky na mlieko

Nádržku na mlieko (D) vyčistíte po každej príprave mlieka podľa nasledujúceho opisu:

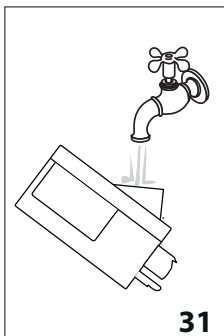
1. Vytiahnite veko (D2);
2. Stiahnite hadicu vydávачa mlieka (D5) a hadicu nasávača (D4) (obr. 28);



3. Otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek gombík regulácie peny (D1) do polohy „VLOŽIŤ“ (pozri obr. 29) a vytiahnite ho smerom nahor;
4. Dôkladne umyte všetky zložky teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Všetky súčasti je možné umývať v umývačke riadu, ale je potrebné ich umiestniť na hornom koši umývačky riadu. Venujte mimoriadnu pozornosť drážke a kanáliku, nachádzajúcich sa pod gombíkom (pozri obr. 32), aby v nich nezostali zvyšky mlieka: eventuálne vyškrabte kanálik pomocou špáradla.



30



31

5. Opláchnite vnútro umiestnenia gombíka regulácie peny pod tečúcou vodou (pozri obr. 31).
6. Skontrolujte, či nasávací hadička na mlieko a hadička na výdaj neostali upchané zvyškami mlieka.
7. Nasadte späť gombík tak, aby šípka zodpovedala nápisu „INSERT“, nasadte hadičku vydávača a hadičku nasávača mlieka;
8. Nasadte naspäť veko na nádržku na mlieko (D3).

12.11 Čistenie trysky horúcej vody

Vyčistite trysku (A8) po každej príprave mlieka odstránením zvyškov mlieka uložených na tesneniach pomocou špongie (obr. 20).

13. ODVÁPŇOVANIE

Pozor!

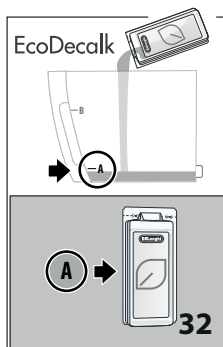
- Pred použitím si prečítajte pokyny a štítok prípravku na odvápnenie uvedené na obale prípravku na odvápnenie.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápnovací prípravok môže poškodiť jemné plochy. Ak sa produkt náhodne vyleje, okamžite ho osušte.

Pre vykonanie odvápnovania	
Odvápňovač	Odvápňovač De'Longhi
Nádoba	Odporúčaný objem: 1,8
Čas	~45 min

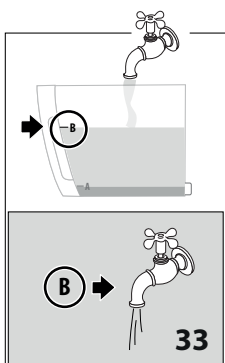
Odvápnite spotrebič, keď sa na displeji (B1) objaví „ODVÁPNIŤ, ESC pre zrušenie, OK pre odvápnovanie“ (~45 minút). Ak chcete odvápnovanie vykonať ihneď, stlačte **OK** (B3) a vykonajte operácie od bodu 6. Pre odloženie odvápnovania na inokedy stlačte **ESC** (B5): na displeji symbol ☹️ pripomína, že spotrebič potrebuje odvápníť.

Pre vstup do menu odvápnovania:

1. Spotrebič zapnite a počkajte, kým bude pripravený na použitie.
2. Stlačte ⚙️ (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
3. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Údržba“: stlačte **OK** (B3);
4. Stlačte **OK** pre výber „Odvápnenie“.
5. Potvrďte stlačením **OK**;
6. Vytiahnite nádržku na vodu (A17), odoberte filter vody (C4) (ak sa používa), vyprázdnite nádržku na vodu. Stlačte **OK**.
7. Do nádržky na vodu nalejte odvápnovací prípravok až po hladinu A (zodpovedá jednému 100 ml baleniu) vytlačenej na vnútornej strane nádržky (obr. 32); potom pridajte vodu (liter), až kým nedosiahnete hladinu **B** (obr. 33); znovu zasuniete nádržku na vodu. Stlačte **OK**.

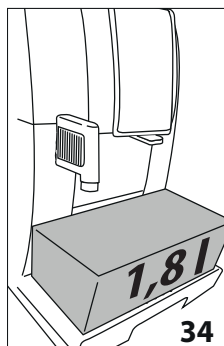


32



33

8. Vyberte, vyprázdňte a znovu založte odkvapkávacia misku (A15) a nádobku na zvyšky kávy (A11). Stlačte **OK**.
9. Pod vydávač horúcej vody (C6) a pod vydávač kávy (A9) umiestnite nádobu s minimálnym objemom 1,8 litra (obr. 34). Stlačte **OK**.



34

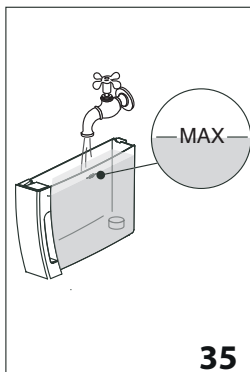
Pozor! Nebezpečenstvo popálenín

Z vydávača vody a z vydávača kávy vyteká horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa týmto roztokom nepostriekli.

10. Odvápňovací program sa spustí a odvápňovací roztok vyteká z vydávača horúcej vody aj z vydávača kávy, pričom automaticky vykonáva celý rad preplachovaní v intervaloch na odstránenie zvyškov vodného kameňa vnútri spotrebiča;

Po približne 25 minútach spotrebič preruší odvápňovanie.

11. Teraz je spotrebič pripravený na proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápňovacieho roztoku, vytiahnite nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplňte čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 35) a vložte ju späť do spotrebiča: stlačte **OK**;



12. Znovu položte nádobu použitú na zber odvápňovacieho roztoku pod vydávač kávy a vydávač horúcej vody (obr. 34) a stlačte **OK**;
13. Stlačte **OK**.
14. Horúca voda vyteká najprv z vydávača kávy a následne aj z vydávača horúcej vody;
15. Keď sa voda z nádrží vyprázdni, vyprázdnite nádobu použitú na zber preplachovacej vody.
16. Vytiahnite nádržku na vodu a naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX. Stlačte **OK**.
17. Znovu vložte, ak bol predtým odobratý, zmäčkovací filter do uloženia, znovu založte nádržku a stlačte **OK**;
18. Znovu položte prázdnu nádobu použitú na zber odvápňovacieho roztoku pod vydávač horúcej vody. Stlačte **OK**.
19. Znovu stlačte **OK**.
20. Horúca voda vyteká z vydávača horúcej vody;
21. Po dokončení druhého preplachovania odoberte, vyprázdnite a znova založte odkvapkavicu misku (A15) a nádobku na zvyšky kávy (A11). Stlačte **OK**.
22. Znovu stlačte **OK**;
23. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápňovacieho roztoku, vytiahnite nádržku na vodu a naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX a vložte ju späť do spotrebiča.
- Operácia odvápňovania je takto dokončená.

Poznámka!

- Ak by sa cyklus odvápňovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať;
- Je bežné, keď sa po vykonaní cyklu odvápňovania v nádobe na zvyšky kávy (A11) nachádza voda;
- Spotrebič potrebuje tretie prepláchnutie, ak nádrž na vodu nebola naplnená po maximálnu hladinu: slúži to na zaistenie toho, aby sa vo vnútorných obvodoch spotrebiča nenachádzal odvápňovací roztok.
- Prípadná požiadavka spotrebiča na odvápnenie v krátkom intervale za sebou je bežná a poskytuje ju rozvinutý systém kontroly použitý v spotrebiči

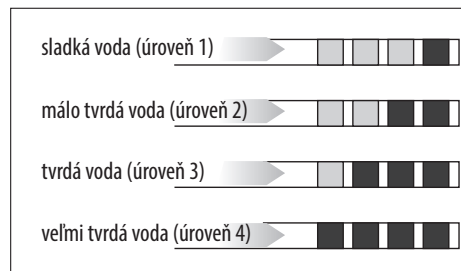
14. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Požiadavka na odvápnenie sa zobrazí po predvolenom období prevádzky, ktoré závisí od tvrdosti vody.

Spotrebič je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápňovania.

14.1 Meranie tvrdosti vody

- Odstráňte z obalu testovací prúžok (C1) „TOTAL HARDNESS TEST“, ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku;
- Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu;
- Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objavia 1, 2, 3 alebo 4 štvorčeky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti;



14.2 Nastavenie tvrdosti vody

- Stlačte **⚙️** (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
- Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Všeobecné“: stlačte **OK**;
- Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí „Tvrdosť vody“: stlačte **OK**;
- Na displeji sa zobrazí aktuálna voľba a bliká nová voľba: stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí požadovaná nová voľba. Stlačte **OK**.

Nový stupeň je uložený do pamäte a spotrebič sa vráti do menu „Všeobecné“.

Potom dvakrát stlačte /ESC (B5) pre návrat na základnú obrazovku.

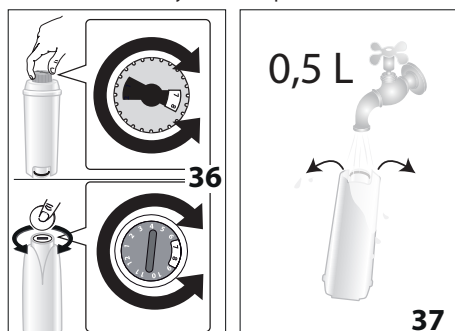
15. ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom (C4): pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

15.1 Inštalácia filtra

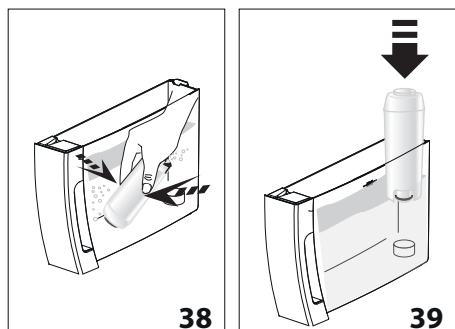
1. Vyberte filter (C4) z obalu. Dátumovník kurzora je rôzny podľa filtra vo výbave.
2. Otočte kurzorom dátumovníka (obr. 36), až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia.



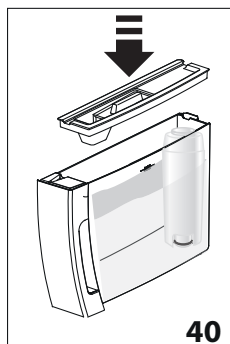
Poznámka

Trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použití spotrebiča, ak spotrebič zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 týždne.

3. Preaktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obr. 37, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viac ako jednu minútu;
4. Vytiahnite nádržku (A17) zo spotrebiča a naplňte ju vodou;
5. Zasuňte filter do nádržky s vodou a úplne ho ponorte asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 38).



6. Vložte filter do príslušného miesta (A18) a zatlačte až na doraz (obr. 39);
7. Uzavrite nádržku vekom (A16) (obr. 40), potom ju opätovne zasuňte do spotrebiča;



V okamihu inštalácie filtra je potrebné signalizovať tento fakt spotrebiču.

8. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
9. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Údržba“: stlačte **OK**;
10. Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí „Nainštalujte filter“: stlačte **OK**.
11. Znovu stlačte **OK**;
12. Pod výdavač horúcej vody (C6) umiestnite nádobu (objem: min. 500 ml), potom stlačte **OK**;
13. Spotrebič začne s výdajom vody;
14. Po dokončení výdaja sa spotrebič automaticky vráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

15.2 Výmena filtra

Vymeňte filter (C4), keď sa na displeji (B1) objaví „Vymeňte filter, ESC pre zrušenie, OK pre výmenu“. Ak chcete výmenu vykonať ihneď, stlačte **OK** (B3) a vykonajte operácie bodu 8. Pre odloženie výmeny na inokedy stlačte ESC (B5): na displeji symbol  pripomína, že je potrebné vymeniť filter.

Pri výmene postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte nádržku (A17) a opotrebovaný filter;
2. Vyberte nový filter z obalu a pokračujte podľa bodov 2-3-4-5-6-7 v predchádzajúcom odstavci.
3. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
4. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovanými riadkami nezobrazí „Údržba“: stlačte **OK**;
5. Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí „Vymeňte filter“: stlačte **OK**.
6. Stlačte **OK** pre potvrdenie;
7. Pod výdavač horúcej vody (C6) umiestnite nádobu (objem: min. 500 ml), potom stlačte **OK**;

8. Spotrebič začne s výdajom vody;
9. Po dokončení výdaja sa spotrebič automaticky vráti do „Pripravený na kávu“.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

Poznámka!

Keď ubehli dva mesiace používania (pozri dátumovník) alebo sa spotrebič nepoužíval viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra, aj keď to spotrebič ešte nepožaduje:

15.3 Vyňatie filtra

Ak chcete naďalej používať spotrebič bez filtra (C4), je potrebné ho odobrať a signalizovať odobratie. Postupujte nasledovne:

1. Vyberte nádržku (A17) a opotrebovaný filter;
2. Stlačte  (B6) pre vstup do menu „Nastavenia“;
3. Stláčajte šípky voľby (B2) a (B4), kým sa medzi dvomi čiarovými riadkami nezobrazí „Údržba“: stlačte **OK**;
4. Stláčajte šípky voľby, kým sa nezobrazí „Vyberte filter“: stlačte **OK**.

5. Stlačte **OK** pre potvrdenie odstránenia: spotrebič sa vráti do menu „Údržba“;

Potom stlačte /ESC (B5) pre výstup z menu.

Poznámka!

Keď ubehli dva mesiace používania (pozri dátumovník) alebo sa spotrebič nepoužíval viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra, aj keď to spotrebič ešte nepožaduje.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Príkon:	1450 W
Tlak:	1,5 MPa (15 bar)
Max. objem nádrčky na vodu:	1,8 l
Rozmery ŠxVxH:	240 x 440 x 360 mm
Dĺžka kábla:	1750 mm
Hmotnosť:	9,9 kg
Max. objem zásobníka zrnkovej kávy:	300 g

17. HLÁSENIA ZOBRAZENÉ NA DISPLEJI

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
NAPLŇte nádržku	V nádržke (A17) nie je dosť vody.	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasuňte zatlačením, až pokiaľ nepočujete zapadnutie na doraz (obr. 3B).
Vložte nádržku	Nádržka (A17) nie je vložená správne.	Nádržku vložte správne zatlačením na doraz (obr. 3B).
VYPRÁZ. nádobku na zvyšky kávy	Nádobka na zvyšky (A11) kávy je plná.	Vyprázdnite nádobku na zvyšky kávy, odkvapkávacia mriežka (A15) a vyčistite, potom ich znovu zasuňte. Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej mriežky musíte vždy vyprázdniť aj zbernú nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upcháva zvyškami použitej kávy.
Vložte nádobku na zvyšky kávy	Po vykonaní čistenia nebola nádobka na zvyšky kávy dosadená na svoje miesto (A11).	Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A15) a vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy.
Vsypte mletú kávu	Bola zvolená funkcia „mletá káva“, ale mletá káva nebola nasypaná do násypky (A4).	Nasypte mletú kávu do násypky (obr. 11) alebo zrušte funkciu mletej kávy.
	Bola vyžiadaná káva LONG s mletou kávou	Do násypky (A4) nasypete zarovnanú odmerku mletej kávy a stlačte OK (B3) pre pokračovanie a dokončenie prípravy.
➔		

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Naplníte zásobník zrnkovej kávy	Zrnká kávy skončili.	Naplníte zásobník zrnkovej kávy (A3) (obr. 8).
	Násypka na mletú kávu (A4) je upchatá.	Vyprázdnite násypku pomocou štetca (C5) ako je opísané v ods. „12.8 Čistenie násypky na vysypanie mletej kávy“.
Káva bola zomletá príliš jemne Nastavte mlynček	Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) (obr. 7) o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 v smere hodinových ručičiek, kým je kávový mlynček v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri ods. „8.1 Nastavenie kávového mlynčeka“). Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu (A17) je vložená až na doraz.
	Ak je prítomný zmäčkovací filter (C4) mohlo by dôjsť k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj.	Zasuňte vydávač horúcej vody (C6) do spotrebiča a vydajte trochu vody, pokiaľ prítok nebude pravidelný.
Znížte dávku kávy	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Zvoľte jemnejšiu chuť stlačením  (B7) alebo znížte množstvo vopred namletej kávy.
Zasuňte vydávač vody	Vydávač vody (C6) nie je zasunutý alebo nie je zasunutý správne.	Vydávač vody zasunúť na doraz (obr. 4).
Zasuňte nádržku na mlieko	Nádržka na mlieko (D) nie je vložená správne.	Nádržku na mlieko zasunúť na doraz (obr. 16).
Zasuňte jednotku vylúhovača	Po čistení ste nevložili sparovač (A20).	Zasuňte vylúhovač podľa opisu v ods. „12.9 Čistenie vylúhovača“.
Prázdny okruh Naplníte okruh Horúca voda Potvrdiť?	Hydraulický obvod je prázdny.	Stlačte OK (B3) a nechajte vytekať vodu z vydávača (C6), kým výdaj nebude pravidelný. Ak problém pretrváva, overte, či nádržka na vodu (A17) je vložená až na doraz.
Stlačte OK na CLEAN	Nádržka na mlieko (D) bola zasunutá s gombíkom regulácie peny (D1) v polohe CLEAN.	Ak chcete pokračovať s funkciou CLEAN, stlačte OK alebo otočte gombíkom regulácie peny do inej polohy.
Gombík na CLEAN ESC pre zrušenie	Bolo práve vydané mlieko, a preto je potrebné vykonať vyčistenie vnútorných trubiek nádržky na mlieko (D).	Gombík regulácie peny (D1) otočte do polohy CLEAN (obr. 19).
Otočte gombík regulácie peny	Nádržka na mlieko (D) bola zasunutá s gombíkom regulácie peny (D1) v polohe CLEAN.	Otočte gombík regulácie peny do jednej z polôh regulácie peny mlieka.
Odvápnite ESC pre zrušenie OK pre odvápnenie (~45 minút)	Signalizuje, že je nutné spotrebič odvápnit’	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. „13. Odvápnovanie“.
➔		

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Vymeňte filter ESC pre zrušenie OK pre výmenu	Zmäčkovací filter (C4) je opotrebovaný.	Vymeňte filter alebo ho odoberte podľa pokynov v kap. „15. Zmäčkovací filter“.
Všeobecný alarm	Vnútro spotrebiča je veľmi znečistené.	Spotrebič starostlivo vyčistite, ako je to opísané v kap. „12. Čistenie“. Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.
	Pripomína, že je potrebné vykonať čistenie vnútorných potrubí nádržky na mlieko (D).	Gombík regulácie peny (D1) otočte do polohy CLEAN (obr. 19).
	Pripomína, že zmäčkovací filter (C4) je opotrebovaný a je potrebné vykonať výmenu alebo odobratie.	Vymeňte filter alebo ho odoberte podľa pokynov v kap. „15. Zmäčkovací filter“.
	Pripomína, že je nutné spotrebič odvápníť.	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. „13. Odvápnovanie“. Prípadná požiadavka, zo strany spotrebiča, dvoch cyklov odvápnovania veľmi rýchlo po sebe, sa považuje za normálnu, ako dôsledok zdokonaleného systému kontroly implementovaného v spotrebiči.
ECO	Funkcia úspory energie je aktívna.	Pre vypnutie úspory energie postupujte podľa opisu v ods. „6.5 Všeobecné“ - „Úspora energie:“

18. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, kontaktujte sa s Technickou Asistenciou.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).
	Vnútorné obvody spotrebiča ochladli, pretože od poslednej kávy uplynuli 2 - 3 minúty.	Pred prípravou kávy vnútorné obvody zohrejte prepláchnutím stlačením tlačidla  (B5).
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Z ponuky nastavte vyššiu teplotu.
→		

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva je málo objemná alebo má málo peny.	Káva je zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcii (obr. 7). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „8.1 Nastavenie kávového mlynčeka“).
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.
Káva vyteká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere otáčania hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 7). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „8.1 Nastavenie kávového mlynčeka“).
Spotrebič nevydáva kávu	Spotrebič zistil nečistoty vo svojom vnútri: displej zobrazí „Čakajte prosím“.	Počkajte, kým sa spotrebič vráti do stavu pripravený na použitie a znovu vyberte požadovaný nápoj. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača kávy.	Ústia vydávača kávy (A9) sú upchaté.	Vyčistite ústia pomocou špáradla (obr. 24B).
Spotrebič sa nezapína	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 1).
	Hlavný vypínač (A22) nie je zapnutý.	Zatlačte hlavný vypínač do polohy I (obr. 2).
	Konektor napájacieho kábla (C7) nie je dobre zapojený.	Konektor vložte na doraz do príslušného sedla na zadnej strane spotrebiča (obr. 1).
Nie je možné vytiahnuť vylúhovač	Vypnutie nebolo vykonané správne	Vykonajte vypnutie stlačením tlačidla  (A7) (obr. 6) (pozri kap. „5. Vypnutie spotrebiča“).
Po dokončení odvápnovania si spotrebič vyžaduje tretie preplachovanie	Počas dvoch cyklov preplachovania sa nádržka nenaplnila až po rysku MAX.	Postupujte podľa požiadavky spotrebiča, avšak najprv vyprázdňte odkvapkavicu mriežku, aby sa zabránilo pretečeniu vody.
→		

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Mlieko nevyteká z hadičky na výdaj mlieka (D5).	Veko (D2) nádržky na mlieko je špinavé	Vyčistite veko nádržky na mlieko tak, ako je opísané v ods. „12.10 Čistenie nádržky na mlieko“.
Mlieko má veľké bubliny a vystrekuje z hadičky na výdaj mlieka (D5) alebo je málo napenené.	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Použite úplne odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
	Gombík regulácie peny (D1) je nesprávne nastavený.	Nastavte podľa pokynov v ods. „9.2 Regulácia množstva peny“.
	Veko (D2) alebo gombík regulácie peny (D1) nádržky na mlieko sú špinavé	Vyčistite veko a gombík nádržky na mlieko ako je to opísané v ods. „12.10 Čistenie nádržky na mlieko“.
	Tryska horúcej vody (A8) je špinavá	Trysku vyčistite podľa opisu v ods. „12.11 Čistenie trysky horúcej vody“.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	115
1.1 Litery w nawiasach	115
1.2 Problemy i naprawy	115
2. OPIS.....	115
2.1 Opis urządzenia	115
2.2 Opis panelu sterowania	115
2.3 Opis akcesoriów	115
2.4 Opis pojemnika na mleko	115
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	116
4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA	116
5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	117
6. USTAWIENIA MENU	117
6.1 Język	117
6.2 Konserwacja.....	117
6.3 Program napojów	118
6.4 Program My napojów.....	118
6.5 Ogólne	118
6.6 Statystyki	119
7. PŁUKANIE	119
8. PRZYGOTOWANIE KAWY	119
8.1 Regulacja młynka do kawy.....	119
8.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze	120
8.3 Przygotowanie automatycznych przepisów przy użyciu kawy w ziarnach	120
8.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy.....	121
8.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej	121
9. PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW MLECZNYCH ...	122
9.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko	122
9.2 Regulacja ilości pianki	123
9.3 Automatyczne przygotowywanie napojów mlecznych	123
9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu	123
10. „(my) MENU” PROGRAMOWANIE I WYBÓR....	124
11. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY	124
12. CZYSZCZENIE	124
12.1 Czyszczenie ekspresu.....	124
12.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu	124
12.3 Czyszczenie pojemnika na fusy.....	124
12.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny	125
12.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy.....	125
12.6 Czyszczenie zbiornika na wodę	126
12.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy.....	126
12.8 Czyszczenie lejka do wsypywania kawy mielonej.....	126
12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego.....	126
12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko	127
12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody	127
13. ODKAMNIENIANIE.....	127
14. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY.....	129
14.1 Pomiar twardości wody.....	129
14.2 Ustawienie twardości wody	129
15. FILTR ZMIĘKČZAJĄCY	129
15.1 Montaż filtra	129
15.2 Wymiana filtra	130
15.3 Usunięcie filtra	130
16. DANE TECHNICZNE	130
17. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU	130
18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	133

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów „17. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu” i „18. Rozwiązywanie problemów”.

Jeżeli próby rozwiązywania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, skontaktować się biurem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro Obsługi Klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancji. W przypadku konieczności naprawy zwrócić się wyłącznie do Biura Obsługi Klienta firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

2. OPIS

2.1 Opis urządzenia

(str. 2 - A)

- A1. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A2. Pokrywa lejka do kawy mielonej
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do wsypywania kawy mielonej
- A5. Pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy
- A6. Tacka na filiżanki
- A7. Przycisk : aby wyłączyć lub wyłączyć ekspres (stand by)
- A8. Dysza gorącej wody i pary
- A9. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A10. Zbiornik na skropliny
- A11. Pojemnik na fusy
- A12. Podstawa na filiżanki
- A13. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A14. Kratka tacki
- A15. Tacka na skropliny
- A16. Pokrywa zbiornika na wodę
- A17. Zbiornik na wodę
- A18. Miejsce na filtr zmiękczający wodę
- A19. Drzwiczki automatu zaparzającego
- A20. Automat zaparzający
- A21. Gniazdo łącznika kabla zasilającego
- A22. Główny wyłącznik

2.2 Opis panelu sterowania

(str. 3 - B)

Niektóre przyciski panelu pełnią podwójną funkcję: jest ona wskazana w nawiasach, w opisie.

- B1. Wyświetlacz: kieruje użytkownika w trakcie używania ekspresu. Środkowa pozycja, pomiędzy dwoma przerywanymi liniami jest pozycją wybraną.
- B2. ▼ Strzałka przewijania („ESC”: wcisnąć podczas programowania napojów, aby wyjść bez zapisywania)
- B3. OK: aby potwierdzić wybór (Wcisnąć w pierwszych sekundach wytwarzania „espresso”, „ristretto”, „espresso lungo”, aby zaparzyć 2 filiżanki)
- B4. ▲ Strzałka przewijania („STOP” - Wcisnąć podczas wytwarzania/programowania napojów aby przerwać/zaprogramować)
- B5. /ESC: aby wykonać płukanie. (Po wejściu do menu ustawień, pełni funkcję przycisku „ESC”: wcisnąć w celu wyjścia z wybranej funkcji i powrotu do menu głównego)
- B6. : menu ustawień urządzenia
- B7. : wybór smaku

Napoje wybierane bezpośrednio:

- B8.  : Espresso
- B9.  : Kawa
- B10.  : Long
- B11.  : Cappuccino
- B12.  : Latte Macchiato
- B13.  : Gorące mleko
- B14.  DRINK MENU: Menu wyboru napojów (inne od napojów wybieranych bezpośrednio): Duża Espresso, Mała Espresso, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Mała Espresso, 2 Duże Espresso, Gorąca Woda
- B15.  MENU: Menu wyboru napojów własnych (my). Przy pierwszym użyciu, jeżeli nie zaprogramowano wcześniej w menu ustawień „6.4 Program My napojów”, należy bezpośrednio spersonalizować napój.

2.3 Opis akcesoriów

(str. 3 - C)

- C1. Pasek kontrolny
- C2. Miarka do kawy mielonej
- C3. Odkamieniacz
- C4. Filtr zmiękczający (w niektórych modelach)
- C5. Pędzelek do czyszczenia
- C6. Dysza gorącej wody
- C7. Kabel zasilający

2.4 Opis pojemnika na mleko

(str. 3 - D)

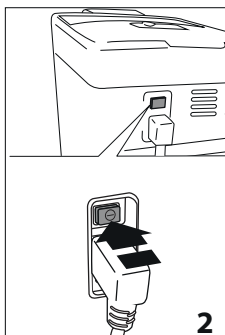
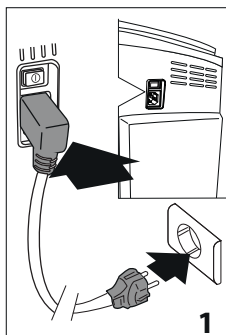
- D1. Pokrętko regulacji pianki i funkcji CLEAN
- D2. Pokrywa pojemnika na mleko

- D3. Pojemnik na mleko
- D4. Rurka zanurzana w mleku
- D5. Rurka wytwarzania spienionego mleka (regulowana)

3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę:

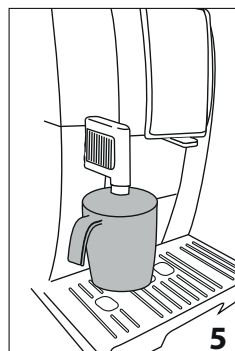
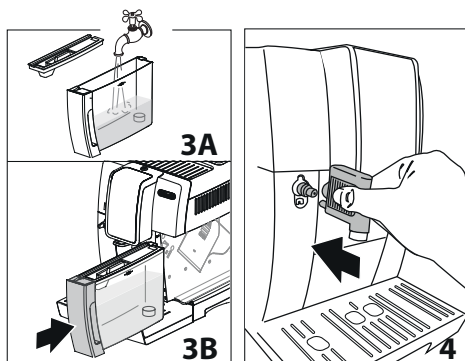
- Przy pierwszym użyciu wypłukać pod gorącą wodą wszystkie zdejmowane akcesoria, przeznaczone do kontaktu z wodą lub mlekiem.
 - Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady i świadczą o naszej dbałości o dostarczanie jak najwyższej jakości produktów.
 - Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „14. Programowanie twardości wody”.
1. Włożyć łącznik kabla zasilającego (C7) do gniazda (A21) znajdującego się z tyłu urządzenia i podłączyć je do sieci elektrycznej (rys. 1) i upewnić się, że wyłącznik główny (A22), umieszczony z tyłu urządzenia, jest wciśnięty (rys. 2);



2. „Language” (język): wcisnąć strzałkę przewijania (B2), aż do wyświetleniażądanego języka pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK** (B3), aby potwierdzić.

Następnie, wykonać czynności zgodnie z instrukcjami podanymi na wyświetlaczu (B1) urządzenia:

3. Wyjąć zbiornik na wodę (A17), napełnić go zimną wodą do linii MAX (rys. 3A), włożyć ponownie zbiornik (rys. 3B);
4. Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (C6) została założona na rurkę (A8) (rys. 4) i ustawić pod nią pojemnik (rys. 5) o minimalnej pojemności 100 ml;



5. Na wyświetlaczu pojawi się napis „Pusty obwód, Napełnij obwód, Gorąca Woda, Potwierdzasz?”;
6. Wcisnąć **OK**, aby potwierdzić: urządzenie wytworzy wodę z dyszy gorącej wody, a następnie automatycznie się wyłączy.

W tym momencie, ekspres jest gotowy do normalnego użytkowania.

Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw lub 4-5 kaw cappuccino celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Podczas przygotowania pierwszych 5-6 kaw cappuccino, normalną rzeczą jest hałas gotującej się wody: z czasem hałas się zmniejszy.
- Aby kawa była jeszcze lepsza oraz dla lepszego funkcjonowania urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (C4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale „15. Filtr zmiękczający”. Jeżeli Wasz model nie posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De’Longhi.

4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę:

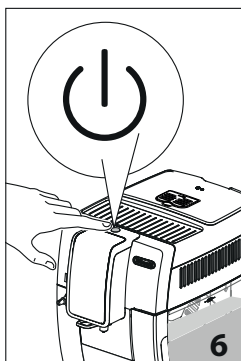
Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, czy został wciśnięty główny wyłącznik (A22), umieszczony z tyłu (rys. 2).

Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie wykonuje cykl nagrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Będzie gotowe do użycia wyłącznie po zakończeniu takiego cyklu.

Ryzyko oparzenia!

Podczas płukania, z otworów dozownika kawy (A9) wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do znajdującej się na dole tacki na skropliny (A15). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć na przycisk  (A7) (rys. 6).



Po zakończeniu podgrzewania urządzenie rozpocznie płukanie i pojawi się pasek postępu, który wypełnia się w miarę wytwarzania; w ten sposób, poza nagraniem bojlera, nagrzewają się wewnętrzne przewody dzięki przepływającej w nich wodzie. Temperatura urządzenia jest właściwa, jeżeli na wyświetlaczu pojawia się strona główna.

5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.

Ryzyko oparzenia!

W czasie płukania z otworów dozownika do kawy (A9) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia, nacisnąć na przycisk  (A7) (rys. 6);
- Jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadzi płukanie i wyłączy się (stand-by).

Zwróć Uwagę!

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej:

- najpierw wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk  (rys. 6);
- puścić główny wyłącznik (A22) (rys. 2).

Uwaga!

Nigdy nie wciskać głównego wyłącznika, gdy urządzenie jest włączone.

6. USTAWIENIA MENU

Menu składa się z 6 pozycji, z których niektóre posiadają pod-grupy:

- **Język;**
- **Konserwacja:**
 - Odkamienianie,
 - Instaluj filtr,
 - (jeżeli filtr został zainstalowany): Wymień filtr,
 - (jeżeli filtr został zainstalowany): Wyjmij filtr;
- **Prg. napojów;**
- **Prg. My napojów;**
- **Ogólne:**
 - Ustawianie temperatury,
 - Twardość wody,
 - Automatyczne wyłączanie,
 - Oszczędność energetyczna,
 - Sygnał dźwiękowy,
 - Napoje ustawione fabrycznie,
 - Ustawienia fabryczne;
- **Statystyki.**

6.1 Język

Aby zmienić język na wyświetlaczu (B1), należy:

1. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć **OK** (B3), aby wybrać „Język”. Na wyświetlaczu pojawiają się możliwe do wyboru języki;
3. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4), aż do wyświetleniażądanego języka pomiędzy dwoma przerywanymi liniami;
4. Wcisnąć **OK**, aby potwierdzić;
5. Urządzenie powróci do menu „Ustawienia”;
6. Następnie wcisnąć /ESC (B5), aby wyjść z menu.

6.2 Konserwacja

W tej pozycji znajdują się czynności konserwacyjne, których będzie wymagał ekspres podczas całego okresu eksploatacji:

- **Odkamienianie:** Instrukcje dotyczące odkamieniania znajdują się w rozdziale „13. Odkamienianie”.
- **Instaluj filtr:** Instrukcje dotyczące montażu filtra (C4), znajdują się w paragrafie „15.1 Montaż filtra”.

Aby wybrać żądaną czynność, postępować w następujący sposób:

1. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) aż do wyświetlenia pomiędzy dwoma przerywanymi liniami napisu „Konserwacja”;
3. Wcisnąć **OK** (B3), aby potwierdzić;
4. Wcisnąć strzałki wyboru, aż do wyświetlenia czynności do wykonania;

5. Wcisnąć **OK**, aby potwierdzić i wykonać czynności według instrukcji wskazanych w odpowiednich paragrafach.

6.3 Program napojów

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytworzenie standardowej ilości. Jeżeli chce się zmienić taką ilość i spersonalizować napoje szybkiego wyboru oraz  (B14), należy:

1. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) aż do wyświetlenia „Prg. napojów” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami;
3. Wcisnąć **OK** (B3), aby potwierdzić: urządzenie wskaże napoje, które można spersonalizować;
4. Wcisnąć strzałki wyboru do momentu wyświetlenia napoju, który chce się spersonalizować: wcisnąć **OK**, aby potwierdzić;
5. **Napoje z kawą:** na wyświetlaczu pojawi się napis „Zaprogramuj aromat”: wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) lub  (B7), do momentu wybraniażądanego aromatu (patrz paragraf „8.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy”), wcisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się „Program kawy” i pasek, który będzie się wypełniał w miarę postępowania wytwarzania: po uzyskaniużądanegoilościwcisnąć**OK**;
Napoje mleczne: po wybraniu aromatu, na wyświetlaczu pojawi się „Program mleka” i pasek, który będzie się wypełniał w miarę wydawania mleka: po uzyskaniużądanegoilościwcisnąć**OK**. Urządzenie przygotowuje kawę: wcisnąć **OK**, aby przerwać wytwarzanie w momencie gdy zostanie zaparzonażądanailośćkawy.
Gorąca woda: wcisnąć **OK**. Trwa wytwarzanie: po uzyskaniużądanegoilościwcisnąć**OK**.
6. „Zapisać parametry?”: w celu zapisania parametrów wcisnąć **OK** (w przeciwnym razie wcisnąć  /ESC - (B2) lub (B5).
7. „Parametry zapisane” (lub „Parametry niezapisane”). Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.

6.4 Program My napojów

Zastosować się do procedur wskazanych w poprzednim paragrafie „6.3 Program napojów” w celu spersonalizowania napoju  MENU” (B14) lub przystąpić do bezpośredniego programowania, jak opisano w rozdziale „10. Programowanie i wybór”.

6.5 Ogólne

W tej pozycji znajdują się ustawienia umożliwiające spersonalizowanie podstawowych funkcji urządzenia:

1. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) aż do wyświetlenia pomiędzy dwoma przerywanymi liniami napisu „Ogólne”;

3. Wcisnąć **OK** (B3), aby potwierdzić i wybraćżądanąpozycję za pomocą strzałek wyboru. Następnie zastosować się do wskazówek odpowiadających danemu ustawieniu.

• Ustaw temperaturę:

Jeżeli chce się zmienić temperaturę wody niezbędnej do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

4. Wcisnąć **OK** (B3). Na wyświetlaczu (B1) pojawi się aktualnie ustawiona wartość i miga wartość „Nowy”;
5. Wybrać wartość, którą chce się ustawić za pomocą strzałek wyboru (B2) lub (B4);
6. Po wybraniużądanegoilości (niska, średnia, wysoka, maksymalna) wcisnąć **OK**.

Urządzenie powróci do poprzedniej strony.

• Twardość wody:

Instrukcje dotyczące określenia i zaprogramowania twardości wody znajdują się w rozdziale „14. Programowanie twardości wody”.

• Auto wyłączanie (stand-by):

Można ustawić godzinę automatycznego wyłączania, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minutach, lub po 1, 2, 3 godzinach nieużywania

4. Wcisnąć **OK**. Na wyświetlaczu (B1) pojawi się aktualnie ustawiona wartość i miga wartość „Nowy”;
5. Wybrać wartość, którą chce się ustawić za pomocą strzałek wyboru (B2) lub (B4);
6. Po wybraniużądanegoilości (niska, średnia, wysoka, maksymalna) wcisnąć **OK**.

Urządzenie powróci do poprzedniej strony.

• Oszczędność energetyczna:

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Gdy funkcja jest aktywna, gwarantuje mniejsze zużycie energii, zgodnie z normatywnymi europejskimi.

Aby wyłączyć lub włączyć tryb „Oszczędność energetyczna”, należy postępować w następujący sposób:

4. Wcisnąć **OK**. Na wyświetlaczu jest wskazywany zarówno bieżący stan („Aktywny” lub „Nieaktywny”), jak również czynność, która zostanie potwierdzona za pomocą **OK** („Wyłączyć?” lub „Włączyć?”);
5. Wcisnąć **OK**, aby dezaktywować lub uaktywnić funkcję. Urządzenie powróci do poprzedniej strony.

Zwróć uwagę!

- gdy funkcja jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się symbol „ECO”;
- W trybie oszczędności energetycznej ekspres może wymagać kilku sekund zanim zaparzy pierwszą kawę lub pierwszy napój na bazie mleka, ponieważ musi się nagrzać.
- Jeżeli pojemnik na mleko (D) jest włożony, funkcja „Oszczędność energetyczna” nie włącza się.

• Sygnał dźwiękowy:

Za pomocą tej funkcji włącza się lub wyłącza sygnał dźwiękowy. Należy postępować następująco:

4. Wcisnąć **OK**. Na wyświetlaczu (B1) jest wskazywany zarówno bieżący stan („Aktywny” lub „Nieaktywny”), jak również czynność, która zostanie potwierdzona za pomocą **OK** („Wyłączyć?” lub „Włączyć?”);
5. Wcisnąć **OK**, aby dezaktywować lub aktywować funkcję. Urządzenie powróci do poprzedniej strony.

• Napoje ust. fabrycznie:

Dzięki tej funkcji można powrócić do ustawień fabrycznych wszystkich lub pojedynczych napojów, które zostały zaprogramowane. Po wybraniu napoju, należy:

4. Wybrać „Wszystkie” jeżeli chce się powrócić do ustawienia smaku i ilości według wartości fabrycznych dla wszystkich napojów lub wybrać żądany napój, następnie wcisnąć **OK**;
5. „Wyresetować?”: aby powrócić do ustawień fabrycznych, wcisnąć **OK**.
6. „Reset zakończony”: urządzenie potwierdza wyresetowanie i powraca do poprzedniej strony.

Aby dokonać wyresetowania kolejnego napoju, postępować od punktu 4; aby wyjść wcisnąć **⌂/ESC** (B5).

• Ustawienia fabryczne:

Za pomocą takiej funkcji są przywracane wszystkie ustawienia urządzenia i napojów (z wyjątkiem języka, pozostaje język wybrany przy pierwszym uruchomieniu). Po wybraniu pozycji, należy:

4. „Wyresetować?”: wcisnąć **OK**;
5. „Reset zakończony”: urządzenie potwierdza wyresetowanie i powraca do poprzedniej strony.

Wcisnąć **⌂/ESC** (B5), aby wyjść.

6.6 Statystyki

W tej funkcji są wyświetlane dane statystyczne urządzenia. Aby je wyświetlić, należy:

1. Wcisnąć **⚙** (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) aż do wyświetlenia pomiędzy dwoma przerywanymi liniami napisu „Statystyki”;
3. Wcisnąć **OK** (B3): na wyświetlaczu pojawiają się dane statystyczne maszyny: przeglądać pozycje strzałkami wyboru;
4. Wcisnąć **⌂/ESC** (B5), aby wyjść.

Aby powrócić na stronę główną, wcisnąć **⌂/ESC**.

7. PŁUKANIE

Za pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dozownika kawy (A9) i dyszy gorącej wody (C6), jeżeli założona, w celu wymycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

Ustawić pojemnik o pojemności 100 ml pod dyszą gorącej wody.

Uwaga! Ryzyko oparzenia.

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

1. Aby uaktywnić taką funkcję, wcisnąć **☺** (B5): na wyświetlaczu (B1) pojawi się napis „Płukanie”;
2. Po kilku sekundach, najpierw z dozownika kawa a następnie z dyszy gorącej wody (jeżeli założona), wypłynie gorąca woda, która umyje i wypukła wewnętrzny obwód urządzenia: na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy;
3. Aby przerwać funkcję wcisnąć strzałkę przy „STOP” (B4).

Zwróć uwagę!

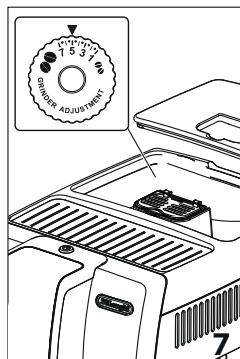
- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłuższy niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po jego włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań;
- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.

8. PRZYGOTOWANIE KAWY

8.1 Regulacja młynka do kawy

Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzanie kawy jest zbyt słabe i z małą ilością pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić ustawienie przy pomocy pokrętła regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 7).



Zwróć uwagę:

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy.



Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekręcić pokrętkę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekręcić je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami).

Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska siężądanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętkę o jeden przeskok.

8.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

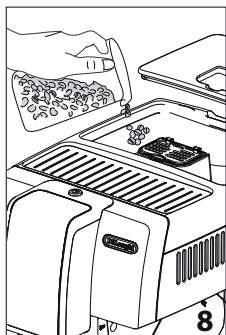
- przeprowadzić płukanie wciskając ☼/ESC (B5);
- ogrzać gorącą wodą filiżanki za pomocą funkcji gorącej wody (patrz rozdział „11. Wytwarzanie gorącej wody”);
- zwiększyć temperaturę kawy w menu „Ustawienia” (patrz punkt „6.5 Ogólne”).

8.3 Przygotowanie automatycznych przepisów przy użyciu kawy w ziarnach

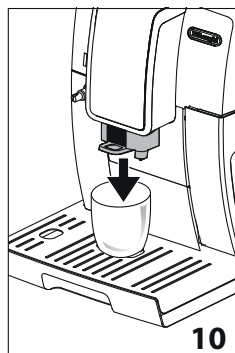
Uwaga!

Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawał do użytku.

1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 8);



2. Pod otworami dozownika kawy należy ustawić (A9):
 - 1 filiżankę, jeżeli chce się przygotować 1 kawę (rys. 9);
 - 2 filiżanki, jeżeli chce się przygotować 2 kawy.
3. Obniżyć dozownik, aby znalazł się jak najbliżej filiżanki: w ten sposób uzyska się lepszą piankę (rys. 10);



4. Wybrać żądany rodzaj kawy:

Napoje z kawą wybierane bezpośrednio			
Przepis	Ilość	Ilość możliwa do zaprogramowania	Ustalony aromat
☕ Espresso (B8)	≈ 40 ml	od ≈ 30 do ≈ 80ml	●●●●●
☕ Kawa (B9)	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240 ml	●●●●●
☕ Long (B10)	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250 ml	●●●●●
Napoje z kawą możliwe do wyboru z  DRINK MENU (B14)			
Espresso	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	●●●●●
Lungo	≈ 30 ml	od ≈ 20 do ≈ 40 ml	●●●●●
Ristretto	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180 ml	●●●●●+
Doppio+	≈ 40 ml na 2 filiżanki	--	●●●●●
2 Espresso	≈ 120 ml na 2 filiżanki	--	●●●●●
2 Espresso Lungo	--	--	●●●●●
2 Ristretto	--	--	●●●●●

5. Rozpoczyna się wytwarzanie kawy i na wyświetlaczu (B1) pojawia się pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.

Zwróć uwagę:

- Można równocześnie przygotować 2 filiżanki kawy RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO wciskając „2X” (B3) podczas przygotowywania jednego napoju (napis jest wyświetlany przez kilka sekund na początku przygotowywania).
- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez wciśnięcie strzałki przy „STOP” (B4).
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wciśnięty (przez 3 sekundy) jeden z przycisków wytwarzania kawy (B8) - (B10).

Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

Zwróć uwagę:

- Podczas użycia, na wyświetlaczu mogą się pojawić komunikaty (Napełnij zbiornik, Opróżnij pojemnik na fusy itp.), których znaczenie opisano w rozdziale „17. Komunikaty pojawiające się na wyświetlaczu”.
- Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, skonsultować paragraf „8.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze”.
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale „18. Rozwiązywanie problemów”.
- Aby spersonalizować napoje według własnych upodobań, skonsultować paragrafy „6.3 Program napojów” i „6.4 Program My napojów”.

8.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy

Aby tymczasowo spersonalizować smak kawy w przepisach automatycznych, wcisnąć  (B7):

 AUTO	Własny (jeżeli zaprogramowany) / Standard
	SMAK B. ŁAGODNY
	SMAK ŁAGODNY
	ŚREDNI
	MOCNY
	SMAK BARDZO MOCNY
	(patrz „8.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej”)

Zwróć uwagę:

- Zmiana smaku nie zostanie zapisana i przy kolejnym automatycznym wytwarzaniu urządzenie wybierze ustawienia początkowe ( AUTO).
- Jeżeli po kilku sekundach od tymczasowego spersonalizowania aromatu urządzenie nie zaparzy napoju, nastąpi powrót do ustawień początkowych ( AUTO).

8.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej

Uwaga!

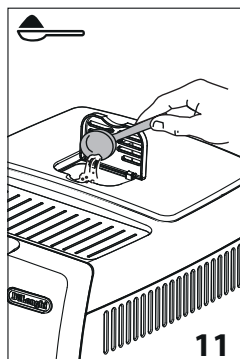
- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączzonego urządzenia, aby jej w nim nie rozsyłać i nie zabrudzić ekspresu. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę kawy (C2), w przeciwnym wypadku wewnątrz urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek (A4).



Zwróć uwagę:

Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

- Kilkakrotnie wcisnąć przycisk  (B7), dopóki na wyświetlaczu (B1) nie pojawi się „”.
- Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 11).



- Ustawić filiżankę pod otworem dozownika kawy (A9) (rys. 9).
- Wybrać żądany rodzaj kawy:

Napoje z kawą wybierane bezpośrednio	
Przepis	Ilość
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Kawa (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml

Napoje z kawą, które można wybrać za pomocą  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Rozpoczyna się wytwarzanie i na wyświetlaczu pojawia się wybrany napój oraz pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy.

Uwaga! Przygotowując kawę LONG .

W połowie przygotowywania, urządzenie wymaga nowej płaskiej miarki kawy mielonej. Wsypać płaską miarkę kawy mielonej i wcisnąć **OK** (B3).

Zwróć uwagę:

Jeśli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie pierwszej kawy może wymagać kilku sekund.

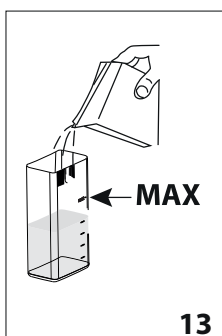
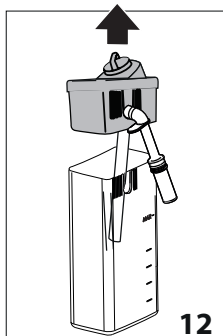
9. PRZYGOTOWANIE NAPIJÓW MLECZNYCH

Zwróć uwagę:

- Aby nie uzyskać mało spienionego mleka lub pianki z dużymi pęcherzykami, zawsze wyczyścić pokrywkę pojemnika na mleko (D2) i dyszę gorącej wody (A8) jak opisano w paragrafach „9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu”, „12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko” i „12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody”.

9.1 Napełnianie i mocowanie pojemnika na mleko

1. Zdjąć pokrywę (D2) (rys. 12);

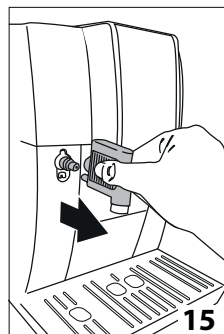
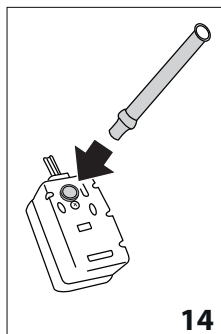


2. Napełnić pojemnik (D3) wystarczającą ilością mleka, nie przekraczając umieszczonego na nim wskaźnika MAX (rys. 13). Należy pamiętać, że każda kreska z boku pojemnika odpowiada 100 ml mleka;

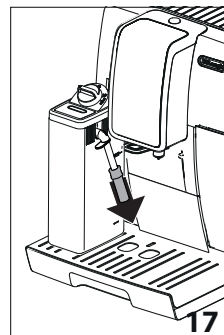
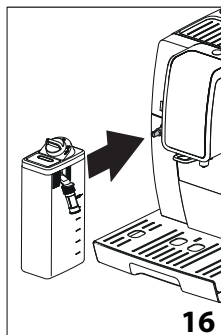
Zwróć uwagę:

- Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, należy użyć mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C).

- Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie cappuccino może wymagać kilku sekund oczekiwania.
3. Upewnić się, że rurka zanurzana w mleku (D4) znajduje się na prawidłowym miejscu, na dole pokrywy pojemnika na mleko (rys. 14);



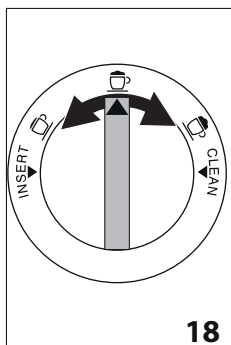
4. Ponownie założyć pokrywę na pojemnik na mleko;
5. Zdjąć dyszę gorącej wody (C6) z dyszy (A8) (rys. 15);
6. Popychając do końca, zacześcić pojemnik na dyszy (rys. 16): urządzenie wyda sygnał dźwiękowy (jeżeli aktywny);



7. Ustawić wystarczająco dużą filizankę pod otworami dozownika kawy (A9) i pod rurką wytwarzania spienionego mleka (D5); wyregulować długość rurki wytwarzania mleka, w celu zbliżenia jej do filizanki, pociągając na dół (rys. 17);
8. Śledzić wskaźówki przedstawione dla każdej konkretnej funkcji.

9.2 Regulacja ilości pianki

Przekręcając pokrętkę regulowania pianki (D1), ustawia się ilość pianki, która zostanie wytworzona podczas przygotowywania napojów na bazie mleka (rys. 18).



Pozycja pokrętki	Opis	Zalecana do...
	Bez pianki	GORĄCE MLEKO (niespienione) /CAFFELATTE
	Mało pianki	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Max ilość pianki	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / CIEPŁE MLEKO (spienione)

9.3 Automatyczne przygotowywanie napojów mlecznych

1. Napełnić i zaczepić pojemnik na mleko (D), jak wskazano wcześniej;
2. Wybrać żądany napój:

Wybór bezpośredni:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Gorące Mleko (B13)

Możliwe do wybrania poprzez wciśnięcie DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
 - Caffe latte
 - Flat white
 - Espresso macchiato;
3. Po kilku sekundach, urządzenie automatycznie rozpocznie przygotowywanie napoju i na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania;
 4. Po wytworzeniu mleka, urządzenie automatycznie przygotowuje kawę (w napojach, której jej wymagają).

Zwróć uwagę:

- Jeżeli, podczas przygotowywania, zechce się je przerwać należy wcisnąć strzałkę przy „STOP” (B4).

- Nie pozostawiać na długo naczynia z mlekiem poza lodówką: im wyższa jest temperatura mleka (idealna to 5°C), tym jakość pianki jest gorsza.
- Napoje mogą być spersonalizowane (patrz paragrafy „6.3 Program napojów” i „6.4 Program My napojów”).

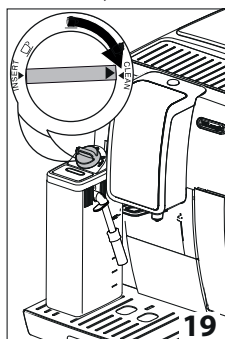
9.4 Czyszczenie pojemnika na mleko po każdym użyciu

Uwaga! Ryzyko oparzenia

Podczas czyszczenia wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko (D), z rurki wytwarzania mleka (D5) wydobywa się gorąca woda i para. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

Po każdym użyciu funkcji z zastosowaniem mleka, należy wytrzeć pokrywę pojemnika na mleko (D2). Wykonać czyszczenie w celu usunięcia pozostałości z mleka w następujący sposób (lub wcisnąć „ESC” (B5), aby odłożyć czynność na później):

1. Pozostawić pojemnik na mleko (D) w urządzeniu (nie jest konieczne jego opróżnienie);
2. Umieścić filizankę lub inny pojemnik pod rurką wytwarzania spienionego mleka;
3. Ustawić pokrętkę regulacji pianki (D1) na „CLEAN” (rys. 19): na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania. Czyszczenie kończy się automatycznie;



4. Ustawić pokrętkę regulacji na jedną z pozycji stopnia regulacji pianki;
5. Zdjąć pojemnik na mleko i wycisnąć gąbką rurkę pary (A8) (rys. 20).

Zwróć uwagę!

- Jeżeli chce się przygotować kilka filizanek napojów mlecznych, po przygotowaniu ostatniego napoju należy wycisnąć pojemnik na mleko: wcisnąć „ESC” (B5), aby powrócić do menu głównego.
- Pojemnik może być przechowywany w lodówce.
- W niektórych przypadkach, aby wykonać czyszczenie, należy poczekać na nagrzanie się ekspresu.

10. „(my) MENU” PROGRAMOWANIE I WYBÓR

W (my) MENU wybiera się napoje spersonalizowane według własnych upodobań. Napoje nie były nigdy zaprogramowane, przed przystąpieniem do wytwarzania urządzenie wymaga spersonalizowania:

1. Wcisnąć (my) MENU (B15);
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4), aż do wyświetleniażądanego napoju pomiędzy dwoma przerywanymi liniami;

Napoje nie zaprogramowane:

3. Wcisnąć OK (B3), aby wybrać;
4. **Napoje z kawą:** wcisnąć strzałki (B2) i (B4) lub  (B7) do momentu wybraniażądanego aromatu. Wcisnąć OK: pasek na wyświetlaczu (B1) będzie się wypełniał w miarę przygotowywania: po uzyskaniużądaney ilości, wcisnąć OK.
5. **Napoje mleczne:** po wybraniu aromatu, pasek na wyświetlaczu (B1) będzie się wypełniał w miarę przygotowywania mleka: po uzyskaniużądaney ilości, wcisnąć OK.
6. Urządzenie przygotowuje kawę: wcisnąć OK, aby przerwać wytwarzanie w momencie gdy zostanie zaparzonażądana ilość kawy.
7. W celu zaprogramowania wybranych parametrów, wcisnąć OK (w przeciwnym razie wcisnąć ESC (B2) lub (B5)).
8. Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.

Napoje zaprogramowane:

3. Wcisnąć OK (B3), aby wybrać;
4. Urządzenie rozpocznie przygotowywanie według zaprogramowanych wcześniej ustawień.

Zwróć Uwagę:

Napoje do 2 filiżanek można wybrać wyłącznie w momencie, gdy zostaną zaprogramowane pojedyncze.

11. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

Uwaga! Ryzyko oparzenia.

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

1. Sprawdzić, czy dysza gorącej wody (C6) jest prawidłowo przymocowana;
2. Ustawić pojemnik pod dyszą (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć jej rozpryskiwania) (rys. 5);
3. Wcisnąć  (B4) i przeglądać napoje w menu używając strzałek wyboru (B2) lub (B4), aż do wybrania pozycji „Gorąca woda”;
4. Wcisnąć OK (B3): na wyświetlaczu pojawia się pasek postępu, który wypełnia się w miarę przygotowywania kawy;
5. Urządzenie wytwarza 250 ml gorącej wody, a następnie automatycznie przerywa wytwarzanie. Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody wcisnąć strzałkę wyboru przy „STOP” (B4).

Zwróć uwagę:

- Jeżeli tryb “Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund oczekiwania.
- Można spersonalizować ilość wytworzonej wody (patrz punkt „6.3 Program napojów”).

12. CZYSZCZENIE

12.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusy (A11);
- Tacka na skropliny (A15) i zbiornik na skropliny (A10);
- zbiornik na wodę (A17);
- otwory dozownika kawy (A9);
- lejek do wsypywania kawy mielonej (A4);
- automat zaparzający (A20), dostępny po otwarciu drzwiczek serwisowych (A19);
- pojemnik na mleko (D);
- dysza gorącej wody/pary (A8);

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De’Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Nie wolno myć w zmywarce do naczyń elementów ekspresu, z wyjątkiem kratki tacki (A14) i pojemnika na mleko (D).
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

12.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2-3 płuknięć wciskając  (B5);
- wytworzenie gorącej wody przez kilka sekund (rozdział „11. Wytwarzanie gorącej wody”).

Zwróć uwagę:

Jest normalne, że po takim czyszczeniu, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda.

12.3 Czyszczenie pojemnika na fusy

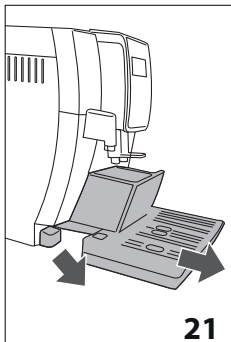
Gdy na wyświetlaczu (B1) pojawi się napis „Opróżnij pojemnik na fusy”, należy go opróżnić i wyczyścić. Dopóki pojemnik na fusy (A11) nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeżeli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie należy go wyłączać wyłącznikiem głównym (A22)).

Uwaga! Ryzyko oparzenia

Jeżeli przygotowuje się kilka kolejnych cappuccino, metalowa podstawka na filiżanki (A12) nagrzewa się. Przed jej dotknięciem poczekać aż wystygnie, chwycić tylko za przednią część.

Aby przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

- Wyjąć tackę na skropliny (A15) (rys. 21), opróżnić ją i wyczyścić.



- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy (A11) uważając, aby usunąć wszystkie nagromadzone na dnie pozostałości: pędzelek znajdujący się w wyposażeniu (C5) posiada łopatkę idealnie nadającą się do takiej czynności.
- Sprawdzić (czerwony) zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen.

Uwaga!

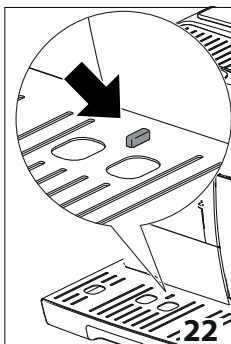
Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny.

Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

12.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny

Uwaga!

Tacka na skropliny (A15) wyposażona jest w pływakowy wskaźnik poziomu (A13) (czerwony) znajdującej się w nim wody (rys. 22).



Zanim wskaźnik wydobędzie się z podstawki na filiżanki (A12), należy koniecznie opróżnić i wyczyścić tackę, w przeciwnym wypadku woda może wyciekać i uszkodzić urządzenie, blat lub otaczającą strefę.

W celu wyjęcia tacki na skropliny:

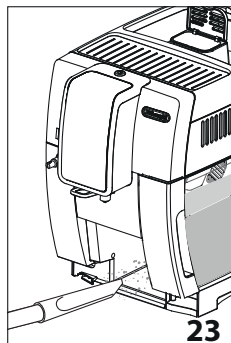
1. Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy (A11) (rys. 21);
2. Zdjąć podstawkę na filiżanki (A12) i kratkę tacki (A14), następnie opróżnić tackę na skropliny i pojemnik na fusy, a następnie je umyć;
3. Sprawdzić czerwony zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen, opróżnić;
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusy.

12.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczenia wewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”) i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

1. Okresowo sprawdzić (raz w miesiącu) czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny) (A15) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka (C5) znajdującego się w wyposażeniu i gąbki;
2. Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 23).



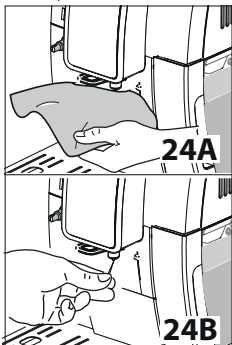
12.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

1. Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (C4), (jeżeli przewidziano) wyczyścić zbiornik na wodę (A17) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego;
2. Wyjąć filtr (C4) (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą;
3. Ponownie zamontować filtr (jeśli przewidziany), napełnić zbiornik świeżą wodą i ponownie go założyć;

4. (tylko w modelach z filtrem zmiękczającym) Wytworzyć 100 ml wody.

12.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy

1. Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo czyścić otwory dyszy kawy (A9) (rys. 24A);



2. Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys. 24B).

12.8 Czyszczenie lejka do wsypywania kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek (A4) do wsypywania kawy mielonej nie jest zapchany. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka (C5) znajdującego się w wyposażeniu.

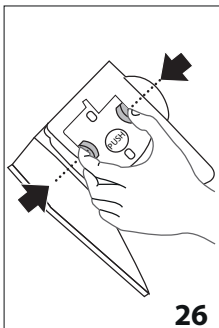
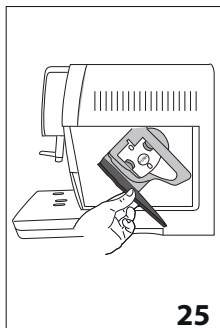
12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A20) należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.

Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że ekspres właściwie wykonał wyłączenie (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”);
2. Wyjąć zbiornik wody (A17);
3. Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A19) (rys. 25) znajdujące się na prawym boku;



4. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 26);
5. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;

Uwaga!

PRZEPŁUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ

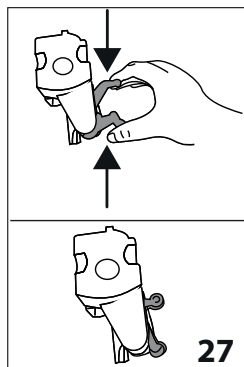
NIE UŻYWAĆ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH I NIE WKŁADAĆ DO ZMYWARKI

Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.

6. Za pomocą pędzelka (C5) wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki;
7. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika; następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszysz się kliknięcia przymocowania;

Zwróć uwagę:

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie (rys. 27).

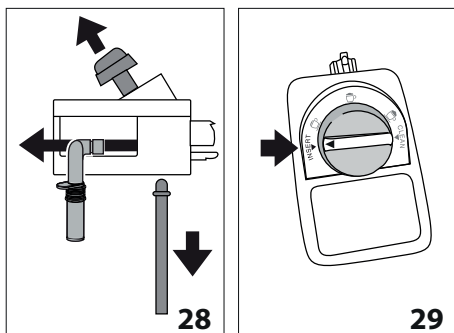


8. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz;
9. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
10. Napełnić zbiornik wodą.

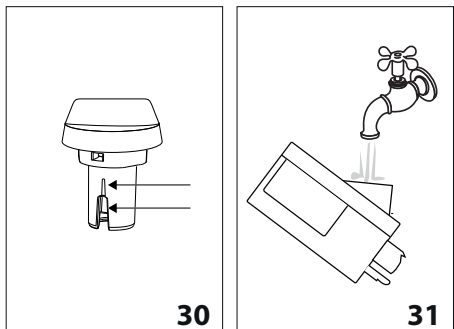
12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko

Czyścić pojemnik na mleko (D) po każdym przygotowaniu mleka, jak opisano poniżej:

1. Wyjąć pokrywę (D2);
2. Wyjąć rurkę wytwarzania mleka (D5) i rurkę zanurzaną w mleku (D4) (rys. 28);



3. Przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara pokrętło regulacji pianki (D1) na pozycję „INSERT” (patrz rys. 29) i ściągnąć je, przesuwając w górę;
4. Starannie umyć wszystkie elementy w ciepłej wodzie z delikatnym środkiem czyszczącym. Można je myć w zmywarce, wkładając je wyłącznie do górnego kosza. Zachować szczególną ostrożność, aby w nacięciu i w kanalikach pod pokrętelem (patrz rys. 30) nie zostały resztki po mleku: ewentualnie wyczyścić za pomocą wykałaczki;



5. Wyplukać wnętrze gniazda na pokrętło regulacji pianki pod bieżącą wodą (patrz rys. 31);
6. Sprawdzić również, czy rurka zanurzana w mleku i rurka do wytwarzania mleka nie są zatkane resztkami mleka;
7. Ponownie zamocować pokrętło tak, aby strzałka odpowiadała napisowi „INSERT”, zamocować rurkę do wytwarzania mleka i rurkę zanurzoną w mleku;
8. Ponownie założyć pokrywę na pojemnik na mleko (D3).

12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody

Za pomocą gąbki czyścić rurkę (A8) po każdym przygotowaniu mleka, usuwając jego resztki znajdujące się na uszczelkach (rys. 20).

13. ODKAMNIENIANIE

Uwaga!

- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę znajdującą się na opakowaniu odkamieniacza.

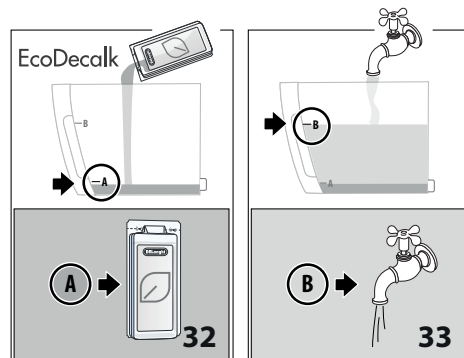
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. Jeżeli produkt wyleje się, należy go natychmiast wytrzeć.

Aby przeprowadzić odkamienianie

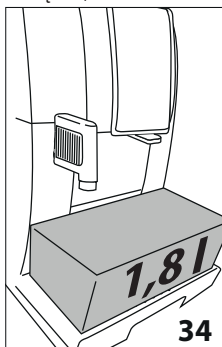
Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi
Pojemnik	Zalecana pojemność: 1,8
Czas	~45min

Przeprowadzić odkamienianie urządzenia, gdy na wyświetlaczu (B1) pojawi się napis „Przepr. odkamienianie, ESC, aby anulować, OK w celu przeprowadzenia odkamieniania (~45 minut)”. Jeżeli chce się wykonać odkamienianie natychmiast, wcisnąć **OK** (B3) i zastosować się do instrukcji z punktu 6. Aby przesunąć odkamienianie na później, wcisnąć **ESC** (B5): na wyświetlaczu symbol przypomina, że należy przeprowadzić odkamienianie. Aby wejść do menu odkamieniania:

1. Włączyć urządzenie i poczekać, aż będzie gotowe do użycia;
2. Wcisnąć (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
3. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) do wyświetlenia napisu „Konservacja” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK** (B3);
4. Wcisnąć **OK**, aby wybrać „Odkamienianie”;
5. Potwierdzić wciskając **OK**;
6. Wyjąć zbiornik na wodę (A17), wyjąć filtr wody (C4) (jeżeli jest obecny), opróżnić zbiornik. Wcisnąć **OK**;
7. Włożyć do zbiornika na wodę odkamieniacz, do wskazanego poziomu A (opakowanie 100 ml) zaznaczonego wewnątrz zbiornika (rys. 32); następnie dolać wody (jeden litr) do poziomu B (rys. 33); ponownie włożyć zbiornik na wodę. Wcisnąć **OK**;



8. Wyjąć, opróżnić i ponownie włożyć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11). Wcisnąć **OK**;
9. Pod dyszą gorącej wody (C6) i dozownikiem kawy (A9) umieścić pusty pojemnik o minimalnej pojemności 1,8 litra (rys. 34). Wcisnąć **OK**;



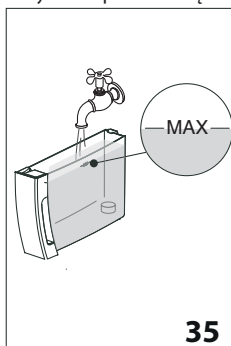
Uwaga! Ryzyko oparzenia

Z dozownika kawy i dyszy gorącej wody wypłynie gorąca woda zawierająca kwasy. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

10. Uruchamia się program odkamieniania i roztwór odkamieniający wypływa zarówno z dyszy gorącej wody jak i z dozownika kawy automatycznie przeprowadzając szereg płukań z przerwami, usuwających resztki kamienia z urządzenia;

Po około 25 minutach, urządzenie przerywa odkamienianie;

11. Urządzenie jest gotowe na płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX (rys. 35), ponownie włożyć do ekspresu: wcisnąć **OK**;



12. Pod dozownikiem kawy i dyszą gorącej wody (rys. 34) umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wcisnąć **OK**;
13. Wcisnąć **OK**;

14. Gorąca woda wypływa najpierw z dozownika kawy a następnie z dyszy gorącej wody;
15. Gdy w zbiorniku skończy się woda, wypłukać pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania;
16. Wyjąć zbiornik na wodę i napełnić świeżą wodą do poziomu MAX. Wcisnąć **OK**;
17. Włożyć, jeżeli został wcześniej wyjęty, filtr zmiękczający na miejsce w zbiorniku wody, włożyć zbiornik i wcisnąć **OK**;
18. Pod dyszą gorącej wody ustawić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego. Wcisnąć **OK**;
19. Ponownie wcisnąć **OK**.
20. Z dyszy gorącej wody wypłynie gorąca woda;
21. Po zakończeniu drugiego płukania wyjąć, opróżnić i ponownie włożyć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fusy (A11). Wcisnąć **OK**;
22. Ponownie wcisnąć **OK**;
23. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania, wyjąć go i dołączyć zimnej wody do poziomu MAX, ponownie włożyć do urządzenia.

Odkamienianie zostało zakończone.

Zwróć uwagę!

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzenie;
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy (A11) znajduje się woda;
- W przypadku, gdy zbiornika na wodę nie został napełniony do poziomu max, urządzenie wymaga trzeciego płukania: zagwarantuje to całkowite usunięcie roztworu odkamieniającego z jego wewnętrznych obwodów.
- Urządzenie może w krótkim okresie czasu zażądać dwóch cykli odkamieniania, co jest rzeczą normalną i wynika z nowoczesności jego systemu kontroli.

14. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY

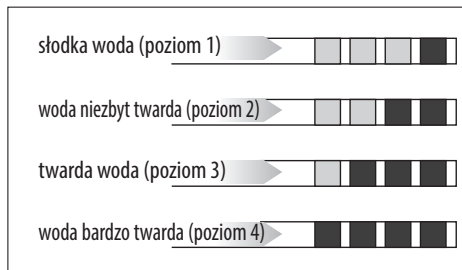
Żądanie odkamieniania jest wyświetlane po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na 4 poziom twardości wody. Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.

14.1 Pomiar twardości wody

1. Wyjąć z opakowania pasek kontrolny twardości wody (C1) „TOTAL HARDNESS TEST”, załączony do niniejszej instrukcji;
2. Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę;
3. Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawiają się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraci-

ki. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi;



14.2 Ustawienie twardości wody

1. Wcisnąć (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
2. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) do wyświetlenia napisu „Ogólne” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK**;
3. Wcisnąć strzałki wyboru, aż do wyświetlenia „Twardość wody”: wcisnąć **OK**;
4. Na wyświetlaczu jest pokazywany aktualny wybór i miga nowy: wcisnąć strzałkę wyboru, aż do wyświetlenia nowegożądanego wyboru. Wcisnąć **OK**.

Nowy poziom jest zapisany i urządzenie powraca do menu „Ogólne”.

Wcisnąć 2 razy /ESC (B5) aby powrócić na stronę główną.

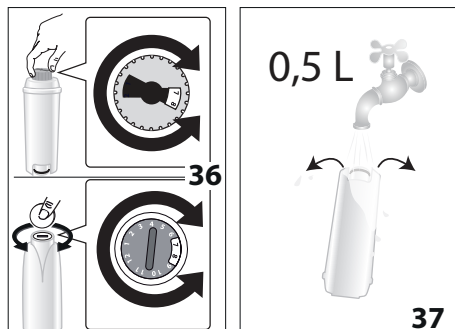
15. FILTR ZMIĘK CZAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękc zający (C4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De’Longhi.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

15.1 Montaż filtra

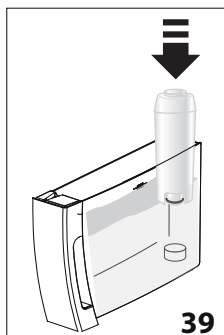
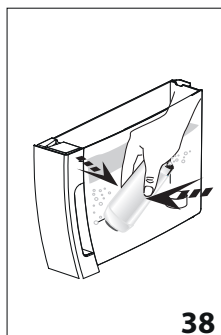
1. Wyjąć filtr (C4) z opakowania. Datownik tarczy może być różny, w zależności od filtra znajdującego się w wyposażeniu.
2. Obracać tarczę z datą (rys. 36), dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użycia.



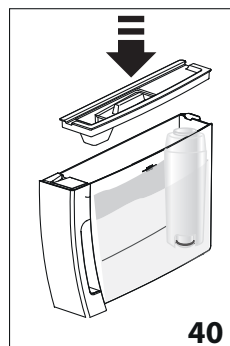
Zwróć uwagę

czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

3. Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rys. 37, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę;
4. Wyjąć zbiornik (A17) urządzenia i napełnić go wodą;
5. Włożyć filtr do zbiornika na wodę i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza (rys. 38).



6. Włożyć filtr na miejsce (A18) i docisnąć do końca (rys. 39);
7. Zamknąć zbiornik pokrywką (A16) (rys. 40), a następnie ponownie włożyć go do urządzenia;



W momencie, gdy wykonuje się montaż filtra, konieczne jest zaprogramowanie jego obecności.

8. Wcisnąć (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
9. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) do wyświetlenia napisu „Konserwacja” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK**;
10. Wcisnąć strzałki wyboru, aż do wyświetlenia „Zainstaluj filtr”: wcisnąć **OK**;

11. Ponownie wcisnąć **OK**;
12. Pod dyszą gorącej wody (C6) ustawić pojemnik (o min. pojemności 500 ml), następnie wcisnąć **OK**;
13. Urządzenie rozpocznie wytwarzanie wody;
14. Po zakończeniu wydawania wody, urządzenie automatycznie powraca na pozycję „Kawa gotowa”.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

15.2 Wymiana filtra

Wymienić filtr (C4), gdy na wyświetlaczu (B1) pojawi się napis Wymień filtr, ESC, aby anulować OK, aby wymienić. Jeżeli chce się go wymienić natychmiast, wcisnąć **OK**(B3) i zastosować się do instrukcji z punktu 8. Aby przesunąć wymianę na później, wcisnąć ESC (B5): na wyświetlaczu symbol  przypomina, że należy wymienić filtr.

W celu dokonania wymiany, należy:

1. Wyjąć zbiornik (A17) na wodę i zużyty filtr;
2. Wyjąć nowy filtr z opakowania i wykonać czynności z punktów 2-3-4-5-6-7 poprzedniego punktu;
3. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
4. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) do wyświetlenia napisu „Konservacja” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK**;
5. Wcisnąć strzałki wyboru, aż do wyświetlenia „Wymień filtr”: wcisnąć **OK**;
6. Wcisnąć **OK**, aby potwierdzić;
7. Pod dyszą gorącej wody (C6) ustawić pojemnik (o min. pojemności 500 ml), następnie wcisnąć **OK**;
8. Urządzenie rozpocznie wytwarzanie wody;
9. Po zakończeniu wydawania wody, urządzenie automatycznie powraca na pozycję „Kawa gotowa”.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

Zwróć uwagę!

Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie było używane przez 3 tygodnie konieczna jest wymiana filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

15.3 Usunięcie filtra

Jeżeli chce się używać urządzenie bez filtra (C4), konieczne jest jego wyjęcie i zaprogramowanie takiego stanu. Należy postępować następująco:

1. Wyjąć zbiornik (A17) na wodę i zużyty filtr;
2. Wcisnąć  (B6), aby wejść do menu „Ustawienia”;
3. Wcisnąć strzałki wyboru (B2) i (B4) do wyświetlenia napisu „Konservacja” pomiędzy dwoma przerywanymi liniami: wcisnąć **OK**;
4. Wcisnąć strzałki wyboru, aż do wyświetlenia „Wymij filtr”: wcisnąć **OK**;
5. Wcisnąć **OK**, aby potwierdzić wyjęcie: urządzenie powróci do menu „Konservacja”;

Następnie wcisnąć /ESC (B5), aby wyjść z menu.

Zwróć uwagę!

Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie będzie używane przez 3 tygodnie konieczne jest wyjęcie filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

16. DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Pobierana moc:	1450W
Ciśnienie:	1,5MPa (15 bar)
Max pojemność zbiornika na wodę:	1,8 l
Wymiary dłxgłxh:	240x440x360 mm
Długość kabla:	1750 mm
Waga:	9,9 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	300 g

17. KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIELACZU

WYŚWIELANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Napełnij zbiornik	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A17).	Napełnić zbiornik na wodę i/lub prawidłowo go założyć naciskając maksymalnie, dopóki nie pojawi się odgłos mocowania (rys. 3B).
Włóż zbiornik	Zbiornik (A17) jest nieprawidłowo założony.	Założyć zbiornik dociskając go do końca (rys. 3B).
→		

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Opróżnij pojemnik na fusy	Pojemnik na fusy (A11) po kawie jest pełny.	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie, tackę na skropliny (A15) i wyczyścić, następnie ponownie założyć. Ważne: gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.
Włóż pojemnik na fusy	Po wyczyszczeniu, pojemnik na fusy (A11) nie został zamocowany.	Wyjąć tackę na skropliny (A15) i założyć pojemnik na fusy.
Wsyć kawę mieloną	Wybrano funkcję „kawa mielona”, ale nie wysypiano kawy mielonej do lejka (A4).	Wsyć kawę mieloną do lejka (rys. 11) lub wyłączyć funkcję kawy mielonej.
	Nastąpiło żądanie kawy LONG przy użyciu kawy mielonej	Wsyć jedną płaską miarkę kawy mielonej do lejka (A4) i wcisnąć OK (B3), aby zakończyć przyrządzanie.
Napełnij pojemnik na ziarna	Ziarna kawy skończyły się.	Napełnić pojemnik ziarnami (A3) (rys. 8).
	Lejek do kawy mielonej (A4) jest zatkany.	Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka (C5), jak opisano w pkt. „12.8 Czyszczenie lejka do wysypywania kawy mielonej”.
Kawa zbyt drobno zmielona Wyreguluj młynek	Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca.	Powtórzyć wytwarzanie kawy i przekręcić pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 7) o jeden przeskok w stronę numeru 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytwarzanie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyć korektę za pomocą pokrętki regulacji o kolejny przeskok (patrz pkt. „8.1 Regulacja młynka do kawy”). Jeżeli problem powtarza się upewnić się, że zbiornik na wodę (A17) jest prawidłowo założony.
	Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie.	Założyć dyszę gorącej wody (C6) i wypuścić wodę, dopóki strumień nie będzie regularny.
Zmniejsz ilość kawy	Użyto zbyt dużo kawy.	Wybrać lżejszy smak wciskając ☯ (B7) lub zmniejszyć ilość kawy mielonej.
Zamocuj dyszę wody	Dysza wody (C6) nie została zamocowana lub jest zamocowana nieprawidłowo.	Włożyć do końca dyszę wody (rys. 4).
Włóż pojemnik na mleko	Pojemnik na mleko (D) nie został prawidłowo założony.	Włożyć pojemnik na mleko do końca (rys. 16).
→		

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Zamocuj automat zaparzający	Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający (A20) nie został zamocowany.	Zamocować automat zaparzający jak opisano w par. „12.9 Czyszczenie automatu zaparzającego”.
Pusty obwód Napełnij obwód Gorąca Woda Potwierdzasz?	Obwód hydrauliczny jest pusty.	Wcisnąć OK (B3), aby przełać dyszę (C6) wodą, do momentu regularnego wydawania. Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik na wodę (A17) jest prawidłowo założony.
Naciśnij OK w celu CLEAN	Włożono pojemnik na mleko (D) z pokrętłem regulacji pianki (D1) ustawionym na pozycji CLEAN.	Aby uaktywnić funkcję CLEAN, wcisnąć OK lub przekręcić pokrętło regulacji pianki na inną pozycję.
Pokrętło na CLEAN ESC, aby anulować	Chwilę wcześniej przygotowano mleko i konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych przewodów pojemnika na mleko (D).	Ustawić pokrętło regulacji pianki (D1) na CLEAN (rys. 19).
Ustaw pokrętło regulacji pianki	Włożono pojemnik na mleko (D) z pokrętłem regulacji pianki (D1) ustawionym na pozycji CLEAN.	Ustawić pokrętło regulacji pianki na jednej z pozycji regulacji pianki mleka.
Przepr. odkamienianie ESC, aby anulować OK w celu odkam. (~45 minut)	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia.	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. „13. Odkamienianie”.
Wymień filtr ESC, aby anulować OK, aby wymienić	Filtr zmiękczający (C4) jest zużyty.	Wymienić lub usunąć go zgodnie z instrukcjami z rozdz. „15. Filtr zmiękczający”.
Alarm ogólny	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w roz. „12. Czyszczenie”. Jeżeli po wyczyszczeniu ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do serwisu technicznego.
	Wskazuje, że konieczne jest wyczyszczenie wewnętrznych obwodów pojemnika na mleko (D).	Ustawić pokrętło regulacji pianki (D1) na CLEAN (rys. 19).
	Przypomina, że filtr zmiękczający (C4) jest zużyty i należy go wymienić lub wyjąć.	Wymienić lub usunąć go zgodnie z instrukcjami z rozdz. „15. Filtr zmiękczający”.
	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia.	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. „13. Odkamienianie”. Urządzenie może w krótkim okresie czasu zażądać dwóch cykli odkamieniania, co jest rzeczą normalną i wynika nowoczesności jego systemu kontroli.
ECO	Oszczędność energetyczna została uaktywniona.	Aby dezaktywować tryb oszczędności energetycznej, zastosować się do instrukcji z pkt. „6.5 Ogólne” - „Oszczędność energetyczna.”

18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filizanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filizanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać wewnętrzne obwody za pomocą funkcji płukania wciskając przycisk  (B5).
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę w menu.
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 7). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. „8.1 Regulacja młynka do kawy”).
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczanej do ekspresów do kawy espresso.
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 7). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. „8.1 Regulacja młynka do kawy”).
Urządzenie nie wytwarza kawy	Urządzenie wykryło wewnętrzne zanieczyszczenia: na wyświetlaczu pojawia się napis „Proszę czekać”.	Począekać na jego gotowość do użytku i ponownie wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego.
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika.	Otwory dozownika kawy (A9) są zatkane.	Oczyszczyć otwory wykałaczką (rys. 24B).
Urządzenie nie włącza się	Nie włożono wtyczki do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka (rys. 1).
	Główny wyłącznik (A22) nie został włączony.	Wcisnąć główny wyłącznik na pozycję I (rys. 2).
	Łącznik kabla zasilającego (C7) jest nieprawidłowo włożony.	Włożyć łącznik do gniazda znajdującego się z tyłu urządzenia (rys. 1).
Nie można wyjąć automatu zaparzającego	Wyłączenie nie zostało wykonane prawidłowo	Wyłączyć, wciskając przycisk  (A7) (rys. 6) (patrz rozdz. „5. Wyłączanie urządzenia”).
		→

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Po zakończeniu odkamieniania, urządzenie wymaga trzeciego płukania	Podczas dwóch cykli płukania, zbiornik nie został napełniony do poziomu MAX.	Postępować jak wskazano na urządzeniu, opróżniając wcześniej tackę na skropliny, aby woda nie przelewała się.
Mleko nie wypływa z rurki wytwarzania (D5)	Pokrywa (D2) pojemnika na mleko jest brudna	Wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko, jak opisano w par. „12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko”.
Duże pęcherzyki na mleku, wypływa ono z rurki (D5) rozpryskując się lub też nie jest wystarczająco spienione	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest półtłuste.	Zaleca się używanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowolający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
	Pokrętko regulacji pianki (D1) zostało nieprawidłowo wyregulowane.	Wyregulować zgodnie ze wskazówkami z pkt. „9.2 Regulacja ilości pianki”.
	Pokrywa (D2) lub pokrętko regulacji pianki (D1) pojemnika na mleko są brudne	Wyczyścić pokrywę pojemnika na mleko i pokrętko, jak opisano w par. „12.10 Czyszczenie pojemnika na mleko”.
	Rurka gorącej wody (A8) jest brudna	Wyczyścić dyszę, jak opisano w par. „12.11 Czyszczenie rurki gorącej wody”.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ.....	136
1.1 Букви в скоби.....	136
1.2 Проблеми и ремонти	136
2. ОПИСАНИЕ.....	136
2.1 Описание на уреда	136
2.2 Описание на контролния панел.....	136
2.3 Описание на аксесоарите	136
2.4 Описание на контейнера за мляко	137
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА.....	137
4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	138
5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	138
6. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО	138
6.1 Language (Език)	138
6.2 Поддръжка	138
6.3 Програма напитки	139
6.4 Програма напитки Му	139
6.5 General (Общи).....	139
6.6 Statistics (Статистики)	140
7. ИЗПЛАКВАНЕ.....	140
8. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	141
8.1 Настройка на кафемелачката.....	141
8.2 Съвети за по-топло кафе	141
8.3 Приготвяне на автоматични рецепти, използвайки кафе на зърна	141
8.4 Временна промяна на вкуса на кафето.....	142
8.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе.....	143
9. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО	143
9.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко	143
9.2 Регулиране на количеството на пияната..	144
9.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа.....	144
9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба	145
10. "my MENU" ПРОГРАМИРАНЕ И ИЗБОР	145
11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА	145
12. ПОЧИСТВАНЕ.....	146
12.1 Почистване на машината	146
12.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	146
12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	146
12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз	147
12.5 Почистване на машината отвътре	147
12.6 Почистване на резервоара за вода.....	147
12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе.....	147
12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе	148
12.9 Почистване на инфузора	148
12.10Почистване на контейнера за мляко	148
12.11Почистване на дюзата за топла вода	149
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....	149
14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....	151
14.1 Измерване на твърдостта на водата.....	151
14.2 Задаване на твърдостта на водата	151
15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	151
15.1 Монтиране на филтъра	151
15.2 Смяна на филтъра.....	152
15.3 Сваляне на филтъра.....	152
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	153
17. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ	153
18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	156

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

1.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

1.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "17. Съобщения, визуализирани на дисплея" и "18. Отстраняване на проблеми".

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложението лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан в гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени в сертификата за гаранция, приложен към машината.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание на уреда

(стр. 2 - А)

- A1. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв.смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за поставяне на предв. смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A6. Плот за чаши
- A7. Бутон : за включване или изключване на машината (standby)
- A8. Дюза за топла вода и пара
- A9. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A10. Ваничка за събиране на конденз
- A11. Контейнер за утайка от кафе
- A12. Табла за поставяне на чаши
- A13. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A14. Решетка на ваничка
- A15. Ваничка за събиране на капки
- A16. Капак на резервоар за вода
- A17. Резервоар за вода
- A18. Място за филтър за омекотяване на вода
- A19. Люк на инфузор
- A20. Инфузор

A21. Място за конектор на захранващ кабел

A22. Главен прекъсвач

2.2 Описание на контролния панел

(стр. 3 - В)

Някои бутони на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби, в самото описание.

- B1. Дисплей: напътства потребителя при употреба на уреда. Централният надпис между две пунктирани линии е избранието.
- B2. ▼ Стрелка за прехвърляне ("ESC": по време на програмиране на напитки, се натиска за изход от менюто без запазване)
- B3. OK: за да потвърдите избора (В първите секунди на приготвяне "espresso" (еспесо), "short espresso" (късо еспесо), "long espresso" (дълго еспесо), натиска се за приготвяне на 2 чаши)
- B4. ▲ Стрелка за прехвърляне ("STOP" - По време на приготвяне/програмиране на напитките се натиска за да прекъсне/програмира)
- B5. /ESC: за извършване на изплакване. (Когато се влезе в меню настройки, има функцията на "ESC": натиска се за да се излезе от желаната функция и за връщане към основното меню)
- B6. : меню за настройки на уреда
- B7. : избор на вкус

Напитки с директен избор:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Hot Milk (Топло Мляко)
- B14.  DRINK MENU: Меню за избор на напитки (различни от напитките с директен избор): Long Espresso (Дълго Еспесо), Short Espresso (Късо Еспесо), Doppio+, Cappuccino+, Caffe latte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Short Espresso (Късо Еспесо), 2 Long Espresso (Дълго Еспесо), Hot Water (Топла Вода)
- B15.  MENU: Меню за избор на лични напитки (my). При първа употреба, ако не са програмирани предварително от меню настройки "6.4 Програма напитки Му", се пристъпва директно към персонализация на напитката.

2.3 Описание на аксесоарите

(стр. 3 - С)

- C1. Реактивна лентичка
- C2. Мярка дозатор за предв.смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък

- C4. Омокотващ филтър (при някои модели)
- C5. Четка за почистване
- C6. Струйник за топла вода
- C7. Захранващ кабел

2.4 Описание на контейнера за мляко

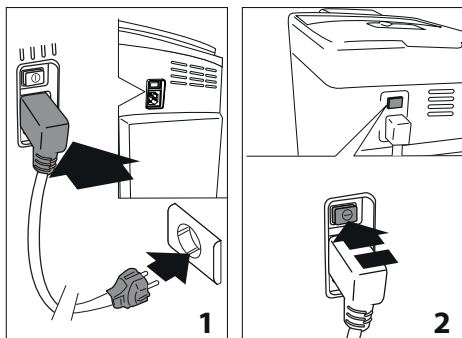
(стр. 3 - D)

- D1. Ръкохватка за регулиране на пяна и функция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ)
- D2. Капак на контейнера за мляко
- D3. Контейнер за мляко
- D4. Тръба за засмукване на мляко
- D5. Тръба за приготвяне на мляко на пяна (с регулиране)

3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

Забележка:

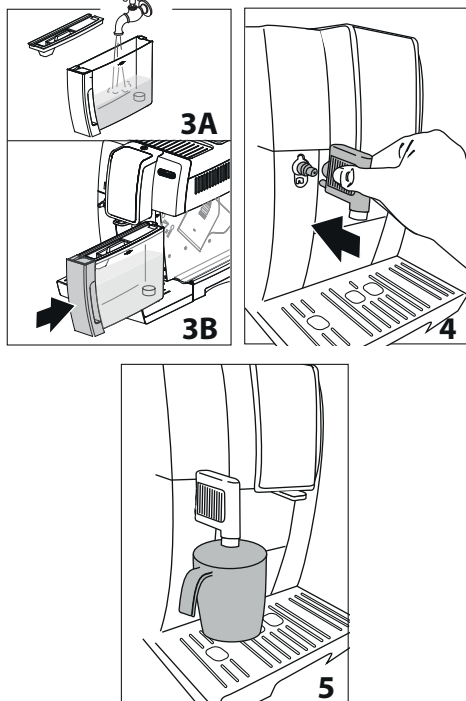
- При първа употреба, изплакнете с топла вода всички разглобяеми аксесоари, които са предназначени за контакт с вода или мляко.
 - Евентуални следи от кафе в мелачката се дължат на тестовите за функциониране на машината, преди да бъде пусната в търговската мрежа и са доказателство за щателната грижа, която имаме за продукта.
 - Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "14. Програмиране на твърдостта на водата".
1. Включете конектора на захранващия кабел (C7) в неговото седалище (A21) от задната страна на уреда и свържете уреда към електрическата мрежа (фиг. 1) уверете се, че главният прекъсвач (A22), разположен от задната страна на уреда е натиснат (фиг. 2);



2. "Language" (език): натиснете стрелката за прехвърляне (B2) до визуализиране между двете пунктирни линии желания език: след това натиснете **OK** (B3) за потвърждение.

Продължете, като следвате инструкциите, указани на дисплея (B1)) на самия уред:

3. Извадете резервоара за вода (A17), напълнете до линията MAX с прясна вода (фиг. 3A), след това поставете отново резервоара (фиг. 3B);
4. Проверете дали струйникът за топла вода (C6) е поставен на дюзата (A8)(фиг. 4) и поставете отдолу контейнер (фиг. 5) с минимална вместимост от 100 ml;



5. На дисплея се появява надпис "Water circuit empty, Fill water circuit, Not water, Confirm?" (Веригата за вода е празна, Напълнете веригата, Топла вода, Потвърждение?);
6. Натиснете OK за потвърждение: уредът приготвя вода от струйника за топла вода, след което се изключва автоматично.

В този момент машината за кафе е готова за употреба.

Забележка:

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди да се постигне добро качество.
- По време на приготвяне на първите 5-6 капучино, е нормално да се чува малко шум от кипене на водата: в последствие шумът ще намалее.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на

омекотяващ филтър (C4), следвайки указанията в раздел "15. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните Центрове за Обслужване на De'Longhi.

4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Забележка:

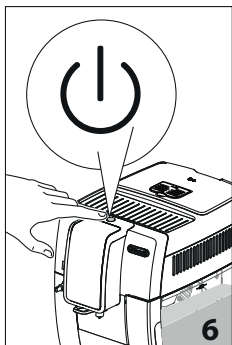
Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (A22), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 2).

При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да бъде прекъснат. Уредът е готов за употреба, едва след приключване на този цикъл.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A9) изтича малко топла вода, която се събира във ваничка за събиране на капки (A15) поставената отдолу. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За включване на уреда, натиснете бутона  (A7) (фиг. 6).



След завършване на загряването, машината продължава с едно изплакване и една лента, която се запълва постепенно в процес на подготовката; по този начин, освен загряване на котела, уредът продължава да подава топла вода във вътрешните тръби, които също се загряват.

Уредът е достигнал температурата, когато на дисплея се появи главния екран.

5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко изключване на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да бъде прекъснато.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A9) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да изключите уреда, натиснете бутон  (A7) (фиг. 6);
- Ако се предвижда, уредът извършва едно изплакване и след това изключва (stand-by).

Забележка!

Когато уредът не се използва за дълги периоди от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутона  (фиг. 6);
- отпуснете главният прекъсвач (A22) (фиг. 2).

Внимание!

Не натискайте главния прекъсвач, когато уредът е включен.

6. ЗАДАНИЯ ОТ МЕНЮТО

Менюто създава в 6 групи, някои от които имат подгрупи:

- **Language (Език);**
- **Maintenance (Поддръжка):**
 - Descale (Отстраняване на котлен камък),
 - Install filter (Инсталиране филтър),
 - (ако филтърът е инсталиран): Replace filter (Сменете филтъра),
 - (ако филтърът е инсталиран): Remove filter (Отстранете филтъра);
- **Prg. Beverages (Програма напитки);**
- **Prg. My beverages (Програма Напитки Мy);**
- **General (Обща):**
 - Set temperature (Настройка на температура),
 - Water hardness (Твърдост на водата),
 - Auto-off (Автоматично изключване),
 - Energy saving (Енергоспестяване),
 - Beep (Акустичен сигнал),
 - Default beverages (Фабрично настроени напитки),
 - Default values (Фабрични настройки);
- **Statistics (Статистика).**

6.1 Language (Език)

Ако желаете да промените това количество (B1), направете следното:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете **OK** (B3) за избор на "Language" (Език). На дисплея се визуализират подлежащите на избор езици;
3. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии желания език;
4. Натиснете **OK** за да потвърдите;
5. Уредът се връща на меню "Settings" (Настройки);
6. Натиснете след това /ESC (B5) за изход от менюто.

6.2 Поддръжка

Под този избор се намират операциите за поддръжка, които в течение на времето ще бъдат изискани от машината:

- **"Descale" (Отстраняване на котлен камък):** Относно инструкциите по почистване от котлен камък, направете справка с раздел "13. Отстраняване на котлен камък".
- **"Install filter" (Инсталиране филтър):** Относно инструкциите, свързани със смяна на филтъра (C4), направете справка с параграф "15.1 Монтиране на филтъра".

За да изберете желаната операция, процедирайте както следва:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Maintenance" (Поддръжка);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите;
4. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на операцията, която е необходимо да се извърши;
5. Натиснете **OK** за да потвърдите и з да извършите операцията, както е указано в посветените параграфи.

6.3 Програма напитки

Машината е настроена фабрично за приготвяне на стандартно количество. Ако желаете да промените това количество и да персонализирате директните напитки и тези на  (B14), процедирайте по следния начин:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Prg. beverages" (Прог. напитки);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите: уредът дава списък на напитките, които е възможно да бъдат персонализирани;
4. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на напитката, която възнамерявате да персонализирате: натиснете **OK** за да потвърдите;
5. **Напитки с кафе:** на дисплея се появява "Program taste" (Програмиране на вкус): натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) или  (B7) до избиране на желания вкус (виж параграф "8.4 Временна промяна на вкуса на кафето"), натиснете **OK**. На дисплея се появява "Program coffee" (Програма кафе) и една линия, която се запълва с напредване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**; **Напитки на млечна основа:** след като е избран вкуса, на дисплея се появява "Program milk" (Прогр. мляко) и една линия, която се запълва с напредване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**. Уредът пристъпва след това към приготвянето на кафе: натиснете **OK** за да

прекъснете приготвянето в момента, в който желаното количество кафе е пригответено.

Топла вода: натиснете **OK**. Приготвянето започва: след достигане на желаното количество, натиснете **OK**.

6. "Save parameters?" (Запазване на параметри?): за да запазите програмирането, натиснете **OK** (в противен случай, натиснете /ESC - (B2) или (B5).
7. "Parameters saved" (Параметрите са запазени) (или "Parameters not saved") (Параметрите не са запазени). Уредът се връща в статус готов за употреба.

6.4 Програма напитки Му

Следвайте процедурите, илюстрирани в предходния параграф "6.3 Програма напитки" за да персонализирате напитките на  (B14) или продължете към директно програмиране, както е описано в раздел "10. Програмиране и избор".

6.5 General (Общи)

В това меню се намират настройките за персонализиране на основните функции на уреда:

1. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "General" (Общи);
3. Натиснете **OK** (B3) за да потвърдите и изберете желаната функция със стрелките за избор. Следователно следвайте специфичните указания за всяка настройка.

• Set temperature (Настройка на температура):

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

4. Натиснете **OK** (B3). На дисплея (B1) се визуализира актуалната зададена стойност и мига стойността "New" (Нова);
5. Изберете новата стойност, която желаете да зададете със стрелките за избор (B2) или (B4);
6. След избирането на желаната стойност (ниска, средна, висока, максимална), натиснете **OK**.

Уредът се връща към предходния екран.

• Water hardness (Твърдост на водата):

Относно инструкциите за определяне на твърдостта на водата, консултирайте раздел "14. Програмиране на твърдостта на водата".

• Auto-off (Автоматично изключване) (stand-by):

Възможно е да се зададе автоматично изключване така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба

4. Натиснете **OK**. На дисплея (B1) се визуализира актуалната зададена стойност и мига стойността "New" (Нова);

- Изберете новата стойност, която желаете да зададете със стрелките за избор (B2) или (B4);
- След избирането на желаната стойност (ниска, средна, висока, максимална), натиснете **OK**.

Уредът се връща към предходния екран.

• **Energy saving (Енергоспестяване):**

С тази функция може да се активира или деактивира, режим на енергоспестяване. Когато е активирана функцията, тя осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски разпоредби.

За деактивиране (или повторно активиране) на режим "енергоспестяване", направете следното:

- Натиснете **OK**. На дисплея се визуализира, както актуалният статус ("Enabled" (Активирано) или "Disabled" (Деактивирано)), така и операцията, която ще бъде извършена, потвърждавайки с **OK** ("Disable?" (Деактивиране?) или "Enable?" (Активиране?));
- Натиснете **OK** за да деактивирате или активирате функцията.

Уредът се връща към предходния екран.

Важно!

- когато функцията е активна, на дисплея се появява символът "ECO".
- В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе или първата напитка с мляко, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.
- Ако контейнерът за мляко (D) е поставен, функцията "Energy saving" (Енергоспестяване) не се активира.

• **Beep (Акустичен сигнал):**

С тази функция се активира или деактивира акустичния сигнал. Прocéдирайте както следва:

- Натиснете **OK**. На дисплея (B1) се визуализира, както актуалният статус ("Enabled" (Активирано) или "Disabled" (Деактивирано)), така и операцията, която ще бъде извършена, потвърждавайки с **OK** ("Disable?" (Деактивиране?) или "Enable?" (Активиране?));
- Натиснете **OK** за да деактивирате или активирате функцията.

Уредът се връща към предходния екран.

• **Фабрично настроени напитки:**

С тази функция е възможно да се върнете към фабричните настройки за всички напитки или за отделните напитки, които са били програмирани. След избиране на напитката, прocéдирайте по следния начин:

- Изберете "All" (Всички), ако желаете да се върнете към настройка на вкуса и количеството, според фабричните стойности на всички напитки или избиране на желаната напитка, след това натиснете **OK**;

- "Reset?" (Възстановяване?): за да се върнете към фабричните стойности, натиснете **OK**.
- "Reset complete" (Възстановяването завършено): уредът потвърждава възстановяването и се връща към предходния екран.

За да преминете към възстановяването на друга напитка, пристъпете отново от точка 4 или за да излезете, натиснете /ESC (B5).

• **Default values (Фабрични стойности):**

С тази функция се възстановяват всички настройки на уреда и напитките (с изключение на езика, който остава избраният при първото стартиране). След като сте избрали операцията, прocéдирайте по следния начин:

- "Reset?" (Възстановяване?): натиснете **OK**;
- "Reset complete" (Възстановяването завършено): уредът потвърждава възстановяването и се връща към предходния екран.

За да излезете, натиснете /ESC (B5).

6.6 Statistics (Статистики)

С тази функция се визуализират статистическите данни на машината. За визуализирането им, направете следното:

- Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
- Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Statistics" (Статистики);
- Натиснете **OK** (B3): дисплеят визуализира статистическите данни на машината: прехвърлете списъка със стрелките за избор;
- Натиснете след това /ESC (B5) за изход.

За да се върнете на главния екран, натиснете /ESC.

7. ИЗПЛАКВАНЕ

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A9) и от струйника за топла вода (C6), ако е поставен, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

Поставете под струйника за кафе и топла вода един съд с минимален капацитет 100ml.

Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

- За да активирате тази функция, натиснете  (B5): на дисплея (B1) се появява надписа "Rinsing" (Изплакване);
- След няколко секунди, първо от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода (ако е поста-

вен), излиза топла вода, която почиства и загрева вътрешната верига на машината: на дисплея се появява една лента за процес, която се изпълва постепенно в процес на приготвянето;

3. За да прекъснете функцията, натиснете стрелката, съответстваща на "STOP" (B4).

Важно!

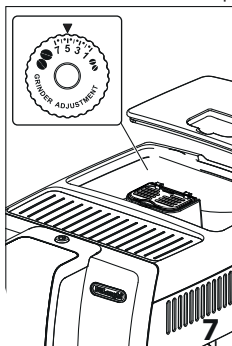
- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

8. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

8.1 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафето.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5) (фиг. 7).



Забележка:

Ръкохватката за настройка трябва да се върти, само когато се извършва смилане на кафе.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завър-

тете в посока, обратна на часовниковата стрелка с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане в даден момент, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се постигне желаният резултат, трябва да се повтори корекцията, като се завърти регулатора с още една степен.

8.2 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

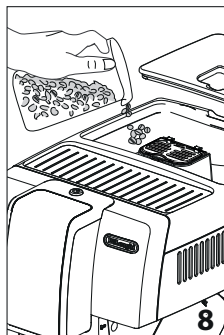
- извършете изплакване чрез натискане на ☉/ESC (B5);
- загрейте чашите с топла вода, като използвате функцията топла вода (виж раздел "11. Приготвяне на топла вода");
- увеличете температурата на кафето в меню "Settings" (Настройки) (виж параграф "6.5 General (Общи)").

8.3 Приготвяне на автоматични рецепти, използвайки кафе на зърна

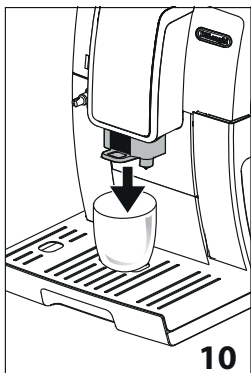
Внимание!

Да не се използва незряло, карамелизирано или захаросано кафе на зърна, тъй като то може да се лепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 8);



2. Поставете под дюзите за изтичане на кафе (A9):
 - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 9);
 - 2 чаши, ако желаете 2 кафета.
3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 10);



4. Изберете желаното кафе:

Напитки с директен избор			
Рецепта	Количество	Количество, подлежащо на програмиране	Предварително определен вкус
Espresso (B8)	≈ 40 мл	от ≈ 30 до ≈ 80 мл	
Coffee (B9)	≈ 180 мл	от ≈ 100 до ≈ 240 мл	
Long (B10)	≈ 160 мл	от ≈ 115 до ≈ 250 мл	
Напитки кафе, подлежащи на избор от (B14) DRINK MENU			
Espresso Lungo	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	
Ristretto	≈ 30 мл	от ≈ 20 до ≈ 40 мл	
Doppio+	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 мл	+
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 чаши	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 мл x 2 чаши	--	
2 Ristretto	≈ 30 мл x 2 чаши	--	

5. Приготвянето започва и на дисплея (B1) се появява една линия за процеса, която се запълва с напредване на приготвянето.

Забележка:

- Възможно е да пригответе едновременно 2 чаши SHORT ESPRESSO (Късо Еспreso), ESPRESSO (Еспreso), LONG ESPRESSO (Дълго Еспreso) натискайки "2X" (B3) по време на приготвянето на единични напитки (надписът остава визуализиран за няколко секунди в началото на приготвянето).
- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез натискане на стрелката в съответствие на "STOP" (B4).
- След приключване на изтичането, ако искате да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (за 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе (B8) - (B10).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Забележка:

- По време на употреба, на екрана се появяват някои съобщения (Fill tank (напълнете резервоара), Empty grounds container (изпразнете контейнера за утайка) и т.н.), чието значение е представено в раздел "17. Съобщения, визуализирани на дисплея".
- За да се приготи по-горещо кафе, консултирайте параграф "8.2 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "18. Отстраняване на проблеми".
- За да персонализирате напитките според своите вкусове, консултирайте параграфи "6.3 Програма напитки" и "6.4 Програма напитки Му".

8.4 Временна промяна на вкуса на кафето

За временно персонализиране на вкуса на кафето на ароматизирани рецепти, натиснете (B7):

	Персонализиран (ако е програмиран) / Стандартен
	EXTRA LIGHT (много слабо)
	LIGHT (слабо)
	MEDIUM (средна)
	STRONG (силно)
	EXTRA STRONG (много силно)
	(виж: "8.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе")

Забележка:

- Промяната на вкуса не се запаметява и при следващото автоматично приготвяне уредът избира предопределената стойност (☑ AUTO).
- Ако приготвянето не се извърши след няколко секунди от временното персонализиране на вкуса, уредът се връща към предопределената стойност (☑ AUTO).

8.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе

Внимание!

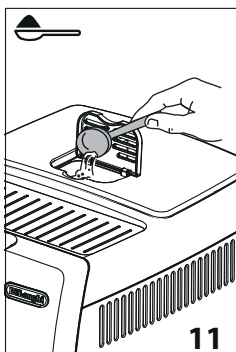
- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. В този случай, машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или фунията (A4) може да се запуши.



Забележка:

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе наведнъж.

1. Натиснете неколккратно бутон (B7) докато на дисплея (B1) се визуализира "☑".
2. Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 11).



3. Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) (фиг. 9).
4. Изберете желаното кафе:

Напитки с директен избор	
Рецепта	Количество
☑ Espresso (B8)	≈ 40 ml
☑ Coffee (B9)	≈ 180 ml
☑ Long (B10)	≈ 160 ml

Напитки с кафе, подлежащи на избор от (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Приготвянето започва и на дисплея се появява избраната напитка и една линия за процес, която се запълва с напредване на процеса.

Внимание! Приготвяйки кафе LONG (ДЪЛГО) ☑:

По средата на подготовката, машината изисква да се сипе предварително смляно кафе. Следователно поставете равна лъжичка предв. смляно кафе и натиснете ОК (B3).

Забележка:

Ако режим "Енергоспестяване" е активиран, приготвянето на първото кафе може да изисква няколко секунди изчакване.

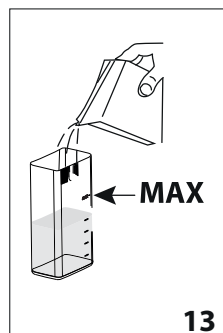
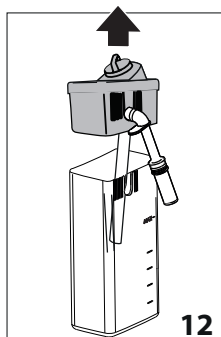
9. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С МЛЯКО

Забележка:

- За да избегнете приготвянето на мляко с малко пяна или с големи мехурчета, винаги почиствайте капака на контейнера за мляко (D2) и дюзата за топла вода (A8), както е описано в параграфи "9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба", "12.10 Почистване на контейнера за мляко" и "12.11 Почистване на дюзата за топла вода".

9.1 Напълнете и поставете контейнера за мляко

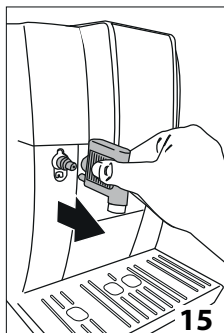
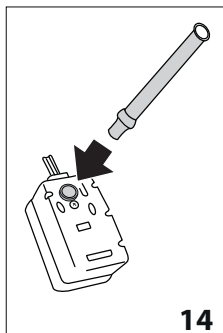
1. Свалете капака (D2) (фиг. 12);



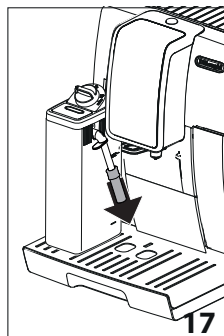
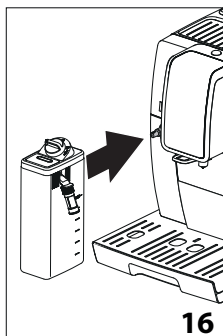
2. Напълнете контейнера за мляко (D3) с достатъчно количество мляко, не надвишавайте нивото MAX, обозначено на контейнера (фиг. 13). Имайте предвид, че всяко обозначение отстрани на контейнера, отговаря на 100 ml мляко;

Забелжка:

- За да се постигне по-плътна и богата пяна, е необходимо да се използва обезмаслено мляко или полубезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5°C).
 - Ако режим "Energy saving" (Енергоспестяване) е активен, приготвянето на капучино може да изисква няколко секунди изчакване.
3. Проверете дали тръбата за засмукване на млякото (D4) е поставена добре на съответното предвидено място, на дъното на капака на контейнера (фиг. 14);



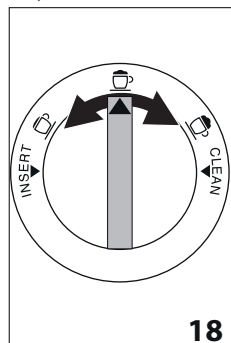
4. Поставете отново капака на контейнера за мляко;
5. Свалете струйника за топла вода (C6) от дюзата (A8) (фиг. 15).
6. Закачете, натискайки докрай контейнера към дюзата (фиг. 16): машината издава звуков сигнал (ако е активен);



7. Поставете достатъчно голяма чаша под дюзите на струйника за кафе (A9) и под тръбата за приготвяне на мляко на пяна (D5); настройте дължината на тръбата за изтичане на мляко, за да я приближите до чашата, като дърпате надолу (фиг. 17)
8. Следвайте указанията, представени по-долу за всяка отделна функция.

9.2 Регулиране на количеството на пяната

Със завъртане на регулатора за пяна (D1), се избира количеството пяна, което изтича по време на приготвяне на напитки с мляко (фиг. 18).



Позиция на ръкохватка	Описание	Препоръчва се за...
	NO FROTH (без пяна)	HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (без пяна) / CAFFELATTE
	Малко пяна	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE (МЛЯКО БЕЗ ПЯНА)
	Максимална пяна	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO (ЕСПРЕСО МАКЯТО) / HOT MILK (ТОПЛО МЛЯКО) (с пяна)

9.3 Автоматично приготвяне на напитки на млечна основа

1. Напълнете и поставете контейнера за мляко (D), както е описано по-горе;
2. Изберете желаната напитка:

С директен избор:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Hot Milk (Топло Мляко) (B13)

Изберете като натискате DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
- Caffelatte
- flat white
- Espresso macchiato;

3. След няколко секунди, уредът започва автоматично приготвянето и на дисплея се появява една линия за процес, която се запълва с напредване на приготвянето;

- След приготвяне на млякото, машината приготвя автоматично кафе (за напитките, които го предвиждат).

Забележка:

- Ако по време на приготвянето, желаете да прекъснете приготвянето, натиснете стрелката в съответствие на "СТОП" (B4).
- Не оставяйте за дълго време контейнера с мляко извън хладилника: колкото повече се покачва температурата на млякото (идеална 5°C), толкова повече се влошава качеството на пияната.
- Напитките могат да бъдат персонализирани (виж параграфи "6.3 Програма напитки" и "6.4 Програма напитки My").

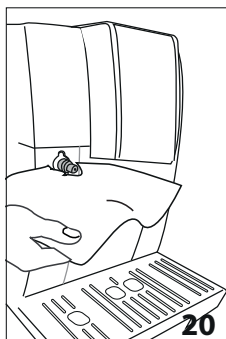
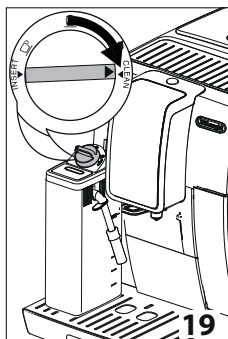
9.4 Почистване на контейнера за мляко след всяка употреба

Внимание! Опасност от изгаряне

По време на почистването на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D), от тръбата за изтичане на мляко (D5) изтича малко гореща вода и пара. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

След всяка употреба на функциите с мляко, е необходимо да се пристъпи към почистване на капака за контейнера за мляко (D2). Извършете почистване за да отстраните остатъците от мляко, като процедурите по следния начин (или натиснете "☞/ESC" (B5) за да отложите операцията):

- Оставете поставен контейнера за мляко (D) в машината (не е необходимо да се изпразва контейнера за мляко);
- Поставете чаша или друг съд под тръбата за изтичане на мляко на паяна;
- Завъртете регулатора за паяната (D1) на "CLEAN" (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19): на дисплея се появява лентата за процес, която се запълва постепенно с напредването на операцията. Почистването спира автоматично;



- Завъртете ръкохватката за регулиране на една от позициите за паяна;

- Свалете контейнера за мляко и почиствайте винаги дюзата за пара (A8) с гъбичка (фиг. 20).

Важно!

- Когато трябва да се приготвят повече чаши с напитки на базата на мляко, извършете почистване на контейнера за мляко, след последното приготвяне: в този случай натиснете "☞/ESC" (B5) за да се върнете към главното меню.
- Контейнерът с мляко може да се съхранява в хладилника.
- В някои случаи, за извършване на почистване, трябва да се изчака загряването на машината.

10. "my MENU" ПРОГРАМИРАНЕ И ИЗБОР

В "my MENU" се избират персонализираните напитки според собствените вкусове. Ако напитките никога не са били програмирани, уредът изисква персонализация преди да пристъпи към приготвяне:

- Натиснете "my MENU" (B15);
- Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии желаната напитка;

Напитките не са програмирани:

- Натиснете **OK** (B3) за избор;
- Напитки с кафе:** натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) или "☞/ESC" (B7) до избиране на желания вкус. Натиснете **OK**: на дисплея (B1) една линия, която се запълва с напредване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**.
- Напитки на млечна основа:** след като е избран вкуса, на дисплея (B1) една линия, се запълва с напредване на приготвянето напредва: след постигане на желаното количество, натиснете **OK**.
- Уредът пристъпва след това към приготвянето на кафе: натиснете **OK** за да прекъснете приготвянето в момента, в който желаното количество кафе е приготвено.
- За да запазите програмирането, натиснете **OK** (в противен случай, натиснете **ESC** (B2) или (B5)).
- Уредът се връща в статус готов за употреба.

Програмирани напитки:

- Натиснете **OK** (B3) за избор;
- Уредът започва приготвянето според настройките програмирани предварително.

Забележка:

Напитките за 2 чаши ще подлежат на избор, само в момента, в който съответните единични напитки са програмирани.

11. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара.

1. Проверете дали струйника за топла вода (C6) е поставен правилно;
2. Поставете контейнер под струйника (възможно най-близо за да се избегнат пръски) (фиг. 5);
3. Натиснете  (B4) и прехвърлете напитките от менюто чрез натискане на стрелките за избор (B2) или (B4) до избирането на "Hot water" (Топла Вода);
4. Натиснете **OK** (B3): на дисплея се появява една линия за процес, която се запълва с напредване на процеса;
5. Машината приготвя около 250мл. топла вода, след което прекъсва автоматично приготвянето. За ръчно спиране на подаването на топла вода натиснете стрелката за избор, съответстваща на "STOP" (СТОП) (B4).

Забележка:

- Ако режимът "Energy saving" (Енергоспестяване) е активиран, при приготвянето на топла вода може да изисква няколко секунди изчакване.
- Количеството подадена вода може да бъде персонализирано (виж параграф "6.3 Програма напитки").

12. ПОЧИСТВАНЕ

12.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват периодично:

- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A11);
- ваничка за събиране на капки (A15) и ваничка за събиране на конденз (A10);
- резервоара за вода (A17);
- крайници за приготвяне на кафе (A9);
- фуния за въвеждане на предв. смляно кафе (A4);
- инфузор (A20), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A19);
- контейнер за мляко (D);
- струйник за топла вода/пара (A8);

Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизирани машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на решетката на ваничката (A14) и контейнера за мляко (D).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

12.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни, горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, натискайки  (B5);
- гореща вода за няколко секунди (раздел "11. Приготвяне на топла вода").

Забележка:

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

12.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

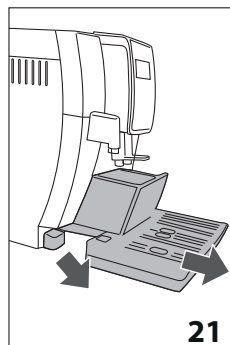
Когато на дисплея (B1) се появи надписа "Empty grounds container" (Изпразнете контейнера за утайка), той трябва да се изпразни и почисти. Докато не се почисти контейнера за утайка (A11), машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон (A22)).

Внимание! Опасност от изгаряне

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A12) от метал се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A15) (фиг. 21), изпразнете я и я почистете.



- Изпразнете и старателно почистете контейнера за утайката от кафе (A11), като внимавате да се отстранят всички остатъци, които може да са се насложили върху дъното: четката от комплекта (C5) е оборудвана с шпакла, подходяща за тази операция.

- Проверете ваничката за събиране на конденз (A10) (с червен цвят) и ако е пълна я изпразнете.

Внимание!

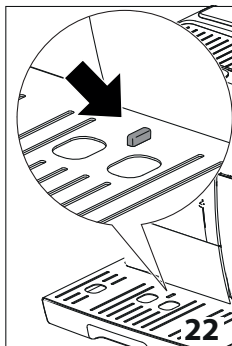
При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

12.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз

Внимание!

Ваничката за събиране на капки (A15) има плаващ индикатор (A13) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 22).



Преди показването на този индикатор от таблата за поставяне на чаши (A12), трябва да се изпразни ваничката и да се почисти, в противен случай, водата може да прелее от ръба и да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

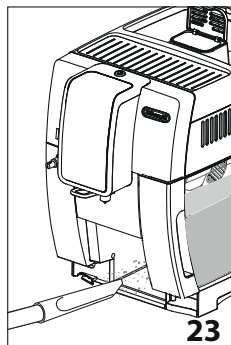
1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A11) (фиг. 21);
2. Отстранете тавата за поставяне на чаши (A12), решетката на ваничката (A14), след това изпразнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка и измийте всички компоненти;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз с червен цвят (A10) и ако е пълна я изпразнете;
4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.

12.5 Почистване на машината отвътре

Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел "5. Изключване на уреда") и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки) (A15) не е замърсена. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката и една гъбичка;
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 23).



12.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (*ако е наличен), резервоара за вода (A17) с влажна кърпа и с малко деликатен почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (C4) (ако е наличен) и го изплакнете с течаша вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (само за моделите с омекотяващ филтър) Оставете да изтекат 100мл. вода.

12.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A9), като използвате гъба или кърпа (фиг. 24A);



2. Проверете дали отворите на струйника за кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 24B).

12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе

Проверявайте редовно (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (A4) е запушена. Ако се налага, отстранете остатъците от кафе с четката (C5), включена в доставката.

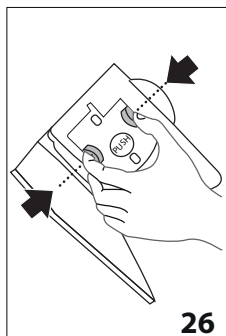
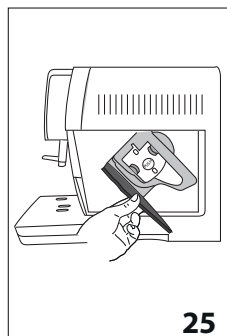
12.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A20) трябва да се почиства поне веднъж на месец.

Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "5. Изключване на уреда");
2. Извадете резервоара за вода (A17);
3. Отворете люка на инфузора (A19) (фиг. 25) разположен от дясната страна;



4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 26);
5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете под течаща вода;

Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

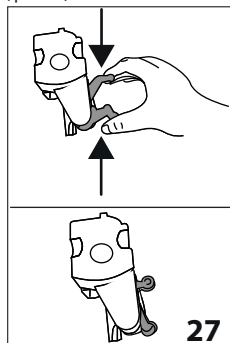
БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ МАШИНИ

Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, тъй като те могат да го повредят.

6. С помощта на четката (C5), почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване при закачането;

Забележка:

Ако поставянето на инфузора е трудно, е необходимо (преди поставянето) да го нагласите по размера, натискайки двата лоста (фиг. 27).

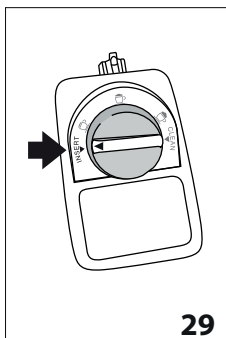
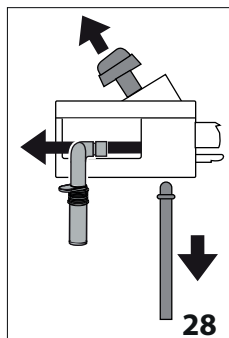


8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън;
9. Затворете люка за обслужване на инфузора;
10. Поставете отново резервоара за вода.

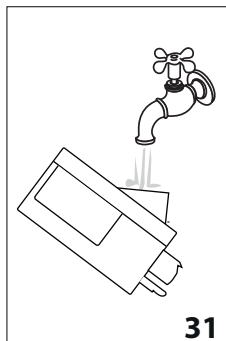
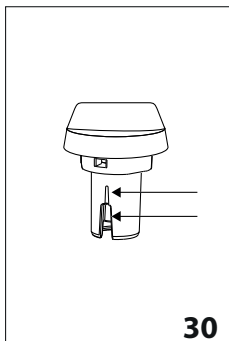
12.10 Почистване на контейнера за мляко

Почиствайте контейнера за мляко (D) след всяко приготвяне на напитка с мляко, както е описано по-долу:

1. Свалете капака (D2);
2. Извадете тръбата за изтичане на мляко (D5) и тръбата за засмукване (D4) (фиг. 28);



3. Завъртете по посока обратна на часовниковата стрелка регулатора за пяна (D1) до позицията "INSERT (ПОСТАВИ)" (виж фиг. 29) и го измъкнете нагоре;
4. Измийте внимателно всички компоненти с топла вода и деликатен почистващ препарат. Възможно е да се мият в миялна машина всички компоненти, като се поставят върху горния кош на миялната машина. Обърнете специално внимание, дали върху улея и върху каналчето, разположено под ръкохватката (виж фиг. 30), няма налични остатъци от мляко: евентуално отсържете каналчето с клечка за зъби;



5. Изплакнете отвътре седалището на регулатора за пяна с течаща вода (виж фиг. 31);
6. Проверете също дали тръбата за засмукване и тръбата за приготвяне на мляко не са запушени с остатъци от мляко;
7. Монтирайте отново ръкохватката, като я поставите така, че да съпада с надписа "INSERT (ПОСТАВИ)", тръбата за подаване и тръбата за засмукване на млякото;
8. Поставете отново капака на контейнера за мляко (D3).

12.11 Почистване на дюзата за топла вода

Почистете дюзата (A8) след всяко приготвяне на мляко с една гъба, отстранете остатъците от мляко от уплътненията (фиг. 20).

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.
- Препаратът за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът се разсипе случайно, подсушете незабавно.

За да се извърши отстраняването на котлен камък

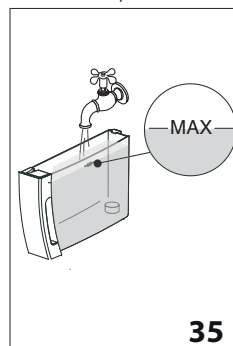
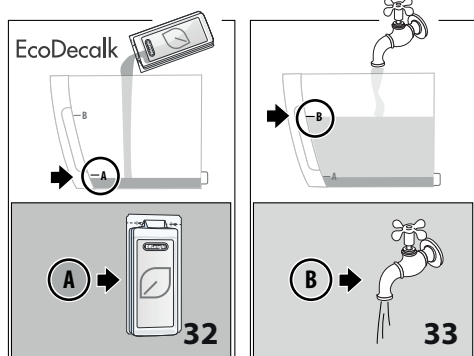
Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi
Съд	Препоръчан капацитет: 1,8
Време	~45min

Отстранете котления камък на машината, когато на дисплея (B1) се появи "Descalc, ESC to cancel, OK to descale (~45 minutes, минути)" (Отстраняване на котлен камък, ESC за анулиране, OK за отстраняване на котлен камък). Ако желаете да пристъпите веднага към отстраняване на котлен камък, натиснете **OK** (B3) и следвайте операциите от точка 6. За да отложите отстраняването на котления камък за друг момент, натиснете **ESC** (B5): на дисплея символът [:::] напомня, че уредът се нуждае от почистване на котлен камък.

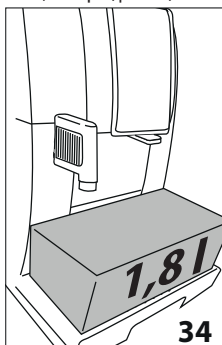
За да влезете в менюто за отстраняване на котлен камък:

1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
3. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK** (B3);
4. Натиснете **OK** за да изберете "Descalc" (Отстраняване на котлен камък);
5. Потвърдете чрез натискане на **OK**;
6. Измъкнете резервоара за вода (A17), отстранете филтъра за вода (C4) (ако е наличен), изпразнете резервоара за вода. Натиснете **OK**;
7. Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък до ниво A (отговарящо на една опаковка от 100ml) отбелязано от вътрешната страна на

резервоара (фиг. 32); след това допълнете вода (един литър) до достигане на нивото **В** (фиг. 33); поставете отново резервоара за вода. Натиснете **OK**;



8. Отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11). Натиснете **OK**;
9. Поставете под струйника за топла вода (C6) и под струйника за кафе (A9) един празен съд с минимален капацитет от 1,8 литра (фиг. 34). Натиснете **OK**;



12. Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и струйника за топла вода (фиг. 34) и натиснете **OK**;
13. Натиснете **OK**;
14. Топлата вода изтича първа от струйника за кафе и в последствие от струйника за топла вода;
15. Когато водата в резервоара свърши, изпразнете съда, използван за събиране на водата от промиване;
16. Извадете резервоара за вода и го напълнете до нивото MAX с прясна вода. Натиснете **OK**;
17. Поставете отново, ако е отстранен преди това, филтъра за омекотяване на водата е неговото седалище в резервоара за вода, поставете отново резервоара и натиснете **OK**;
18. Поставете отново изпразнения контейнер, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за топла вода. Натиснете **OK**;
19. Натиснете отново **OK**.
20. Топлата вода изтича от струйника за топла вода;
21. След края на второто изплакване, отстранете, изпразнете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11). Натиснете **OK**;
22. Натиснете отново **OK**;
23. Изпразнете съда, използван за събиране на водата от изплакване, измъкнете и допълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.

Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Внимание! Опасност от изгаряне

От струйника за кафе и от струйника за топла вода изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не влизате в контакт с тази течност.

10. Програмата за отстраняване на котлен камък се активира и разтворът за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за топла вода, така и от дюзата за кафе, като извършва автоматично на интервали, поредица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;

След около 25 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък;

11. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, из-

Важно!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11);
- Уредът изисква трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво тах: това е необходимо за да се гарантира, е няма наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда.
- Евентуалното запитване, от страна на машината, на два много близки цикъла за отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенстваната система за контрол, вградена в машината

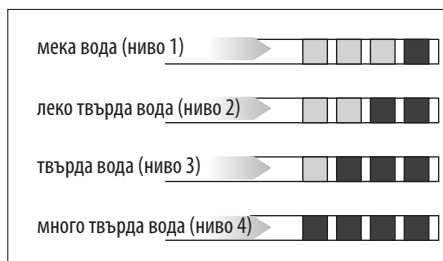
14. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Запитването за отстраняване на котлен камък се визуализира след предварително определен период на функциониране, който зависи от твърдостта на водата.

Машината е настроена фабрично на ниво 4 на твърдост на водата. По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

14.1 Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) приложена към инструкциите на английски език.
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всяко квадратче отговаря на 1 ниво;



14.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Натиснете (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
2. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "General" (Общи): натиснете **OK**;
3. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на "Water hardness" (Твърдост на водата): натиснете **OK**;
4. На дисплея е визуализиран текущият избор и мига новият избор: натиснете стрелките за избор до визуализиране на желаните нов избор. Натиснете **OK**.

Новото ниво е запазено и уредът се връща към меню "General" (Главно).

Натиснете след това 2 пъти /ESC (B5) за да се върнете към главния екран.

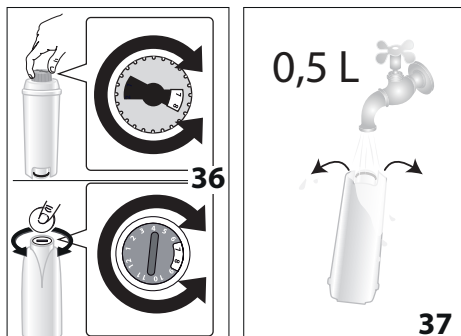
15. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

15.1 Монтиране на филтъра

1. Извадете филтъра (C4) от опаковката. Датникът на диска е различен според приложения филтър.
2. Завъртете диска на датата (фиг. 36), докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба.

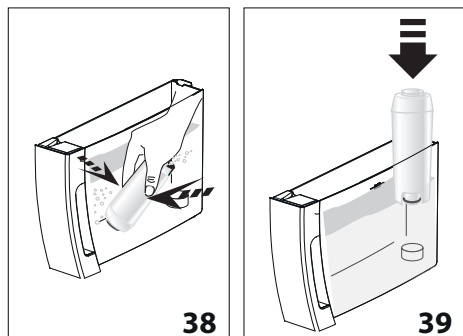


Важно

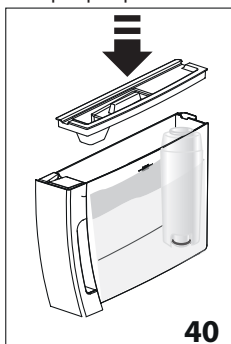
Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не се използва с монтирания филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете вода от чешмата през отвора на филтъра, както е показано на фиг. 37, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута;

4. Извадете резервоара (A17) на машината и го напълнете с вода;
5. Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 38).



6. Поставете филтъра в съответното седалище (A18) и го натиснете докрай (фиг. 39);
7. Затворете резервоара с капака (A16) (фиг. 40), след което поставете резервоара в машината;



В момента, в който се монтира филтърът, трябва да се сигнализира, че той е поставен на уреда.

8. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
9. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK**;
10. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на надпис "Install filter" (Инсталиране на филтър): натиснете **OK**;
11. Натиснете отново **OK**;
12. Позиционирайте под струйника за топла вода (C6) един съд (капацитет: мин. 500ml), след това натиснете **OK**;
13. Уредът започва да подава вода;
14. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в "Ready for coffee" (Готово кафе).

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

15.2 Смяна на филтъра

Заменете филтъра (C4) когато на дисплея (B1) се появи "Replace filter, ESC to cancel, OK to replace" (Сменете филтъра, ESC за анулиране, OK за замяна). Ако желаете да пристъпите веднага към замяна, натиснете **OK** (B3) и следвайте операциите от точка 8. За да отложите замяната за друг момент, натиснете ESC (B5): на дисплея символът  напомня, че е необходимо да се замени филтъра.

За извършване на смяната, процедирайте по следния начин:

1. Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър;
2. Извадете новия филтър от опаковката и процедирайте, както е показано в точките 2-3-4-5-6-7 в предходния параграф;
3. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
4. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK**;
5. Натиснете стрелките за избор до визуализиране на "Replace filter" (Смяна на филтър): натиснете **OK**;
6. Натиснете **OK** за да потвърдите;
7. Позиционирайте под струйника за топла вода (C6) един съд (капацитет: мин. 500ml), след това натиснете **OK**;
8. Уредът започва да подава вода;
9. След приключване на приготвянето, уредът се връща автоматично в "Ready for coffee" (Готово кафе).

В този момент новият филтър е активиран и може да се продължи с употребата на машината.

Важно!

След изминаване на два месеца от времето (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към смяна на филтъра, дори машината още да не го изисква.

15.3 Сваляне на филтъра

Ако желаете да продължите да използвате уреда без филтър (C4), е необходимо да го отстраните и да сигнализириате свалянето. Процедирайте както следва:

1. Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър;
2. Натиснете  (B6) за да влезете в меню "Settings" (Настройки);
3. Натиснете стрелките за избор (B2) и (B4) до визуализиране между двете пунктирни линии "Maintenance" (Поддръжка): натиснете **OK**;
4. Натиснете стрелките за избор до визуализиране "Remove filter" (Отстранете филтъра): натиснете **OK**;

5. Натиснете **OK** за да потвърдите отстраняването: уредът се връща към меню "Maintenance" (Поддръжка);
Натиснете след това /ESC (B5) за изход от менюто.

Важно!

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изисква.

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение:	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10 A
Работна мощност:	1450W
Налягане:	1,5MPa (15 bar)
Максимален капацитет на резервоара за вода:	1,8 l
Размери ШхДхВ:	240x440x360 mm
Дължина на захранващ кабел:	1750 mm
Тегло:	9,9 kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна:	300 g

17. СЪОБЩЕНИЯ, ВИЗУАЛИЗИРАНИ НА ДИСПЛЕЯ

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Fill tank (Напълнете резервоара)	Водата в резервоара (A17) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете директно, с натискане до долу, докато чуete затваряне (фиг.3В).
Insert tank (Поставете резервоара)	Резервоарът (A17) не е поставен правилно.	Поставете добре резервоара като го натиснете докрай (фиг.3В).
Empty grounds container (Изпразнете контейнера за утайка)	Контейнерът за утайка (A11) за кафе е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе, ваничката за събиране на капки (A15) и извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за утайка от кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
Insert grounds container (Поставете контейнера за утайка)	След почистването не е поставен контейнерът за утайка (A11).	Извадете ваничката за събиране на капки (A15) и поставете контейнера за утайка от кафе.
Add pre-ground coffee (Поставете предв.смляно кафе)	Избрана е функцията "предв.смляно кафе", но не е поставено предв.смляно кафе във фунията (A4).	Поставете предв.смляно кафе във фунията (фиг. 11) или изключете функцията за предв.смляно кафе.
	Поискано е кафе LONG (ДЪЛГО) с предв. смляно кафе	Поставете фунията (A4) една равна мерителна лъжица предварително смляно кафе и натиснете OK (B3) за да продължите и завършите приготвянето.
➔		

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Fill beans container (Напълнете контейнера с кафе на зърна)	Кафето на зърна е свършило.	Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3) (фиг. 8).
	Фунията за предв.смляно кафе (A4) е запушена.	Изпразнете фунията с помощта на четка (C5) според описаното в пар. "12.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе".
Ground too fine (Смляно прекалено ситно) Adjust mill (Регулиране на мелницата)	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича.	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за смилането (A5) (фиг. 7) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на поне 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като завъртите регулатора с още една степен (виж пар. "8.1 Настройка на кафемелачката"). Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен до долу.
	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.	Поставете струйника за топла вода (C6) в машината и подайте малко вода, докато потокът се регулира.
Less coffee (Намалете дозата кафе)	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат, натискайки  (B7) или намалете количеството на предварително смляното кафе.
INSERT WATER SPOUT (Поставете струйника за вода)	Струйникът за вода (C6) не е поставен или е лошо поставен.	Поставете струйника за топла вода до дъното (фиг. 4).
Поставете контейнера за мляко	Контейнерът за мляко (D) не е поставен правилно.	Поставете контейнера за мляко докрай (фиг.16).
Insert infuser assembly (Поставете групата на инфузора)	След почистването не е поставен инфузора (A20).	Поставете инфузора, както е описано в пар. "12.9 Почистване на инфузора".
Water circuit empty (Празна верига) Fill water circuit (Напълнете веригата) Hot Water (Топла вода) Confirm? (Потвърждение?)	Хидравличната верига е празна.	Натиснете OK (B3) и пуснете вода през струйника (C6) до регулиране на приготвянето. Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен докрай.
Press OK to CLEAN (Натиснете OK за CLEAN) (ПОЧИСТВАНЕ)	Контейнерът за мляко (D) е поставен с регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).	За да пристъпите към функцията CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ), натиснете OK или завъртете регулатора за пяна в друга позиция.
		→

СЪОБЩЕНИЕ ИЗВЕДЕНО НА ДИСПЛЕЯ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Set dial to CLEAN (Ръкохватка в позиция CLEAN) (почистване) ESC to cancel (ESC за анулиране)	Току що е приготвено мляко и затова трябва да се извърши почистване на вътрешните тръби на контейнера за мляко (D).	Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19).
Turn froth adjustment dial (Завъртете регулатора за пяна)	Контейнерът за мляко (D) е поставен с регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ).	Завъртете регулатора на пяна в една от позициите за регулиране на пяната на мляко.
Descalc (Отстранете котления камък) ESC to cancel (ESC за анулиране) OK to descale (OK за отстраняване на котлен камък) (~45 minutes) (минути)	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в разд. "13. Отстраняване на котлен камък".
Replace filter (Сменете филтъра) ESC to cancel (ESC за анулиране) OK to replace (OK за замяна)	Омекотяващият филтър (C4) е изразходен.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от разд. "15. Омекотяващ филтър".
General alarm (Обща аларма)	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. "12. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към сервизен център.
	Напомня се, че е необходимо да се пристъпи към почистване на вътрешните канали на съда за мляко (D).	Завъртете регулатора за пяна (D1) в позиция CLEAN (ПОЧИСТВАНЕ) (фиг. 19).
	Напомня, че филтърът за омекотяване на вода (C4) е изразходен и е необходимо да се пристъпи към смяна или отстраняване.	Сменете филтъра или го извадете, следвайки инструкциите от разд. "15. Омекотяващ филтър".
	Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в разд. "13. Отстраняване на котлен камък". Евентуалното запитване, от страна на машината, на два много близки цикъла за отстраняване на котлен камък, трябва да се счита за нормално, като следствие на усъвършенстваната система за контрол, вградена в машината.
ECO	Енергоспестяването е активирано.	За да деактивирате енергоспестяване, следвайте инструкциите от пар. "6.5 General (Общи)" - "Energy saving (Енергоспестяване):"

18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплакнете с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте вътрешните вериги с едно изплакване, чрез натискане на бутон  (B5).
	Зададената температура на кафето е ниска.	От менюто задайте по-висока температура.
Кафето не е плътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете регулатора за смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 7). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволително изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "8.1 Настройка на кафемелачката").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашины еспreso.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 7). Завъртайте с по една степен, до достигане на задоволително изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. "8.1 Настройка на кафемелачката").
Уредът не приготвя кафе	Уредът отчита замърсяване във вътрешността: дисплей визуализира "Please wait" (Моля, изчакайте).	Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.
Кафето не тече от едната или от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A9) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби (фиг. 24B).
Уредът не се включва	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 1).
	Главният прекъсвач (A22) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач в позиция I (фиг. 2).
	Конекторът на захранващия кабел (C7) не е поставен добре.	Поставете докрай конектора в специалното седалище на гърба на уреда (фиг. 1)
		→

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Инфузорът не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона (A7) (фиг. 6) (виж разд. "5. Изключване на уреда").
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изисква трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване, резервоарът не е бил напълнен до ниво MAX.	Продължете, както се изисква от уреда, като преди това изпразнете ваничката за събиране на капки, за да се избегне преливане на водата.
Млякото не изтича от тръбата за подаване (D5)	Капакът (D2) на контейнера за мляко е замърсен	Почистете капака за млякото, както е описано в пар. "12.10 Почистване на контейнера за мляко".
Млякото е с големи мехури или изтича на пръски от тръбата за мляко (D5) или е с малко пяна	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Регулаторът за пяна (D1) не е добре регулиран.	Регулирайте съгласно указанията в пар. "9.2 Регулиране на количеството на пяната".
	Капакът (D2) или регулаторът на пяна (D1) на контейнера за мляко са замърсени	Почистете капака и ръкохватката на контейнера за мляко, както е описано в пар. "12.10 Почистване на контейнера за мляко".
	Дюзата за топла вода (A8) е замърсена	Почистете дюзата, както е описано в пар. "12.11 Почистване на дюзата за топла вода".

CUPRINS

1. INTRODUCERE	159
1.1 Litere între paranteze	159
1.2 Probleme și soluții.....	159
2. DESCRIERE	159
2.1 Descrierea aparatului	159
2.2 Descrierea panoului de comandă.....	159
2.3 Descrierea accesoriilor.....	159
2.4 Descrierea recipientului pentru lapte	159
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI	160
4. PORNIREA APARATULUI	160
5. OPRIREA APARATULUI.....	161
6. SETĂRILE MENIULUI.....	161
6.1 Limbă.....	161
6.2 Întreținere.....	161
6.3 Programarea băuturilor.....	161
6.4 Programarea băuturilor Mele.....	162
6.5 General	162
6.6 Statistici	163
7. CLĂTIRE.....	163
8. PREPARAREA CAFELEI	163
8.1 Reglarea râșniței	163
8.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte	164
8.3 Prepararea rețetelor automate folosind cafea boabe.....	164
8.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei	165
8.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată.....	165
9. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE.....	165
9.1 Umplerea și introducerea recipientului pentru lapte.....	166
9.2 Reglarea cantității de spumă.....	166
9.3 Prepararea automată a băuturilor pe bază de lapte.....	167
9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare	167
10.  MENU” PROGRAMARE ȘI SELECTARE.....	167
11. ALIMENTARE CU APĂ CALDĂ.....	168
12. CURĂȚARE	168
12.1 Curățarea aparatului	168
12.2 Curățarea circuitul intern al aparatului.....	168
12.3 Curățarea recipientului pentru zaț.....	168
12.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului.....	169
12.5 Curățarea interiorului aparatului	169
12.6 Curățarea rezervorului pentru apă.....	169
12.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea.....	169
12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate	170
12.9 Curățarea infuzorului.....	170
12.10 Curățarea recipientului pentru lapte.....	170
12.11 Curățarea duzei de apă caldă.....	171
13. DECALCIFIERE.....	171
14. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI.....	172
14.1 Măsurarea durității apei.....	172
14.2 Setarea durității apei.....	173
15. FILTRU PENTRU DEDURIZARE	173
15.1 Instalarea filtrului	173
15.2 Înlocuirea filtrului	174
15.3 Scoaterea filtrului.....	174
16. DATE TEHNICE	174
17. MESAJE AFIȘATE PE ECRAN	174
18. REZOLVAREA PROBLEMELOR	177

1. INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales aparatul automat pentru cafea și cappuccino.

Vă dorim să folosiți cu cea mai mare plăcere noul dumneavoastră aparat. Vă rugăm să dedicați câteva minute citirii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolului sau să produceți daune aparatului.

1.1 Litere între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei prezentate în Descrierea aparatului (pag. 2-3).

1.2 Probleme și soluții

În cazul în care întâmpinați probleme, încercați mai întâi să le rezolvați urmând instrucțiunile din cuprinsul capitolelor „17. Mesaje afișate pe ecran” și „18. Rezolvarea problemelor”.

Dacă acestea se dovedesc a fi ineficiente, sau pentru a solicita lămuriri suplimentare, vă recomandăm să contactați serviciul de asistență clienți, telefonând la numărul indicat în fișa „Asistență clienți”, anexată.

Dacă țara dumneavoastră nu se regăsește printre țările din lista din fișă, telefonați la numărul indicat pe certificatul de garanție. Pentru eventualele reparații, adresați-vă exclusiv Serviciului de Asistență Tehnică De'Longhi. Adresele sunt enumerate în certificatul de garanție anexat aparatului.

2. DESCRIERE

2.1 Descrierea aparatului

(pag. 2 - A)

- A1. Capac al recipientului pentru cafea boabe
- A2. Capac pânle cafea pre-măcinată
- A3. Recipient pentru boabe
- A4. Pânle pentru introducerea cafelei pre-măcinate
- A5. Buton pentru reglarea gradului de măcinare
- A6. Raft pentru cești
- A7. Tastă : pentru a porni sau opri aparatul (standby)
- A8. Duză apă caldă și aburi
- A9. Distribuitor de cafea (reglabil pe înălțime)
- A10. Tăviță colectare condens
- A11. Recipient pentru zaț
- A12. Tavă suport cești
- A13. Indicator nivel apă pentru tăviță de colectare a picăturilor
- A14. Grătar tăviță
- A15. Tăviță de colectare a picăturilor
- A16. Capac rezervor apă
- A17. Rezervor pentru apă
- A18. Locaș pentru filtru de dedurizare a apei
- A19. Ușiță infuzor
- A20. Infuzor
- A21. Locaș conector cablu alimentare
- A22. Întrerupător general

2.2 Descrierea panoului de comandă

(pag. 3 - B)

Unele taste ale panoului au o dublă funcție: a doua funcție este indicată între paranteze, în cadrul descrierii.

- B1. Display: ghidează utilizatorul în utilizarea aparatului. Rubrica centrală, dintre cele două linii punctate, reprezintă rubrica selectată.
- B2. ▼ Săgeată de derulare („ESC”: în timpul programării băuturilor, se apasă pentru a ieși fără a memora)
- B3. OK: pentru a confirma selecția (În primele secunde de preparare a băuturilor „espresso”, „ristretto”, „espresso lungo”; se apasă pentru a solicita 2 cești)
- B4. ▲ Săgeată de derulare („STOP” - În timpul distribuției/programării băuturilor, se apasă pentru a întrerupe/programa)
- B5. /ESC: pentru a efectua un ciclu de clătire. (Atunci când se accesează meniul de setări, are funcția tastei „ESC”: este apăsată pentru a ieși din funcția selecționată și a reveni la meniul principal)
- B6. : meniul setări ale aparatului
- B7. : selectare aromă

Băuturi cu selectare directă:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long
- B11. : Cappuccino
- B12. : Latte Macchiato
- B13. : Lapte cald
- B14.  DRINK MENU: Meniu de selectare a băuturilor (altele decât cele cu selectare directă): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Apă caldă
- B15.  my MENU: Meniu de selectare a băuturilor personale (my). La prima utilizare, dacă nu au fost programate anterior din meniul setări „6.4 Programarea băuturilor Mele”, se va trece direct la personalizarea băuturii.

2.3 Descrierea accesoriilor

(pag. 3 - C)

- C1. Bandă reactivă
- C2. Măsură pentru dozarea cafelei pre-măcinate
- C3. Decalifianț
- C4. Filtru de dedurizare a apei (la unele modele)
- C5. Pensulă pentru curățare
- C6. Distribuitor apă caldă
- C7. Cablu de alimentare

2.4 Descrierea recipientului pentru lapte

(pag. 3 - D)

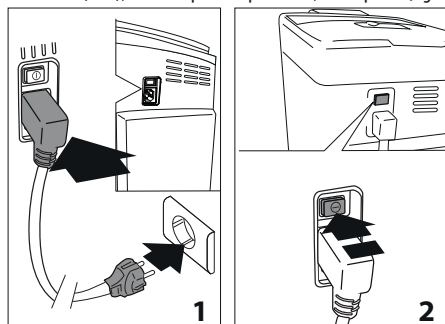
- D1. Buton de reglare a spumei și funcție CLEAN
- D2. Capac recipient lapte
- D3. Recipient lapte
- D4. Tub de preluare a laptelui
- D5. Tub de alimentare cu lapte spumat (reglabil)

3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

Rețineți:

- La prima utilizare, clătiți cu apă caldă toate accesoriile detașabile, ce urmează să intre în contact cu apa sau cu laptele.
- Eventualele urme de cafea din aparat se datorează probei de funcționare la care a fost supus aparatul, înainte de introducerea pe piață și sunt o dovadă a atenției deosebite pe care o acordăm produsului.
- Vă recomandăm să personalizați cât mai curând duritatea apei, urmând procedura descrisă în capitolul „14. Programarea durității apei”.

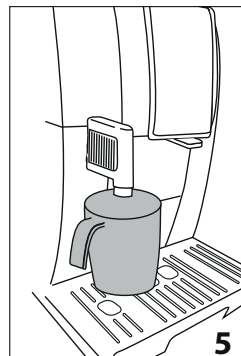
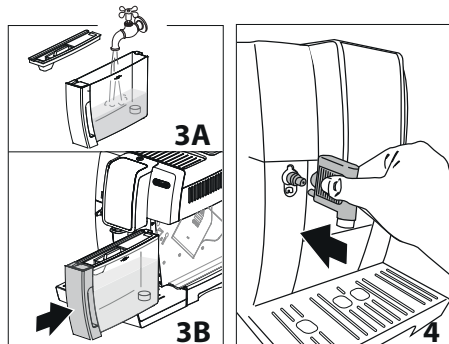
1. Introduceți conectorul cablului de alimentare (C7) în locașul său (A21) de pe spatele aparatului și conectați aparatul la rețeaua electrică (fig. 1); asigurați-vă că întrerupătorul general (A22), aflat în spatele aparatului, este apăsat (fig. 2);



2. “Language” (limbă): apăsați săgeata de derulare (B2) până când vizualizați, între cele două linii punctate, limba dorită: apoi apăsați **OK** (B3) pentru a confirma.

Urmați apoi instrucțiunile afișate pe display-ul (B1) aparatului:

3. Scoateți rezervorul pentru apă (A17), umpleți-l până la linia MAX cu apă proaspătă (fig. 3A), apoi introduceți la loc rezervorul (fig. 3B);
4. Verificați ca distribuitorul de apă caldă (C6) să fie introdus pe duza (A8) (fig. 4) și așezați dedesubtul acestuia un vas (fig. 5) cu capacitate de cel puțin 100 ml;



5. Pe display apare mesajul „Circuit de apă gol, Umpleți circuitul de apă, apă caldă, confirmați?”;
6. Apăsați **OK** pentru a confirma: aparatul distribuie apă din distribuitorul de apă caldă și apoi se oprește automat. În acest moment, aparatul pentru cafea este gata de utilizare.

Rețineți:

- La prima utilizare, va trebui să preparați 4-5 cafele sau 4-5 cappuccino, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- În timpul preparării primelor 5-6 cappuccino, este normal să se audă zgomotul apei care fierbe: acest zgomot se va diminua ulterior.
- Pentru o cafea și mai gustoasă și pentru performanțe mai bune ale aparatului, se recomandă instalarea filtrului de dedurizare a apei (C4) urmând instrucțiunile din capitolul „15. Filtru pentru dedurizare”. Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, îl puteți solicita oricărui Centru de Asistență Autorizat De'Longhi.

4. PORNIREA APARATULUI

Rețineți:

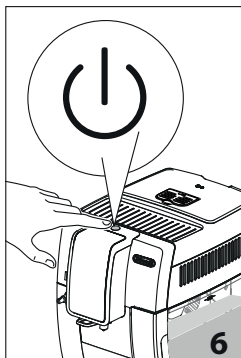
Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul general (A22), aflat pe partea posterioară a aparatului, este apăsat (fig. 2).

La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de pre-încălzire și de clătire, care nu poate fi întrerupt. Aparatul va fi gata de utilizare doar după efectuarea acestui ciclu.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A9) curge puțină apă caldă, care va fi colectată în tăvița de colectare a picăturilor (A15) de dedesubt. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta  (A7) (fig. 6).



După terminarea fazei de încălzire, aparatul va executa un ciclu de clătire, cu o bară ce se va umple pe măsură ce se realizează prepararea; astfel, pe lângă faptul că va încălzi boilerul, aparatul va lăsa și apa caldă să curgă prin tuburile interne, pentru a le încălzi și pe acestea.

Aparatul a atins temperatura setată, atunci când pe display se afișează pagina principală.

5. OPRIREA APARATULUI

La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de clătire, în cazul în care a fost preparată o cafea.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A9) curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a opri aparatul, apăsați tasta  (A7) (fig. 6);
- Dacă este prevăzut, aparatul efectuează ciclul de clătire și apoi se oprește (stand-by).

Rețineți!

Dacă aparatul nu este folosit pentru perioade îndelungate de timp, acesta trebuie deconectat de la rețeaua electrică:

- în primul rând opriți aparatul apăsând tasta  (fig. 6);
- eliberați întrerupătorul general (A22) (fig. 2).

Atenție!

Nu apăsați niciodată întrerupătorul general atunci când aparatul este pornit.

6. SETĂRILE MENIULUI

Meniul este alcătuit din 6 rubrici, unele dintre acestea fiind împărțite în subcategorii:

- **Limbă;**
- **Întreținere:**
 - Decalcifiere,
 - Instalare filtru,
 - (dacă filtrul a fost instalat): Înlocuire filtru,
 - (dacă filtrul a fost instalat): Scoatere filtru;

- **Prg. băuturi;**
- **Prg. Băuturile Mele;**
- **General:**
 - Setare temperatură,
 - Duritate apă,
 - Opre automată,
 - Consum redus de energie,
 - Semnal sonor,
 - Băuturi din fabrică,
 - Valori din fabrică;
- **Statistică.**

6.1 Limbă

Dacă doriți să modificați limba de afișare (B1), procedați după cum urmează:

1. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsați **OK** (B3) pentru a selecta „Limbă”. Pe display vor fi afișate limbile ce se pot selecta;
3. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați limba dorită;
4. Apăsați **OK** pentru a confirma;
5. Aparatul revine la meniul „Setări”;
6. Apăsați apoi /ESC (B5) pentru a ieși din meniu.

6.2 Întreținere

Această rubrică cuprinde operațiunile de întreținere pe care aparatul le va solicita, de-a lungul timpului:

- **Decalcifiere:** Pentru instrucțiunile privind procedura de decalcifiere, consultați capitolul „13. Decalcifiere”.
- **Instalare filtru:** Pentru instrucțiunile privind instalarea filtrului (C4), consultați paragraful „15.1 Instalarea filtrului”.

Pentru a selecta operațiunea dorită, procedați după cum urmează:

1. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Întreținere”;
3. Apăsați **OK** (B3) pentru a confirma;
4. Apăsați săgețile de selectare până se afișează operațiunea care trebuie efectuată;
5. Apăsați **OK** pentru a confirma și efectua operațiunile conform ilustrațiilor din paragrafele dedicate.

6.3 Programarea băuturilor

Aparatul a fost presetat din fabrică pentru a pregăti cantități standard. Dacă doriți să modificați aceste cantități și să personalizați băuturile directe și cele din  DRINK MENU (B14), procedați în felul următor:

1. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Prg. băuturi”;

3. Apăsăți **OK** (B3) pentru a confirma: aparatul va enumera băuturile care se pot personaliza;
4. Apăsăți săgețile de selectare pentru afișarea băuturii de personalizat: apăsați **OK** pentru confirmare;
5. **Băuturi cu cafea:** pe display apare „Programare aromă”: apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) sau  (B7) până la selectarea aromei dorite (consultați paragraful „8.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei”), apoi apăsați **OK**. Pe display apare „Programare cafea” și o bară care se umple pe măsură ce băutura se prepară: după obținerea cantității dorite, apăsați **OK**;
Băuturi pe bază de lapte: după ce ați selectat aroma, pe display va fi afișat mesajul „Progr. Lapte” precum și o bară ce se umple pe măsură ce se prepară laptele: la obținerea cantității dorite, apăsați **OK**. Aparatul va începe apoi să prepare cafeaua: apăsați **OK** pentru a întrerupe prepararea, după ce cantitatea dorită de cafea a fost preparată.
Apă caldă: apăsați **OK**. Distribuția începe: după obținerea cantității dorite, apăsați **OK**.
6. „Salvați parametrii?”: pentru a salva programarea, apăsați **OK** (în caz contrar, apăsați /ESC - (B2) sau (B5).
7. „Parametri salvați” (sau „Parametri nesalvați”). Aparatul este din nou gata de utilizare.

6.4 Programarea băuturilor Mele

Urmați procedurile descrise în paragraful anterior „6.3 Programarea băuturilor” pentru a personaliza băuturile din  MENU” (B14) sau treceți la programarea directă, conform instrucțiunilor descrise în capitolul „10. Programare și selectare”.

6.5 General

În această secțiune se găsesc setările pentru personalizarea funcțiilor de bază ale aparatului:

1. Apăsăți  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsăți săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „General”;
3. Apăsăți **OK** (B3) pentru a confirma și selectați rubrica dorită, cu ajutorul săgeților de selectare. Apoi urmați indicațiile specificate pentru fiecare setare.

• Setare temperatură:

Dacă doriți să modificați temperatura apei folosite pentru pregătirea cafelei, procedați după cum urmează:

4. Apăsăți **OK** (B3). Pe display (B1) va fi afișată valoarea setată în prezent și se va aprinde intermitent valoarea „Nou”;
5. Selectați noua valoare pe care doriți să o setați, folosind săgețile de selectare (B2) sau (B4);
6. După selectarea valorii dorite (joasă, medie, ridicată, maximă), apăsați **OK**.

Aparatul va reveni la pagina anterioară.

• Duritatea apă:

Pentru instrucțiunile privind determinarea și programarea durității apei, consultați capitolul „14. Programarea durității apei”.

• Oprire automată (stand-by):

Este posibilă setarea opririi automate astfel încât aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute sau după 1, 2 sau 3 ore de neutilizare

4. Apăsăți **OK**. Pe display (B1) va fi afișată valoarea setată în prezent și se va aprinde intermitent valoarea „Nou”;
5. Selectați noua valoare pe care doriți să o setați, folosind săgețile de selectare (B2) sau (B4);
6. După selectarea valorii dorite (joasă, medie, ridicată, maximă), apăsați **OK**.

Aparatul va reveni la pagina anterioară.

• Consum redus de energie:

Prin intermediul acestei funcții este posibilă activarea sau dezactivarea modului consum redus de energie. Când această funcție este activată, se asigură un consum mai mic de energie, în conformitate cu legislația în vigoare la nivel european.

Pentru a dezactiva sau reactiva modul "consum redus de energie", procedați după cum urmează:

4. Apăsăți **OK**. Pe display va fi afișată atât starea actuală („Activat” sau „Neactivat”), cât și operațiunea care va fi efectuată, confirmând cu **OK** („Dezactivare?” sau „Activare?”);
5. Apăsăți **OK** pentru a dezactiva sau activa funcția. Aparatul va reveni la pagina anterioară.

Rețineți!

- atunci când funcția este activată, pe display apare simbolul „ECO”;
- Pe modul consum redus de energie, aparatul are nevoie de câteva secunde înainte de a prepara prima cafea, sau prima băutură cu lapte, deoarece trebuie mai întâi să se încălzească.
- Dacă recipientul pentru lapte (D) este introdus, funcția „consum redus de energie” nu se activează.

• Semnal sonor:

Cu această funcție se activează sau se dezactivează semnalul sonor. Procedați după cum urmează:

4. Apăsăți **OK**. Pe display (B1) va fi afișată atât starea actuală („Activat” sau „Neactivat”), cât și operațiunea care va fi efectuată, confirmând cu **OK** („Dezactivare?” sau „Activare?”);
5. Apăsăți **OK** pentru a dezactiva sau activa funcția.

Aparatul va reveni la pagina anterioară.

• Băuturi din fabrică:

Cu această funcție pot fi readuse la setările din fabrică toate băuturile, sau fiecare băutură în parte, dintre băuturile care au fost programate. După selectarea băuturii, procedați după cum urmează:

4. Selectați „Toate”, dacă doriți să reveniți la valorile de aromă și cantitate conform setărilor standard din fabrică, pentru toate băuturile, sau selectați băutura dorită, după care apăsați **OK**;
5. „Resetare?”: pentru a reveni la valorile din fabrică, apăsați pe **OK**.
6. „Resetare finalizată”: aparatul confirmă resetarea și revine la pagina anterioară.

Pentru a continua cu resetarea unei alte băuturi, reluați operațiunile de la punctul 4 sau, pentru a ieși, apăsați pe /ESC (B5).

• Valori din fabrică:

Prin această funcție se resetează toate setările aparatului și ale băuturilor (cu excepția limbii, care rămâne cea selectată la prima pornire a aparatului). După selectarea funcției, procedați după cum urmează:

4. „Resetare?”: apăsați **OK**;
5. „Resetare finalizată”: aparatul confirmă resetarea și revine la pagina anterioară.

Pentru a ieși, apăsați /ESC (B5).

6.6 Statistici

La activarea acestei funcții vor fi afișate datele statistice ale aparatului. Pentru a le vizualiza, procedați după cum urmează:

1. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Statistici”;
3. Apăsați **OK** (B3): pe display sunt afișate datele statistice ale aparatului: derulați funcțiile cu săgețile de selectare;
4. Apăsați apoi /ESC (B5) pentru a ieși.

Pentru a reveni la pagina principală, apăsați /ESC.

7. CLĂTIRE

Folosind această funcție, apa caldă va curge din distribuitorul de cafea (A9) și din distribuitorul de apă caldă (C6), dacă este cuplat, în felul acesta curățând și încălzind circuitul interior al aparatului.

Așezați sub distribuitorul de cafea și apă caldă un recipient cu capacitatea minimă de 100 ml.

Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă fierbinte.

1. Pentru a activa această funcție, apăsați  (B5): pe display (B1) va apărea mesajul „Clătire”;
2. După câteva secunde, mai întâi din distribuitorul de cafea, iar apoi din distribuitorul de apă caldă (dacă este introdus), va începe să curgă apă caldă, care va curăța și va încălzi circuitul intern al aparatului: pe display va fi afișată o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se realizează prepararea;

3. Pentru a întrerupe funcția, apăsați săgeata din dreptul căsuței „STOP” (B4).

Rețineți!

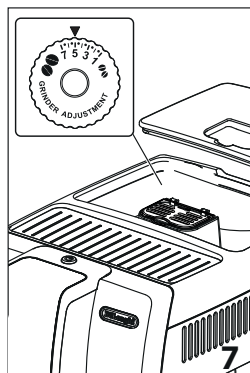
- În cazul unor perioade de neutilizare a aparatului de peste 3-4 zile, se recomandă ca, după repornirea aparatului, să se efectueze 2/3 clătiri, înainte de utilizarea acestuia;
- Este normal ca după efectuarea acestui ciclu, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11).

8. PREPARAREA CAFELEI

8.1 Reglarea râșniței

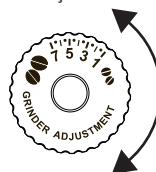
Râșnița nu trebuie să fie reglată, cel puțin la început, deoarece a fost setată din fabrică astfel încât să se obțină o preparare corectă a cafelei.

Totuși, dacă după ce ați preparat primele cafele, cafeaua este prea slabă și cu puțină cremă sau curge prea lent (în picături), va trebui să ajustați, cu ajutorul butonului de reglare a gradului de măcinare (A5) (fig. 7).



Rețineți:

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița este în funcțiune.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate spre numărul 7.

În schimb, pentru a obține o cafea mai aromată și cu mai multă cremă, rotiți în

sens invers acelor de ceasornic cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate de fiecare dată, altfel cafeaua va curge picătură cu picătură).

Efectul acestei ajustări se observă doar după ce ați preparat cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

8.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă recomandăm să:

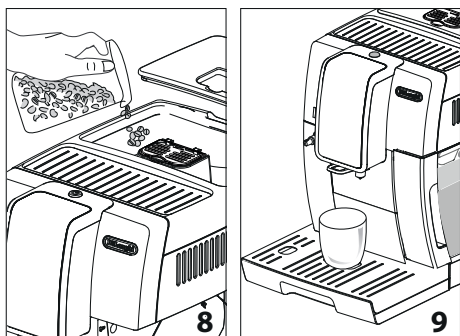
- efectuați un ciclu de clătire, apăsând pe ☼/ESC (B5);
- încălziți ceștile cu apă caldă folosind funcția apă caldă (consultați capitolul „11. Alimentare cu apă caldă”);
- măriți temperatura cafelei, în meniul „Setări” (consultați paragraful „6.5 General”).

8.3 Prepararea rețetelor automate folosind cafea boabe

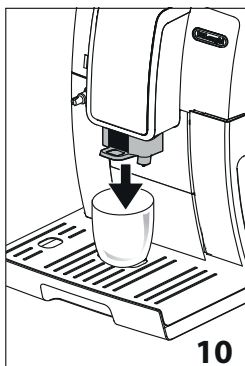
Atenție!

Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau zaharisite, deoarece se pot lipi de rășniță, iar aceasta nu va mai funcționa.

1. Introduceți boabele de cafea în recipientul corespunzător (A3) (fig. 8);



2. Așezați sub duzele distribuitorului de cafea (A9):
 - 1 ceașcă, dacă doriți 1 cafea (fig. 9);
 - 2 cești, dacă doriți 2 cafele.
3. Coborâți distribuitorul astfel încât să-l apropiați cât mai mult posibil de cești: veți obține astfel o cremă mai bună (fig. 10);



4. Selectați cafeaua dorită:

Băuturi cu cafea cu selectare directă			
Rețetă	Cantitate	Cantitate programabilă	Aromă predefinită
Espresso (B8)	≈ 40 ml	între ≈ 30 și ≈ 80ml	●●●●●
Coffee (B9)	≈ 180 ml	între ≈ 100 și ≈ 240ml	●●●●●
Long (B10)	≈ 160 ml	între ≈ 115 și ≈ 250ml	●●●●●
Băuturi cu cafea ce se pot selecta din DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	între ≈ 80 și ≈ 180ml	●●●●●
Ristretto	≈ 30 ml	între ≈ 20 și ≈ 40ml	●●●●●
Doppio+	≈ 120 ml	între ≈ 80 și ≈ 180ml	●●●●●+
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 cești	--	●●●●●
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 cești	--	●●●●●
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 cești	--	●●●●●

5. Prepararea începe, iar pe display (B1) apare o bară de progresie care se completează pe măsură ce are loc prepararea băuturii.

Rețineți:

- Puteți pregăti simultan două 2 cești de RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO, apăsând pe „2X” (B3) în timpul preparării băuturilor simple (mesajul rămâne afișat timp de câteva secunde, la începutul preparării).
- În timp ce aparatul prepară cafeaua, curgerea poate fi oprită în orice moment, prin apăsarea săgeții din dreptul butonului „STOP” (B4).
- Imediat după ce prepararea s-a încheiat, dacă doriți să aveți o cantitate mai mare de cafea în ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre tastele de preparare a cafelei (B8) - (B10).

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

Rețineți:

- În timpul funcționării aparatului, pe display pot să apară o serie de mesaje (Umpleți rezervorul, Golii recipientul pentru zaț etc.) a căror semnificație este explicată în capitolul „17. Mesaje afișate pe ecran”.

- Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful „8.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte”.
- În cazul în care cafeaua curge picătură cu picătură, este prea slabă, are puțină cremă sau este prea rece, citiți recomandările din cuprinsul capitolului „18. Rezolvarea problemelor”.
- Pentru a personaliza băuturile în funcție de preferințele proprii, consultați paragrafele „6.3 Programarea băuturilor” și „6.4 Programarea băuturilor Mele”.

8.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei

Pentru a personaliza provizoriu aroma cafelei din rețetele automate, apăsați  (B7):

 AUTOMAT	Personal (dacă este programat) / Standard
	X-SLABĂ
	SLABĂ
	MEDIE
	TARE
	X-TARE
	(consultați „8.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată”)

Rețineți:

- Modificarea aromei nu va fi memorată, iar la următoarea preparare automată aparatul va selecta valoarea predefinită ( AUTO).
- Dacă prepararea nu are loc la câteva secunde după personalizarea provizorie a aromei, aceasta va reveni la valoarea predefinită ( AUTO).

8.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

Atenție!

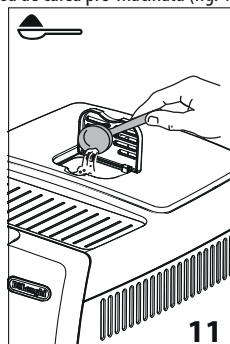
- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul oprit, pentru a evita împrăștierea în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avaria.
- Nu introduceți niciodată mai mult de 1 măsură rasă (C2), în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări, sau pâlnia (A4) se poate înfunda.



Rețineți:

Dacă utilizați cafea pre-măcinată, puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

1. Apăsați de mai multe ori tasta  (B7) până când pe display (B1) apare „”.
2. Asigurați-vă că pâlnia nu este înfundată, apoi introduceți o măsură rasă de cafea pre-măcinată (fig. 11).



3. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A9) (fig. 9).
4. Selectați cafeaua dorită:

Băuturi cu cafea cu selectare directă	
Rețetă	Cantitate
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
Băuturi cu cafea ce se pot selecta din  DRINK MENU (B14)	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Prepararea începe, iar pe display va apărea imaginea băuturii selectate, precum și o bară de progresie, care se umple pe măsură ce se prepară cafeaua.

Atenție! În timpul preparării cafelei LONG :

La jumătatea preparării, aparatul va solicita introducerea cafelei pre-măcinate. Introduceți așadar o măsură rasă de cafea pre-măcinată și apăsați OK (B3).

Rețineți:

Dacă funcția “Consum redus de energie” este activată, prepararea primei cafele ar putea necesita câteva secunde de așteptare.

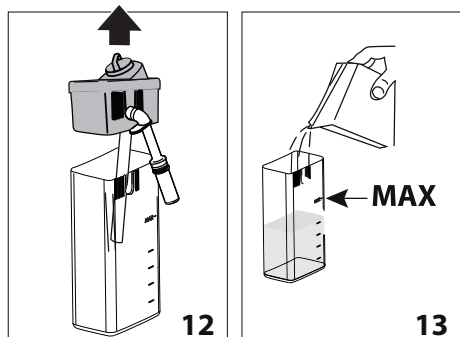
9. PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE

Rețineți:

Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu multe bule de aer, curățați întotdeauna capacul recipientului pentru lapte (D2) și duza pentru apă caldă (A8) urmând instrucțiunile din paragrafele „9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare” „12.10 Curățarea recipientului pentru lapte” și „12.11 Curățarea duzei de apă caldă”.

9.1 Umplerea și introducerea recipientului pentru lapte

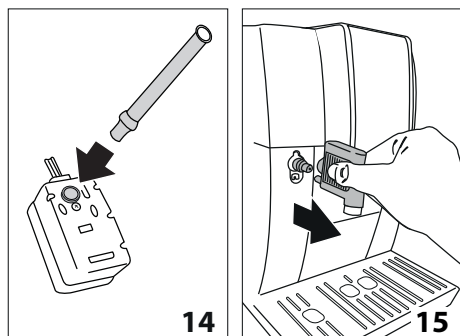
1. Scoateți capacul (D2) (fig. 12);



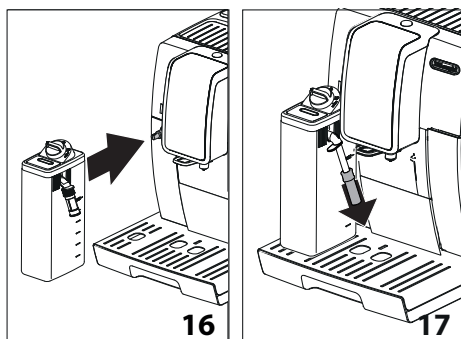
2. Umpleți recipientul pentru lapte (D3) cu o cantitate suficientă de lapte, dar fără a depăși nivelul MAX marcat pe recipient (fig. 13). Țineți cont de faptul că fiecare gradație marcată pe recipient corespunde unei cantități de circa 100ml de lapte;

Rețineți:

- Pentru a obține o spumă mai densă și omogenă, se recomandă utilizarea de lapte degresat sau parțial degresat și păstrat la frigider (aproximativ 5°C).
 - Dacă este activată funcția "Consum redus de energie", pentru pregătirea unui cappuccino poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.
3. Asigurați-vă ca tubul de preluare a laptelui (D4) este bine introdus în locașul corespunzător, la baza capacului recipientului pentru lapte (fig. 14);



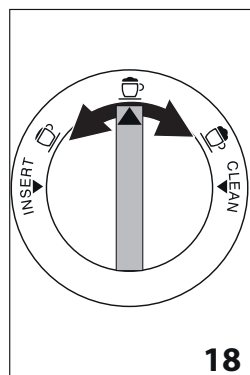
4. Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte;
5. Scoateți distribuitorul de apă caldă (C6) de pe duza (A8) (fig. 15);
6. Cuplați, împingând până la capăt recipientul pe duză (fig. 16): aparatul va emite un semnal sonor (dacă este activat);



7. Așezați o ceașcă destul de mare sub duzele distribuitorului de cafea (A9) și sub tubul de alimentare cu lapte spumat (D5); reglați lungimea tubului de alimentare cu lapte, pentru a-l apropia de ceașcă, trăgându-l pur și simplu în jos (fig. 17);
8. Urmați indicațiile de mai jos pentru fiecare funcție în parte.

9.2 Reglarea cantității de spumă

Rotind butonul pentru reglarea spumei (D1), veți selecta cantitatea de lapte spumat ce va fi produsă, în timpul preparării băuturilor pe bază de lapte (fig. 18).



Poziție buton	Descriere	Recomandat pentru...
	Fără spumă	LAPTE CALD (nespumat) / CAFFELATTE
	Puțină spumă	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE
	Spumă max.	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / LAPTE CALD (spumat)

9.3 Prepararea automată a băuturilor pe bază de lapte

1. Umpleți și să introduceți recipientul pentru lapte (D) conform indicațiilor precedente;
2. Selectați băutura dorită:

Cu selectare directă:

-  : Cappuccino (B11)
-  : Latte Macchiato (B12)
-  : Lapte cald (B13)

Se poate selecta apăsând pe DRINK MENU (B14):

- Cappuccino+
 - Caffelatte
 - Flat white
 - Espresso macchiato;
3. După câteva secunde, aparatul va începe automat prepararea, iar pe display va fi afișată o bară de progresie care se va umple pe măsură ce se va prepara băutura;
 4. După ce a distribuit laptele, aparatul va prepara automat cafeaua (pentru băuturile care prevăd acest lucru).

Rețineți:

- Dacă, în timpul distribuirii, doriți să întrerupeți prepararea, apăsați săgeata din dreptul tastei „STOP” (B4).
- Nu păstrați mult timp recipientul pentru lapte scos din frigider: cu cât crește temperatura laptelui (temperatura ideală fiind de 5°C), cu atât scade calitatea spumei.
- Băuturile se pot personaliza (consultați paragrafele „6.3 Programarea băuturilor” și „6.4 Programarea băuturilor Mele”).

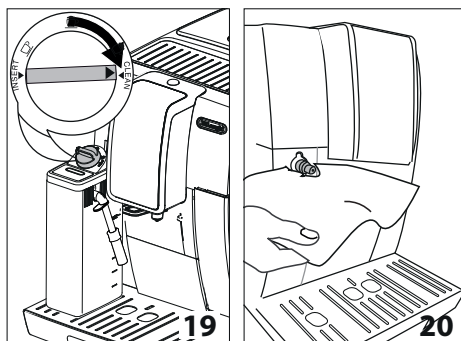
9.4 Curățarea rezervorului pentru lapte, după fiecare utilizare

Atenție! Pericol de arsuri

În timpul curățării conductelor interne ale recipientului pentru lapte (D), din tubul de alimentare cu lapte (D5) va curge puțină apă caldă cu abur. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

După fiecare utilizare a funcțiilor aferente băuturilor cu lapte, este necesară curățarea capacului recipientului pentru lapte (D2). Efectuați operațiunea de curățare, pentru a elimina reziduurile de lapte procedând după cum urmează (sau apăsați „/ESC” (B5) pentru a amâna operațiunea):

1. Lăsați recipientul de lapte (D) introdus în aparat (nu este necesar să goliți recipientul de lapte);
2. Așezați o ceașcă sau alt recipient sub tubul de alimentare cu lapte spumat;
3. Rotiți butonul pentru reglarea spumei (D1) pe „CLEAN” (fig. 19): pe display va apărea o bară de progresie, care se va umple pe măsură ce operațiunea se execută. Operațiunea de curățare se întrerupe automat;



4. Readuceți butonul pentru reglarea spumei în dreptul uneia dintre opțiuni;
5. Scoateți recipientul pentru lapte și curățați întotdeauna duza de abur (A8) cu un burete (fig. 20).

Rețineți!

- Dacă trebuie să pregătiți mai multe cești de băuturi pe bază de lapte, curățați recipientul pentru lapte după prepararea ultimei băuturi: în acest caz, apăsați pe /ESC (B5) pentru a reveni la meniul principal.
- Recipientul cu lapte se poate păstra în frigider.
- În anumite cazuri, pentru efectuarea operațiunii de curățare, trebuie să așteptați încălzirea aparatului.

10. „ MENU” PROGRAMARE ȘI SELECTARE

În  MENU se selectează băuturile personalizate conform propriilor gusturi. Dacă băuturile nu au fost niciodată programate, aparatul trebuie personalizat înainte de a prepara băuturile:

1. Apăsați  MENU (B15);
2. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați băutura dorită;

Băuturi neprogramate:

3. Apăsați **OK** (B3) pentru a selecta;
4. **Băuturi cu cafea:** apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) sau  (B7) până la selectarea aromei dorite. Apăsați **OK**: pe display (B1) o bară se va umple, pe măsură ce băutura va fi preparată: după obținerea cantității dorite, apăsați **OK**.
5. **Băuturi pe bază de lapte:** după ce ați selectat aroma, pe display (B1) o bară se va umple, pe măsură ce va avea loc distribuția laptelui: după obținerea cantității dorite, apăsați **OK**.
6. Aparatul va începe apoi să prepare cafeaua: apăsați **OK** pentru a întrerupe prepararea, după ce cantitatea dorită de cafea a fost preparată.
7. Pentru a salva programarea, apăsați **OK** (în caz contrar, apăsați **ESC** (B2) o (B5)).
8. Aparatul este din nou gata de utilizare.

Băuturi programate:

3. Apăsăți **OK** (B3) pentru a selecta;
4. Aparatul începe prepararea, conform setărilor programate anterior.

Rețineți:

Băuturile pentru 2 cești vor putea fi selectate doar după ce a fost programată fiecare băutură separată corespunzătoare.

11. ALIMENTARE CU APĂ CALDĂ

Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă caldă.

1. Verificați ca distribuitorul de apă caldă (C6) să fie fixat în mod corect;
2. Așezați un vas sub distribuitor (cât mai aproape posibil, pentru a evita stropirea) (fig. 5);
3. Apăsăți  (B4) și derulați băuturile din meniu, apăsând săgețile de selectare (B2) sau (B4) până la selectarea băuturii „Apă caldă”;
4. Apăsăți **OK** (B3): pe display va apărea o bară de progresie, care se va umple pe măsură ce prepararea va avea loc;
5. Aparatul distribuie aproximativ 250 ml de apă caldă, iar apoi alimentarea este întreruptă automat. Pentru a întrerupe manual curgerea apei calde, apăsați săgeata de selectare corespunzătoare căsuței „STOP” (B4).

Rețineți:

- Dacă este activată modalitatea "Consum redus de energie", pentru pregătirea apei calde poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.
- Cantitatea de apă preparată se poate personaliza (consultați paragraful „6.3 Programarea băuturilor”).

12. CURĂȚARE

12.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț (A11);
- tăvița de colectare a picăturilor (A15) și tăvița de colectare a condensului (A10);
- rezervorul pentru apă (A17);
- duzele distribuitorului de cafea (A9);
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată (A4);
- infuzorul (A20), la care puteți avea acces după ce ați deschis ușa acestuia (A19);
- recipientul pentru lapte (D);
- duza pentru apă caldă/abur (A8);

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate

De'Longhi, nu este necesară utilizarea de aditivi chimici, pentru curățarea acestora.

- Nici o componentă a aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase, cu excepția grătarului tăviței (A14) și a recipientului pentru lapte (D).
- Nu folosiți obiecte metalice pentru a îndepărta murdăriile sau depunerile de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafețele din metal sau plastic.

12.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul perioadelor de neutilizare de peste 3-4 zile, se recomandă, înainte de utilizare, să porniți aparatul și să:

- efectuați 2/3 cicluri de clătire, apăsând  (B5);
- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde (capitolul „11. Alimentare cu apă caldă”).

Rețineți:

Este normal ca după efectuarea acestui ciclu de curățare, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11).

12.3 Curățarea recipientului pentru zaț

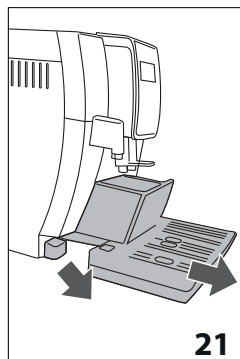
Atunci când pe display (B1) va fi afișat mesajul „Goliți recipientul pentru zaț”, va trebui să îl goliți și să îl curățați. Aparatul nu va mai putea prepara cafea, decât după ce recipientul pentru zaț (A11) va fi curățat. Aparatul semnalează necesitatea de golire a recipientului, chiar dacă acesta nu este plin, după 72 ore de la prima cafea preparată (pentru ca numărătoarea celor 72 ore să se facă în mod corect, aparatul nu trebuie închis din întrerupătorul general (A22)).

Atenție! Pericol de arsuri

Dacă pregătiți mai multe băuturi cappuccino una după alta, suportul din metal pentru cești (A12) se încălzește. Așteptați ca acesta să se răcească înainte de a-l atinge și apucați-l numai din partea anterioară.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

- Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A15) (fig. 21), goliți-o și curățați-o.



- Goliți și curățați cu atenție recipientul pentru zaț (A11) având grijă să îndepărtați toate reziduurile care s-au depus la baza acestuia: pensula pentru cu care este echipat aparatul (C5) este prevăzută cu o perie adecvată pentru această operațiune.
- Controlați și tăvița pentru colectarea condensului (A10) (de culoare roșie) și, dacă este plină, goliți-o.

Atenție!

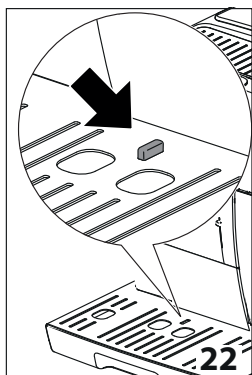
Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin.

Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zaț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se infunde.

12.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului

Atenție!

Tăvița pentru colectarea picăturilor (A15) este prevăzută cu un indicator plutitor (A13) (de culoare roșie) ce indică nivelul de apă din aceasta (fig. 22).



Înainte ca acest indicator să se ridice pe suportul pentru cești (A12), trebuie să goliți tăvița și să o curățați, în caz contrar, apa se poate scurge peste margini și poate avaria aparatul, suprafața de sprijin sau zonele învecinate.

Pentru a scoate tăvița de colectare a picăturilor:

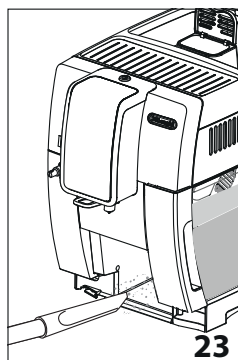
1. Scoateți tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zaț (A11) (fig. 21);
2. Scoateți suportul pentru cești (A12), grătarul tăviței (A14), apoi goliți tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zaț și spălați toate componentele;
3. Controlați și tăvița de culoare roșie, de colectare a condensului (A10) și, dacă este plină, goliți-o;
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, împreună cu grătarul și cu recipientul pentru zaț.

12.5 Curățarea interiorului aparatului

Pericol de electrocutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interioare ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”), iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

1. Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (vizibil după ce ați scos tăvița de colectare a picăturilor) (A15) nu este murdar. Dacă este nevoie, îndepărtați depunerile de cafea cu pensula (C5) din dotare și cu un burete;
2. Aspirați toate resturile cu un aspirator (fig. 23).



12.6 Curățarea rezervorului pentru apă

1. Curățați periodic (aproximativ o dată pe lună) și la fiecare înlocuire a filtrului pentru dedurizarea apei (C4) (dacă este prevăzut) rezervorul pentru apă (A17) cu o lavetă umedă și cu puțin detergent delicat;
2. Scoateți filtrul (C4) (dacă este prevăzut) și clătiți-l sub jet de apă;
3. Introduceți la loc filtrul (dacă este prevăzut), umpleți rezervorul cu apă proaspătă și introduceți la loc rezervorul;
4. (doar pentru modelele cu filtru de dedurizare) Lăsați să curgă 100 ml de apă.

12.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea

1. Curățați periodic duzele distribuitorului de cafea (A9) folosind un burete sau o lavetă (fig. 24A);



2. Controlați dacă orificiile distribuitorului de cafea nu sunt înfundate. Dacă este necesar, înlăturați depunerile de cafea cu o scobitoare (fig. 24B).

12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate

Controlați periodic (aproximativ o dată pe lună) ca pâlnia(A4) pentru introducerea cafelei pre-măcinate să nu fie înfundată. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu pensula (C5) din dotare.

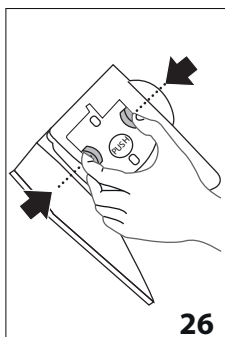
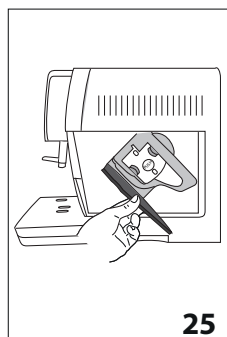
12.9 Curățarea infuzorului

Infuzorul (A20) trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe lună.

Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul a fost închis în mod corect (consultati capitolul „5. Oprirea aparatului”);
2. Scoateți rezervorul de apă (A17);
3. Deschideți ușa infuzorului (A19) (fig. 25) aflată în partea laterală dreaptă;



4. Apăsăți spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior (fig. 26);
5. Introduceți infuzorul în apă timp de aproximativ 5 minute și apoi limpeziți-l sub jet de apă;

Atenție!

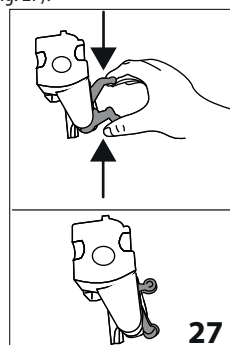
CLĂȚIȚI NUMAI CU APĂ
NU FOLOSIȚI DETERGENȚI - NU FOLOSIȚI MAȘINA DE SPĂLAT VASE

Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece aceștia l-ar putea deteriora.

6. Cu ajutorul pensulei (C5), curățați eventualele resturi de cafea de pe locașul infuzorului, vizibile prin ușa acestuia;
7. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport; apoi apăsați pe mesajul PUSH, până când auziți un clic de cuplare;

Rețineți:

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducere) să-l aduceți la dimensiunea corectă apăsând cele două clapete (fig. 27).

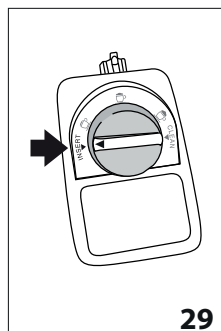
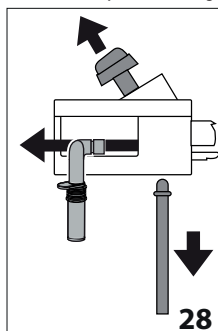


8. După ce ați introdus infuzorul, verificați dacă cele două clapete colorate au rămas îndreptate spre exterior;
9. Închideți ușa infuzorului;
10. Introduceți la loc rezervorul pentru apă.

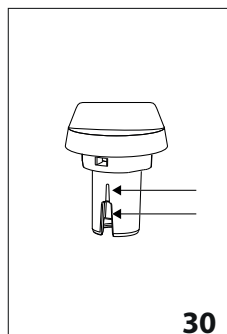
12.10 Curățarea recipientului pentru lapte

Curățați recipientul pentru lapte (D) după fiecare pregătire a laptelui, conform indicațiilor de mai jos:

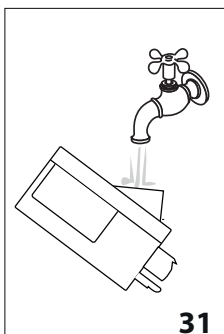
1. Scoateți capacul (D2);
2. Scoateți tubul de alimentare cu lapte (D5) și tubul de preluare a laptelui (D4) (fig. 28);



3. Rotiți în sens opus acelor de ceasornic butonul pentru reglarea spumei (D1) până pe poziția „INSERT” (consultați fig. 29) și trageți-l în sus;
4. Spălați foarte bine toate componentele, cu apă caldă și detergent delicat. Puteți să spălați în mașina de spălat vase toate componentele, însă acestea trebuie așezate în coșul din partea de sus al mașinii de spălat vase. Fiți atenți ca în orificiile și în canalul aflat sub buton (consultați fig. 30) să nu rămână resturi de lapte: eventual curățați canalul cu o scobitoare;



30



31

5. Clătiți locașul butonului de reglare a spumei cu jet de apă (consultați fig. 31);
6. De asemenea, verificați și dacă tubul de preluare și tubul de alimentare cu lapte nu sunt infundate cu resturi de lapte;
7. Montați la loc butonul, introducându-l în dreptul mesajului „INSERT”, apoi montați tubul de alimentare și tubul de preluare a laptelui;
8. Puneți la loc capacul recipientului pentru lapte (D3).

12.11 Curățarea duzei de apă caldă

Curățați duza (A8) după fiecare preparare a laptelui, folosind un burete și îndepărtați resturile de lapte depuse pe garnituri (fig. 20).

13. DECALCIFIERE

Atenție!

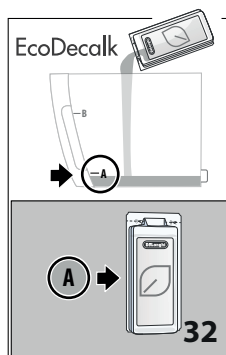
- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcifiere, de pe ambalajul acestuia.
- Vă recomandăm să folosiți exclusiv decalcifiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcifianți necorespunzători, precum și o decalcifiere care nu este efectuată cu regularitate, pot duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcifiere poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

Pentru a efectua ciclul de decalcifiere	
Decalcifiant	Decalcifiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 1,8
Timp	~ 45min

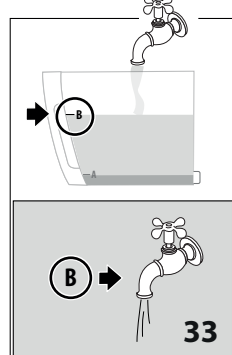
Decalcificați aparatul, atunci când pe display (B1) apare mesajul „Decalcifiere, ESC pentru a anula, OK pentru a decalcifica (~45 minute)”. Dacă doriți să efectuați imediat ciclul de decalcifiere, apăsați pe **OK** (B3) și urmați instrucțiunile de la punctul 6. Pentru a amâna decalcifierea pentru mai târziu, apăsați **ESC** (B5): pe display, simbolul vă va reaminti faptul că aparatul necesită efectuarea ciclului de decalcifiere.

Pentru a accesa meniul decalcifiere:

1. Porniți aparatul și așteptați ca acesta să fie gata de utilizare;
2. Apăsați (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
3. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizate „Întreținere”: apăsați **OK** (B3);
4. Apăsați **OK** pentru a selecta „Decalcifiere”;
5. Confirmați, apăsând pe **OK**;
6. Scoateți rezervorul pentru apă (A17), scoateți filtrul de apă (C4) (dacă este prevăzut), goliți rezervorul de apă. Apăsați **OK**;
7. Turnați decalcifiantul în rezervorul de apă până la nivelul A (corespunzător unei punguțe de 100 ml) imprimat pe partea interioară a rezervorului (fig. 32); apoi adăugați apă (un litru) până când se ajunge la nivelul B (fig. 33); introduceți rezervorul pentru apă înapoi în aparat. Apăsați **OK**;

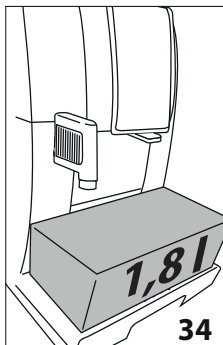


32



33

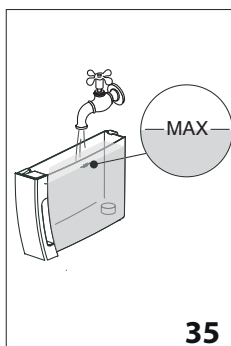
8. Scoateți, goliți și introduceți la loc tăvița de colectare picături (A15) și recipientul pentru zaț (A11). Apăsați **OK**;
9. Așezați sub distribuitorul de apă caldă (C6) și sub distribuitorul de cafea (A9) un vas gol, cu capacitate de minim 1,8 litri (fig. 34). Apăsați **OK**;



Atenție! Pericol de arsuri

Din distribuitorul pentru cafea și distribuitorul de apă iese apă caldă care conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

10. Programul de decalcifiere începe, iar soluția de decalcifiere curge atât din distribuitorul de apă caldă, cât și din distribuitorul de cafea, efectuând în mod automat o întreagă serie de cicluri de clătire, cu pauze la anumite intervale, pentru a îndepărta depunerile de calcar din interiorul aparatului;
- După circa 25 de minute aparatul întrerupe decalcifierea;
11. În acest moment, aparatul este pregătit pentru un ciclu de clătire cu apă curată. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul de apă, goliți-l, clătiți-l cu apă de la robinet, umpleți-l până la nivelul MAX cu apă proaspătă (fig. 35) și introduceți-l în aparat: apăsați pe **OK**;



12. Așezați din nou vasul gol, utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere, sub distribuitorul de cafea și sub distribuitorul de apă caldă (fig. 34) și apăsați pe **OK**;
13. Apăsați **OK**;
14. Apa caldă va curge mai întâi din distribuitorul de cafea, iar apoi din distribuitorul de apă caldă;
15. Atunci când se termină apa din rezervor, goliți recipientul utilizat pentru colectarea apei de clătire;

16. Scoateți rezervorul pentru apă și umpleți-l cu apă proaspătă, până la nivelul MAX. Apăsați **OK**;
 17. Introduceți la loc, în locașul său din rezervorul pentru apă, filtrul de dedurizare a apei, dacă a fost scos în prealabil, apoi introduceți la loc rezervorul pentru apă și apăsați pe **OK**;
 18. Așezați din nou vasul gol, utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere, sub distribuitorul de apă caldă. Apăsați **OK**;
 19. Apăsați din nou pe **OK**.
 20. Apa caldă curge din distribuitorul de apă caldă;
 21. La finalizarea celei de-a doua clătiri, scoateți, goliți și introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor (A15) și recipientul pentru zaț (A11). Apăsați **OK**;
 22. Apăsați din nou pe **OK**;
 23. Goliți vasul utilizat pentru colectarea apei de clătire, scoateți și umpleți rezervorul pentru apă cu apă proaspătă, până la nivelul MAX, apoi introduceți-l la loc în aparat.
- Operațiunea de decalcifiere este acum finalizată.

Rețineți!

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul;
- Este normal ca, după efectuarea ciclului de decalcifiere, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11);
- Aparatul necesită o a treia clătire, în situația în care rezervorul pentru apă nu a fost umplut până la nivelul max: aceasta pentru a vă asigura că nu a mai rămas soluție de decalcifiere în circuitele interne ale aparatului.
- Eventuala solicitare transmisă de către aparat, de a efectua două cicluri de decalcifiere, la un interval scurt de timp unul după celălalt, este una normală și reprezintă o consecință a sistemului modern de control implementat în realizarea acestui aparat

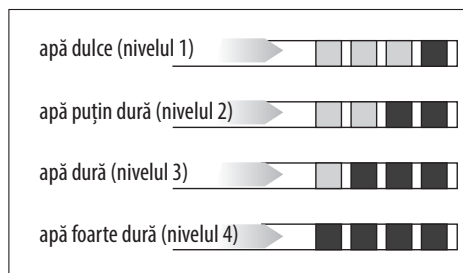
14. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI

Solicitarea de decalcifiere va fi afișată după o anumită perioadă de funcționare prestabilită, ce depinde de duritatea apei.

Aparatul este setat din fabrică la nivelul 4 de duritate. Dacă doriți, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuiți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcifiere.

14.1 Măsurarea durității apei

1. Scoateți din ambalaj banda reactivă (C1) din dotare „TOTAL HARDNESS TEST”, anexată instrucțiunilor în limba engleză;
2. Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă;
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După circa un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând unei unități;



14.2 Setarea durtății apei

1. Apăsăți (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
2. Apăsăți săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „General”: apăsăți **OK**;
3. Apăsăți săgețile de selectare, până la afișarea mesajului „Durtate apă”: apăsăți **OK**;
4. Pe display va fi afișată opțiunea actuală și se va aprinde intermitent opțiunea nouă: apăsăți săgețile de navigare, până la afișarea noii valori dorite. Apăsăți **OK**.

Noul nivel este memorat, iar aparatul revine la meniul „General”. Apăsăți apoi de 2 ori (B5) pentru a reveni la pagina principală.

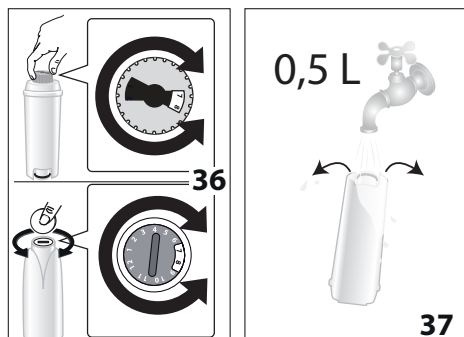
15. FILTRU PENTRU DEDURIZARE

Unele modele sunt prevăzute cu filtru de dedurizare a apei (C4): dacă modelul achiziționat de dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să-l achiziționați de la centrele autorizate de asistență De'Longhi.

Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

15.1 Instalarea filtrului

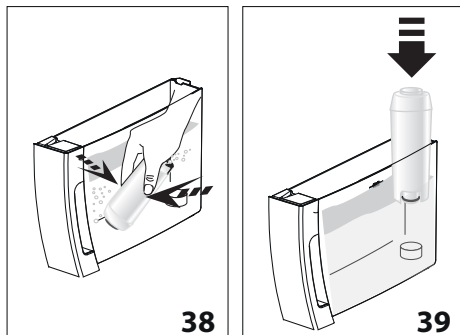
1. Scoateți filtrul (C4) din ambalaj. Indicatorul de date diferă în funcție de filtrul din dotare.
2. Rotiți indicatorul de dată (fig. 36) până când vor fi afișate următoarele 2 luni de utilizare.



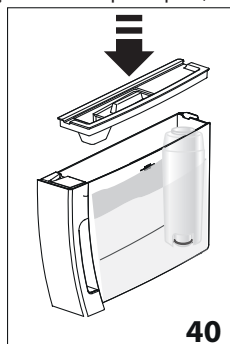
Rețineți

filtrul are o durată de două luni dacă aparatul este utilizat normal. Dacă, în schimb, aparatul rămâne neutilizat cu filtrul montat, acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

3. Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă de la robinet prin orificiul filtrului, urmând indicațiile din fig. 37, până când apa începe să iasă prin deschizăturile laterale, timp de cel puțin un minut;
4. Scoateți rezervorul (A17) din aparat și umpleți-l cu apă;
5. Introduceți filtrul în rezervorul de apă și țineți-l scufundat timp de aproximativ zece secunde, înclinându-l și apăsându-l ușor pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 38).



6. Introduceți filtrul în locul aferent (A18) și apăsăți-l până la capăt (fig. 39);
7. Închideți la loc rezervorul cu capacul (A16) (fig. 40), apoi introduceți rezervorul înapoi în aparat;



În momentul în care se instalează filtrul, este necesar ca aparatul să detecteze acest lucru.

8. Apăsăți (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
9. Apăsăți săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Întreținere”: apăsăți **OK**;
10. Apăsăți săgețile de selectare, până la afișarea mesajului „Instalată filtrul”: apăsăți **OK**;
11. Apăsăți din nou pe **OK**;

12. Așezați sub distribuitorul de apă caldă (C6) un vas (capacitate: minim 500 ml), apoi apăsați **OK**;
 13. Apa începe să curgă din aparat;
 14. După ce aparatul a terminat alimentarea cu apă, acesta va reveni automat pe modul „Pregătit pentru cafea”.
- În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

15.2 Înlocuirea filtrului

Înlocuiți filtrul (C4) atunci când pe display (B1) apare mesajul „Înlocuiți filtrul, ESC pentru a anula, OK pentru înlocuire”. Dacă doriți să înlocuiți imediat filtrul, apăsați pe **OK** (B3) și urmați instrucțiunile de la punctul 8. Pentru a amâna schimbarea filtrului pentru mai târziu, apăsați ESC (B5): pe display, simbolul  vă va aminti că filtrul trebuie schimbat.

Pentru înlocuire, procedați după cum urmează:

1. Scoateți rezervorul (A17) și filtrul uzat;
2. Scoateți filtrul nou din ambalaj și procedați conform indicațiilor de la punctele 2-3-4-5-6-7 din paragraful de mai sus;
3. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
4. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Întreținere”: apăsați **OK**;
5. Apăsați săgețile de selectare, până la afișarea mesajului „Înlocuiți filtrul”: apăsați **OK**;
6. Apăsați **OK** pentru a confirma;
7. Așezați sub distribuitorul de apă caldă (C6) un vas (capacitate: minim 500 ml), apoi apăsați **OK**;
8. Apa începe să curgă din aparat;
9. După ce aparatul a terminat alimentarea cu apă, acesta va reveni automat pe modul „Pregătit pentru cafea”.

În acest moment, noul filtrul este activat și aparatul poate fi folosit.

Rețineți!

După trecerea unei perioade de două luni (consultați indicatorul de dată) sau dacă aparatul nu a fost utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul va trebui schimbat, chiar dacă aparatul nu solicită încă acest lucru.

15.3 Scoaterea filtrului

Dacă doriți să utilizați în continuare aparatul fără filtrul (C4), va trebui să scoateți filtrul și să semnalizați scoaterea acestuia. Procedați după cum urmează:

1. Scoateți rezervorul (A17) și filtrul uzat;
2. Apăsați  (B6) pentru a accesa meniul „Setări”;
3. Apăsați săgețile de selectare (B2) și (B4) până când între cele două linii punctate vizualizați „Întreținere”: apăsați **OK**;
4. Apăsați săgețile de selectare, până la afișarea mesajului „Scoateți filtrul”: apăsați **OK**;
5. Apăsați **OK** pentru a confirma scoaterea filtrului: aparatul va reveni la meniul „Întreținere”;

Apăsați apoi /ESC (B5) pentru a ieși din meniu.

Rețineți!

După ce au trecut două luni (a se vedea indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu este utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul trebuie înlocuit, chiar dacă aparatul nu solicită acest lucru.

16. DATE TEHNICE

Tensiune:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Putere absorbită:	1450W
Presiune:	1,5MPa (15 bari)
Capacitate max. rezervor apă:	1,8 l
Dimensiuni LxĂxH:	240x440x360 mm
Lungime cablu:	1750 mm
Greutate:	9,9 Kg
Capacitate recipient cafea boabe:	300 g

17. MESAJE AFIȘATE PE ECRAN

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Umpleți rezervorul	Apa din rezervor (A17) nu este suficientă.	Umpleți rezervorul de apă și/sau introduceți-l corect, apăsându-l până la capăt, până când sesizați cuplarea acestuia (fig. 3B).
Introduceți rezervorul	Rezervorul (A17) nu a fost introdus corect.	Introduceți rezervorul în mod corect apăsând până în capăt (fig. 3B).
→		

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Goliți recipientul pt zaț	Recipientul pentru zaț (A11) este plin.	Goliți recipientul pentru zaț, tăvița de colectare a picăturilor (A15) și curățați-le, apoi introduceți-le la loc. Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.
Introduceți recipientul pt zaț	După curățare nu ați introdus recipientul pentru zaț (A11).	Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A15) și introduceți recipientul pentru zaț.
Introduceți cafea pre-măcinată	A fost selectată funcția "cafea pre-măcinată", dar nu a fost turnată cafeaua pre-măcinată în pâlnie (A4).	Introduceți cafeaua măcinată în pâlnie (fig. 11) sau anulați funcția cafea măcinată.
	A fost solicitată o cafea LONG cu cafea pre-măcinată	Introduceți în pâlnie (A4) o măsură rasă de cafea pre-măcinată și apăsați OK (B3) pentru a continua și finaliza prepararea.
Umpleți recipientul de cafea boabe	Cafeaua boabe s-a terminat.	Umpleți recipientul pentru cafea boabe (A3) (fig. 8).
	Pâlnia pentru cafea pre-măcinată (A4) s-a înfundat.	Goliți pâlnia cu ajutorul pensulei (C5) urmând indicațiile din par. „12.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate”.
Măcinată prea fin Reglați rășnița	Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge prea lent, sau nu curge deloc.	Repetăți procesul de preparare a cafelei și rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) (fig. 7) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, curgerea este încă prea lentă, repetați reglarea acționând pe butonul de reglare cu încă o unitate (consultați par. „8.1 Reglarea rășniței”). Dacă problema persistă, verificați ca rezervorul pentru apă (A17) să fie introdus până la capăt.
	Dacă este prezent filtrul de dedurizare a apei (C4) este posibil ca formarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuirea.	Introduceți distribuitorul de apă caldă (C6) în aparat și lăsați să curgă puțină apă, până când curgerea devine regulată.
Reduceți doza de cafea	A fost utilizată prea multă cafea.	Selectați un gust mai delicat apăsând  (B7) sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată.
Introduceți distribuitor apă	Distribuitorul pentru apă (C6) nu este introdus, sau a fost introdus greșit.	Introduceți distribuitorul pentru apă, până la capăt (fig. 4).
➔		

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Introduceți recipient lapte	Recipientul pentru lapte (D) nu este introdus corect.	Introduceți recipientul pentru lapte până în capăt (fig. 16).
Introduceți grup infuzor	După curățare, infuzorul nu a fost introdus la loc (A20).	Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par. „12.9 Curățarea infuzorului”.
Circuit gol Umpleți circuitul Apă caldă Confirmați?	Circuitul de apă este gol.	Apăsăți OK (B3) și lăsați să curgă apă din distribuitor (C6) până când curgerea devine regulată. Dacă problema persistă, verificați ca rezervorul pentru apă (A17) să fie introdus până la capăt.
Apăsăți pe OK pentru CLEAN	Recipientul pentru lapte (D) a fost introdus cu butonul pentru reglarea spumei (D1) pe poziția CLEAN.	Pentru a continua cu comanda CLEAN, apăsați pe OK sau rotiți butonul de reglare spumă pe o altă poziție.
Buton pe CLEAN ESC pentru a anula	Tocmai a fost utilizat laptele, de aceea este necesar să efectuați curățarea conductelor interne ale recipientului pentru lapte (D).	Rotiți butonul de reglare spumă (D1) pe poziția CLEAN (fig. 19).
Rotiți butonul pt reglarea spumei	Recipientul pentru lapte (D) a fost introdus cu butonul pentru reglarea spumei (D1) pe poziția CLEAN.	Rotiți butonul de reglare a spumei pe una din pozițiile pentru reglarea spumei laptelui.
Decalcifiere ESC pentru a anula OK pentru decalcifiere (~45 minute)	Indică faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. „13. Decalcifiere”.
Înlocuiți filtrul ESC pentru a anula OK pentru a înlocui	Filtrul pentru dedurizarea apei (C4) este uzat.	Înlocuiți filtrul sau scoateți-l, urmând instrucțiunile din cap. „15. Filtru pentru dedurizare”.
Alarmă generală	Interiorul aparatului este foarte murdar.	Curățați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap. „12. Curățare”. Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.
	Vă reamintește faptul că este necesară curățarea tuburilor din interiorul recipientului pentru lapte (D).	Rotiți butonul de reglare spumă (D1) pe poziția CLEAN (fig. 19).
	Vă reamintește faptul că filtrul pentru dedurizarea apei (C4) este consumat și este necesară înlocuirea sau scoaterea acestuia.	Înlocuiți filtrul sau scoateți-l, urmând instrucțiunile din cap. „15. Filtru pentru dedurizare”.
➔		

MESAJ AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
	Vă reamintește faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. „13. Decalcifiere”. Eventuala solicitare transmisă de către aparat, de a efectua două cicluri de decalcifiere, la un interval scurt de timp unul după celălalt, este una normală și reprezintă o consecință a sistemului modern de control implementat în realizarea acestui aparat.
ECO	Funcția consum redus de energie este activată.	Pentru a dezactiva funcția consum redus de energie, procedați conform indicațiilor din par. „6.5 General” - „Consum redus de energie:”

18. REZOLVAREA PROBLEMELOR

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi remediată prin soluția descrisă, va trebui să vă adresați serviciului de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost preîncălzite.	Încălziți ceștile, clătindu-le cu apă caldă (rețineți: se poate folosi funcția apă caldă).
	Circuitele interne ale aparatului s-au răcit pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți circuitele interne cu un ciclu de clătire, apăsând tasta  (B5).
	Temperatura setată pentru cafea este prea joasă.	Setați din meniu o temperatură mai ridicată.
Cafeaua nu este destul de tare sau are puțină cremă.	Cafeaua este măcinată prea mare.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o unitate spre numărul 1, în sens opus acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează (fig. 7). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. „8.1 Reglarea rășniței”).
	Cafeaua nu este corespunzătoare.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează (fig. 7). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. „8.1 Reglarea rășniței”).
➔		

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul nu prepară cafea	Aparatul a detectat impurități în interiorul său: pe display este afișat mesajul "Vă rugăm așteptați".	Așteptați ca aparatul să fie din nou gata de utilizare și apoi selectați din nou băutura dorită. Dacă problema persistă, contactați Centrul de Asistență Autorizat.
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele distribuitorului de cafea (A9) sunt înfundate.	Curățați duzele cu o scobitoare (fig. 24B).
Aparatul nu pornește	Ștecherul nu este introdus în priză.	Introduceți ștecherul în priză (fig. 1).
	Înterupătorul general (A22) nu este acționat.	Apăsăți întrerupătorul general în poziția I (fig. 2).
	Conectorul cablului de alimentare (C7) nu este bine introdus.	Introduceți conectorul până în capăt în locașul corespunzător din partea din spate a aparatului (fig. 1).
Infuzorul nu poate fi scos	Aparatul nu a fost oprit în mod corect	Derulați procedura de oprire a aparatului, apăsând tasta  (A7) (fig. 6) (consultați cap. „5. Oprirea aparatului”).
La finalizarea operațiunii de decalcifiere, aparatul solicită o a treia clătire	Pe durata celor două cicluri de clătire, rezervorul nu a fost umplut până la nivelul MAX.	Urmați solicitarea aparatului, golind însă mai întâi țava/ta colectare picături, pentru a evita revărsarea apei.
Laptele nu curge din tubul de alimentare (D5)	Capacul (D2) rezervorului pentru lapte este murdar	Curățați capacul recipientului pentru lapte, urmând instrucțiunile din par. „12.10 Curățarea recipientului pentru lapte”.
Laptele are bule mari, sau curge cu întreruperi din tubul de alimentare (D5), sau are puțină spumă	Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	Este de preferat să folosiți lapte degresat total, sau degresat parțial, cu o temperatură de circa 5°C (din frigider). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
	Butonul pentru reglarea spumei (D1) nu este bine reglat.	Reglați respectând indicațiile din par. „9.2 Reglarea cantității de spumă”.
	Capacul (D2) sau butonul pentru reglarea spumei (D1) de pe rezervorul pentru lapte sunt murdare	Curățați capacul și butonul recipientului pentru lapte, conform descrierii din par. „12.10 Curățarea recipientului pentru lapte”.
	Duza de apă caldă (A8) este murdară	Curățați duza urmând instrucțiunile din par. „12.11 Curățarea duzei de apă caldă”.

İÇİNDEKİLER

1. GİRİŞ	180
1.1 Parantez içindeki harfler	180
1.2 Sorunlar ve çözümleri.....	180
2. TANIMLAMA	180
2.1 Cihazın tanımlaması	180
2.2 Kontrol panelinin tanımı	180
2.3 Aksesuarların tanımı	180
2.4 Süt haznesinin tanımı	180
3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI	181
4. CİHAZ AÇILMASI	181
5. CİHAZIN KAPATILMASI	182
6. MENÜ AYARLARI	182
6.1 Dil	182
6.2 Bakım.....	182
6.3 İçecek programı.....	182
6.4 My içeceği programlama	183
6.5 Genel.....	183
6.6 İstatistikler	184
7. DURULAMA	184
8. KAHVE HAZIRLANMASI	184
8.1 Kahve değirmeninin ayarlanması	184
8.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler	184
8.3 Çekirdek kahve kullanarak otomatik tariflerin hazırlanması	185
8.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi.....	186
8.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama	186
9. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI	186
9.1 Süt haznesini doldurun ve yerine takın	186
9.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması	187
9.3 Sütlü içeceklerin otomatik hazırlanması.....	187
9.4 Her kullanımdan sonra süt haznesinin temizlenmesi	188
10. "my MENU" PROGRAMLAMA VE SEÇİM	188
11. SICAK SU DAĞITIMI	188
12. TEMİZLİK.....	189
12.1 Makinenin temizliği	189
12.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi	189
12.3 Atık kahve kabının temizliği.....	189
12.4 Damlatma tepsisi ile yoğunlaşma sıvısı tepsisinin temizlenmesi	189
12.5 Makinenin içinin temizlenmesi	190
12.6 Su haznesinin temizliği	190
12.7 Kahve dağıtım ağzılarının temizliği.....	190

12.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği	190
12.9 Demlik temizliği.....	190
12.10 Süt haznesinin temizliği.....	191
12.11 Sıcak su ağzının temizlenmesi.....	191
13. KIREÇ ÇÖZME	191
14. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI.....	193
14.1 Su sertliğinin ölçümü	193
14.2 Su sertliğinin ayarlanması.....	193
15. YUMUŞATMA FİLTRESİ.....	193
15.1 Filtrenin takılması	193
15.2 Filtrenin değiştirilmesi	194
15.3 Filtrenin çıkartılması	194
16. TEKNİK ÖZELLİKLER	194
17. EKRANDA GÖRÜNTÜLENEN MESAJLAR	195
18. SORUNLARIN GIDERİLMESİ	197

1. GİRİŞ

Otomatik kahve ve cappuccino makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Yeni cihazınız ile iyi eğlenceler dileriz. Bu kullanım talimatlarını okumak için birkaç dakikanızı ayırın. Bu şekilde, tehlikelere maruz kalınmasını veya makinenin bozulmasını engelleyebilirsiniz.

1.1 Parantez içindeki harfler

Parantez içindeki harfler, Cihazın tanımında verilen açıklamalara (s. 2-3) karşılık gelir.

1.2 Sorunlar ve çözümleri

Sorun olması halinde, öncelikle "17. Ekranda görüntülenen mesajlar" ve "18. Sorunların giderilmesi" bölümlerinde verilen uyarılara uygun hareket ederek bu sorunları gidermeye çalışın. Bunların yetersiz kalması halinde veya daha fazla açıklama için ekli "Müşteri hizmetleri" belgesinde belirtilen numarayı arayarak müşteri hizmetlerine danışmanız tavsiye edilir.

Eğer bulunduğunuz ülke belgede listelenmiyorsa, garanti belgesinde belirtilen numarayı arayın. Onarım işlemleri için yalnızca De'Longhi Teknik Servisi'ne başvurun. Adresleri, makine ile birlikte verilen garanti belgesinde bulabilirsiniz.

2. TANIMLAMA

2.1 Cihazın tanımlaması

(sayfa 2 - A)

- A1. Kahve çekirdeği haznesinin kapağı
- A2. Çekilmiş kahve hunisi kapağı
- A3. Kahve çekirdeği haznesi
- A4. Çekilmiş kahveyi doldurma hunisi
- A5. Çekim derecesi ayar düğmesi
- A6. Fincan rafı
- A7.  tuşu: makineyi açmak veya kapatmak içindir (hazırda bekleme)
- A8. Sıcak su ve buhar ağız
- A9. Kahve dağıtıcısı (yüksekliği ayarlanabilir)
- A10. Yoğuşma sıvısı toplama haznesi
- A11. Atık kahve kabı
- A12. Fincan yerleştirme tepsi
- A13. Damla toplama haznesi su seviye göstergesi
- A14. Hazne ızgarası
- A15. Damla toplama haznesi
- A16. Su haznesi kapağı
- A17. Su haznesi
- A18. Su yumuşatma filtresi yuvası
- A19. Demlik kapağı
- A20. Demlik
- A21. Güç kablosu konektör yuvası
- A22. Ana şalter

2.2 Kontrol panelinin tanımı

(sayfa 3 - B)

Bazı panel tuşlarının çift fonksiyonu vardır: bu durumda parantez içinde açıklaması belirtilir.

- B1. Ekran: cihazın kullanımı konusunda kullanıcıya yol gösterir. İki kesik çizgi arasında ortada bulunan öge, seçil olan öğedir.
- B2.  Kaydırma oku ("ESC": içecek programlama sırasında hafızaya almadan çıkmak için basılır)
- B3. **OK**: seçimi onaylamak için ("Espresso", "ristretto", "espresso lungo" dağıtımının ilk birkaç saniyesinde 2 fincan istemek için basılır)
- B4.  Kaydırma oku ("STOP" - İçecek dağıtımı/programlaması sırasında durdurmak/programlama yapmak için basılır)
- B5.  ESC: durulama yapmak için. (Ayarlar menüsünden, "ESC" tuşunun görevini yapar: seçili fonksiyondan çıkmak ve ana menüye dönmek için basılır)
- B6.  cihaz ayarları menüsü
- B7.  : tat seçimi

Doğrudan seçilen içecek:

- | | |
|--|-----------------|
| B8.  | Espresso |
| B9.  | Kahve |
| B10.  | Long |
| B11.  | Cappuccino |
| B12.  | Latte Macchiato |
| B13.  | Sıcak Süt |
- B14.  DRINK MENU: İçecek seçim menüsü (doğrudan seçilen içeceklerden farklı): Espresso Lungo, Ristretto, Doppio+, Cappuccino+, Caffelatte, Flat white, Espresso macchiato, 2 Espresso, 2 Ristretto, 2 Espresso lungo, Sıcak su
 - B15.  MY MENU: Kişisel içecek seçim (my) menüsü. Daha önce ayarlar menüsünden "6.4 My içeceği programlama" programlama yapılmadıysa, ilk kullanımda doğrudan içecek kişiselleştirmeye gidin.

2.3 Aksesuarların tanımı

(sayfa 3 - C)

- C1. Su sertliği ölçme şeridi
- C2. Çekilmiş kahve dozaj ölçеği
- C3. Kireç çözücü
- C4. Su yumuşatma filtresi (yalnızca bazı modellerde)
- C5. Temizlik fırçası
- C6. Sıcak su dağıtıcısı
- C7. Elektrik kablosu

2.4 Süt haznesinin tanımı

(sayfa 3 - D)

- D1. Köpük ayarlama ve CLEAN fonksiyonu düğmesi
- D2. Süt haznesinin kapağı

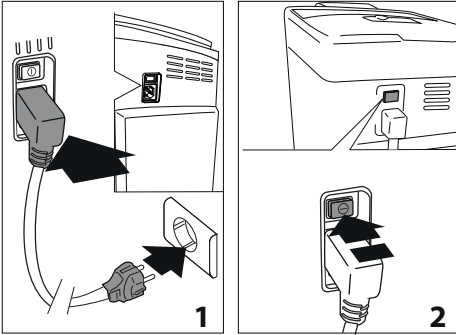
- D3. Süt haznesi
- D4. Süt daldırma borusu
- D5. Süt köpüğü dağıtım borusu (ayarlanabilir)

3. CİHAZIN İLK DEFA ÇALIŞTIRILMASI

Önemli Not:

- İlk kullanımda su veya sütle temas edecek çıkarılabilen aksesuarların tümünü sıcak suyla durulayın.
- Değirmendeki muhtemel kahve emareleri satışa sunulmadan önce makinenin çalışmasıyla ilgili yapılan testlere bağlıdır; bu testler ürün için gösterdiğimiz titizliğin bir sonucudur.
- Su sertliğinin "14. Su sertliğinin programlanması" bölümünde açıklanan prosedüre göre en kısa zamanda kişisel-leştirilmesi tavsiye edilir.

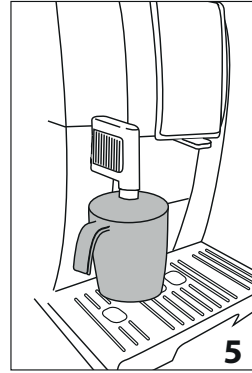
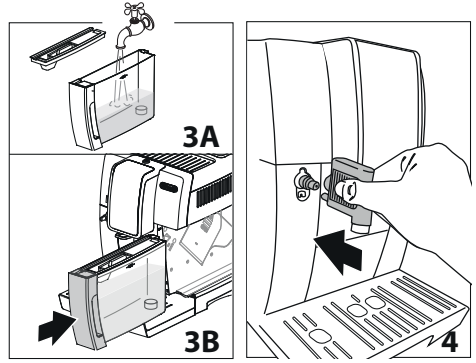
1. Güç kablосunun konektörünü (C7) cihazın arkasındaki yuvasına (A21) takıp, cihazı elektrığe bağlayın (Şek. 1) ve cihazın arkasında bulunan ana şalterin (A22) basılı olduğundan emin olun (Şek. 2).



2. "Dil": İki kesik çizgi arasında istediğiniz dil görüntülenene kadar kaydırma okuna (B2) basın; ardından onaylamak için OK (B3) tuşuna basın.

Ardından cihazın ekranında (B1) belirtilen talimatları izleyerek devam edin:

3. Su haznesini (A17) çıkarın (Şek. 3A), MAX çizgisine kadar soğuk su ile doldurduktan sonra hazneyi yerine takın (Şek. 3B).
4. Sıcak su dağıtıcısının (C6) ağzın (A8) (Şek. 4) üzerine takılmış olduğundan emin olup, altına en az 100 ml kapasiteli bir kap yerleştirin (Şek. 5).



5. Ekranda "Su devresi boş, devreyi doldurun, Sıcak su, onayla?" yazısı görüntülenir.
6. Onaylamak için OK tuşuna basın: cihaz sıcak su dağıtıcısından su dağıtımı yapar ve ardından otomatik olarak kapanır. Artık kahve makinesi normal kullanıma hazırdır.

Önemli Not:

- İlk kullanımda, makinenin memnun edici bir sonuç vermeye başlamasından önce 4-5 kahve ve 4-5 cappuccino yapmak gereklidir.
- İlk 5-6 cappuccino hazırlanırken, su kaynama sesinin duyulması çok normaldir: bu ses daha sonra azalacaktır.
- Daha da keyifli bir kahve lezzeti için ve makinenin daha da verimli olabilmesi amacıyla, "15. Yumuşatma filtresi" bölümünde yer alan talimatlar doğrultusunda yumuşatma filtresinin ((C4)) takılması tavsiye olunur. Sahip olduğunuz makinede filtre düzeneği yoksa, bunu De'Longhi Yetkili Teknik Servisleri'nden isteyebilirsiniz.

4. CİHAZ AÇILMASI

Önemli Not:

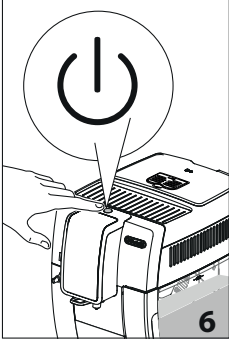
Cihazı çalıştırmadan evvel, cihazın arkasında yer alan ana şalterin (A22) basılı olduğundan emin olun (Şek. 2).

Cihaz her açıldığında, durduramayacağınız bir ön ısıtma ve çalkalama işlemini otomatik olarak uygular. Cihaz, yalnızca bu evre tamamlandıktan sonra hazır konuma geçer.

Yanma tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A9) dışarı bir miktar sıcak su çıkar ve bu su alttaki damla toplama haznesinde (A15) toplanır. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı açmak için  (A7) tuşuna basın (Şek. 6).



Isıtma işlemi tamamlandıktan sonra makine durulama yapar ve bir çubuk işlem ilerledikçe dolar; bu şekilde cihaz, kazanı ısıtmanın yanı sıra, ısınmaları için içindeki kanallarda sıcak su dolaştırır.

Ekranda ana ekran görüntülendiğinde cihaz gereken sıcaklığa gelmiştir.

5. CİHAZIN KAPATILMASI

Kahve hazırlama işlemi yapıldıysa, cihaz her kapatılışında otomatik bir durulama gerçekleştirir.

Yanma tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A9) dışarı bir miktar sıcak su çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı kapatmak için  (A7) tuşuna basın (Şek. 6).
- Bu özellik varsa, cihaz durulamayı yapar, ardından kapanır (hazırda bekleme).

Önemli Not!

Cihazın uzun süreli olarak kullanılmayacak olması durumunda, cihazın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesin:

- Cihazı önce  (Şek. 6) tuşuna basarak kapatın.
- Ana şalteri (A22) bırakın (Şek. 2).

Dikkat!

Cihaz açıkken asla ana şaltere basmayın.

6. MENÜ AYARLARI

Menüde, her biri alt gruplara ayrılmış 6 öge bulunur:

- **Dil,**
- **Bakım,**
 - Kireç çözme,
 - Filtreyi tak,
 - (filtre daha önce takılmışsa): Filtreyi değiştirin,
 - (filtre daha önce takılmışsa): Filtreyi çıkarın,
- **İçecek programı,**
- **My içecek programı,**
- **Genel:**
 - Sıcaklık ayarı,
 - Su sertliği,
 - Otomatik kapanma,
 - Enerji tasarrufu,
 - Sesli uyarı,
 - Varsayılan içecekler,
 - Fabrika değerleri,
- **İstatistikler.**

6.1 Dil

Ekranda (B1) görüntülenen dili değiştirmek istiyorsanız, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
2. "Dil" ögesini seçmek için **OK** (B3) tuşuna basın. Seçilebilen diller ekranda görüntülenir.
3. İstediğiniz dil iki kesik çizgi arasında görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.
4. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.
5. Cihaz "Ayarlar" menüsüne döner.
6. Menüden çıkmak için  / **ESC** (B5) tuşuna basın.

6.2 Bakım

Bu ögede, zaman içinde makinenin gerektirebileceği bakım işlemleri bulunur:

- **Kireç çözme:** Kireç çözmeyle ilgili talimatlar için, "13. Kireç çözme" bölümüne başvurun.
- **Filtreyi tak:** Filtrenin (C4) takılmasıyla ilgili talimatlar için "15.1 Filtrenin takılması" paragrafına bakın.

İstediğiniz işlemi seçmek için, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
2. İki kesik çizgi arasında "Bakım" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.
3. Onaylamak için **OK** (B3) tuşuna basın.
4. Yapılması gereken işlem görüntülenene kadar seçim oklarına basın.
5. Onaylamak için **OK** tuşuna basın ve ilgili paragraflarda gösterildiği gibi işlemleri yapın.

6.3 İçecek programı

Makine, standart miktarda dağıtım yapmak üzere fabrikada ayarlanmıştır. Bu miktarı değiştirmek ve doğrudan içecekleri

ve  (B14) kişiselleştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
2. İki kesik çizgi arasında "İçecek programı" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.
3. Onaylamak için **OK**(B3) tuşuna basın: cihaz kişiselleştirilebilecek içeceklerin listesini görüntüler.
4. Kişiselleştirmek istediğiniz içeceği görüntüleyene kadar seçim oklarına basın: onaylamak için **OK** tuşuna basın.
5. **Kahveli içecekler:** Ekranda "Tat programı" görüntülenir: İsteddiğiniz tadı seçene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına veya  (B7) tuşuna basın ("8.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi" paragrafına bakın), **OK** tuşuna basın. Ekranda "Kahve programı" yazısı ile dağıtım ilerledikçe içi dolan bir çubuk görüntülenir: istediğiniz miktarı elde ettiğinizde, **OK** tuşuna basın.

Sütlü içecekler: Tadı seçtikten sonra ekranda "Süt programı" ile süt dağıtımı ilerledikçe tamamlanan bir çubuk görüntülenir: İsteddiğiniz miktarı elde ettiğinizde **OK** tuşuna basın. Cihaz kahve hazırlama işlemine geçer: İsteddiğiniz miktarda kahve dağıtımı yapıldığı anda kahve dağıtımını kesmek için **OK** tuşuna basın.

Sıcak su, OK basın. Dağıtım başlar: istediğiniz miktarı elde ettiğinizde **OK** tuşuna basın.

6. "Parametreler kaydedilsin mi?": Programı kaydetmek için **OK** (aksi halde /ESC - (B2) veya (B5) tuşuna basın.
7. "Parametreler kaydedildi" (veya "Parametreler kaydedilmedi"). Cihaz yeniden kullanıma hazır hale gelir.

6.4 My içeceği programlama

" MENU" (B14) içecekleri kişiselleştirmek için önceki "6.3 İçecek programı" paragrafında gösterilen prosedürleri uygulayın veya "10. Programlama ve seçim" bölümünde açıklandığı gibi doğrudan programlama yapın.

6.5 Genel

Bu öğede cihazın temel fonksiyonlarının kişiselleştirilmesine yönelik ayarlar bulunur:

1. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
2. İki kesik çizgi arasında "Genel" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.
3. Onaylamak için **OK**(B3) tuşuna basın ve seçim oklarıyla istediğiniz öğeyi seçin. Ardından, her ayar için verilen talimatları izleyin.

• Sıcaklık ayarı:

Kahve dağıtımının yapıldığı suyun sıcaklığını değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

4. **OK** (B3) tuşuna basın. Ekranda (B1) geçerli ayarlı değer görüntülenir ve "Yeni" değer yanıp söner.
5. Ayarlamak istediğiniz yeni değeri (B2) veya (B4) seçim oklarıyla seçin.

6. İsteddiğiniz değeri (düşük, orta, yüksek, maksimum) seçtikten sonra **OK** tuşuna basın.

Cihaz önceki ekrana döner.

• Su sertliği:

Su sertliğinin tanımlanması ve programlanmasıyla ilgili talimatlar için "14. Su sertliğinin programlanması" bölümüne bakın.

• Otomatik kapanma (hazırda bekleme):

Cihazın, 15 veya 30 dakika veya 1, 2 veya 3 saat kullanılmadık-tan sonra kapanmasının sağlanması için otomatik kapanma ayarının yapılması mümkündür

4. **OK** tuşuna basın. Ekranda (B1) geçerli ayarlı değer görüntülenir ve "Yeni" değer yanıp söner.
5. Ayarlamak istediğiniz yeni değeri (B2) veya (B4) seçim oklarıyla seçin.
6. İsteddiğiniz değeri (düşük, orta, yüksek, maksimum) seçtikten sonra **OK** tuşuna basın.

Cihaz önceki ekrana döner.

• Enerji tasarrufu:

Bu işlev aracılığıyla enerji tasarrufu modunu devreye sokmak veya devreden çıkartmak mümkündür. Bu fonksiyon devrede olduğunda, Avrupa standartlarına uygun şekilde en düşük enerji tüketimi garanti edilir.

"Enerji tasarrufu" modunu devre dışı bırakmak veya etkin kılmak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

4. **OK** tuşuna basın. Ekranda geçerli durum ("Etkin" veya "Devre dışı") ile **OK** tuşuna basıldığında yapılacak işlem görüntülenir ("Devre bırak?" veya "Etkin kıl?").
5. Fonksiyonu devre dışı bırakmak veya etkin kılmak için **OK** tuşuna basın.

Cihaz önceki ekrana döner.

Önemli Not!

- Bu fonksiyon etkin olduğunda, ekranda "**ECO**" simgesi görüntülenir.
- Enerji tasarrufu modunda makinenin ısınması gerektiğinden, ilk kahvenin veya ilk sütlü içeceğin dağıtımını yapması birkaç saniye alır.
- Süt haznesi (D) takılmışsa, "enerji tasarrufu" modu etkinleşmez.

• Sesli uyarı:

Bu fonksiyonla sesli uyarı etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

4. **OK** tuşuna basın. Ekranda (B1) geçerli durum ("Etkin" veya "Devre dışı") ile **OK** tuşuna basıldığında yapılacak işlem görüntülenir ("Devre bırak?" veya "Etkin kıl?").
5. Fonksiyonu devre dışı bırakmak veya etkin kılmak için **OK** tuşuna basın.

Cihaz önceki ekrana döner.

• Varsayılan içecekler:

Bu fonksiyonla programlanmış olan tüm içecekler veya tek bir içecek fabrika ayarlarına döndürülebilir. İçeceği seçtikten sonra aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Tüm içecekleri standart fabrika ayarlarındaki tat ve miktar ayarlarına döndürmek istiyorsanız, "Tümü" öğesini seçin veya istediğiniz içeceği seçip, ardından **OK** tuşuna basın.
2. "Sıfırla?": Fabrika değerlerine döndürmek için **OK** tuşuna basın.
3. "Sıfırlandı!": Cihaz sıfırlama yapıldığını onaylar ve önceki ekrana döner.

Başka bir içeceği sıfırlamak için 4. maddeden itibaren tekrar ilerleyin veya çıkmak için **ESC** (B5) tuşuna basın.

• Fabrika değerleri:

Bu fonksiyonla cihazın ve içeceklerin tüm ayarları (ilk başlatmada seçili olan ayarın seçildiği dil ayarı hariçti) sıfırlanır. Öğeyi seçtikten sonra aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. "Sıfırla?": **OK** tuşuna basın.
2. "Sıfırlandı!": Cihaz sıfırlama yapıldığını onaylar ve önceki ekrana döner.

Çıkmak için **ESC** (B5) tuşuna basın.

6.6 İstatistikler

Bu işlev ile makinenin istatistiksel verileri görüntülenir. Görüntülemek için aşağıdaki gibi uygulayın:

1. "Ayarlar" menüsüne girmek için **gear** (B6) tuşuna basın.
2. İki kesik çizgi arasında "İstatistikler" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.
3. **OK** (B3) tuşuna basın: Makinenin istatistikleri ekranda görüntülenir: seçim oklarıyla öğeleri kaydırın.
4. Ardından çıkmak için **ESC** (B5) tuşuna basın.

Ana ekrana dönmek için, **ESC** tuşuna basın.

7. DURULAMA

Bu fonksiyonla, makinenin dahili devresini temizleyecek ve ısıtacak şekilde kahve dağıtıcısından (A9) ve sıcak su dağıtıcısından (C6) sıcak su çıkması sağlanabilir.

Kahve ve sıcak su dağıtıcısının altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin.

Dikkat! Yanma tehlikesi.

Makineyi sıcak su dağıtımı yapılırken gözetimsiz bırakmayın.

1. Bu fonksiyonu etkinleştirmek için **ESC** (B5) tuşuna basın: Ekranda (B1) "Durulama" yazısı görüntülenir.
2. Birkaç saniye sonra önce kahve dağıtıcısından, ardından da sıcak su dağıtıcısından (takılıysa) makinenin içindeki tesisatı temizleyip ısıtan sıcak su çıkar: Ekranda hazırlıklık birlikte dolan bir ilerleme çubuğu görüntülenir.

3. Bu fonksiyonu durdurmak için, "STOP" öğesine (B4) karşılık gelen oka basın.

Önemli Not!

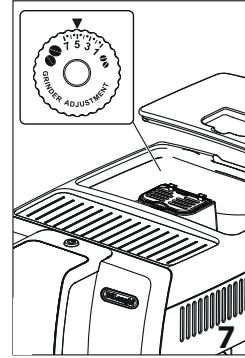
- 3-4 günden uzun süre kullanmadıktan sonra makineyi açtığınızda yeniden kullanmaya başlamadan önce 2/3 durulama işlemi yapmanız şiddetle tavsiye edilir.
- Bu fonksiyonu uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.

8. KAHVE HAZIRLANMASI

8.1 Kahve değirmeninin ayarlanması

Fabrikada doğru kahve dağıtımına göre önceden ayarlanmış olduğundan kahve değirmeninin en azından ilk başta ayarlanması gerekmez.

Bununla beraber ilk kahveler yapıldıktan sonra, çıkan kahve sulu ve az köpüklü veya çok yavaş geliyorsa (damla damla), çekim derecesinin ayar düğmesi (A5) (Şek. 7) ile bir düzeltme yapılması gerekir.



Önemli Not:

Ayar düğmesi yalnızca kahve değirmeni çalışırken çevrilmelidir.

Eğer kahve çok yavaş çıkıyor veya hiç çıkmıyor ise, 7 sayısına doğru bir kademe çevirin.

Daha tok ve güzel köpüklü kahve elde etmek için 1 sayısına doğru saat yönünü tersinde bir kademe çevirin (her seferinde en fazla bir kademe çevirin, aksi halde kahve damla damla gelebilir).

Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımından sonra görülür. Bu ayar sonunda istediğiniz sonucu elde edemezseniz, aynı ayar işlemini bir kademe daha döndürerek tekrarlayın.

8.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler

Daha sıcak bir kahve elde etmek için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir:

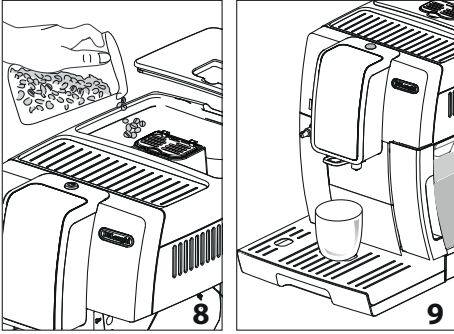
- ☺/ESC (B5) tuşuna basarak durulama yapın.
- Sıcak su işlevini kullanarak fincanları sıcak su ile ısıtın ("11. Sıcak su dağıtımı" bölümüne bakın).
- "Ayarlar" menüsünde kahve sıcaklığını arttırın ("6.5 Genel" paragrafına bakın).

8.3 Çekirdek kahve kullanarak otomatik tariflerin hazırlanması

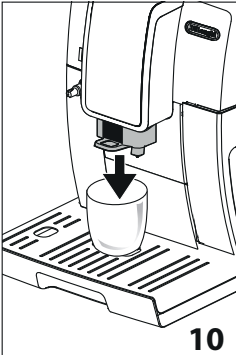
Dikkat!

Kavrulmamış, karamelize ve şekerli kahve çekirdekleri kullanmayın; bunlar kahve değirmeni üzerine yapışıp kullanılmaz hale getirebilirler.

1. Kahve çekirdeklerini özel hazneye (A3) (Şek. 8) koyun.



2. Şunları kahve dağıtıcısının (A9) altına yerleştirin:
 - 1 kahve istiyorsanız, 1 fincan (Şek. 9).
 - 2 kahve istiyorsanız, 2 fincan.
3. Kahve dağıtıcısını aşağı çekerek fincanlara yaklaştırın: böylece daha iyi köpük elde edebilirsiniz (Şek. 10).



4. İsteddiğiniz kahveyi seçin:

Doğrudan seçilen kahve içeceği

Tarif	Miktar	Programlanabilen miktar	Önceden tanımlı tat
Espresso (B8)	≈ 40 ml	≈ 30 ila ≈ 80ml	●●●●●
Kahve (B9)	≈ 180 ml	≈ 100 ila ≈ 240ml	●●●●●
Long (B10)	≈ 160 ml	≈ 115 ila ≈ 250ml	●●●●●
Şununla seçilebilen içecekler DRINK MENU (B14)			
Espresso Lungo	≈ 120 ml	≈ 80 ila ≈ 180ml	●●●●●
Ristretto	≈ 30 ml	≈ 20 ila ≈ 40ml	●●●●●
Doppio+	≈ 120 ml	≈ 80 ila ≈ 180ml	●●●●●+
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 fincan	--	●●●●●
2 Espresso Lungo	≈ 120 ml x 2 fincan	--	●●●●●
2 Ristretto	≈ 30 ml x 2 fincan	--	●●●●●

5. Hazırlama işlemi başlar ve işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk ekranda (B1) görüntülenir.

Önemli Not:

- fincan içecek hazırlanırken "2X" tuşuna (B3) basarak 2 fincan RISTRETTO, ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO aynı anda hazırlanabilir (bu yazı hazırlık işleminin başlangıcında birkaç saniye ekranda kalır).
- Makine kahve yaparken, "STOP" ögesine karşılık gelen seçim okuna (B4) basarak dağıtımı dilediğiniz zaman durdurabilirsiniz.
- Kahve hazırlama işlemi tamamlandığında, fincandaki kahve miktarını artırmak isterseniz, kahve hazırlama düğmelerinden birini (B8) - (B10) basılı tutmanız (3 saniye) yeterlidir.

Hazırlama işlemi bittiğinde, cihaz yeni bir kullanım için hazırır.

Önemli Not:

- Kullanım sırasında ekranda bazı mesajlar görüntülenir (Hazneyi doldurun, Atık kabını boşaltın, vb.); bunların anlamları "17. Ekranda görüntülenen mesajlar" bölümünde verilmektedir.

- Daha sıcak bir kahve elde etmek için "8.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler" paragrafına başvurun.
- Kahvenin damlalar halinde, az köpüklü sulu veya soğuk şekilde çıkması durumunda "18. Sorunların giderilmesi" bölümünde yer alan tavsiyelere bakın.
- İçecekleri kendi damak tadınıza göre kişiselleştirmek için "6.3 İçecek programı" ve "6.4 My içeceği programlama" paragraflarına başvurun.

8.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi

Otomatik tariflerin kahve tadını geçici olarak kişiselleştirmek için  (B7) öğesine basın:

 AUTO	Kişisel (programlanmışsa) / Standart
 00000	EKS.-HAFİF
 00000	HAFİF
 00000	NORMAL
 00000	SERT
 00000	EKS.-SERT
	(bkz. "8.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama")

Önemli Not:

- Tat değişikliği hafızaya alınmaz ve bir sonraki otomatik dağıtımda cihaz önceden tanımlı değeri seçer ( AUTO).
- Dağıtım işlemi geçici tat kişiselleştirmesinden birkaç saniye sonra yapılmazsa, son ayar önceden tanımlı değere döner ( AUTO).

8.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama

Dikkat!

- Makinenin içine dâğılıp kirlenmesini önlemek için, kapalı makineye kesinlikle çekilmiş kahve koymayın. Bu durumda makine hasar görebilir.
- Kesinlikle 1 silme ölçekten (C2) fazla koymayın, aksi halde makinenin içi kirlenebilir veya huni (A4) tıkanabilir.

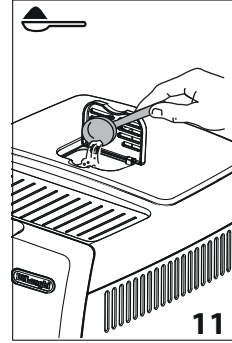


Önemli Not:

Çekilmiş kahve kullanıyorsanız, her seferinde yalnızca bir fincan kahve hazırlayabilirsiniz.

1. Ekranda (B1)  "görüntülenene kadar  (B7) tuşuna üst üste basın.

2. Huninin tıkalı olmadığından emin olup, ardından silme bir ölçek çekilmiş kahve koyun (Şek. 11).



3. Kahve dağıtıcısını (A9) (Şek. 9) altına bir fincan yerleştirin.
4. İsteddiğiniz kahveyi seçin:

Doğrudan seçilen kahve içeceği	
Tarif	Miktar
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Kahve (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
 DRINK MENU (B14) ile seçilebilen kahve içecekleri	
Espresso Lungo	≈ 120 ml
Ristretto	≈ 30 ml

5. Hazırlama işlemi başlar ve seçilen içecek ile işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk ekranda görüntülenir.

Dikkat! LONG kahve hazırlarken :

Hazırlama işleminin yarısında makine çekilmiş kahve konulmasını ister. Ardından silme ölçekle bir ölçek çekilmiş kahve koyun ve OK (B3) tuşuna basın.

Önemli Not:

"Enerji Tasarrufu" modunun etkin olması halinde, ilk kahvenin hazırlanması birkaç saniye sürebilir.

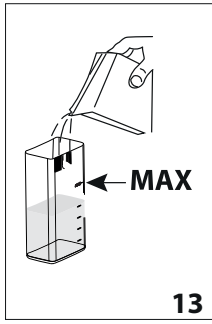
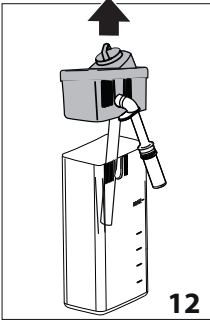
9. SÜTLÜ İÇECEKLERİN HAZIRLANMASI

Önemli Not:

- Az köpüklü veya büyük baloncuklu bir süt elde etmeyi önlemek için süt kapağını (D2) ve sıcak su ağızını (A8) "9.4 Her kullanımdan sonra süt haznesinin temizlenmesi", "12.10 Süt haznesinin temizliği" ve "12.11 Sıcak su ağızının temizlenmesi" paragraflarında açıklandığı gibi daima temizleyin.

9.1 Süt haznesini doldurun ve yerine takın

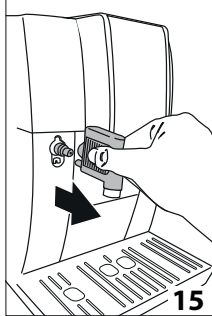
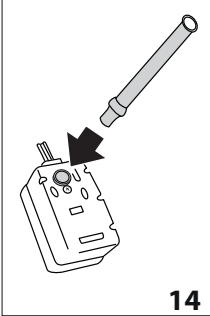
1. Kapağı çıkarın (D2) (Şek. 12).



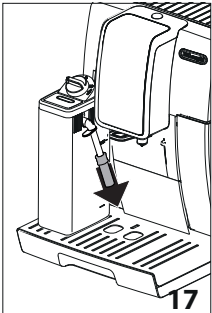
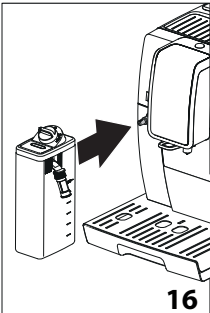
2. Süt haznesini (D3) yeterli miktarda süt ile üzerindeki MAX seviyesini aşmadan doldurun (Şek. 13). Kap üzerindeki her çizgi 100 ml süte denk gelmektedir.

Önemli Not:

- Daha yoğun ve homojen bir köpük elde etmek için, buzdolabından çıkmış (yaklaşık 5°C) sıcaklıkta tam veya yarım yağlı süt kullanılması gerekir.
- "Enerji tasarrufu" modunun etkin olması halinde, cappuccino'nun hazırlanması birkaç saniye sürebilir.
- 3. Süt daldırma borusunun (D4), süt haznesi kapağı altında ön-görülen yerine iyice takılmış olduğundan emin olun (Şek. 14).



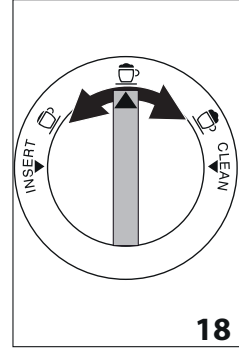
4. Süt haznesinin kapağını takın.
5. Sıcak su dağıtıcısını (C6) ağızdan (A8) çıkarın (Şek. 15).
6. Hazneyi (D) sonuna kadar iterek ağıza (Şek. 16) takın: makine bir sesli uyarı verir (etkinse).



7. Kahve dağıtıcısının (A9) ve süt köpüğü dağıtım borusu (D5) altına yeterli büyüklükte bir fincan yerleştirin; fincana yaklaştırmak için, aşağı doğru çekerek süt dağıtım borusunun uzunluğunu ayarlayın (Şek. 17).
8. Aşağıda her bir işlev için belirtilen talimatları izleyin.

9.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması

Köpük ayar düğmesini (D1) çevirerek, sütlü içeceklerin hazırlanması için yapılacak olan süt köpüğü miktarı seçilir (Şek. 18).



Ayar düğmesi konumu	Tanımlama	Ne için tavsiye edilir...
	Köpüksüz	SICAK SÜT (köpüksüz) / CAFFELATTE
	Az köpüklü	LATTE MACCHIATO / FLAT WHITE
	En yüksek köpük	CAPPUCCINO / CAPPUCCINO+ / ESPRESSO MACCHIATO / SICAK SÜT (köpüklü)

9.3 Sütlü içeceklerin otomatik hazırlanması

1. Süt haznesini (D) daha önce açıklandığı gibi doldurun ve yerine takın.
2. İsteddiğiniz içeceği seçin:

Doğrudan seçilen içecekler:

- : Cappuccino (B11)
- : Latte Macchiato (B12)
- : Sıcak Süt (B13)

DRINK MENU (B14) tuşuna basılarak seçilebilir:

- Cappuccino+
- Caffelatte
- Flat white
- Espresso macchiato;

3. Birkaç saniye sonra cihaz hazırlama işlemini otomatik olarak başlatır ve hazırlama işlemi ilerledikçe dolan bir ilerleme çubuğu ekranda görüntülenir.

4. Süt dağıtımı yaptıktan sonra makine otomatik olarak kahveyi hazırlar (kahve olan içecekler için).

Önemli Not:

- Dağıtım sırasında hazırlama işlemini durdurmak isterseniz, "STOP" (B4) ÖĞESİNİN BULUNDUĞU YERDEKİ OKA BASIN.
- Süt haznesini uzun süre buzdolabı dışında bırakmayın: süt ısındıkça (5°C ideal) köpük kalitesi düşer.
- İçecekler kişiselleştirilebilir ("6.3 İçecek programı" ve "6.4 My içeceği programlama" paragraflarına bakın).

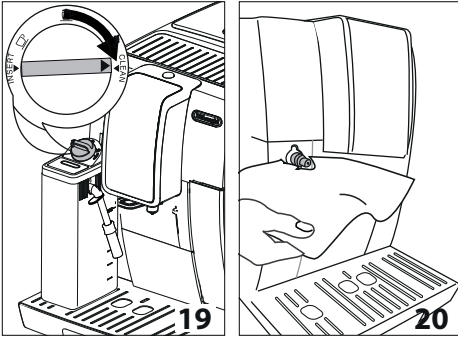
9.4 Her kullanımdan sonra süt haznesinin temizlenmesi

Dikkat! Yanma tehlikesi

Süt kabının (D) dahili borularının temizliği sırasında, süt dağıtım borusundan (D5) bir miktar sıcak su ve buhar çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

Süt fonksiyonlarını kullandıktan sonra her seferinde süt kabının (D2) kapağının temizlenmesi gerekir. Bu şekilde ilerleyerek süt artıklarını gidermek amacıyla temizlik yapın (veya işlemi ertelemek için "🔄/ESC" (B5) tuşuna basın):

1. Süt haznesini (D) makineye takılı bırakın (kabı boşaltmak gerekli değildir).
2. Köpürtülmüş süt dağıtıcısının altına bir fincan veya başka bir kap yerleştirin.
3. Köpük ayar düğmesini (D1) "CLEAN" konumuna çevirin (Şek. 19): İşlem ilerledikçe dolan bir ilerleme çubuğu ekranda görüntülenir. Temizlik otomatik olarak durur.



4. Ayar düğmesini köpük seçeneklerinden birine getirin.
5. Süt haznesini çıkarın ve buhar ağzını (A8) daima bir sünger ile temizleyin (Şek. 20).

Önemli Not!

- fazla sütlü içecek hazırlamak isterseniz, son hazırlıktan sonra süt haznesini temizleyin: bu durumda ana menüye dönmek için "🔄/ESC" (B5) tuşuna basın.
- Kaptaki süt buzdolabında saklanabilir.
- Bazı durumlarda, temizlik uygulaması için, makinenin ısınması beklenmelidir.

10. "my MENU" PROGRAMLAMA VE SEÇİM

"my MENU" bölümünde kendi damak zevkinize göre kişiselleştirebileceğiniz içecekler seçilir. İçecek henüz programlanmamışsa, cihaz dağıtımına geçmeden önce kişiselleştirme yapılmasını ister:

1. "my MENU" (B15) tuşuna basın.
2. İsteddiğiniz içecek iki kesik çizgi arasında görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın.

Programlanmamış içecek:

3. Onaylamak için OK (B3) tuşuna basın.
4. **Kahve içecekleri:** İsteddiğiniz tadı seçene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına veya "🔍" (B7) tuşuna basın. OK tuşuna basın: Ekranda (B1) dağıtım ilerledikçe dolan bir çubuk görüntülenir: istediğiniz miktarda elde ettiğinizde OK tuşuna basın.
5. **Sütlü içecekler:** Tadı seçtikten sonra ekranda (B1) süt dağıtım ilerledikçe tamamlanan bir çubuk görüntülenir: istediğiniz miktarda elde ettiğinizde OK tuşuna basın.
6. Cihaz kahve hazırlama işlemine geçer: İsteddiğiniz miktarda kahve dağıtımı yapıldığı anda kahve dağıtımını kesmek için OK tuşuna basın.
7. Programı kaydetmek için OK (aksi halde /ESC - (B2) veya (B5)) tuşuna basın.
8. Cihaz yeniden kullanıma hazır hale gelir.

Programlanmış içecek:

3. Onaylamak için OK (B3) tuşuna basın.
4. Cihaz daha önce yapılan program ayarlarına göre hazırlamaya başlar.

Önemli Not:

2 fincanlık içecekler yalnızca ilgili tek fincanlık içecekler programlanırken seçilebilir.

11. SICAK SU DAĞITIMI

Dikkat! Yanma tehlikesi.

Makineyi sıcak su dağıtımını yapılırken gözetimsiz bırakmayın.

1. Sıcak su dağıtıcısının (C6) doğru şekilde takıldığını kontrol edin.
2. Dağıtıcısının altına bir kap yerleştirin (sıçramaları önlemek için mümkün olduğunca yakın) (Şek. 5).
3. "🔍" (B4) tuşuna basın ve "Sıcak su" öğesini seçene kadar (B2) veya (B4) seçim oklarına basarak suretiyle menüdeki içecekleri kaydırın.
4. OK (B3) tuşuna basın: Hazırlama işlemi başlar ve işlem ilerledikçe boyut değiştiren bir çubuk ekranda görüntülenir.
5. Makine, yaklaşık 250 ml sıcak su dağıtıttıktan sonra otomatik olarak dağıtımını durdurur. Sıcak su dağıtımını manuel olarak durdurmak için "STOP" (B4) öğesine karşılık gelen seçim okuna basın.

Önemli Not:

- "Enerji tasarrufu" modunun etkin olması halinde, sıcak su birkaç saniye sonra çıkar.
- Dağıtılan su miktarı kişiselleştirilebilir ("6.3 İçecek programı" paragrafına bakın).

12. TEMİZLİK

12.1 Makinenin temizliği

Makinenin aşağıdaki kısımları periyodik olarak temizlenmelidir:

- Makinenin içindeki tesisat,
- Atık kahve kabı (A11).
- Damla toplama haznesi (A15) ve yoğunlaşma sıvısı toplama haznesi (A10),
- Su haznesi (A17).
- Kahve dağıtıcısının ağızları (A9).
- Çekilmiş kahve doldurmak için huni (A4).
- Servis kapağı (A20) açıldıktan sonra erişilen demlik (A19).
- Süt haznesi (D).
- Sıcak su/buhar ağız (A8).

Dikkat!

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjanlar veya alkol kullanmayın. Süper otomatik De'Longhi ile makinenin temizliği için kimyasal katkı maddeleri kullanmanız gerekmez.
- Tepsisi izgarası (A14) ve süt haznesi (D) hariç cihazın hiç bir aksamı bulaşık makinesinde yıkanamaz.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

12.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi

3/4 günden uzun süre cihazı kullanmadığınızda, yeniden kullanmaya başlamadan önce cihazı açmanız ve aşağıdaki dağıtım-ları yapmanız şiddetle tavsiye edilir:

- (B5) tuşuna basarak 2/3 durulama.
- Birkaç saniye sıcak su ("11. Sıcak su dağıtımı" bölümü).

Önemli Not:

Bu temizliği uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.

12.3 Atık kahve kabının temizliği

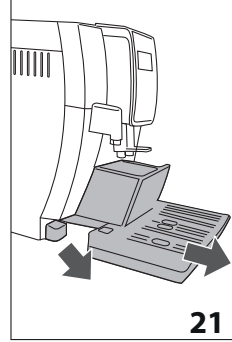
Ekranında (B1) "Atık kabını boşaltın" yazısı görüntülendiğinde, kabın boşaltılması ve temizlenmesi gerekir. Atık kahve kabı (A11) temizlenmediği sürece, makine kahve yapamaz. İlk yapılan hazırlama işleminin ardından 72 saat geçmişse, cihaz dolu olmasa bile kabın boşaltılmasını zorunlu tutar (72 saat hesabının düzgün yapılabilmesi için, makinenin ana şalterden (A22) kesinlikle kapatılmaması gerekir).

Dikkat! Yanma tehlikesi

Art arda birden fazla cappuccino yapıldığında, metal fincan ısıtma tablası (A12) çok ısınır. Dokunmadan önce soğumasını bekleyin ve sadece ön tarafından tutun.

Temizliği gerçekleştirmek için (çalışan makinede):

- Damlatma tepsisi (A15) (Şek. 21) çıkarın, boşaltın ve temizleyin.



- Atık kahve kabını (A11) boşaltın ve dibinde birikebilecek tüm artıkların temizlenmesine dikkat ederek özenle yıkayın: ürünle birlikte gelen fırçada (C5) bu işlem için uygun bir spatula mevcuttur.
- Kırmızı renkli yoğunlaşma sıvısı toplama haznesini (A10) kontrol edin ve doluysa boşaltın.

Dikkat!

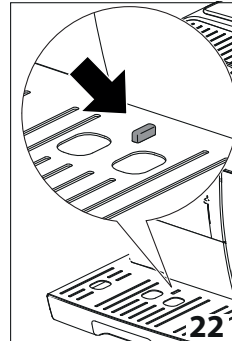
Damlatma tepsisi çıkarıldığında, tamamen dolu olması dahi çekirdek kabının daima temizlenmesi zorunludur.

Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.

12.4 Damlatma tepsisi ile yoğunlaşma sıvısı tepsisinin temizlenmesi

Dikkat!

Damlatma tepsisi (A15), içerdiği su seviyesini gösteren bir yüzey göstergesi (A13) (kırmızı renkli) içerir (Şek. 22).



Bu gösterge fincan yerleştirme tepsisinden (A12) çıkıntı yapmaya başlamadan önce haznenin boşaltılması ve temizlenmesi gerekir, aksi halde su kenarlardan taşıp makineye, yerleştirme katına ve etrafındaki bölgeye zarar verebilir.

Damlatma tepsisini çıkarmak için:

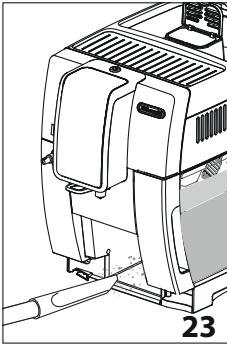
1. Damla toplama haznesini ve atık kahve kabını (A11) çıkarın (Şek. 21).
2. Fincan yerleştirme tepsisini (A12), hazne ızgarasını (A14) çıkarıp, ardından damla toplama haznesini ve atık kahve kabını boşaltıp, tüm bileşenleri yıkayın.
3. Kırmızı renkli yoğunlaşma sıvısı toplama haznesini (A10) kontrol edin ve doluyorsa boşaltın.
4. Izgara ve atık kahve kabı ile birlikte damlatma tepsisini geri yerine takın.

12.5 Makinenin içinin temizlenmesi

Elektrik çarpmaya tehlikesi!

İç bölümlerin temizlik işleminden önce makinenin kapatılması ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın) ve elektrik şebekesinden ayrılması gerekir. Makineyi asla suya daldırmayın.

1. Makinenin içerisinde (damla toplama haznesi (A15) çıkartılarak erişilebilir) herhangi bir kir kalmadığını periyodik olarak (yaklaşık ayda bir) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini ürünle birlikte gelen fırça (C5) ve süngerle temizleyin.
2. Artıkları bir elektrik süpürgesi ile çekin (Şek. 23).

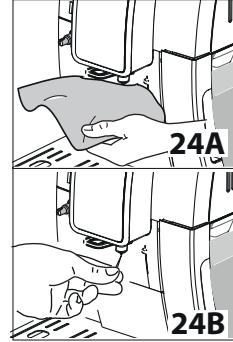


12.6 Su haznesinin temizliği

1. Su haznesini (A17) nemli ve biraz deterjanlı bir bez ile periyodik olarak (yaklaşık ayda bir kez) ve yumuşatma filtresi (C4) (varsa) değiştirilerek temizleyin.
2. Filtreyi (C4) (varsa) çıkartın ve musluğun altında su ile temizleyin.
3. Filtreyi (varsa) yuvasına takın, hazneyi soğuk suyla doldurup, yuvasına oturtun.
4. (yalnızca su yumuşatma filtresi olan modellerde) 100 ml su dağıtımını yapın.

12.7 Kahve dağıtım ağzılarının temizliği

1. Kahve dağıtıcısı ağzılarını (A9) bir sünger veya bez kullanarak periyodik olarak temizleyin (Şek. 24A).



2. Kahve dağıtıcısının deliklerinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, kahve birikintilerini kürdanla temizleyin (Şek. 24B).

12.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği

Çekilmiş kahve doldurma hunisinin (A4) tıkalı olmadığını periyodik olarak (ayda yaklaşık bir kez) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini ürünle birlikte gelen fırçayla (C5) temizleyin.

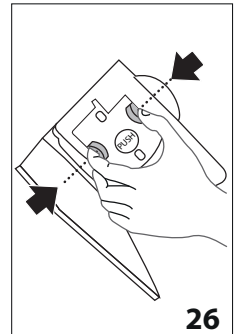
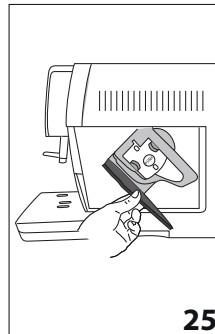
12.9 Demlik temizliği

Demlik (A20) ayda en az bir kez temizlenmelidir.

Dikkat!

Demlik makine çalışırken çıkartılamaz.

1. Makinenin doğru şekilde kapatıldığından emin olun ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın).
2. Su haznesini (A17) çıkarın.
3. Sağ yanda yer alan demlik kapağını (A19) açın (Şek. 25).



4. Renkli iki tespit kancasını aşağı doğru bastırın ve aynı anda demliği dışarı doğru çekin (Şek. 26).
5. Demliği yaklaşık 5 dakika suya batırın ve sonra musluk altında durulayın.

Dikkat!

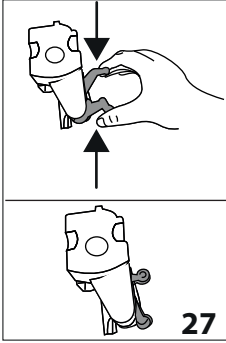
YALNIZCA SU İLE DURULAYIN

DETERJAN KULLANMAYIN – BULAŞIK MAKİNESİNE KOYMAYIN
Deterjan zarar verebileceğinden, demliğı deterjan kullanmadan temizleyin.

6. Bir fırça (C5) yardımıyla olası kahve kalıntılarını demlik gözünden görülen filtre zemininden temizleyin.
7. Temizledikten sonra demliğı desteğine geçirerek yerine oturtun ve "PUSH" (İTİN) yazısı üzerine bastırarak tıklama sesini duyacak şekilde sabitleyip yerleştirin.

Önemli Not:

Demliğı yerleştirmek zor olursa (yerleştirmeden önce), iki kol üzerine basarak doğru ebada getirin (Şek. 27).

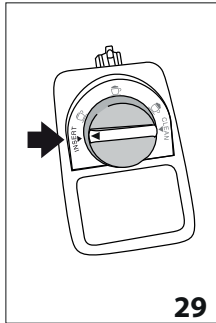
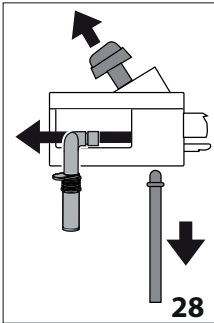


8. Demlik takıldığında, renkli iki düğmenin dışarıya doğru attıklarından emin olun.
9. Demlik kapağını kapatın.
10. Su haznesini geri yerine takın.

12.10 Süt haznesinin temizliği

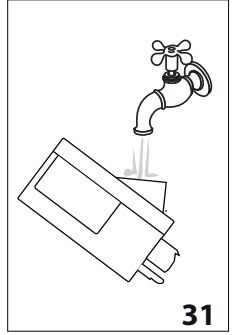
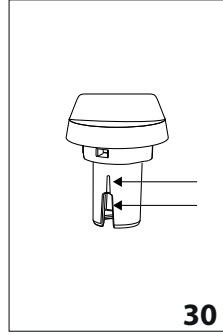
Her süt hazırlama işleminden sonra süt kabını (D) aşağıda açıklandığı gibi temizleyin:

1. Kapağı (D2) çıkarın.
2. Süt dağıtım borusu (D5) ve daldırma borusunu (D4) çıkarın (Şek. 28).



3. Köpük ayar düğmesini (D1) saat yönünün tersine çevirerek "INSERT" (TAK) (bkz. Şek. 29) konumuna getirin ve yukarı doğru çekerek çıkarın.

4. Tüm aksamı sıcak su ve hassas deterjan ile özenle yıkayın. Tüm aksamların bulaşık makinesinde yıkanması ancak bulaşık makinesinin üst sepetine yerleştirilmeleri koşulu ile mümkündür. Düğmenin altındaki oyukta ve kanalda (bkz. Şek. 30) süt artığı kalmamasına dikkat edin: gerekirse bu kanalı kürdan yardımıyla kazıyın.



5. Köpük ayar düğmesinin yuvasının iç kısmını musluğun altında su ile temizleyin (bkz. Şek. 31).
6. Daldırma borusu ve süt dağıtım borusunun süt kalıntıları ile tıkanmış olmadıklarını kontrol edin.
7. Düğmeyi, dağıtım ve daldırma borularını, ok "INSERT" (TAK) yazısına denk gelecek şekilde yerine takın.
8. Süt haznesinin kapağını (D3) takın.

12.11 Sıcak su ağzının temizlenmesi

Ağız (A8) süt hazırladıktan sonra her seferinde, süngerle contalarda biriken süt artıklarını çıkararak temizleyin (Şek. 20).

13. KİREÇ ÇÖZME

Dikkat!

- Kullanmadan önce kireç çözücünün etiketini ve ambalajında verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözücülerin kullanılması, düzenli şekilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin garantisine altına girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.
- Kireç çözücü narin yüzeylere zarar verebilir. Ürün kazara dökülecek olursa, derhal kurulaşın.

Kireç çözme işlemini yapmak için

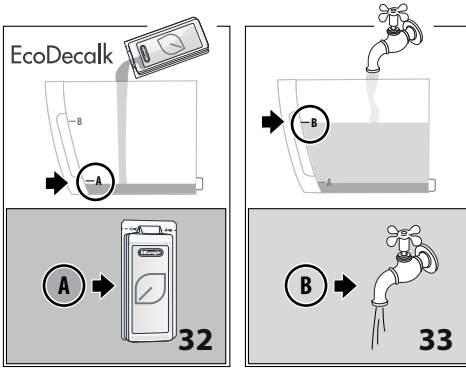
Kireç çözücü	De'Longhi kireç çözücü
Kap	Tavsiye edilen kapasite: 1,8
Süre	~45dak

Ekranda (B1) "Kireç çözme, İptal için ESC, Kireç çözme için OK (~45 dakika)" yazısı görüntülendiğinde makinedeki kireci çözün. Kireç çözme işlemini hemen yapmak istiyorsanız, **OK** (B3)

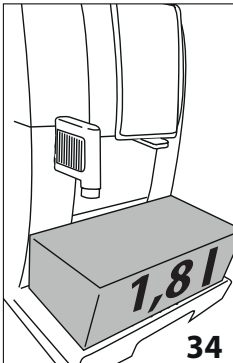
tuşuna basın ve 6. maddeden itibaren işlemleri izleyin. Kireç çözme işlemini başka bir zamana ertelemek **ESC** (B5) tuşuna basın: ekranda  simgesi görüntülenerek cihazda kireç çözme işleminin yapılması gerektiğini hatırlatır.

Kireç çözme menüsüne erişim sağlamak için:

1. Makineyi açın ve kullanıma hazır hale gelmesini bekleyin.
2. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
3. İki kesik çizgi arasında "Bakım" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın: **OK** (B3) tuşuna basın.
4. "Kireç çözme" öğesini seçmek için **OK** tuşuna basın.
5. **OK** tuşuna basarak onaylayın.
6. Su haznesini (A17) çıkarın, su filtresini (C4) (varsa) çıkarın, su haznesini boşaltın. **OK** tuşuna basın.
7. Su haznesine, haznenin iç tarafında A ile belirtilen seviyeye kadar kireç çözücü dökün (100 ml bir ambalaja denk gelir) (Şek. 32); ardından B seviyesine (Şek. 33) kadar su doldurup (bir litre), hazneyi yerine takın. **OK** tuşuna basın.



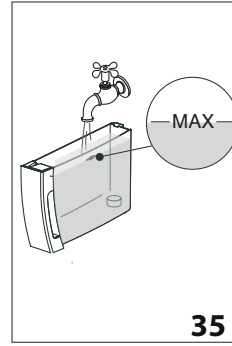
8. Damla toplama haznesini (A15) ve atık kahve kabını (A11) çıkarın, boşaltın ve yerine takın. **OK** tuşuna basın.
9. Sıcak su dağıtıcısı (C6) ile kahve dağıtıcısının (A9) altına kapasitesi en az 1,8 litre olan boş bir kap yerleştirin (Şek. 34). **OK** tuşuna basın.



Dikkat! Yanma tehlikesi

Kahve dağıtıcısı ile sıcak su dağıtıcısından asit içeren sıcak su çıkar. Bu nedenle bu çözeltiyle temas etmemeye dikkat edin.

10. Kireç çözme programı başlar ve kireç çözücü çözelti hem sıcak su dağıtıcısından, hem de kahve dağıtıcısından çıkarak, makinenin içindeki kireç artıklarını gidermek için aralıklı bir dizi durulama işlemini kendi kendine yapar. Yaklaşık 25 dakika sonra cihaz kireç çözme işlemini durdurur.
11. Cihaz artık taze suyla yeni bir durulama işlemi yapmaya hazırdır. Kireç çözücü çözeltisini toplamakta kullandığınız kabı boşaltın ve su haznesini çıkarıp boşaltın, musluğun altında çalkalayıp MAX seviyesine kadar soğuk su ile doldurun (Şek. 35). Ardından su haznesini makineye yerleştirin: **OK** tuşuna basın.



12. Kireç çözücü çözeltiyi toplamak için kullanılan kabı kahve dağıtıcısının ve sıcak su dağıtıcısının (Şek. 34) altına yerleştirin ve **OK** tuşuna basın.
13. **OK** tuşuna basın.
14. Sıcak su önce kahve dağıtıcısından, ardından da sıcak su dağıtıcısından çıkar.
15. Haznedeki su bittiğinde, durulama suyunu toplamak için kullandığınız kabı boşaltın.
16. Su haznesini çıkarın ve MAX seviyesine kadar taze suyla doldurun. **OK** tuşuna basın.
17. Daha önce çıkardıysanız, su yumuşatma filtresini su haznesindeki yuvaya takıp, hazneyi yerine takın ve **OK** tuşuna basın.
18. Kireç çözücü çözeltiyi toplamakta kullandığınız kabı boş olarak sıcak su dağıtıcısının altına yerleştirin. **OK** tuşuna basın.
19. **OK** tuşuna yeniden basın.
20. Sıcak su, sıcak su dağıtıcısından çıkar.
21. İkinci durulama tamamlandığında damlatma tepsisini (A15) ve atık kahve kabını (A11) çıkarın, boşaltın ve yerine takın. **OK** tuşuna basın.
22. **OK** tuşuna yeniden basın.

23. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boşaltın, su haznesini çıkarıp, MAX seviyesine kadar taze suyla doldurduktan sonra makineye geri takın.

Kireç çözme işlemi böylece tamamlanmıştır.

Önemli Not!

- Kireç çözme işlemi doğru şekilde sona ermezse (örneğin, elektrik kesilmesi nedeniyle), çevrimin yeniden başlatılması tavsiye edilir.
- Kireç çözme işlemini uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.
- Su haznesi MAX seviyesine kadar doldurulmadığında cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını ister: bu işlem, cihazın iç tesisatında kireç çözücü çözelti kalmamasını garanti etmek içindir.
- Makine tarafından istenebilecek şekilde birbirine yakın iki kireç çözme işleminin normal olduğu kabul edilmelidir; bu durum makinede uygulanan kontrol sisteminin gelişmiş olmasından kaynaklanmaktadır

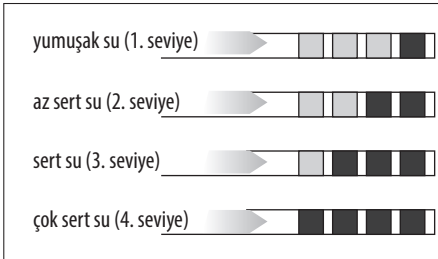
14. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI

Kireç çözme isteği su sertliğine bağlı önceden belirlenmiş bir çalışma süresinden sonra görüntülenir.

Makine, fabrikada 4 sertlik derecesi üzerine ayarlanmıştır. İstenmesi halinde makinenin bölgesel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir.

14.1 Su sertliğinin ölçümü

- Bu kitapçık ekinde yer alan "TOTAL HARDNESS TEST" su sertliği ölçme şeridini (C1) ambalajından çıkartın.
- Şeridi yaklaşık bir saniye bir bardak su içine daldırın.
- Şeridi sudan çıkartın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra 1, 2, 3 veya 4 kırmızı kutucuk oluşur, her kutucuk suyun sertlik derecesine göre 1 dereceye karşılık gelir.



14.2 Su sertliğinin ayarlanması

- "Ayarlar" menüsüne girmek için (B6) tuşuna basın.
- İki kesik çizgi arasında "Genel" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
- "Su sertliği" ögesi görüntülenene kadar seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
- Ekranda geçerli seçim görüntülenir ve yeni seçim yanıp söner: istediğiniz yeni seçim görüntülenene kadar geçim oklarına basın. **OK** tuşuna basın.

Yeni seviye hafızaya alınır ve cihaz "Genel" menüsüne döner.

Ana ekrana dönmek için /ESC (B5) tuşuna 2 kez basın.

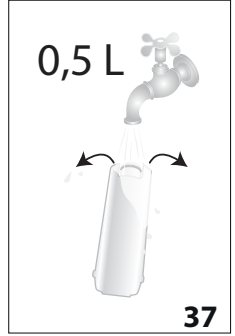
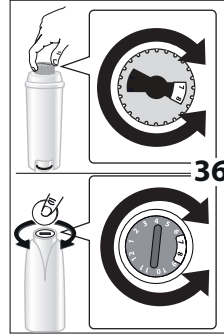
15. YUMUŞATMA FİLTRESİ

Bazı modellerde su yumuşatma filtresi (C4) bulunur: sahip olduğunuz modelde bu filtre yoksa, De'Longhi yetkili servis merkezinden tedarik edebilirsiniz.

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

15.1 Filtrenin takılması

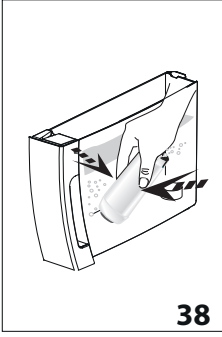
- Filtreyi (C4) ambalajından çıkarın. Tarih disk, ürünle birlikte gelen filtreye göre değişiklik gösterir.
- Tarih diskini (Şek. 36) önümüzdeki 2 aylık kullanım ayları görüntülenene kadar döndürün.



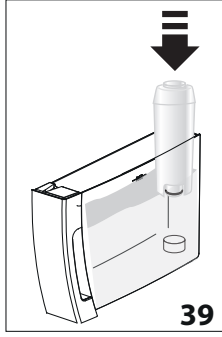
Önemli Not

Makine normal şekilde kullanılırsa filtre ömrü iki aydır, ancak makine filtre takılı halde kullanılmadan kaldıysa filtrenin ömrü en fazla 3 haftadır.

- Filtreyi etkin kılmak için, filtre deliğine Şek. 37'de gösterildiği gibi musluk suyu akıtarak, suyun bir dakikadan fazla süre boyunca yandaki açıklıklardan dışarı çıkmasını sağlayın.
- Hazneyi (A17) makineden çıkarın ve su doldurun.
- Filtreyi su haznesine takın ve yaklaşık on saniye süreyle daldırın ve hafifçe bastırarak hava kabarcıklarının çıkması için eğin (Şek. 38).

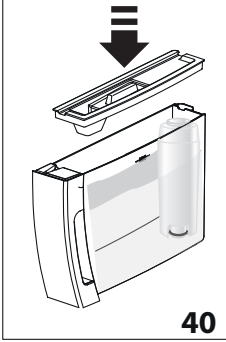


38



39

6. Filtreyi yeniden yuvasına (A18) yerleştirin ve sonuna kadar oturtun (Şek. 39).
7. Haznenin kapağını (A16) kapatıp (Şek. 40) hazneyi makineye takın.



40

Filtre takıldığında bu durumun cihaza bildirilmesi gerekir.

8. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
9. İki kesik çizgi arasında "Bakım" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
10. "Filtreyi takın" ögesi görüntülenene kadar seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
11. **OK** tuşuna yeniden basın.
12. Sıcak su dağıtıcısının (C6) altına bir kap (kapasite: en az 500ml) yerleştirip, ardından **OK** tuşuna basın.
13. Cihaz su dağıtımına başlar.
14. Dağıtım tamamlandıktan sonra cihaz otomatik olarak "Kahve hazır" moduna döner.

Artık filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

15.2 Filtrenin değiştirilmesi

Ekranda (B1) "Filtreyi değiştirin, lütfen için ESC, Değiştirmek için OK" görüntüldüğünde filtreyi (C4) değiştirin. Değiştirme işlemi hemen yapmak istiyorsanız, **OK** (B3) tuşuna basın ve 8. maddeden itibaren işlemleri izleyin. Değiştirme işlemi başka bir zamana ertelemek için ESC (B5) tuşuna basın: ekranda  simgesi görüntülenerek filtrenin değiştirilmesi gerektiğini hatırlatır.

Değiştirmek için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Hazneyi (A17) ve tükenen filtreyi çıkarın.
2. Yeni filtreyi ambalajından çıkarın ve yukarıdaki paragrafın 2-3-4-5-6-7. maddelerinde gösterilen şekilde ilerleyin.
3. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
4. İki kesik çizgi arasında "Bakım" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
5. "Filtreyi değiştirin" ögesi görüntülenene kadar seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
6. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.
7. Sıcak su dağıtıcısının (C6) altına bir kap (kapasite: en az 500ml) yerleştirip, ardından **OK** tuşuna basın.
8. Cihaz su dağıtımına başlar.
9. Dağıtım tamamlandıktan sonra cihaz otomatik olarak "Kahve hazır" moduna döner.

Artık yeni filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

Önemli Not!

Kullanımı iki ayı geçince (tarihe bakın) ya da cihaz 3 hafta süreyle kullanılmazsa, makine zorunlu tutmаса dahi filtrenin yenisi ile değiştirilmesi gerekir.

15.3 Filtrenin çıkartılması

Cihazın filtre (C4) olmadan kullanılması tercih edilirse, filtrenin çıkartılması ve çıkartıldığını belirtmesi gerekir. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Hazneyi (A17) ve tükenen filtreyi çıkarın.
2. "Ayarlar" menüsüne girmek için  (B6) tuşuna basın.
3. İki kesik çizgi arasında "Bakım" görüntülenene kadar (B2) ve (B4) seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
4. "Filtreyi çıkarın" ögesi görüntülenene kadar seçim oklarına basın: **OK** tuşuna basın.
5. Çıkarma işlemi onaylamak için **OK** tuşuna basın: Cihaz "Bakım" menüsüne döner.

Menüden çıkmak için  /ESC (B5) tuşuna basın.

Önemli Not!

Kullanımı iki ayı geçince (tarihe bakın) ya da cihaz 3 hafta süreyle kullanılmazsa, makine zorunlu tutmаса dahi filtrenin çıkarılması gerekir.

16. TEKNİK ÖZELLİKLER

Gerilim:	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10 A
Çekilen güç:	1450W
Basınç:	1,5MPa (15 bar)
Su haznesi azami kapasitesi:	1,8 l
Ebatlar (UxGxY):	240x440x360 mm
Kablo uzunluğu:	1750 mm
Ağırlık:	9,9 kg
Kahve çekirdeği hazne kapasitesi:	300 g

17. EKRANDA GÖRÜNTÜLENEN MESAJLAR

GÖRÜNTÜLENEN MESAJ	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Hazneyi doldurun	Haznedeki (A17) su yetersiz.	Su haznesini doldurun ve/veya doğru takın, yerine oturduğundan emin olana kadar bastırın (Şek. 3B).
Hazneyi takın	Hazne (A17) doğru yerleştirilmedi.	Hazneyi tam oturarak doğru takın (Şek. 3B).
Atık kabını boşaltın	Atık kahve kabı (A11) dolu.	Atık kahve kabını ve damla toplama haznesini (A15) boşaltın, temizleyin ve yerlerine yerleştirin. Önemli: damla toplama haznesi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi atık kahve kabının daima temizlenmesi zorunludur. Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.
Atık kabını takın	Temizlikten sonra atık kahve kabı (A11) takılmadı.	Damla toplama haznesi (A15) ve atık kahve kabını takın.
Çekilmiş kahve koyun	"Çekilmiş kahve" fonksiyonu seçilmiş ancak huniye (A4) çekilmiş kahve konulmamış.	Huniye (Şek. 11) çekilmiş kahve koyun veya çekilmiş kahve fonksiyonunun seçimini kaldırın.
	Çekilmiş kahve fonksiyonuyla birlikte LONG kahve istenmiş	Huniye (A4) bir silme ölçek çekilmiş kahve koyun ve devam edip hazırlama işlemini tamamlamak için OK (B3) tuşuna basın.
Çekirdek kahve haznesini doldurun	Kahve çekirdeği bitti.	Çekirdek kahve kabını (A3) (Şek. 8) doldurun.
	Çekilmiş kahve hunisi (A4) tıkalı.	Huniyi "12.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği" paragrafında açıklandığı gibi fırça (C5) yardımıyla boşaltın.
Çekilmiş kahve çok ince Değirmeni ayarlayın	Çekim çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkıyor veya tamamen çıkmıyor.	Kahve dağıtımını tekrar edin ve kahve değirmeni çalışırken (A5) (Şek. 7) çekim ayar düğmesini saat yönünde 7 rakamına doğru bir kademe çevirin. En az 2 kahve yapıldıktan sonra, kahve akışı hala çok yavaşlarsa, ayar düğmesini bir kademe daha döndürerek tekrar ayarlayın (par. "8.1 Kahve değirmeninin ayarlanması"). Sorun devam ederse, su haznesinin (A17) sonuna kadar yerleştirildiğinden emin olun.
	Su yumuşatma filtresi (C4) varsa, devrenin içinde dağıtım yapılmasını engelleyen bir hava kabarcığı kalmış olabilir.	Sıcak su dağıtıcısını (C6) makineye takın ve akış normale dönene kadar bir miktar su dağıtımı yapın.
Kahveyi azaltın	Fazla miktarda kahve kullanıldı.	 (B7) tuşuna basarak daha hafif bir tat seçin veya çekilmiş kahve miktarını azaltın.
Su dağıtıcısını takın	Su dağıtıcısı (C6) takılmadı veya iyi yerleştirilmedi.	Su dağıtıcısını sonuna kadar iterek takın (Şek. 4).



GÖRÜNTÜLENEN MESAJ	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Süt haznesini takın	Süt haznesi (D) doğru yerleşmedi.	Süt haznesini sonuna kadar takın (Şek. 16).
Demlik grubunu takın	Temizlik sonrasında demlik (A20) takılmadı.	Şu paragrafta açıklandığı gibi demliği takın: "12.9 Demlik temizliği".
Su devresi boş Su devresini doldurun Sıcak su Onayla?	Su devresi boş.	OK (B3) tuşuna basın ve dağıtım düzenli olana kadar dağıtıcıdan (C6) su akıtın. Sorun devam ederse, su haznesinin (A17) sonuna kadar yerleştirildiğinden emin olun.
Temizlemek için OK'e basın	Köpük ayar düğmesi (D1) "CLEAN" konumundayken süt haznesi (D) takılmış.	CLEAN fonksiyonuna devam etmek istiyorsanız, OK ögesine basın veya köpük ayar menüsünü başka bir konuma çevirin.
Düğme CLEAN konumuna İptal için ESC	Süt dağıtımı henüz yapıldı ve süt haznesinin (D) iç borularının temizliğinin yapılması gerekli.	Köpük ayar düğmesini (D1) CLEAN konumuna getirin (Şek. 19).
Köpük ayar düğmesini çevirin	Köpük ayar düğmesi (D1) "CLEAN" konumundayken süt haznesi (D) takılmış.	Köpük ayar düğmesini süt köpüğü ayarlama konumlarından birine çevirin.
Kireç çözme İptal için ESC Kireç çözme için OK (~45 dakika)	Makinedeki kirecin çözülmesi gerektiğini bildirir.	"13. Kireç çözme" bölümünde açıklanan kireç çözme işleminin mümkün olduğu kadar çabuk yapılması gerekir.
Filtreyi değiştirin İptal için ESC Değiştirmek için OK	Yumuşatma filtresi (C4) tükendi.	"15. Yumuşatma filtresi" bölümündeki talimatları izleyerek filtreyi değiştirin veya çıkarın.
Genel alarm	Makinenin içi çok kirli.	"12. Temizlik" bölümünde açıklandığı gibi makineyi iyice temizleyin. Temizlikten sonra, makine hala bu mesajı gösteriyorsa, bir teknik servis merkezine başvurun.
	Süt haznesinin (D) iç borularının temizliğinin yapılması gerektiğini unutmayın.	Köpük ayar düğmesini (D1) CLEAN konumuna getirin (Şek. 19).
	Su yumuşatma filtresinin (C4) tükendiğini ve değiştirilmesi veya çıkarılması gerektiğini hatırlatır.	"15. Yumuşatma filtresi" bölümündeki talimatları izleyerek filtreyi değiştirin veya çıkarın.
	Makinedeki kirecin çözülmesi gerektiğini hatırlatır.	"13. Kireç çözme" bölümünde açıklanan kireç çözme işleminin mümkün olduğu kadar çabuk yapılması gerekir. Makine tarafından istenebilecek şekilde birbirine yakın iki kireç çözme işleminin normal olduğu kabul edilmelidir; bu durum makinede uygulanan kontrol sisteminin gelişmiş olmasından kaynaklanmaktadır.
ECO	Enerji tasarrufu etkindir.	Enerji tasarrufunu devre dışı bırakmak için "6.5 Genel" - "Enerji tasarrufu:" paragrafındaki talimatları izleyin

18. SORUNLARIN GIDERİLMESİ

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülmiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Kahve sıcak değil.	Fincanlarda ön ısıtma yapılmadı.	Fincanları sıcak su ile çalkalayarak ısıtın (Not: sıcak su fonksiyonu kullanılabilir).
	Son kahveden sonra 2/3 dakika geçtiği için cihazın iç tesisatı soğudu.	Kahve yapmadan önce,  (B5) tuşuna basarak durulama yapmak suretiyle iç tesisatı ısıtın.
	Ayarlanan kahve ısısı düşük.	Menüden daha yüksek bir sıcaklık ayarlayın.
Kahve sulu veya köpüğü az.	Çekilmiş kahve çok iri.	Çekim ayar düğmesini (A5), kahve değirmeni çalışır halde, 1 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 7). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir ("bkz. Par. "8.1 Kahve değirmeninin ayarlanması").
	Kahve uygun değil.	Espresso kahve makinesi kahvesi kullanın.
Kahve çok yavaş veya damlayarak çıkıyor.	Çekilmiş kahve çok ince.	Çekim ayar düğmesini (A5), kahve değirmeni çalışır halde, 7 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 7). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir ("bkz. Par. "8.1 Kahve değirmeninin ayarlanması").
Cihaz kahve dağıtımı yapmıyor	Cihaz içinde kirlenme olduğunu algıladı: ekranda "Lütfen bekleyin" yazısı görüntüleniyor.	Cihazın yeniden kullanıma hazır olmasını bekleyip, istediğiniz içeceği yeniden seçin. Sorun devam ederse, Yetkili Teknik Servis merkezine başvurun.
Dağıtım ağzılarının birinden veya her ikisinden kahve çıkmıyor.	Kahve dağıtıcısının (A9) ağzıları tıkalı.	Ağzıları bir kürdan ile temizleyin (Şek. 24B).
Cihaz açılmıyor	Fiş prize takılı değil.	Fiş prize takın (Şek. 1).
	Ana şalter (A22) açık değil.	Ana şaltere basarak 1 konumuna getirin (Şek. 2).
	Güç kablosu konektörü (C7) iyi takılmamış.	Konektörü cihazın arka tarafındaki yuvasına dibine kadar takın (Şek. 1).
→		

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Demlik çıkarılmıyor	Cihaz doğru şekilde kapatılmadı	 (A7) (Şek. 6) tuşuna basarak kapatma işlemi yapın (bkz. Böl. "5. Cihazın kapatılması").
Kireç çözme işlemi tamamlandığında cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını gerektiriyor	İki durulama işlemi sırasında hazne MAX seviyesine kadar doldurulmamış.	Cihazın istediği gibi ilerleyin ancak suyun taşmasını önlemek için önce damlatma tepsisini boşaltın.
Süt, dağıtım borusundan (D5) çıkmıyor	Süt kabının kapağı (D2) kirli	Süt kapağını açıldığında gibi temizleyin, bkz. Par. "12.10 Süt haznesinin temizliği".
Sütün köpükleri iri veya süt dağıtım borusundan (D5) sıçrayarak veya az köpüklü çıkıyor	Süt yeteri kadar soğuk veya yarım yağlı değil.	Tamamen yağsız, veya yarım yağlı ve buzdolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) süt kullanın. Eğer sonuç hala istediğini gibi değilse, süt markasını değiştirmeyi deneyin.
	Köpük ayar düğmesi (D1) kötü ayarlanmış.	Aşağıdaki paragrafta verilen talimatlara göre ayar yapın. "9.2 Süt köpüğü miktarının ayarlanması".
	Süt haznesinin kapağı (D2) veya köpük ayar düğmesi (D1) kirli	Süt haznesinin kapağını ve düğmesini şu paragrafta açıklandığı gibi temizleyin: "12.10 Süt haznesinin temizliği".
	Sıcak su ağzı (A8) kirli	Ağzı açıklandığı gibi temizleyin; bkz. Par. "12.11 Sıcak su ağzının temizlenmesi".

Register Now 
www.delonghi.com/register

